

212108



Mały  
kalendarz  
**Marjański**  
na rok Pański 1934.



R. Haug inc. Svitz



# Zegar wybił jedenastą . . . .

Nowy Rok otworzył swe wrota przed nami. Co nam też w dani przyniesie? Bardzo wielu rozpacznie załamuje ręce, wołając, że już dłużej nie może bieda trwać, że coś się musi stać, że musi się znaleźć ratunek szybko, gdyż w innym wypadku spadnie wielkie nieszczęście na całą ludzkość. Wszędzie, gdzie tylko spojrzemy, wzrasta bezrobocie, niedola staje się zwiększa i czasy, które przeżywamy coraz cięższe.

Mylą się ci, którzy sądzą, że tylko w Polsce jest źle. Niech tylko spojrzą w świat daleki. Przekonają się, że ta bogata Ameryka jest dziś krajem bezrobocia i nędzy, że taka potężna Anglja ugina się pod ciężarem bezrobocia, a nawet Francja gdzie jeszcze przed trzema laty nie znano słowa „bezrobocie“, dzisiaj również odczuwać zaczyna następstwa kryzysu.

Jak długo wszystkie narody żyły ze sobą w zgodzie i starały się żyć ze sobą w jedności — pomagać sobie wzajemnie, tak długo dobrze było na świecie. Ale kiedy wśród narodów rozplenił się jad nienawiści, narody oddzieliły się wzajemnie od siebie murami celnymi — wtedy sytuacja się pogorszyła. A wszędzie pozatem nieszczęśliwe partyjnictwo, — rozuczwalilo się i nie daje dojść do spokoju skołatanaj ludzkości.

Gdzie tylko oczy nasze spojrzą, wszędzie widzimy niedolę, biedę, wszędzie słyhać rozpaczliwe pytanie: co będzie dalej, ku jakiemu jutru, ku jakiej przyszłości dąży ludzkość.

Potężne są słowa i mądre, które mówią: — Ten, który głosi wam słowa nienawiści, ten was nie wybawi . . . Tak — w słowach tych mieści się głęboka prawda i tak dzieje się istotnie. Nie żadna nienawiść, nie złość — będzie wybawieniem ludzkości, ale miłość wzajemna — ale miłość braterska — ona może nam jaśniejsze jutro zgotować. . .

Więcej wzajemnego zrozumienia, więcej wzajemnej pomocy, więcej współczucia

w sercach naszych — tylko tak możemy iść dalej ku lepszej jutrzence. . .

Zegar wybił jedenastą — a może już trzy na dwunastą.

Jeżeli ludzie w ostatniej w chwili nie podadzą sobie do zgody braterskiej rąk, jeżeli nie znikną opary tej strasznej nienawiści, jeżeli narody nie przestaną sobie wzajemnie wygrażać — wtedy gotowe nad ludzkością wybuchnąć tak wielkie nieszczęścia, że wojna światowa była wobec tego, co nam grozi w tych warunkach, tylko dziecinna zabawką.

...I dlatego w Polsce powinna zapanować zgoda bratnia — powinny ustać wszelkie partyjne walki. Jesteśmy dziećmi jednej Ojczyzny i dobro jej leży nam wszystkim na sercu. . .

Pomyślmy tylko o tem, że wszystkie klasy i stany w Polsce jak i na całym świecie potrzebują się wzajemnie. Jeden zawód uzupełniony jest przez drugi — wszyscy razem tworzymy organiczną całość. Pocóż więc te hasła nienawiści. Gdyby nad światem przestała panować nareszcie nienawiść, gdyby ludzkość złączyła się węzłem bratniej miłości, gdyby człowiek człowiekowi przestał nareszcie być wilkiem, zupełnie inaczej przedstawiałoby się dzisiaj położenie na świecie.

A jakie skutki? Wzrastająca niedola, wzrastające bezrobocie i nędza! Nie zapominajcie w Nowym Roku wnieść cichych modłów do Boga, by uzdrowił nasze dusze i tchnął w nie miłość bliźniego. Niech Jego dobroć i łaska rozświetlą mroki ciemności, w których pograżyła się ludzkość.

Im więcej wiary będzie w naszych sercach — im więcej będziemy w sobie tepić jad nienawiści, tem prędzej nadejdzie jasna i oczekiwana chwila wyzwolenia.

Więc, zejdź dobry Panie światła i dobroci, królu narodów, zejdź w ludzkie dusze i serca, naucz nas żyć według przykazań bożych, technij nową wiarę — i tak pod sztandarem Wiary i Miłości braterskiej — podążymy ku nowemu Jutru.



## Matka Boska objawia się św. Emerykowi.

Tekst do ryciny.

Niewiadomo, czy zdarzyło się kiedy, żeby królewicz tak dalece dorównywał świętością swemu ojcu, jak św. Emeryk, syn króla węgierskiego, św. Stefana. Jak nikt inny, był on radością i dumą rodziców, wzorem dla rówieśników i drugim patronem kraju, który przed czterema laty (1931) obchodził 900 rocznicę jego zgonu.

Już w latach chłopięcych okazywał Emeryk taką pobożność, jaką rzadko można spotkać nawet u dorosłych. Zdarzało się nieraz, że chłopiec, gnany nieodpartą tęsknotą za Bogiem, zrywał się z łóżka o północy, wślizgiwał się do kościoła i zapaliwszy tam świece, odczytywał psalmy, błagając Boga tak serdecznie o przebaczenie, jakby był największym grzesznikiem.

Pewnego razu król Stefan, wybierając się do założonego przez siebie klasztoru św. Marcina, dowiedział się, że zakonnicy zamierzają przywitać go w sposób nader uroczysty, jako swego dobrodzieja. Nie lubiąc takich hołdów, prosił syna, żeby go zastąpił, na co Emeryk zgodził się z synowskim posłuszeństwem. Kiedy zakonnicy wyszli na powitanie, królewicz ucałował każdego po bratersku. Jednego zaś z pośród nich ucałował siedmkroć, bowiem wydał mu się najskromniejszym ze wszystkich. Zakonnik ten nazywał się Maurus. Skoro ojciec dowiedział się o tem, zapytał Emeryka: „Dlaczego okazałeś temu jednemu cześć siedm-

króć większą, niż drugim?“ Syn odparł: „Okazałem cześć każdemu, bo każdy z nich jest bogobożnym sługą Bożym. Maurusa zaś uczciłem więcej od wszystkich, bo przewyższa on wszystkich pobożnością i skromnością.“ Król chciał się przekonać, nie dając poznać nikomu, czy słuszny był sąd syna. Po dwóch dniach zjawił się niespodzianie w klasztorze, wysłuchał jutrzni razem z mnichami, a potem odebrał hołd od przechodzących mimo niego. Tylko jeden został w kościele, modląc się nadal. Kiedy wreszcie powstał z klęcezek, był jeszcze tak zatopiony w Bogu, że nawet nie spostrzegł króla, a zagadnięty przez tegoż, nie zdobył się nawet na odpowiedź. Król pomyślał: Mój syn miał rację, Maurus jest najpobożniejszy ze wszystkich. Mimo to chciał go jeszcze więcej doświadczyć, i następnego dnia zjawił się znów w klasztorze, gdzie wobec wszystkich zgromił Maurusa, że nie okazał czci należnej królowi. Obwiniony nie wyrzekł ani słowa na swoją obronę, z pokorą przyjął nagane i Stefan zrozumiał: Bóg oświecił mego syna i dał mu poznać najgodniejszego. I w niedługim czasie wyniósł Maurusa na godność biskupa Pięciokościółów.

Im bardziej wzrastał w lata Emeryk, tem bardziej wzrastała jego pobożność i cnotliwość. Pewnego razu, podczas pobytu Ostrzyhomiu, udał się nocą w towarzystwie zaufanego sługi do kościoła św. Jerzego. Tam

ukazała mu się Marja i powiedziała: „Dziewiczość jest rzeczą chwalebną i dlatego żądam od ciebie czystości ciała i duszy.“ Święty przyrzekł zachować czystość i prosił o łaskę wytrwania w ślubie. Słudze zaś przykazał, żeby nie opowiadał nikomu o zjawisku, póki on żyje. Niedługo przyszła dlań godzina trudnego wyboru. Ojciec, chcąc zapewnić krajowi przyzłego króla, nalegał na syna, żeby się ożenił, ten jednak uważał się za związanego ślubem. Wówczas sam Bóg rozstrzygnął sprawę. Okazało się bowiem, że dziewica z najznamienitszej rodziny, którą powiodł do ołtarza, ożywiona była tą samą co on myślą. W dziewiczym małżeństwie żyła u boku męża, który zmarł 5 listopada 1031 roku, w dwudziestej czwartej ledwie wiosnie życia. Święty ojciec, święty syn! Jakże wzruszające w swej prostocie słowa! Rodzice dzisiejsi: Czemu tak często nie macie pociechy ze swoich dzieci? Prawda, że młodzież narażona jest dzisiaj na tysiące niebezpieczeństw.

„...Bo na prawdę Chrystusową, na Jego Kościół św. czynione są zamachy i to całkiem niedwuznaczne, przez bezbożników jawnych czy też maskujących się jeszcze do czasu. Wbijające bezbożnictwo wdziera się do szkół, aby pozorami uczoności i „postępu“ oślepić nie tylko już młodzież szkół średnich, ale nawet sieci swe zapuszcza na dusze dziecięce. Osacza te niewinne i niedoświadczone serca, chcąc je wydrzeć Bogu i Kościołowi.

Czy mamy czekać, aż młodzież nasza, tę przyszłość Kościoła i narodu omamiamy i podstępniemi, mile

brzmiącemi hasłami oderwą od Chrystusa i Jego wiary? Czyż mamy patrzeć spokojnie, aż pojedyncze jeszcze, lecz już coraz częstsze wybryki sfałszowanych indywidualności bezbożnych omotają siecią swej agitacyjnej działalności naszą? Czy mamy milczeć i stać z założonemi rękoma, gdy wrogowie organizują się i łączą, aby wyrwać z duszy polskiej to, co najświętsze, z największym pietyzmem przechowywane przez pokolenia całe, jako precenna spuścizna dawnych wieków, t. j. Wiarę św.?

Nie wolno nam stać z założonemi rękami i czekać na cud. Obowiązkiem naszym jest działać. Mamy prawo żądać, by dzieci katolickie uczyli katolicy, a nie wykolejeńcy moralni, ludzie bez sumienia i wrogo odnoszący się do religii i Kościoła. Naszym obowiązkiem jest domagać się od władz, by takiego zwolennika bolszewizmu czy wolnej myśli usunęły co prędzej ze szkoły.“ Tak nawołuje „Rycerz Niepokalanej“.

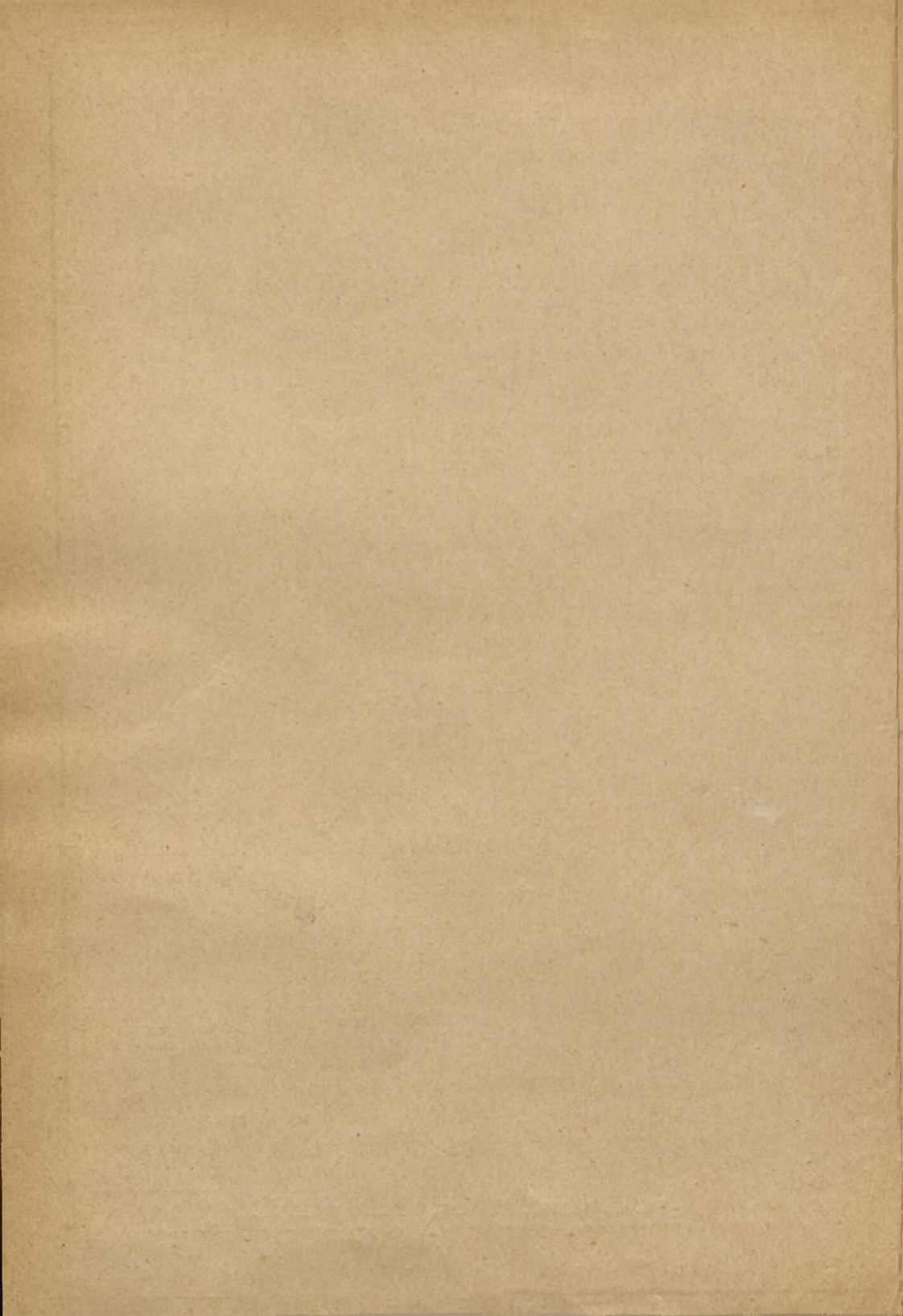
Rodzice dzisiejsi: Pomyślcie tylko rzetelnie, jak wyglądało dotychczas wychowanie waszych dzieci? Czy modlicie się za nie? Czy świecicie im tym dobrym przykładem, który wart więcej, niż wszystkie słowa? Czy chronicie je w miarę sił przed szkodliwemi wpływami otoczenia? Nie zapominajcie, że przyjdzie kiedyś godzina ciężkiego rachunku, że będziecie musieli zdać sprawę przed Bogiem z tego, coście uczynili dla dusz waszych dzieci. Dlatego mówię wam: Ratujcie dzieci wasze, ratujcie póki czas!





**Matka Boska objawia się św. Emerykowi.**







Mały illustrowany  
**Kalendarz Marjański**

dla ludu katolickiego,  
na rok Pański

212108

II

1934

1934.

Biblioteka Jagiellońska



1002026901

Matko pociesz,  
bo płaczemy,

Matko prowadź,  
bo zginiemy.

Ucz nas kochać,  
choć w cierpieniu,

Ucz nas cierpieć,  
lecz w milczeniu

Nie opuszczaj nas,  
nie opuszczaj nas

Matko! nie opuszczaj nas!



I w sieroctwie,  
w opuszczeniu,

I w tęsknocie  
i w cierpieniu,

I w ubóstwie  
i w chorobie,

Zawsze będziemy  
ufać Tobie,

Nie opuszczaj nas,  
nie opuszczaj nas,

Matko! nie opuszczaj nas!

Tłómaczenie i przedruk zastrzega się.



NAKŁADEM I DRUKIEM  
TOMASZA NAGŁOWSKIEGO i S-ki  
W CZĘSTOCHOWIE

V i m p e r k  
(Czechosłowacja)

N e w Y o r k  
72-74-86 Park Place



# Rok 1934 pod względem chronologicznym i astronomicznym.

## Rachuba czasu i świąt.

Rok 1934 jest rokiem zwyczajnym ma 365 dni czyli 52 tygodnie i jeden dzień.

Liczba złota jest 16; Epakta XIV; okrąg słońca 11; litera niedzielna G.

Nasz kalendarz czyli sposób rachowania czasu nazywa się gregorjańskim, dlatego, że go zaprowadził Papież Grzegorz XV. — Narody wyznania greckiego trzymały się aż do roku 1923 tak zwanego kalendarza juljańskiego, który się różnił od kalendarza gregorjańskiego o 13 dni, a teraz od roku 1900 nawet już o dni 14, tak, że gdy my mamy już 14. stycznia, oni mają dopiero 1. stycznia. W r. 1923 został kalendarz grecki zreformowany; w maju 1923 odbył się w Konstantynopolu kongres wszystkich wyznawców wschodniego kościoła, na którym postanowiono trzymać się odtąd kalendarza gregorjańskiego i to od dnia 30. września 1923 r. tak, że po 30 września miał nastąpić nie 1. października, ale 15. Zmiana ta nastąpiła jednak nie we wszystkiem, zostały niektóre małe różnice, i tak zwłaszcza co do dnia, w którym się ma obchodzić Wielkanoc i święta od Wielkanocy zależne. Zaprowadzenie powszechne nowego kalendarza napotyka jednak we wielu państwach wschodnich na duże trudności i jest jeszcze rzeczą bardzo wątpliwą, kiedy nowy kalendarz wszędzie będzie powszechnie przyjęty i zaprowadzony w cerkwiach.

Żydzi liczą czas niby od stworzenia świata. Obecnie mają lata 5694 i 5695.

Rzeczywisty czas słoneczny, a stąd i godzina, jest w każdym miejscu inna. — W Europie trzymają się powszechnie czasu środkowo-europejskiego, jaki jest w Pradze. — W naszym kalendarzu czas wschodu i zachodu słońca podany jest według tegoż czasu, obliczonego dla Krakowa. Czas ten różni się od słonecznego: w Krakowie około 20 minut, we Lwowie 35 min. Ktoby więc chciał mieć rzeczywisty czas słoneczny, to musi do podanego czasu dodać w Krakowie i jego okolicy 20 min., we Lwowie i jego okolicy 35 minut.

## Święta ruchome.

Septagesima 28 stycznia.  
Środa popielcowa 14 lutego.  
Wielkanoc 1 kwietnia.  
Dni krzyżowe 7, 8, 9 maja.  
Wniebowst. Pańsk. 10 maja.

Zielone Świątki 20 maja.  
Niedz. św. Trójcy 27 maja.  
Boże Ciało 31 maja.  
1 niedz. adwentu 2 grudnia.

Zapusty trwają od 7 stycznia do 13 lutego, a więc 38 dni, to jest 5 tygodnie i 3 dni.

Post zaczyna się 14 lutego, kończy się 31 marca, czyli trwa 46 dni.

## Święta nakazane według nowego prawa kościelnego.

1) Świętami nakazanymi, w które wszyscy wierni są obowiązani wysłuchać mszy św. i powstrzymać się od ciężkich prac, podług nowego prawa kościelnego są: wszystkie niedziele, następujące święta: Bożego Narodzenia, Nowy Rok, Trzech Króli, Wniebowstąpienie Pańskie i Boże Ciało; dalej Niepokalane Poczęcie Najświętszej Marii Panny i Wniebowzięcie Matki Boskiej. W końcu święta: Św. Józefa. Św. Piotra i Pawła i Wszystkich Świętych.

W naszym kalendarzu są również te dni, które od roku 1918 nie są więcej świętami kościelnymi, drukowane czerwonym drukiem, gdyż w wielu okolicach są one przez ludność jako święta obchodzone. Przy tem wyraźnie się nadmienia, że podług nowego rozporządzenia papieskiego z roku 1918 poniżej wymienione dni nie są świętami przez kościół nakazanymi: Matki Boskiej Gromnicznej (2 lutego), Zwiastowanie N. M. P. (25. marca), Poniedziałek Wielkan. (2 kwietnia), Poniedziałek Ziel. Św. (21. maja), Narodz. N.M.P. (8. września), Imienia Marii (12 września) i Szczepana męczennika (26. grudnia).

W Polsce z pozwoleniem papieskiem uroczystość św. Józefa 19 marca, nie jest uroczystym świętem, ale zato uroczystymi świętami są: Matki Boskiej Gromnicznej 2-go lutego, Poniedziałek Wielkanocny 2 kwietnia, i św. Szczepana 26 grudnia, a 3-go maja święto Królowej Polski, w całej Polsce uroczystość obchodzone.

2) W razie, gdyby któreś z tych świąt przypadło na dzień postny, albo wigilię — w takim razie zniesiony jest post, z wyjątkiem okresu Wielkiego postu.

3) Święta patronów nie należą już obecnie do świąt nakazanych. Biskupi mogą przełożyć święcenie tych dni na najbliższą niedzielę.

## Suchedni:

Przypadają co kwartał: I. 21, 23 i 24 lutego; II. 23, 25 i 26 maja; III. 19, 21 i 22 września; IV. 19, 21 i 22 grudnia.

## Posty nakazane.

1. Prawo postu ścisłego przepisuje, żeby tylko raz na dzień jeść do syta, lecz nie zakazuje nieco pokarmu wziętą rano i wieczór, z zachowaniem jednak dozwolonych zwyczajów miejscowych co do ilości i jakości pokarmów.





2. Nie jest też zakazaniem podczas tego samego posiłku mieszać potrawy mięsne i z ryb. — Wolno też przemienić wieczorny posiłek z południowym t. j. wieczorę z obiadem.

3. Co innego jest post, a co innego wstrzymanie się od mięsa. Prawo wstrzymanie się od mięsa zakazuje używania pokarmów mięsnych i polewek z mięsa zrobionych (rosółu), lecz pozwala używać jaj, potraw mlecznych i wszelkiej omasty nawet z tłuszczów zwierzęcych, n. p. ze smalcu lub słoniny.

4. Samo wstrzymanie się od mięsa nakazane jest we wszystkie piątki całego roku, z wyjątkiem, kiedy jakie uroczyste święto przypada w piątek.

5. Wstrzymanie się od mięsa i post ściśle zarazem (zob. nr. 1) są: a) w Środę popielcową, b) we wszystkie piątki i soboty wielkiego postu — (a więc w środy w wielkim poście jest post ściśle, ale wolno jeść mięsne potrawy); c) w piątki i soboty suchedniowe; d) we wilgie następujących świąt: Zielonych świąt, Bożego Narodzenia, Wniebowzięcia Matki Boskiej i Wszystkich Świętych. (Dawniej był post we wilgie św. Apostołów Piotra i Pawła, teraz jest już zniesiony).

6. Post ściśle bez obowiązku wstrzymania się od potraw mięsnych jest w inne dni wielkiego postu oprócz niedziel. W wielką sobotę post ściśle jest tylko do 12 godziny w południe.

7. Do wstrzymania się od mięsa w dni nakazane są obowiązani wszyscy, którzy skończyli 7 rok życia, a do postu ściśle wszyscy od ukończonego 21-go roku życia do zaczętego 60-tego roku.

Takie są przepisy Kościoła św. według nowego prawa kanonicznego.

Szegółowe dyspensy, których udzielił papież niektórym diecezjom, mają dalej swoją moc obowiązującą.

### Ściśle posty ruskie.

1.) Post wielki, od niedzieli syropostnej do Wielkanocy; 2.) post przed św. Piotrem i Pawłem, od 1. niedzieli po Soszestwi Św. Ducha do 28. czerwca starego kalendarza; 3.) post przed Wniebowzięciem N. P. M., od 1. do 15. sierpnia starego kalendarza; 4.) post adwentowy, od 15. listopada do 25. grudnia starego kalendarza. O dyspensach powinien się każdy dowiedzieć u swego proboszcza ruskiego.

### Cztery pory roku.

Wiosna zaczyna się 21 marca o godzinie 8 minut 28, — w którym to czasie słońce wstępuje w znak Barana. Wiosenne porównanie dnia z nocą.

Lato rozpoczyna się 22 czerwca o godzinie 3 minut 48, w którym to czasie słońce wstępuje w znak Raka. Letnie przesilenie słońca. Najdłuższy dzień, a najkrótsza noc.

Jesień zaczyna się 23 września o godzinie 18 minut 46, w którym to czasie słońce wstępuje w znak Wagi. Jesienne porównanie dnia z nocą.

Zima rozpoczyna się 22. grudnia o godzinie 13 minut 50, słońce wstępuje w znak Koziorożca. Zimowe przesilenie słońca. Najkrótszy dzień, a najdłuższa noc.

### Ogólny stan pogody w roku 1934.

Rok 1934 przynosi nam uogólniejszą pogodę, niż lata ubiegłe i pozwala spodziewać się dobrych dni.

Zima obfituje w śnieg i jest długotrwała.

Wiosna zaczyna się bardzo późno i przynosi jeszcze obfite opady.

Lato jest gorące i burzliwe, szczególnie od połowy lipca do połowy sierpnia.

Jesień odznacza się nadzwyczaj łagodną pogodą, dopiero pod koniec przychodzą chłody i deszcze.

Powtórna zima zapowiada się łagodnie, ale zmiennie.

### Zaćmienia w 1934 r.

W roku 1934 będą dwa zaćmienia słońca, i dwa zaćmienia księżyca, z których w Europie widzialne będzie tylko pierwsze zaćmienie księżyca.

**I. Częstkowe zaćmienie księżyca 30 stycznia 1934.** Zaćmienie widzialne w północno-zachodniej części Ameryki Północnej, w Australji, Azji, północno-wschodniej Afryce i w Europie, za wyjątkiem części północno-zachodniej.

Początek zaćmienia o godz. 15 min. 7.

Największe zaćmienie o godz. 17 min. 42.

Koniec zaćmienia o godz. 20 minut 16.

**II. Całkowite zaćmienie słońca 13 i 14 lutego 1934.** Zaćmienie widzialne w Azji wschodniej, na wyspach Sundzkich, oraz na zachodnim wybrzeżu Stanów Zjednoczonych, Kanady i Alaski.

Początek zaćmienia 13 lutego o godzinie 23 min. 5.

Początek centralnego zaćmienia 14 lutego o godz. 6 min. 6.

Koniec centralnego zaćmienia 14 lutego o godz. 8 min. 9.

Koniec zaćmienia wogóle 14 lutego o godz. 4 min. 11.

**III. Częstkowe zaćmienie księżyca 26 lipca 1934.** Zaćmienie widzialne w zachodniej części Ameryki Północnej i Południowej, na Oceanie Spokojnym, Oceanie Lodowatym Południowym, w Australji i Azji wschodniej.

Początek zaćmienia o godzinie 10 min. 50.

Największe zaćmienie o godz. 13 min. 15.

Koniec zaćmienia o godz. 15 min. 39.

**VI. Obrączkowe zaćmienie słońca 10 sierpnia 1934.** Zaćmienie widzialne w Afryce, południowo-wschodniej części Oceanu Atlantyckiego i południowo-zachodniej części Oceanu Indyjskiego.

Początek centralnego zaćmienia o godz. 8 min. 11.













Koniec centralnego zaćmienia o godz. 11 min. 2.

Koniec zaćmienia wogóle o godz. 12 min. 23.

### Panująca planeta.

Panującą planetą w roku 1934 jest Wenus. Wenus, w rzędzie wielkich planet druga, licząc od Słońca, obiega dookoła Słońca po orbicie (drodze) prawie kołistej w przeciągu około 224½ dnia. Jej średnie oddalenie od Słońca wynosi przeszło 100 milionów kilometrów. Średnica jej na równiku jest niewiele mniejsza od średnicy równikowej Ziemi, gęstość natomiast równa się 8/10 gęstości Ziemi. Oddalenie Wenus od Ziemi waha się w granicach od 259 do 40 milionów kilometrów; dlatego widzimy ją także jako tarczę o bardzo różnej średnicy w czasie największego zbliżenia około siedem razy większej, niż w czasie największego oddalenia. Może się zdarzyć, że Wenus przetnie linję Ziemia-Słońce, czyli że następuje tak zwane przejście Wenus przed tarczą słoneczną. To nader rzadkie zjawisko jest niezwykle ważnym dla astronomji, ze względu na nadarzającą się przytem możliwość dokładnego wymierzenia odległości Ziemi od Słońca.

### Znaki zodiaku, czyli zwierzyńca niebieski:

1. Baran		5. Lew		9. Strzelec	
2. Byk		6. Panna		10. Koziorożec	
3. Bliźnięta		7. Waga		11. Wodnik	
4. Rak		8. Skorpion		12. Ryby	



**Styczeń**

Po rusińsku:

**Siozed**

Po czesku:

**Leden**



Po słoweńsku:

**Prosijnas**

Po kroacku:

**Siječanj**

Dni tygodnia	Święta		Słońca		Księżycy	
	rzymsko-katol.	starego stylu.	wschód g. min.	zachód g. min.	Znaki	wschód g. min. zachód g. min.
1 <b>Poniedziałek</b>	<b>Nowy Rok</b>	19 <b>Grud. 1939</b> Won.	7 59	16 8	☾☾☾☾☾	16 31 8 45
2 <b>Wtorek</b>	Imienia Jezus	20 <b>Ihnatyja</b>	7 59	16 9	☾☾☾☾☾	17 41 9 13
3 <b>Środa</b>	Genowefa	21 <b>Julanny</b>	7 59	16 10	☾☾☾☾☾	18 52 9 35
4 <b>Czwartek</b>	Szymona Sł.	22 <b>Anastazji</b>	7 58	16 12	☾☾☾☾☾	20 3 9 52
5 <b>Piątek</b>	Telesfora †	23 <b>10 Muczen.</b>	7 58	16 13	☾☾☾☾☾	21 14 10 7
6 <b>Sobota</b>	<b>Trzech Króli</b>	24 <b>Euhenji</b>	7 58	16 14	☾☾☾☾☾	22 25 10 20

Długość dnia wynosi godz. 8 min. 9, przy końcu godz. 9 min. 15.

**Zmiany księżycy.**

○ Ostatnia kwadra dnia 8 o godzinie 22 min. 35. Zimno.

● Nowość dnia 15 o godz. 14 min. 37. Śnieg.

○ Pierwsza kwadra dnia 22 o godzinie 12 min. 56. Pięknie i zimno.

● Pełnia dnia 30 o godz. 17 min. 31 Mróz.

Dnia 30 stycznia częściowe zaćmienie księżycy, u nas widzialne.

**Przepowiednia według 100-letn. kalendarza:**

Do 12. zimno i pogodnie; od 12 do 18 obfite opady śnieżne; od 18 do 22 pogodnie; od 22 do końca miesiąca śnieg i ostre mrozy.

**Kalendarz żydowski.**

Dnia 17 stycznia 1 Szabat, 5694. zwyczajny rok (354 dni).

**Przysłowia:**

Z nowym rokiem stycznia mrozi, chłopy łuczywa łupie drzewo z lasu zwozi.

1. Niedz. w r. 1. po Trzech Królach. Ewang.: P. Jezus 12-letni w świątyni. Łuk. 2.

7 <b>Niedz.</b>	Najśw. Rodziny	25 <b>Rożd. Chr</b>	7 58	16 15	☾☾☾☾☾	23 38 10 33
8 <b>Poniedz.</b>	Seweryna	26 <b>Sobor p. B</b>	7 57	16 16	☾☾☾☾☾	— 10 46
9 <b>Wtorek</b>	Juljana i Baz.	27 <b>Stefana</b>	7 57	16 18	☾☾☾☾☾	0 54 11 2
10 <b>Środa</b>	Agatona P.	28 <b>2000 Mucz.</b>	7 56	16 19	☾☾☾☾☾	2 14 11 23
11 <b>Czwartek</b>	Honorata	29 <b>11 Mład.</b>	7 56	16 20	☾☾☾☾☾	3 38 11 51
12 <b>Piątek</b>	Ernesta †	30 <b>Anyzji</b>	7 56	16 22	☾☾☾☾☾	5 4 12 31
13 <b>Sobota</b>	Weroniki	31 <b>Mełanji</b>	7 55	16 23	☾☾☾☾☾	6 21 13 29

2. Niedz. w r. 2. po Trzech Królach. Ewang.: O godach w Kanie. Jan 2.

14 <b>Niedz.</b>	Feliksa	1 <b>1934.</b>	7 54	16 24	☾☾☾☾☾	7 24 14 46
15 <b>Poniedz.</b>	Pawła pust. ☺	2 <b>Sylwestra</b>	7 54	16 26	☾☾☾☾☾	8 8 16 15
16 <b>Wtorek</b>	Marcelego	3 <b>Małachiji</b>	7 53	16 27	☾☾☾☾☾	8 40 17 48
17 <b>Środa</b>	Antoniego op.	4 <b>Sobor 70 A.</b>	7 52	16 29	☾☾☾☾☾	9 3 19 18
18 <b>Czwartek</b>	Pryski	5 <b>Nawecz. B.</b>	7 51	16 30	☾☾☾☾☾	9 21 20 42
19 <b>Piątek</b>	Henryka †	6 <b>Boh. Hosp</b>	7 50	16 32	☾☾☾☾☾	9 36 22 3
20 <b>Sobota</b>	Fabj. i Sebast.	7 <b>Joana Kr.</b>	7 49	16 33	☾☾☾☾☾	9 50 23 21

3. Niedz. w r. 3. po Trzech Królach. Ewang.: P. Jezus uzdrawia trędow. Mat. 8.

21 <b>Niedz.</b>	Agnieszki p. m.	8 <b>Heorhija</b>	7 48	16 35	☾☾☾☾☾	10 5 —
22 <b>Poniedz.</b>	Wincentego ☺	9 <b>Polyjeukta</b>	7 47	16 37	☾☾☾☾☾	10 22 0 37
23 <b>Wtorek</b>	Zaśl. N. M. P.	10 <b>Hryhoryja</b>	7 46	16 38	☾☾☾☾☾	10 42 1 52
24 <b>Środa</b>	Tymoteusza	11 <b>Teodozja</b>	7 45	16 40	☾☾☾☾☾	11 8 3 4
25 <b>Czwartek</b>	Nawr. ś. Pawł.	12 <b>Tatjany</b>	7 44	16 41	☾☾☾☾☾	11 41 4 14
26 <b>Piątek</b>	Polikarpa †	13 <b>Jermyła</b>	7 43	16 43	☾☾☾☾☾	12 24 5 15
27 <b>Sobota</b>	Jan. Złotoust.	14 <b>Otci w S.</b>	7 42	16 45	☾☾☾☾☾	13 18 6 6

4. Niedz. w r. 4. po Trzech Królach. Ewang.: O robotnikach w winnicy. Mat. 20.

28 <b>Niedz.</b>	Flawjana m.	15 <b>Triod Pawła</b>	7 40	16 46	☾☾☾☾☾	14 21 6 47
29 <b>Poniedz.</b>	Franc. Sal.	16 <b>Petra wer.</b>	7 39	16 48	☾☾☾☾☾	15 30 7 1
30 <b>Wtorek</b>	Martyny ☺	17 <b>Anton. W.</b>	7 37	16 49	☾☾☾☾☾	16 41 7 41
31 <b>Środa</b>	Piotra z Nol.	18 <b>Atanazyja</b>	7 36	16 51	☾☾☾☾☾	17 53 7 59

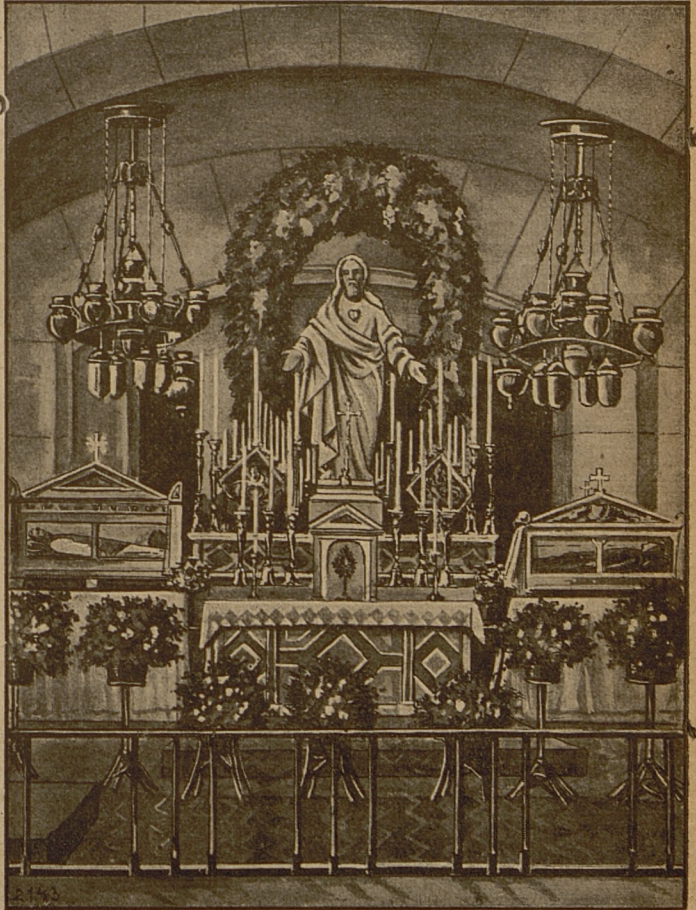


Styczeń, miesiąc Najśl. Imienia Jezus, ma dni 31.

## W miejscach świętych.

U grobu św. Franciszka Salezego w Annecy.

Ciało św. Franciszka Salezego nie zaznało po śmierci spokoju. Początkowo, od r. 1648 ciało Świętego spoczywało we wspaniałym kościele na wybrzeżu jeziora we francuskim mieście Annecy (górną Sabaudię). Ale Wielka Rewolucja zniszczyła klasztor macierzysty kościoła, a sam kościół został uszkodzony. Ciało Świętego musiano przechowywać w ukryciu. Dopiero w r. 1826 zostało przeniesione do nowego, godnego cennej relikwii kościoła. Na krótki czas jednak przed wybuchem wojny światowej, musiano ten kościół zburzyć, ponieważ stanowił przeszkodę w komunikacji. Ciało św. Franciszka Salezego przeniesiono do innego kościoła, położonego za miastem. Szcątki Świętego mieszczą się w oszklonej szafce z lewej strony ołtarza Matki



Boskiej. Po prawej stronie ołtarza znajduje się druga szafka ze szcątkami św. Franciszki Chantal, uczennicy wielkiego Franciszka Salezego. W każdej

porze miejsce wiecznego spoczynku dwojga świętych zdobią kwitnące kwiaty. Kości św. Franciszka Salezego osadzone są w członkach z wosku i odziane w komżę.

Zapiski.



Luty

Po rusińsku:

Luty

Po czeńsku:

Unor



Po słoweńsku:

Svečan

Po kroacku:

Veljača

Dni miesiąca	Dni tygodnia	Święta		Słońca		Księżycy		
		rzymsko-katol.	starego stylu.	wschód	zachód	Znaki	wschód	zachód
				g. min.	g. min.		g. min.	g. min.
1	Czwart.	Ignacego b.	19 Makarija	7 35	16 53	☾	19 4	8 14
2	Piątek	† NMP. Gromn.	20 Eufemija	7 33	16 55	☾	20 15	8 28
3	Sobota	Błażeja b.	21 Maksyma	7 32	16 56	☾	21 27	8 41
5. Niedz. w r. (Mięsoпустna.) Ewang.: O rolniku i nasieniu. Łuk. 8.								
4	Niedz.	Weroniki	22 Sept. Tymo.	7 30	16 58	☾	22 42	8 54
5	Poniedz.	Agaty	23 Kłymenta	7 29	17 0	☾	23 59	9 9
6	Wtorek	Doroty	24 Ksenji	7 27	17 2	☾	—	9 27
7	Środa	Romualda	25 Hryhorja	7 26	17 3	☾	1 20	9 51
8	Czwart.	Jana z Mat.	26 Ksenofonta	7 24	17 5	☾	2 42	10 24
9	Piątek	Apolonji	† 27 Joana Chr.	7 23	17 6	☾	4 1	11 12
10	Sobota	Scholast.	28 Jefrema	7 21	17 8	☾	5 8	12 18
6. Niedz. w r. (Zapustna.) Ewang.: Jezus uzdrawia ślepego. Łuk. 18.								
11	Niedz.	M. B. z Lourd.	29 Mason. Ihna.	7 19	17 10	☾	6 0	13 40
12	Poniedz.	Enlalji	30	7 17	17 12	☾	6 36	15 10
13	Wtorek	Katarzyny	31 Kyra i Iw.	7 16	17 13	☾	7 3	16 42
14	Środa	Popielec P	1 Lut. Tryf.	7 14	17 15	☾	7 23	18 9
15	Czwart.	Faustyna *	2 Stric. Hosp.	7 12	17 17	☾	7 40	19 34
16	Piątek	Juljanny P.	3 Szym. i An.	7 10	17 19	☾	7 55	20 55
17	Sobota	Konstancji *	4 Izydora	7 8	17 21	☾	8 10	22 14
7. Niedz. w r. 1. Postu. (Wstępna.) Ewang.: O kuszeniu P. Jezusa. Mat. 4.								
18	Niedz.	Flawjana *	5 Syrop. Agat.	7 7	17 22	☾	8 26	23 32
19	Poniedz.	Konrada p. *	6 Wukoła	7 5	17 24	☾	8 45	—
20	Wtorek	Leona bp. *	7 Partenija	7 3	17 26	☾	9 9	0 48
21	Środa	Eleon. S. d. D	8 Fteodor.	7 1	17 28	☾	9 39	2 0
22	Czwart.	Stol. ś. Piotra *	9 Nicefora	6 59	17 29	☾	10 19	3 6
23	Piątek	Romana S. d.	10 Charlamp.	6 57	17 31	☾	11 9	4 1
24	Sobota	Maciej. Ap. S. d.	11 Własija	6 55	17 32	☾	12 10	4 46
8. Niedz. w r. 2. Postu (Sucha). Ew.: O Przemienieniu Pańskim. Mat. 17.								
25	Niedz.	Wiktora *	12 1 ned. p. Mel.	6 53	17 34	☾	13 17	5 18
26	Poniedz.	Aleksandra *	13 Markian.	6 51	17 36	☾	14 27	5 45
27	Wtorek	Leandra b. *	14 Walentego	6 49	17 37	☾	15 39	6 05
28	Środa	Romana *	15 Onezyma	6 47	17 39	☾	16 51	6 22

Z początkiem miesiąca dnia długość wynosi 9 godzin 18 min., z końcem miesiąca 10 godz. 52 min.

### Zmiany księżycy

● Ostatnia kwadra dnia 7 o godzinie 10 minut 21. Zimno.

Dnia 13 i 14 lutego Całkowite zaćmienie słońca; u nas niewidzialne.

● Nów dnia 14 o godzinie 1 min. 43. Ulewa.

○ Pierwsza kwadra dnia 21 o godzinie 7 min. 4. Burzliwie.

### Przepowiednie według 100-letn. kalendarza

Ostre mrozy do 7 lutego; od 7 do 19 pogodnie przy średniej temperaturze; około 22 gwałtowne śnieżyce i ostre mrozy do końca.

### Kalendarz żydowski.

Dnia 16 lutego 1 Adar, dnia 28. 13 Adar, post Estery.

### Przebieg

Po świętej Dorocie sobna już ohusty na płocie.

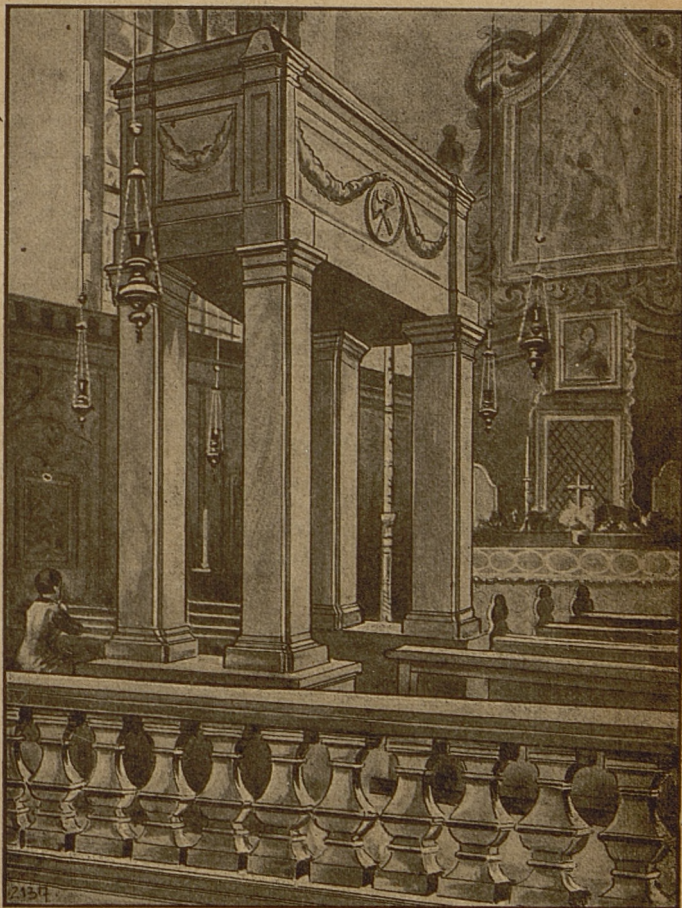
11 lutego: Św. Walenty, patron diecezji przemyskiej.



## Luty, miesiąc Matki Bożej Bolesnej, ma dni 28.

### U grobu św. Apostoła Mateusza w Trewirze.

Okolo r. 313 zbudował cesarz Konstantyn bazylikę w Trewirze (Nadrenja), w miejscu, gdzie obecnie znajduje się grób św. Apostoła Mateusza. Była to pierwsza siedziba biskupa na ziemi rzymsko-galijskiej. Podczas wojen, szalejących w następnym stuleciu, zburzona została również bazylika. W r. 455, za biskupa Cyrillusa, odbudowano ją nanowo. Za czasów napadów Hunów pobożni ukryli ciało Apostoła w niedostępnym miejscu. Dzisiaj kościół św. Mateusza w Trewirze jest ulubionem miejscem pielgrzymek w Niemczech. Jest to jedyny grób apostołski po północnej stronie Alp. Dawniej stał on pod chórem, dzisiaj spoczywa, jako sarkofag z czerwonego marmuru, na czterech 4-metrowych filarach marmurowych. Pod sarkofagiem można więc przejść, jak to widać z ryciny. Naokoło



mady pielgrzymów płyną codziennie do Trewiru, by złożyć hołd wielkiemu św. temu.

### Zapiski.

---



---



---



---



---



# MARZEC

Po rusińsku:

Марець

Po czesku:

Březen



Po słoweńsku:

Sušec

Po kroacku:

Ožujak

Dni miesiąca	Dni tygodnia	Święta		Słońca		Księżycyca		
		rzymsko-katol.	starego stylu.	wschód	zachód	Znaki	wschód	zachód
				g. min.	g. min.		g. min.	g. min.
1	Czwart.	Albina *	16 Pamfilyja	6 45	17 40	☾	18 3	6 36
2	Piątek	Heleny wd. P.	17 Teod. W.	6 43	17 42	☾	19 16	6 49
3	Sobota	Kunegundy *	18 Lwa pap.	6 41	17 44	☾	20 30	7 2
9. Niedz. w r. 3. Postu. (Głucha). Ew.: O wypędz. djabłów przez P. J. Łuk. 11.								
4	Niedz.	Kazimierza *	19 2 n.p. Arch.	6 39	17 46	☾	21 48	7 17
5	Poniedz.	Euzebjusza *	20 Leona b.	6 37	17 48	☾	23 8	7 34
6	Wtorek	Fryderyka *	21 Tymoftea	6 35	17 49	☾	—	7 56
7	Środa	Tomasza *	22 Eug. Petra	6 33	17 51	☾	0 29	8 26
8	Czwart.	Jana Bożego *	23 Połykarpa	6 31	17 53	☾	1 48	9 8
9	Piątek	Franciszki Rz. P.	24 Obr. h. ś. J.	6 29	17 54	☾	2 58	10 5
10	Sobota	40 Męczen. *	25 Tarasa	6 26	17 56	☾	3 54	11 19
10. Niedz. w r. 4. Postu (Srodopostna). Ewang.: O nakarmieniu 5000 ludzi. Jan 6.								
11	Niedz.	Konstant. *	26 3.n.p. Porfir.	6 24	17 57	☾	4 34	12 44
12	Poniedz.	Grzegorza *	27 Prokopija	6 22	17 59	☾	5 2	14 12
13	Wtorek	Krystyny *	28 Maryny	6 20	18 1	☾	5 26	15 39
14	Środa	Matyldy *	1 Marzec. Jedw.	6 18	18 2	☾	5 43	17 4
15	Czwart.	Klemensa *	2 Teodota	6 16	18 4	☾	5 59	18 26
16	Piątek	Abrahama P.	3 Ewtropija	6 14	18 5	☾	6 14	19 46
17	Sobota	Gertrudy *	4 Harasyma	6 12	18 7	☾	6 30	21 6
11. Niedz. w r. 5. Postu (Czarna). Ew.: O żydach chcących kamien. Chryst. Jan. 8.								
18	Niedz.	Aleksandra *	5 4 n.p. Kon.	6 10	18 9	☾	6 48	22 25
19	Poniedz.	Jozefa Ob. *	6 42 M. w S.	6 8	18 10	☾	7 10	23 40
20	Wtorek	Jana z. P. *	7 Wasylja	6 5	18 12	☾	7 38	—
21	Środa	Benedykta *	8 Teofilakta	6 3	18 13	☾	8 15	0 50
22	Czwart.	Katarzyny *	9 40 M. w S.	6 1	18 15	☾	9 1	1 1
23	Piątek	7 bol. Mar. ☽ P.	10 Kondrata	5 59	18 17	☾	9 58	2 40
24	Sobota	Gabrjela *	11 Sofronija	5 57	18 18	☾	11 2	3 18
12. Niedz. w r. (Palmowa) Ewang.: Wjazd Chryst. do Jeroz. Mat. 21.								
25	Niedz.	Niedz. Palm. *	12 5 p. n. Teof	5 54	18 20	☾	12 12	3 47
26	Poniedz.	Ludgara *	13 Nikifona	5 52	18 21	☾	13 23	4 9
27	Wtorek	Bogumiła *	14 Wenedikt *	5 50	18 23	☾	14 34	4 27
28	Środa	Jana Kapistr. *	15 Ahapija	5 48	18 24	☾	15 46	4 42
29	Czwart.	Wielki Czwart. *	16 Sawyna	5 46	18 26	☾	16 59	4 56
30	Piątek	Wielki Piątek P.	17 Ałek yja	5 43	18 27	☾	18 14	5 10
31	Sobota	Wielka Sobota ☽ P.	18 Kyryła	5 41	18 29	☾	19 31	5 24

Z początku marca długość dnia wynosi 10 g. 55 min., przy końcu 12 g. 48 m.

## Zmiany księżycyca.

Pełnia dnia 11 godz. 11 min. 25 Zmienne.

☾ Ostatnia kwadra dnia 8 o godzinie 19 minut 5 Ciepło.

● Nowo dnia 15 o godzinie 13 minut 8 Śnieg.

Dnia 21 marca początek wiosny, gdy słońce wstępuje w znak Barana.

☾ Pierwsza kwadra dnia 23 o godzinie 2 min. 44 Ponuro.

☽ Pełnia dnia 31 o godzinie 2 min 14. Zimno.

## Przepowiednie według 100-letn. kalendarza:

Od 2 do 10 zimno i słonecznie; od 11 do 18 śnieg, przechodzący w deszcz. Zmiana, przykra pogoda do końca miesiąca.

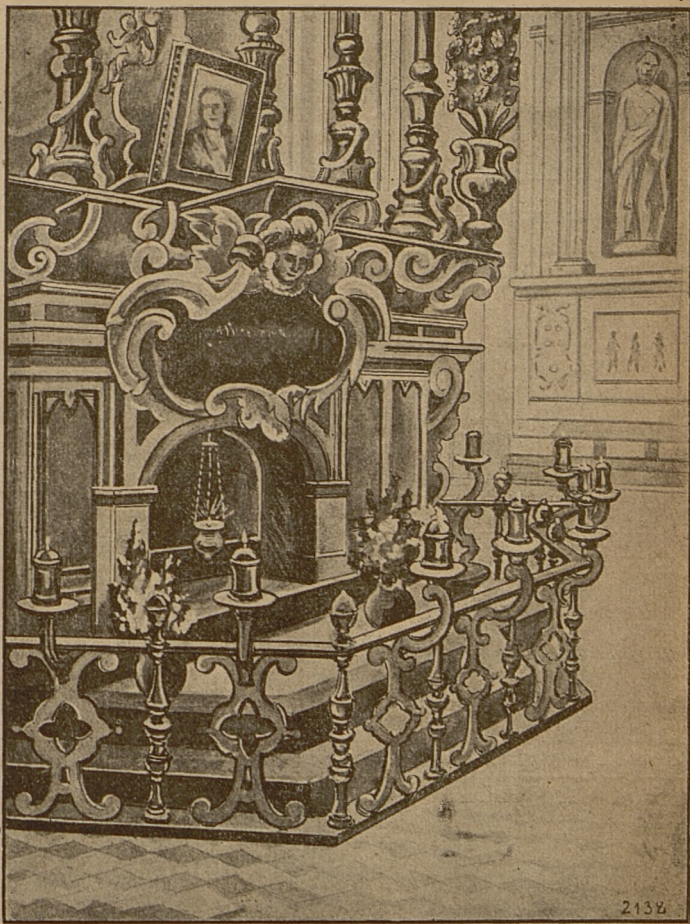
Kalendarz żydowski, Dnia 1 marca 14 Adar, Purim; dnia 2 15. Adar, Suszan-Purim; dnia 17. 1. Nisan, początek Paschy.



## Marzec, miesiąc św. Józefa. ma dni 31.

### U grobu św. Benedykta na Monte Cassino.

Wysoko na górze Monte Cassino, niedaleko Rzymu, wznosi się od 1400 lat klasztor, noszący tę samą nazwę. Z góry rozciąga się wspaniały widok na gaje pomarańczowe, oliwne i winnice. Wdali wzbija się majestatycznie w niebo słup dymu z ogniem ziejącego Wezuwjusza. Pośród tylu piękności natury wznosi się klasztor Monte Cassino, prawdziwie cacko artystyczne. Tutaj, we wspaniałej bazylice, spoczywa ciało św. Benedykta. Grób ojca mnichów zachodnieli mieści się w krypcie kościoła. Za wielkim ołtarzem wznosi się pewnego rodzaju grobowiec, otoczony kosztowną kratą, przed którą dniem i nocą płoną świece, a na stopniach stoją stale kwitnące kwiaty. Pod



2132

chorem mieści się właściwy grób św. Benedykta i jego siostry, św. Scholastyki, wyposażony z prawdziwie królew-

skim przepychem. Mieni się on złotem i barwnymi mozaikami, połyskuje marmurem i lśni od drogich kamieni.

### Zapiski.

---



---



---



---

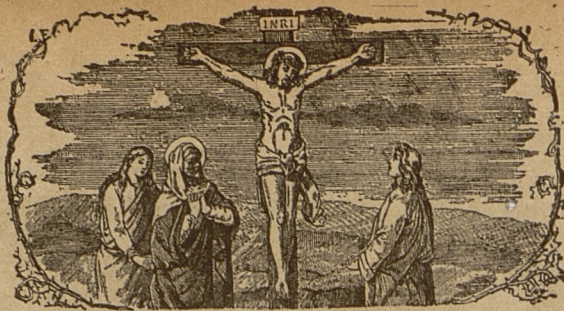


---



# Kwiecień

Po rusyńsku:  
Cwiten  
Po czesku:  
Duben



Po słoweńsku:  
Maly traven

Po kroacku:  
Travanj

Dni miesiąca	Dni tygodnia	Święta		Słońca		Księżycy		
		rzymsko-katol.	starego stylu.	wschód g. min.	zachód g. min.	Znaki	wschód g. min.	zachód g. min.
18.	Niedz. w r.	(Wielkanocna). Ewang.: O Zmartwychwst. Chryst. Pana. Mar. 16.						
1	Niedz.	Wielkanoc	19 Ned. Palm	5 39 18 30	☉	20 52	5 40	
2	Poniedz.	Pon. Wielk.	20 Sawy	5 37 18 32	☉	22 15	6 1	
3	Wtorek	Ryszarda	21 Jakowa ap.	5 35 18 33	☉	23 36	6 29	
4	Środa	Zosima	22 Katarzyny	5 32 18 35	☉	—	7 7	
5	Czwart.	Wincentego	23 Nyona	5 30 18 36	☉	0 50	8 0	
6	Piątek	Sykstusa	24 Piątek W.	5 28 18 38	☉	1 50	9 9	
7	Sobota	Hermana	25 Blah. P. B.	5 26 18 40	☉	2 34	10 30	
14.	Niedz. w r. 1 po Wielk.	(Przewodu). Ew.: O ukazaniu się Chr. Apost. Jan 20.						
8	Niedz.	Dionizego	26 Waleji den.	5 24 18 41	☉	3 6	11 55	
9	Poniedz.	Marji Eg.	27 Pond. swit.	5 21 18 43	☉	3 30	13 20	
10	Wtorek	Ezechjela	28 Wtor. Swit.	5 19 18 45	☉	3 49	14 43	
11	Środa	Leona pap.	29 Marka	5 17 18 46	☉	4 5	16 4	
12	Czwart.	Juljusza	30 Joana	5 15 18 48	☉	4 20	17 23	
13	Piątek	Hermenegild	31 Ipatyja ap.	5 13 18 49	☉	4 35	18 42	
14	Sobota	Tyburcjusza	1	5 11 18 51	☉	4 52	20 1	
15.	Niedz. w r. 2. po Wielkan.	Ewang.: O Chrystusie dobrym pasterzu. Jan 10.						
15	Niedz.	Anastazji	2 Tyta	5 9 18 52	☉	5 12	21 18	
16	Poniedz.	Lamberta	3 Xenji	5 7 18 54	☉	5 38	22 31	
17	Wtorek	Rudolfa	4 Josyfa	5 5 18 56	☉	6 11	23 37	
18	Środa	Op. św. Józefa	5 Teodula	5 3 18 57	☉	6 54	—	
19	Czwart.	Emmy	6 Eutychia	5 1 18 59	☉	7 47	0 32	
20	Piątek	Wiktora	7 Hrehoryja	4 59 19 0	☉	8 49	1 14	
21	Sobota	Anzelma	8 Irydiona	4 57 19 2	☉	9 56	1 47	
16.	Niedz. w r. 3. po Wielkan.	Ew.: Maluczko, a nie ujrzycie mnie. Jan 16.						
22	Niedz.	Sotera i Kaja	9 Enzychija	4 55 19 4	☉	11 6	2 11	
23	Poniedz.	Wojciecha	10 Terentyja	4 53 19 5	☉	12 17	2 31	
24	Wtorek	Grzegorza	11 Tyta	4 51 19 7	☉	13 27	2 47	
25	Środa	Marka ew.	12 Wasyłyja	4 49 19 8	☉	14 39	3 1	
26	Czwart.	Klet. i Marc.	13 Artemona	4 47 19 10	☉	15 53	3 15	
27	Piątek	Peregryna	14 Martyna	4 45 19 11	☉	17 9	3 29	
28	Sobota	Pawła od Krz.	15 Arystarch.	4 43 19 13	☉	18 29	3 45	
17.	Niedz. w r. 4. po Wielk.	Ewang.: O przyczynie odejścia Chrystusa. Jan 16.						
29	Niedz.	Piotra M.	16 Ahapji	4 42 19 14	☉	19 52	4 4	
30	Poniedz.	Katarzyny S.	17 Symeona	4 40 19 16	☉	21 17	4 30	

W kwietniu z początku długość dnia wynosi 12 g. 51 m. Z końcem miesiąca 14 godz. 36 m.

### Zmiany księżycy.

- ☾ Ostatnia kwadra dnia 7 o godzinie 1 minut 48 Zmienne.
- ☉ Now dnia 14 o godzinie 0 minut 57. Pogodnie.
- ☾ Pierwsza kwadra dnia 21 o godzinie 22 min. 20. Ciepło.
- ☉ Pełnia dnia 29 o godz. 13 min 45. Deszcz.

### Przepowiednia według 190-letn. kalendarza:

Niestala pogoda aż do 14, potem pogodnie i ciepło do 27, pod koniec miesiąca deszcz i spadek temperatury.

### Kalendarz żydowski.

Dnia 1. 16 Nisan, drugie święto; dnia 6. 21. Nisan siódme święto; dnia 7. 22. Nisan, ósme święto; dnia 16. 1. Ijar.

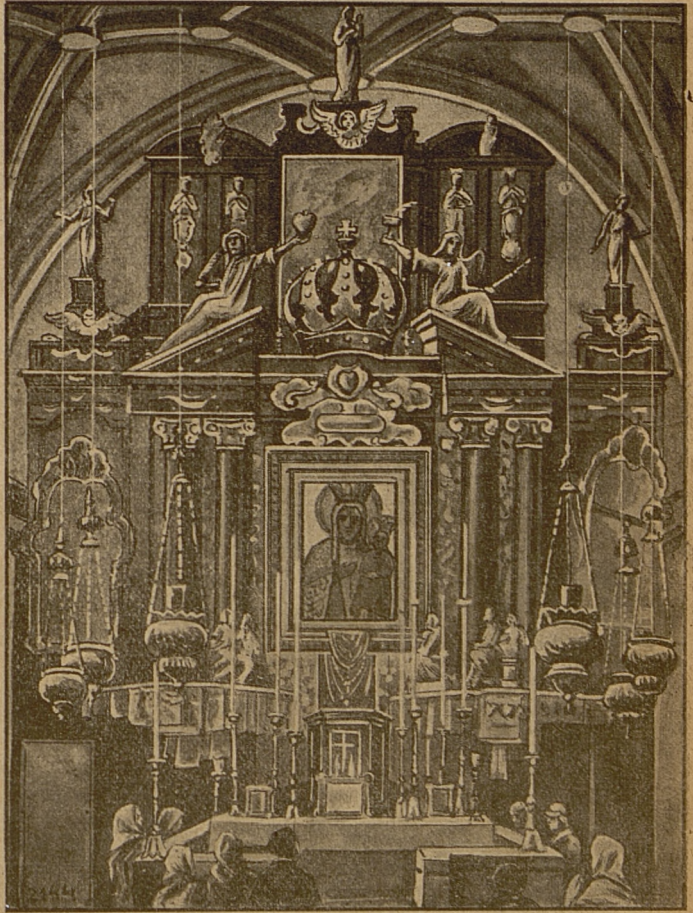
### Przystawia:

Kwiecień — plecień bo przeplata: trochę zimy — trochę lata. Na świętego Wojciecha, już w pola poeiecha.



U stóp Najśw. Panny na Jasnej Górze.

Są miejsca na ziemi, gdzie gromadzą się ludzie z dalekich stron, by ulżyć swoim sercom, uprosić łaskę i wybłagać pomoc. Częstochowa ze swoim klasztorem Jasnogórskim jest jednym z takich miejsc. Wszyscy ci pielgrzymi i pobożni państwo, przybywający z najdalszych zakątków kraju, a nawet z Ameryki, chcą ujrzeć oblicze Najświętszej Panny częstochowskiej. Cudowny obraz, wedle podania namalowany przez św. Łukasza na stoliku cyprysowym, przez 300 lat był cudownie zachowany w Jerozolimie, a następnie cesarowa św. Helena przeniosła go do Konstantynopola, skąd dostał się na zamek bełzki. Z Bełza, za wskazówką samej Królowej nieba, księżę na Opolu, Władysław przewiózł go w r. 1382 na Jasną Górę, oddając go w opiekę zakonowi O. O. Paulinów, pod którego strażą już przeszło 550 lat pozostaje. Od czasu sprowadzenia cudownego obrazu na Jasną Górę, Najświętsza Panna zajaśniała na ziemi naszej nadzwyczajnymi cudami. Jasna Góra stała się



sanktuarjum narodowym, miejscem drogiem i świętem dla każdego Polaka. Tysiące wdzięcznych pielgrzymów zostawiło w kaplicy Matki Bożej kosztowne wota. Cenniejsze jednak od złota i srebra są dziękczynienia, płynące z głębi pocieszonych serc.

Zapiski.



Maj

Po rusińsku:

Mai

Po czesku:

Květen



Po słowiańsku:

Velky traven

Po kroacku:

Svibani

Dni miesiąca	Dni tygodnia	Święta		Słońca		Księżycyca		
		rzymsko-katol.	starego stylu.	wschód	zachód	Znaki	wschód	zachód
				g. min.	g. min.		g. min.	g. min.
1	Wtorek	Filipa i Jak.	18 Joanika	4 38	19 17	☾☽	22 36	5 5
2	Środa	Atanazego	19 Sw. wody	4 36	19 19	☾☽	23 42	5 54
3	Czwart.	Król. Kor. polsk.	20 Teodora	4 34	19 20	☾☽	—	6 59
4	Piątek	Florjana	† 21 Januaria	4 33	19 23	☾☽	0 33	8 18
5	Sobota	Piusa V.	22 Salomei	4 31	19 22	☾☽	1 8	9 44
18. Niedz. w r. 5 po Wielkan. Ewang.: O modlitwie w Imię Jez. Chr. Jan 16.								
6	Niedz.	Jana w Ol.	☾ 23 Georgija	4 29	19 25	☾☽	1 34	11 8
7	Poniedz.	Domiceli	24 Sawy	4 27	19 29	☾☽	1 54	12 31
8	Wtorek	Stanisław. B. M.	25 Marka Ep.	4 26	19 28	☾☽	2 11	13 51
9	Środa	Grzegorza	26 Wasyleja	4 24	19 29	☾☽	2 26	15 8
10	Czwart.	Wniebowst. P.	27 Symeona	4 23	19 31	☾☽	2 41	26 26
11	Piątek	Adolfa	† 28 9 Mucz.	4 21	19 32	☾☽	2 57	17 43
12	Sobota	Pankracego	29 Jazona	4 20	19 33	☾☽	3 16	19 0
19. Niedz. w r. 6 po Wielkan. Ewang.: Obietnica zesłania Ducha św. Jan 15.								
13	Niedz.	Serwacego	☾ 30 Jakóba ap.	4 18	19 35	☾☽	3 40	20 14
14	Poniedz.	Bonifacego	1 Sol. Jerem.	4 17	19 36	☾☽	4 10	21 23
15	Wtorek	Zofji	2 Anastazija	4 15	19 38	☾☽	4 48	22 22
16	Środa	Jana Nep.	3 Tymoteja	4 14	19 39	☾☽	5 38	23 9
17	Czwart.	Paschalisa	4 Woznea H.	4 13	19 40	☾☽	6 37	23 45
18	Piątek	Feliksa	† 5 Ireny	4 11	19 42	☾☽	7 43	—
19	Sobota	Piotra Cel.	6 Meftodyja	4 10	19 43	☾☽	8 52	0 13
20. Niedz. w r. Zesłanie Ducha św. Ewang.: O przyjsciu Ducha św. Jan 14.								
20	Niedz.	Zielone Św.	7 Joba	4 8	19 45	☾☽	10 2	0 34
21	Poniedz.	Pon. Ziel. Św.	☾ 8 Joana boh.	4 7	19 46	☾☽	11 11	0 51
2	Wtorek	Julji	9 Izaiji	4 6	19 47	☾☽	12 21	1 6
2	Środa	Dezyderj. S. d.	10 Symeona	4 5	19 48	☾☽	13 32	1 20
24	Czwart.	Joanny	11 Tyta	4 4	19 50	☾☽	15 45	1 33
25	Piątek	Urbana p. S. d.	12 Epifanija	4 3	19 51	☾☽	16 2	1 48
26	Sobota	Filipa S. d.	13 Hłykerji	4 2	19 52	☾☽	17 24	2 5
21. Niedz. w r. 1. po Ziel. Świątkach. Ewang.: O władzy Chr. Pana. Mat. 28.								
27	Niedz.	Św. Trójcy	14 Sosz. Św. D.	4 1	19 53	☾☽	18 49	2 28
28	Poniedz.	Wilhelma	15 Pond. Sosz.	4 0	19 54	☾☽	20 12	2 59
29	Wtorek	Maksym.	16 Teodora	3 59	19 56	☾☽	21 27	3 42
30	Środa	Feliksa pap.	17 Andronika	3 58	19 57	☾☽	22 25	4 4
31	Czwart.	Boże Ciało	18 Iwana	3 57	19 58	☾☽	23 7	5 59

Z początkiem maja długość dnia wynosi godzin 14 min. 39; z końcem miesiąca 16 godzin 1 minutę.

Zmiany kolejno.

☾ Ostatnia kwadra dnia 6 maja o godz. 7 min. 41. Chłodno.

● Nowy dzień 13 maja o godz. 13 min. 30. Deszcz.

☾ Pierwsza kwadra dnia 21 maja o godz. 16 min. 19. Pięknie.

● Pełnia dnia 28 maja o godz. 28 minut 41. Ciepło.

Przepowiednie według 100-letni kalendarza:

Obfite opady przy niskiej temperaturze do 8, potem pogodnie aż do końca miesiąca.

Kalendarz żydowski

Dnia 3. maja 18. Ijar, Lag-Bomer; dnia 15. 1. Siwan; dnia 20. 6. Siwan; święto tygodniowe; 21. 7. Siwan, drugie święto.

Przystawia

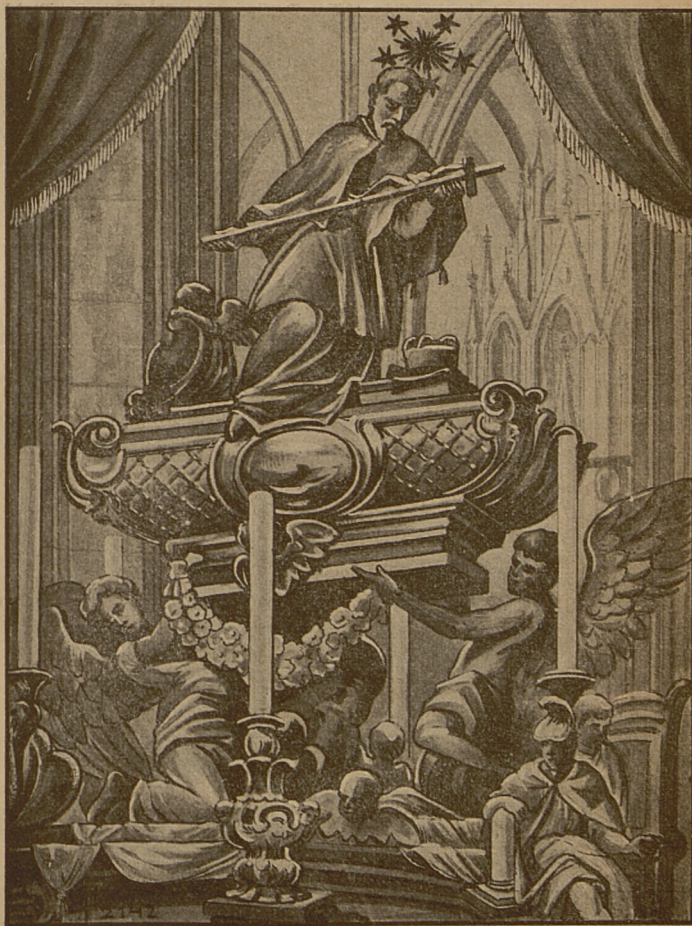
Suchy marzec — mokry maj, będzie żytko, gdyby gaj.

8 maja: Św. Stanisław, patron Polski.



U grobu św. Jana Nepomucena

W „złotej Pradze“, stolicy Czech i republiki czechosłowackiej, wysoko na Hradczynie, czyli górze zamkowej, wznosi się wspaniała katedra św. Wita, o trzech wieżach. Kryje ona drogocenne skarby m. in. również ciało św. Jana z Nepomuk, oraz osobno jego język. Jak wiadomo, św. Jan Nepomucen poniósł śmierć męczeńską, utopiony w rzece Mołdawie, ponieważ nie chciał zdradzić tajemnicy spowiedzi królowi Wacławowi. Żadne męki nie były w stanie rozwiązać jego języka. Grobowiec Świętego stoi w katedrze za wielkim ołtarzem. Zrobiony on jest ze srebra i przedstawia kanonika w kontemplacji przed krucyfiksem. Górną część grobowca podtrzymują postacie aniołów.



Zdobi go 27 srebrnych i jedna złota język Świętego, który nie gnije, lecz lampa. Na grobowiec użyto 37 centna- tylko wysechł.  
 rów srebra. Osobno przechowywany jest

Zapiski.

-----

-----

-----

-----



Czerwiec

Po rusyńsku:  
Czerwień  
Po czesku:  
Červen



Po słoweńsku:

Rožnik

Po kroaasku:

Lipanj

Dni miesiąca	Dni tygodnia	Święta		Słońca		Księżycy		
		rzymsko-katol.	starego stylu.	wschód g. min.	zachód g. min.	Znaki	wschód g. min.	zachód g. min.
1	Piątek	Bł. Jakóba	† 19 Patrykija	3 56	19 5.	☾	23 37	7 26
2	Sobota	Sadoka i Tow.	20 Tałateja	3 56	20 0	☾	23 59	8 54
22. Niedz. w r. 2. po Ziel. Świątk. Ewang.: O wezwaniu na wieczerzę. Łuk. 14.								
3	Niedz.	Klotyldy	21 Wa. Ś. Sw	3 55	20 1	☾	—	10 19
4	Poniedz.	Kwiryna	22 Wasyla	3 55	20 2	☾	0 18	11 40
5	Wtorek	Bonifacego	23 Michajła	3 54	20 3	☾	0 33	12 59
6	Środa	Norberta	24 Symeona	3 53	20 4	☾	0 48	14 16
7	Czwart.	Roberta	25 Boże Ciało	3 53	20 5	☾	1 4	15 32
8	Piątek	Serca Jezusa	† 26 Karpa	3 52	20 5	☾	1 22	16 48
9	Sobota	Felicjana	27 Teaponta	3 52	20 6	☾	1 43	18 2
23. Niedz. w r. 3. po Ziel. Świątk. Ewang.: O zgubionej owcy. Łuk. 15.								
10	Niedz.	Małgorzaty	28 Nykity	3 51	20 7	☾	2 10	19 12
11	Poniedz.	Barnaby	29 Teodozji	3 51	20 8	☾	2 46	20 14
12	Wtorek	Jana	30 Izaakija	3 51	20 8	☾	3 32	21 5
13	Środa	Antoniego	31 Herminy	3 50	20 9	☾	4 2	21 45
14	Czwart.	Bazylego	1 Izern. Justa	3 50	20 9	☾	5 31	22 15
15	Piątek	Wita	† 2 Nykifora	3 50	20 10	☾	6 40	22 38
16	Sobota	Benona	3 Lukyljana	3 50	20 10	☾	7 49	22 56

24. Niedz. w r. 4. po Ziel. Świątk. Ewang.: O połowie ryb. Łuk. 5.

17	Niedz.	Adolfa	4 Wartołom.	3 50	20 11	☾	8 58	23 12
18	Poniedz.	Marcelego	5 Dorofteja	3 50	20 11	☾	10 7	23 25
19	Wtorek	Ju'janny	6 Hi arjona	3 50	20 12	☾	11 16	23 38
20	Środa	Sylwerego	7 Teodora	3 50	20 12	☾	12 27	23 52
21	Czwart.	Alojzego Gonz.	8 Fteodora	3 50	20 12	☾	13 40	—
22	Piątek	Paulina	† 9 Kyryla	3 50	20 12	☾	14 58	0 8
23	Sobota	Zenona	10 Aleksandr.	3 51	20 13	☾	16 19	0 27

25. Niedz. w r. 5. po Ziel. Świątk. Ewang.: O sprawiedliwości. Mat. 5

24	Niedz.	Jana Chrzcic.	11 Wartołom.	3 51	20 13	☾	17 43	0 53
25	Poniedz.	Prospera	12 Onufryja	3 51	20 13	☾	19 3	1 30
26	Wtorek	Jana i Pawła	13 Akaliny	3 52	20 13	☾	20 10	2 2
27	Środa	Władysł.	14 Jetyseja	3 52	20 13	☾	21 0	3 32
28	Czwart.	Leona p.	15 Amosa	3 53	20 13	☾	21 36	4 56
29	Piątek	Piotra i Pawła	16 Tychona	3 53	20 13	☾	22 2	6 28
30	Sobota	Wsp. ś. Pawła	17 Manuela	3 54	20 13	☾	22 22	7 57

24 czerwca: Św. Jan Chryzostel, patron diecezji wrocławskiej.

Długość dnia wynosi 1. czerwca 16 godzin 3 min. Z końcem miesiąca 16 godz. 19 min.

Zmiany księżycy:

- ☾ Ostatnia kwadra dnia 4 o godzinie 13 minut 52. Pięknie.
  - Nowo dnia 12 czerwca o godzinie 1 min. 11. Zmienne.
  - ☾ Pierwsza kwadra 20 o godzinie 7 min. 36. Pogodnie.
- Dnia 23 czerwca początek lata. Słońce wstępuje w znak Raka.
- ☾ Pełnia dnia 27 o godz. 6 minut 7. Pięknie.

Przepowiednie według 100-letn. kalendarza:

Pogodnie i ciepło do 3, od 4 do 7 ciągle deszcze; niestała pogoda do 16. poczem pięknie do końca miesiąca, od czasu do czasu nawalnice.

Kalendarz żydowski.

Dnia 14 czerwca 1 Thamuz.

Przysłowia:

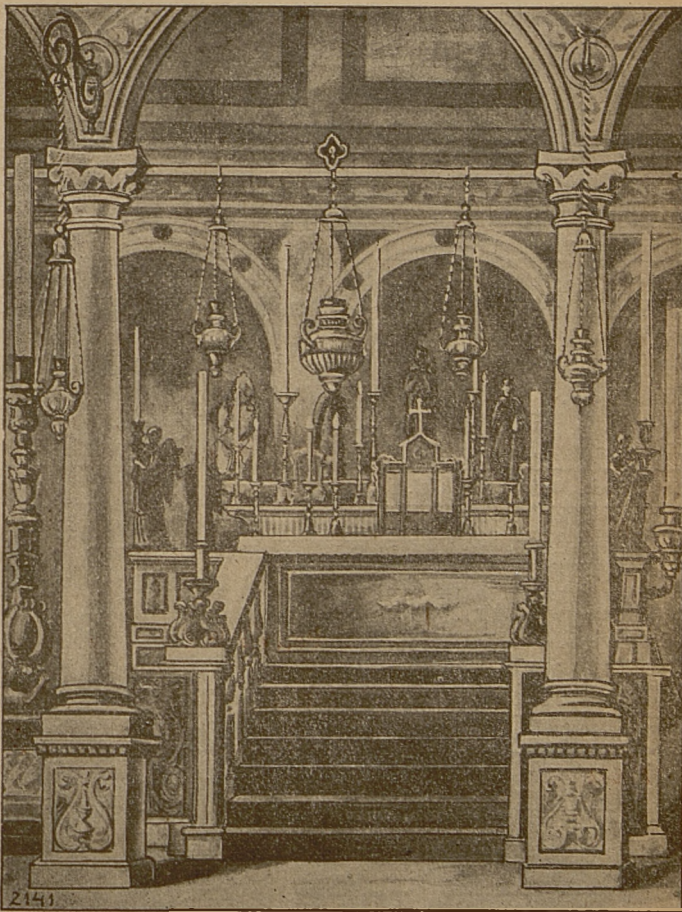
Na święty Antoni jagoda się zapłoniła  
Na święty Wit, słowik cyt.



## Czerwiec, miesiąc Najśw. Serca Jezusa, ma dni 30.

W kościele św. Antoniego w Padwie.

Kiedy 12 czerwca 1231 r. umarł wielki cudotwórca z Padwy (w półn. Włoszech), magistrat miasta postanowił jednomyślnie dać Zmarłemu godne miejsce spoczynku wiecznego. Uchwalono budowę wielkiego kościoła, który od imienia Świętego nazwano kościołem św. Antoniego. Siedem kopuł piętrzy się nad murami świątyni, której nawy mierzą 115 metrów długości. Wspaniały ten dom Boży posiada 21 ołtarzy i 50 posągów, najcenniejszą jednak jego świętością jest Capella del Santo (kaplica Świętego), mieszcząca ciało św. Antoniego Padewskiego. Wnętrze kaplicy zdobią marmur i złoto, grupy aniołów, srebrne pająki i wspaniałe obrazy, przedstawiające sceny z życia Świętego. Pośrodku stoi oddzielnie



wspaniały ołtarz marmurowy o siedmiu stopniach, ze srebrną trumną, w której mieszczą się kości Świętego. Po obu stronach stopni płoną świece. Tysiące pielgrzymów odwiedzają corocznie grób wielkiego Świętego z Padwy. Każdy wraca z pociechą w sercu.

## Zapiski.



Lipiec

Po rusińsku:

Ліпень

Po czesku:

Červenec



Po słoweńsku:

Mały pes

Po kroacku:

Srpanj

Dni miesiąca	Dni tygodnia	Święta		Słońca		Księżycyca		
		rzymsko-katol.	starego stylu.	wschód g. min.	zachód g. min.	Znaki	wschód g. min.	zachód g. min.
26. Niedz. w r. 6. po Ziel. Świątk. Ewang.: O nakarmieniu 4000 ludzi. Mar. 8.								
1	Niedz.	Teobalda	18 Leontija	3 55 20	13	☾	22 39	9 23
2	Poniedz.	Naw. NMP.	19 Judy ap.	3 55 20	13	☾	22 55	10 45
3	Wtorek	Heljodora ☾	20 Metodyja	3 56 20	12	☾	23 10	12 4
4	Środa	Prokopa	21 Juljana m.	3 56 20	12	☾	23 27	13 22
5	Czwart.	Cyryla i Metod.	22 Eusebija	3 57 20	12	☾	23 48	14 38
6	Piątek	Izajasza Pr. †	23 Ahrypiny	3 58 20	11	☾	—	15 53
7	Sobota	Jana z D.	24 <b>Rożdz. s. J.</b>	3 59 20	10	☾	0 13	17 4
27. Niedz. w r. 7. po Ziel. Świątk. Ewang.: O fałszywych prorokach. Mat. 7.								
8	Niedz.	Elżbiety	25 Fewronji	3 59 20	10	☾	0 46	18 8
9	Poniedz.	Łucji	26 Dawyda	4 0 20	9	☾	1 28	19 3
10	Wtorek	Amalji, 7 brat.	27 Samsona	4 1 20	8	☾	2 21	19 45
11	Środa	Piusa I. pap. ☺	28 Kyra i Jon.	4 2 20	7	☾	3 22	20 18
12	Czwart.	Jana Gwalb.	29 <b>Petra i P.</b>	4 3 20	7	☾	4 29	20 43
13	Piątek	Małgorzaty †	30 Sobor ś. A.	4 4 20	6	☾	5 39	21 3
14	Sobota	Bonawent.	1 <b>typec. Kosm.</b>	4 5 20	6	☾	6 48	21 19
28. Niedz. w r. 8. po Ziel. Świątk. Ewang.: O niespraw. szafarzu. Łuk. 16.								
14	Niedz.	Henryka	2 Poł. ryz. B.	4 6 20	5	☾	7 57	21 32
16	Poniedz.	NMP. z Karm.	3 Jakynta	4 7 20	4	☾	9 6	21 46
17	Wtorek	Aleksego	4 Andreja	4 8 20	3	☾	10 14	21 59
18	Środa	Szymona z Lipn.	5 Kyryla i M.	4 10 20	2	☾	11 25	22 13
19	Czwart.	Winc. z P. ☺	6 Łucjana	4 11 20	1	☾	12 39	22 30
20	Piątek	Błg. Czesława †	7 Kyrjaka	4 12 20	0	☾	13 56	22 52
21	Sobota	Praksedy	8 Prokopija	4 13 19	59	☾	15 17	23 22
29. Niedz. w r. 9. po Ziel. Świątk. Ewang.: O zburzeniu Jerozolimy. Łuk. 19.								
22	Niedz.	Marji Magd.	9 Pankratija	4 14 19	58	☾	16 37	—
23	Poniedz.	Apolinarego	10 S. 45 Mucz.	4 16 19	56	☾	17 50	0 5
24	Wtorek	Krystyny	11 Eufemiji	4 17 19	55	☾	18 48	1 4
25	Środa	Jakóba ap.	12 Prokla	4 18 19	54	☾	19 31	2 22
26	Czwart.	Anny ☺	13 Sob. s. Haw.	4 19 19	53	☾	20 1	3 52
27	Piątek	Natalji †	14 Akiły	4 21 19	51	☾	20 25	5 24
28	Sobota	Inocentego	15 Kyryla	4 22 19	50	☾	20 43	6 55
30. Niedz. w r. 10. po Ziel. Świątk. Ewang.: O faryzeuszu i celniku. Łuk. 18.								
29	Niedz.	Marty	16 Atynogena	4 24 19	48	☾	21 0	8 21
30	Poniedz.	Abdona m.	17 Martyny	4 25 19	47	☾	21 16	9 44
31	Wtorek	Ignacego Loj.	18 Emiljana	4 26 19	45	☾	21 33	11 5

Z początkiem lipca długość dnia wynosi 16 godz. 18 m., z końcem miesiąca 15 godzin 19 minut.

**Zmiany księżycyca.**

- ☾ Ostatnia kwadra dnia 3 lipca o godz. 21 min. 27. Parno.
- Nowo dnia 11 lipca o godz. 18 min. 5. Ciepło.
- ☽ Pierwsza kwadra 19 lipca o godzinie 19 min. 52. Burza.
- ☽ Pełnia dnia 26 lipca o godzinie 13 min. 8. Parno.
- ☽ Dnia 26. lipca częściowe zaćmienie księżycyca, u nas nie widzialne.

**Przepowiednie według 100-letn. kalendarza:**

Bardzo gorąco i sucho aż do połowy miesiąca, potem parno i częste burze.

**Kalendarz żydowski.**

Dnia 1 lipca 18 Thamus, post, zdobycie Jerozolimy; dnia 13 lipca 1 Ab; dnia 22. 10. Ab, post zburzenie świątyni.

**Przysłowia:**

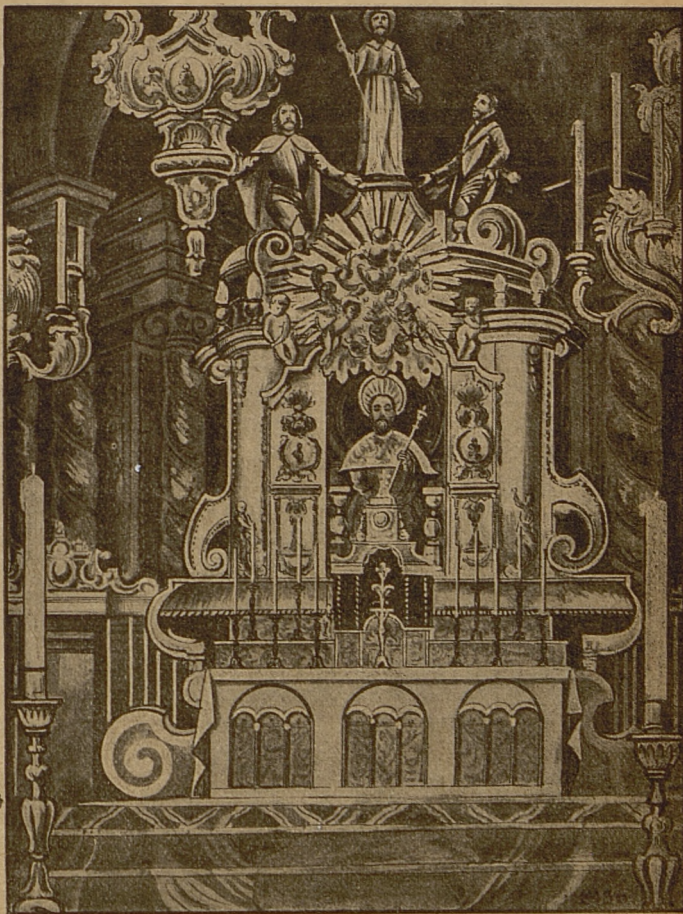
Od świętej Hanki chłodne wieczory i poranki.



## Lipiec, miesiąc Przenajśw. Krwi Chrystusa, ma dni 31.

## U grobu św. Apostoła Jakóba w Santiago de Compostella.

W północno-zachodniej Hiszpanji leży miejscowość Santiago de Compostella, której przypadł w udziale zaszczyt goszczenia ciała Apostoła Jakóba. Grób Apostoła Jakóba starszego mieści się we wspaniałej katedrze o 33-metrowej kopule. Na szczycie tej potężnej budowli stoi posąg Świętego. Po obu jego stronach strzelają w niebo dwie 70-metrowe wieże. Katedra św. Jakóba jest chlubą staroromańskiej architektury. Jej majestat i wzniosły spokój napełniają uroczystą powagą. Na olbrzymim wielkim ołtarzu głównej kaplicy, zwanej Capilla maior, króluje posąg św. Jakóba. Śmiertelne szczątki Apostoła spoczywają pod posadzką wspaniałej krypty głównego ołtarza. Apostoł Jakób



pierwszy z pośród dwunastu apostołów zginął śmiercią męczeńską jeszcze za czasów Heroda, który kazał ściąć go mieczem. Rycina może dać tylko słabe

pojęcie o wspaniałości grobowca. Ołtarz zdobiał złoto, srebro i drogie kamienie, kosztowne drzewo i kryształ.

## Zapiski.



# Sierpień

Po rusińsku:

**Serpen**

Po czesku:

**Srpen**



Po słowiańsku:

**Velký serpan**

Po kroacku:

**Kolovoz**

Dni miesiąca	Dni tygodnia	Święta		Słońca		Księżycyca	
		rzymsko-katol.	starego stylu.	wschód g. min.	zachód g. min.	Znaki	wschód g. min.
1	Środa	Piotra w ok.	19 Makryny	4 28 19 44	☾	21 52 12 24	
2	Czwart.	N. M. P. Anielsk. ☉	20 <b>Ilyi</b>	4 29 19 42	☾	22 16 13 41	
3	Piątek	Zn. ś. Szczep. †	21 Symeona	4 31 19 41	☾	22 46 14 55	
4	Sobota	Dominika	22 Marji Mah.	4 32 19 39	☾	23 26 16 2	
<b>31. Niedz. w r. 11. po Ziel. Świątk. Ewang.: O uzdrow. głuchoniem. Mar. 7.</b>							
5	<b>Niedz.</b>	NPM. Śnież.	23 Trofyma	4 33 19 37	☾	— 17 0	
6	Poniedz.	Przemien. Pańsk.	24 Chrystyny	4 35 19 36	☾	0 15 17 46	
7	Wtorek	Kajetana	25 Usp. ś. An	4 36 19 34	☾	1 14 18 22	
8	Środa	Cyrjaka	26 Jermołaja	4 38 19 33	☾	2 20 18 48	
9	Czwart.	Jana Vianney	27 Pantaleń.	4 39 19 31	☾	3 29 19 9	
10	Piątek	Wawrzyń. † ☉	28 Prok. i N.	4 40 19 29	☾	4 38 19 26	
11	Sobota	Zuzanny	29 Kałynyka	4 42 19 27	☾	5 48 19 41	
<b>32. Niedz. w r. 12. po Ziel. Świątk. Ewang.: O miłosier. Samaryt. Łuk. 10.</b>							
12	<b>Niedz.</b>	Klary p.	30 Syły	4 43 19 26	☾	6 56 19 54	
13	Poniedz.	Hipolita	31 Jewdokim.	4 45 19 24	☾	8 7 20 7	
14	Wtorek	Euzebiusza P.	1 <b>Serp</b> Petra	4 46 19 22	☾	9 15 20 21	
15	<b>Środa</b>	<b>Wnieb. NPM.</b>	2 Stefana m.	4 48 19 20	☾	10 27 20 37	
16	Czwart.	Rocha wyzn.	3 Izaakija	4 49 19 18	☾	11 42 20 56	
17	Piątek	Jacka wyzn. †	4 Otrok. wE.	4 51 19 16	☾	13 0 21 22	
18	Sobota	Heleny ces. ☾	5 Euzypija	4 52 19 14	☾	14 18 21 58	
<b>33. Niedz. w r. 13. po Ziel. Świątk. Ewang.: O uzdr. 10 trędowatych. Łuk. 17.</b>							
19	<b>Niedz.</b>	Ludw. z Tul.	6 <b>Preob. H.</b>	4 54 19 12	☾	15 32 22 48	
20	Poniedz.	Bernarda op.	7 Dometyja	4 55 19 10	☾	16 34 23 56	
21	Wtorek	Joanny Fr.	8 Jemyłjana	4 57 19 8	☾	17 23 —	
22	Środa	Tymoteusza	9 Małteja a.	4 58 19 6	☾	17 58 1 18	
23	Czwart.	Filipa	10 Laurentyj.	5 0 19 4	☾	18 25 2 48	
24	Piątek	Bartłom. † ☉	11 Eupta	5 1 19 2	☾	18 46 4 19	
25	Sobota	Ludwika kr.	12 Fotyja	5 3 19 0	☾	19 3 5 48	
<b>34. Niedz. w r. 14. po Ziel. Świątk. Ewang.: O słuzeniu Bogu i mam. Mat. 6.</b>							
26	<b>Niedz.</b>	<b>NMP. Jasnogórsk.</b>	13 Maksyma	5 4 18 58	☾	19 20 7 14	
27	Poniedz.	Jana Kalas.	14 Mycheja	5 6 18 56	☾	19 37 10 39	
28	Wtorek	Angustyna	15 <b>Uspen. B.</b>	5 7 18 54	☾	19 56 8 1	
29	Środa	Ścięcie Ś. Jana	16 Diomeda	5 9 18 52	☾	20 19 11 22	
30	Czwart.	Róży Lim.	17 Myrona m.	5 10 18 50	☾	20 47 12 39	
31	Piątek	Rajmunda †	18 Flora i Ł.	5 12 18 48	☾	21 23 13 50	

Z początkiem sierpnia długość dnia wynosi 15 godz. 16 minut. — Z końcem miesiąca 13 godzin 36 minut.

### Zmiany księżycyca.

☾ Ostatnia kwadra dnia 2 o godzinie 7 min. 26. Piękne dni.

● N ó w dnia 16 o godz. 9 min. 45. Parno.

☾ Dnia 10. sierpnia obrączkowe zaćmienie słońca; u nas nie widzialne.

☾ Pierwsza kwadra dnia 18 sierpnia o godzinie 5 min. 32. Zmiennie.

☾ Pełnia dnia 24 sierpnia o godz. 20 min. 36. Chłodno.

☾ Ostatnia kwadra dnia 31 o godzinie 20 min. 39. Niestala pogoda.

### Przepowiednie według 100-letn. kalendarza:

Prawdziwe lato w pełni; częste burze nocne, nieraz z gradobiciem aż do 20; do 26 deszcze lokalne i spadek temperatury; pod koniec miesiąca ustala się chłodna pogoda.

### Kalendarz żydowski.

Dnia 12 sierpnia 1 Elul.

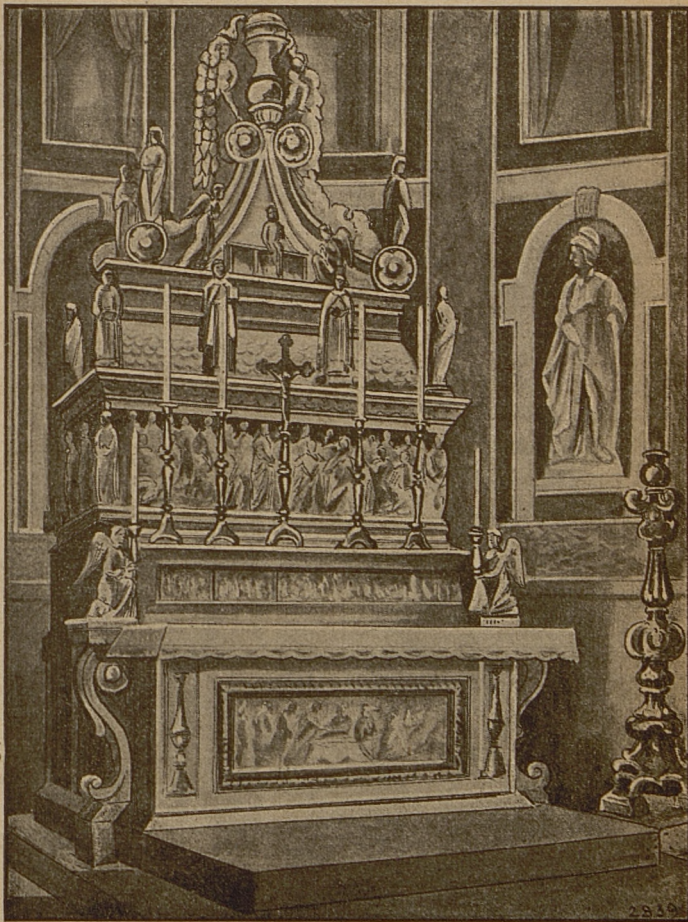
10 sierpnia: Św. Wawrzyniec, patron diecezji chełmińskiej.



## Sierpień, miesiąc Wniebowzięcia N. M. Panny, ma dni 31.

## U grobu św. Dominika w Bolonji.

Kości św. Dominika spoczywają w starym kościele dominikańskim San Domenico w mieście Bolonji (w półn. Włoszech). Ściany kaplicy Świętego zdobią artystyczne malowidła. Kaplica ta, zwana Arca di San Domenico, jest jednym z najpiękniejszych i najbardziej melancholijnych relikwiarzy, jakie stworzyła kiedykolwiek ręka pobożnego artysty ku czci Świętych. Grobowiec wykuty jest z białego marmuru. Właściwy relikwiarz zdobią wypukłorzeźby, przedstawiające sceny z życia św. Dominika. Górna część ołtarza, skomponowana jako wieko relikwiarza, zdobią artystyczne posągi Świętych. W różnych wiekach współzawodniczyli ze sobą różni artyści w ozdabianiu



miejsca wiecznego spoczynku Świętego. W ten sposób powstała baśń ze złota i marmuru, zaklęta w kamień starożytności Świętego. Może tam porozmawiać z wielkim cudotwórcą i otworzyć przed nim swe serce.

## Zapiski.

-----

-----

-----



# Wrzesień

Po rusińsku:

**Wreseń**

Po czesku:

**Září**



Po słoweńsku:

**Kimowec**

Po kroacku:

**Rujan**

Dni miesiąca	Dni tygodnia	Święta		Słońca		Księżycza		
		rzymsko-katol.	starego stylu.	wschód g. min.	zachód g. min.	Znaki	wschód g. min.	zachód g. min.
1	<b>Sobota</b>	Bronisławy	19 Andreja	5 13	18 46	☾	22 10	14 52
35. Niedz. w r. 15. po Ziel. Świątk. Ewang.: O wskrzesz. syna w Naim. Łuk. 7.								
2	<b>Niedz.</b>	Stefana kr.	20 Samuiła	5 15	18 44	☾	23 6	15 43
3	<b>Poniedz.</b>	Serafiny	21 Tadeja	5 16	18 42	☾	—	16 22
4	<b>Wtorek</b>	Rozalji	22 Ahatonika	5 18	18 40	☾	0 9	16 52
5	<b>Środa</b>	Wawrzyńca	23 Łuppa m.	5 19	18 38	☾	1 18	17 15
6	<b>Czwart.</b>	Zacharjasza	24 Eutyhija	5 21	18 35	☾	2 27	17 33
7	<b>Piątek</b>	Reginy	+ 25 Wartołom.	5 22	18 33	☾	3 37	17 49
8	<b>Sobota</b>	<b> narodzenie NPM.</b>	26 Adryana	5 24	18 31	☾	4 46	18 2
36. Niedz. w r. 16. po Ziel. Świątk. Ewang.: O uzdraw. opuchłego. Łuk. 14.								
9	<b>Niedz.</b>	Piotra Kl. ☾	27 Pymona	5 25	18 29	☾	5 55	18 16
10	<b>Poniedz.</b>	Mikołaja	28 Mojseja	5 27	18 27	☾	7 5	18 30
11	<b>Wtorek</b>	Prot. i Jacka	29 <b>Usik. hł.</b>	5 28	18 24	☾	8 17	18 45
12	<b>Środa</b>	Imienia Marji	30 Aleksandr.	5 30	18 22	☾	9 31	19 3
13	<b>Czwart.</b>	Walerjana	31 Poł. Poj. B	5 31	18 20	☾	10 47	19 27
14	<b>Piątek</b>	Pod. św. Krzyża †	1 <b>Wreseń.</b>	5 33	18 18	☾	12 6	19 59
15	<b>Sobota</b>	7 hol. N. Marji P.	2 Mamanta	5 34	18 16	☾	13 20	20 43
37. Niedz. w r. 18. po Ziel. Świątk. Ewang.: O miłości Boga i bliźn. Mat. 22.								
16	<b>Niedz.</b>	Ludmiły ☾	3 Antyma	5 36	18 13	☾	14 25	21 42
17	<b>Poniedz.</b>	Hildegarda	4 Wawyły	5 37	18 11	☾	15 17	22 57
18	<b>Wtorek</b>	Tomasza	5 Zacharyja	5 39	18 9	☾	15 56	—
19	<b>Środa</b>	Jannarego S.d.	6 W. cz. Myc.	5 40	18 7	☾	16 25	0 21
20	<b>Czwart.</b>	Eustachj.	7 Sostena	5 42	18 5	☾	16 48	1 49
21	<b>Piątek</b>	Mateusz. Ew. S.d.	8 <b>Roźdź. B.</b>	5 43	18 2	☾	17 6	3 17
22	<b>Sobota</b>	Maurycyego S.d.	9 Joakima	5 45	18 0	☾	17 24	4 43
38. Niedz. w r. 19. po Ziel. Świątk. Ewang.: O uzdrowieniu paralityka. Mat. 9.								
23	<b>Niedz.</b>	Tekli ☾	10 Mynodora	5 46	17 58	☾	17 41	6 8
24	<b>Poniedz.</b>	Ruperta	11 Feodora	5 48	17 56	☾	17 59	7 31
25	<b>Wtorek</b>	Bl. Władysł. z G.	12 Awtonoma	5 49	17 54	☾	18 20	8 55
26	<b>Środa</b>	Cyprjana	13 Kornyła	5 51	17 51	☾	18 47	10 15
27	<b>Czwart.</b>	Kosmy i Dam.	14 <b>Wozn. Kr.</b>	5 52	17 49	☾	19 20	11 31
28	<b>Piątek</b>	Wacława †	15 Nikity	5 54	17 47	☾	20 3	12 39
29	<b>Sobota</b>	Michała archan.	16 Josafata m.	5 56	17 45	☾	20 56	13 35
39. Niedz. w r. 20. po Ziel. Świątk. Ewang.: O szacie godowej. Mat. 22.								
30	<b>Niedz.</b>	Hieronima	17 Sofji mucz	5 57	17 43	☾	21 58	14 20

Z początkiem września długość dnia wynosi 13 godzin 33 min. Z końcem miesiąca 11 g. 46 min

## Zmiany księżycza.

- Now d. 9 września o godzinie 1 minut 20. Pięknie.
- ☾ Pierwsza kwadra dnia 16 września o godzinie 13 min. 25. Sucho.
- ☾ Pełnia do 23 o godzinie 5 minut 18. Pogodnie.
- Dnia 23 września początek jesieni.
- ☾ Słońce wstępuje w znak Wagi.
- ☾ Ostatnia kwadra dnia 30 września o godzinie 13 minut 29. Ciępló.

## Przepowiednie według 100-letn. kalendarza:

Pięknie i sucho aż do 24; koło 25 pogoda pogarsza się chwilowo, poczem znów pogodnie i ciepło do końca miesiąca.

## Kalendarz żydowski.

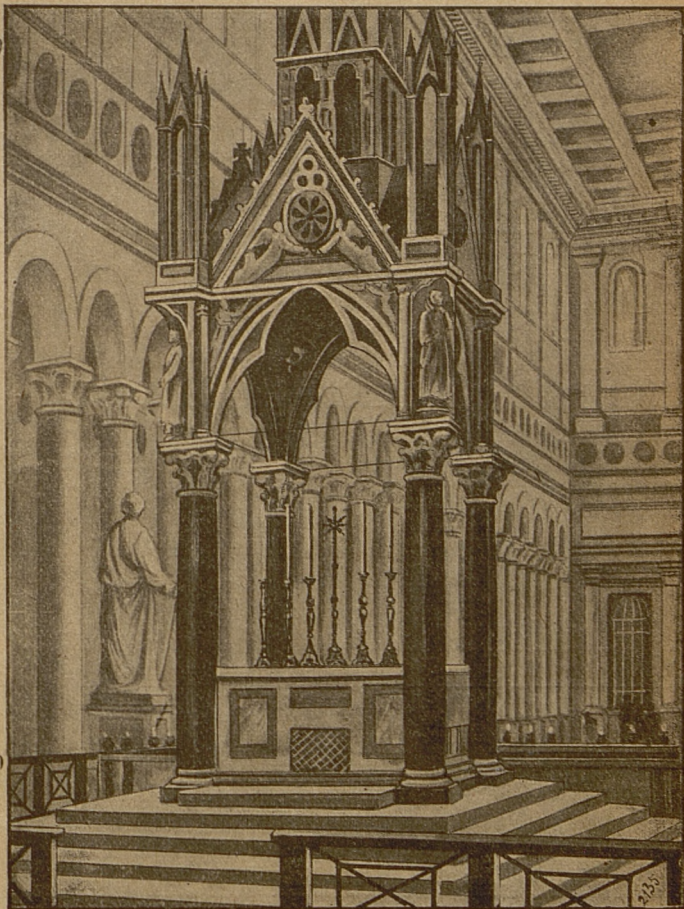
Dnia 10 września 1 Tiszri, 5695 (nieodstateczny rok o 389 dniach), Nowy Rok; dnia 11 września 2 Tiszri II święto; dnia 12 wrz. 3 Tiszri post Gedaljah; dnia 19 wrz. 10 Tiszri św. pojednania, dnia 24 15 Tiszri Kuczki; dnia 25 wr. 16 Tiszri II święto; dnia 30 wrz.. 21 Tiszri św. palm



# Wrzesień, miesiąc św. Anioła Stróża, ma dni 30.

U grobu apostoła narodów, św. Pawła, w Rzymie.

Niedaleko Rzymu, przy Via Laurentina (drodze Laurentyńskiej) leży miejscowość San Paole alle tre fontane, czyli „Św. Paweł u trzech źródeł”. Tam to za panowania cesarza Nerona poniósł śmierć męczeńską apostoł narodów, św. Paweł. Wedle podania, w miejscu, gdzie spadła jego święta głowa, ścięta z rozkazu cesarza, wytrysły z ziemi trzy źródła. Dzisiaj nad grobem Apostoła wznosi się wspaniała bazylika, zbudowana około r. 1830 po pożarze znajdującej się w tem samym miejscu starej bazyliki. Ojciec św. Pius IX poświęcił ją uroczystie w r. 1854. Cały świat przyczynił się do budowy świętego przybytku. Drewniany strop pochodzi ze Szwecji, alabaster z Egiptu, malachit z Rosji. Grobowiec Apostoła spoczy-



wa na czterech kolumnach, ozdobionych postaciami czterech Świętych i połączonych sklepieniem, zakończonem wieżyczką. W miejscu tem, kryjącym ciało księcia apostołów, przeżywa pobożny pielgrzym chwile dziwnego wzruszenia.

## Zapiski.

---



---



---



---



---



# Październik

Po rusińsku:

Zowten

Po czesku:

Ríjen



Po słoweńsku:

Kolopersk

Po kroacku:

Kolopersk

Dni miesiąca	Dni tygodnia	Ś w i ę t a		Słoneca		Księżycyca		
		rzymsko-katol.	starego stylu.	wschód g. min.	zachód g. min.	Znaki	wschód g. min.	zachód g. min.
1	Poniedz.	Bł. Jan z Dukli	18 Eumenyja	5 59	17 40	☾	23 5	14 53
2	Wtorek	Anioł. Stróż.	19 Tryfona	6 0	17 38	☾	—	15 18
3	Środa	Teresy od D.J.	20 Eustachyja	6 2	17 36	☾	0 14	15 38
4	Czwart.	Franc. Ser.	21 Kondrata	6 3	17 34	☾	1 24	15 55
5	Piątek	Placyda i t. m. †	22 Foki i J.	6 5	17 32	☾	2 33	16 9
6	Sobota	Brunona	23 Zac. ś. J.	6 6	17 29	☾	3 42	16 23
40. Niedz. w r. 21. po Ziel. Świątk. Ew.: O uzdrowieniu syna król. Jan 4.								
7	Niedz.	M. P. Różańcow.	24 Tekli m.	6 8	17 27	☾	4 52	16 37
8	Poniedz.	Brygidy ☾	25 Eufrozyny	6 9	17 25	☾	6 4	16 52
9	Wtorek	Dionizego	26 Joana boh.	6 11	17 23	☾	7 18	17 10
10	Środa	Franc. Borg.	27 Kalistrata	6 12	17 21	☾	8 35	17 32
11	Czwart.	Emiljana	28 Charytona	6 14	17 19	☾	9 53	18 2
12	Piątek	Maksymilj. †	29 Kyrjaka	6 15	17 17	☾	11 10	18 43
13	Sobota	Edwarda	30 Hryhoryja	6 17	17 15	☾	12 18	19 37
41. Niedz. w r. 23. po Ziel. Świątk. Ewang.: O dłużn. i złym studze. Mat. 18.								
14	Niedz.	Kaliksta	1 Zowt. Pok "	6 19	17 13	☾	13 13	20 47
15	Poniedz.	Jadwigi ☾	2 Kyrjana	6 20	17 11	☾	13 55	22 6
16	Wtorek.	Sławomira	3 Dyonizyja	6 22	17 9	☾	14 27	23 30
17	Środa	Małgorzaty	4 Jerofteja	6 23	17 7	☾	14 51	—
18	Czwart.	Łukasza ew.	5 Charytyny	6 25	17 5	☾	15 10	0 56
19	Piątek	Piotra z A. †	6 Tomy ap.	6 27	17 3	☾	15 28	2 19
20	Sobota	Felicjana	7 Serhija m.	6 28	17 1	☾	15 44	3 42
42. Niedz. w r. 22. po Zielon. Świątk. Ewang.: O monecie czynszowej. Mat. 22.								
21	Niedz.		8 Pełahiji	6 30	16 59	☾	16 2	5 4
22	Poniedz.	Korduli ☾	9 Jakowa a.	6 31	16 57	☾	16 22	6 26
23	Wtorek	Jana Kap.	10 Eułampija	6 33	16 55	☾	16 46	7 48
24	Środa	Rafała arch.	11 Fyłtypa ap.	6 35	16 53	☾	17 17	9 7
25	Czwart.	Bolesława	12 Prowa m.	6 37	16 51	☾	17 56	10 20
26	Piątek	Ewarysta †	13 Karpa	6 38	16 49	☾	18 46	11 22
27	Sobota	Sabiny	14 Nazaryja	6 40	16 47	☾	19 45	12 12
43. Niedz. w r. 23. po Ziel. Świątk. Ewang.: O wskrzeszeniu córki Jaira. Mat. 9.								
28	Niedz.		15 Eutymlja	6 42	16 45	☾	20 51	12 50
29	Poniedz.	Narcisa	16 Lonhina	6 44	16 43	☾	22 0	13 19
30	Wtorek	Alfonsa R. ☾	17 Ozyji i A.	6 45	16 42	☾	23 9	13 41
31	Środa	Marcelego	18 Łuki ew.	6 47	16 40	☾	—	13 59

Z początkiem października długość dnia wynosi 11 godzin 41 min. Z końcem miesiąca godz. 9 min. 53.

### Zmiany księżycyca.

☾ Now dn. 8 paźda o godz. 16 min. 4. Słoneczno.

☾ Pierwsza kwadra dnia 15 październ. o godz. 20 minut 29. Ciepło.

☾ Pełnia dnia 24 październ. o godz. 16 minut 1. Deszcz. Ostatnia kwadra dnia 30 październ. o godz. 9 min. 21. Chłodno.

### Przepowiednie według 100-letn. kalendarza:

Październik jest pogodny i bardzo ciepły aż do 18; od 18 do 25 obfite opady, potem chłodno i pogodnie do końca.

### Kalendarz żydowski.

Dnia 1 październ. 22 Tiszri koniec kuczek; dnia 2 październ. 23 Tiszri radość z prawa; dnia 10 październ. 1 Marcheswan.

### Przysłowia:

Na św. Franciszka, chłop już w polu nie zyska.

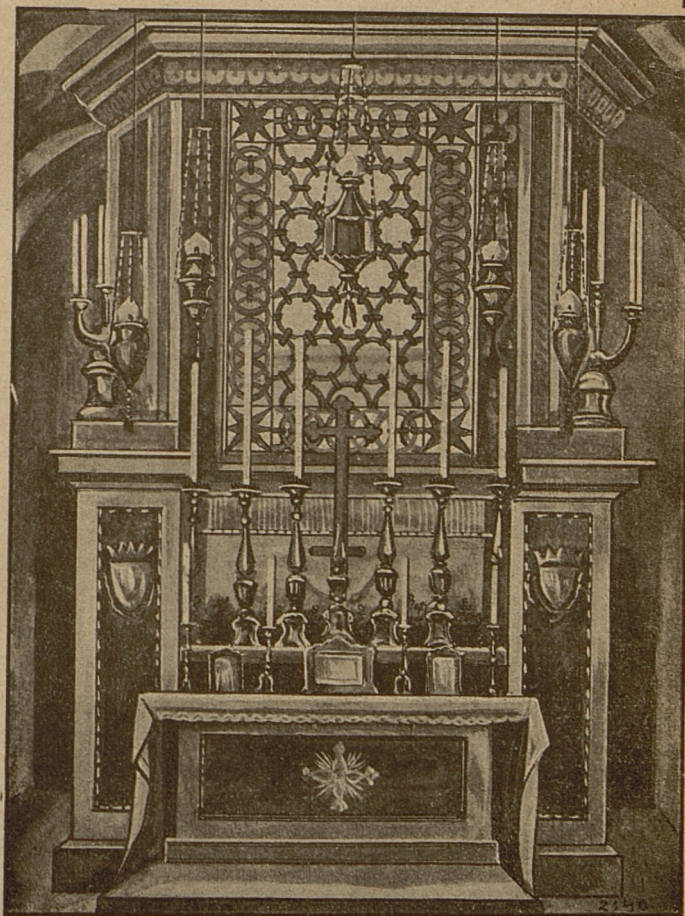


## Październik, miesiąc Różańca św., ma dni 31.

## U trumny św. Franciszka w Asyżu.

Kiedy pielgrzym przybywa do miasteczka Asyżu w środkowych Włoszech, aby złożyć hołd śmiertelnym szczątkom św. Franciszka, wstępuje naprzód w nabożnej kontemplacji do olbrzymiego kościoła Maria degli Angeli, niedaleko dworca kolejowego. Wewnątrz ogromnej świątyni znajduje się mała kapliczka; była to ongiś uboga cela, w której zakończył życie Święty. Właściwy grobowiec znajduje się o godzinę drogi od kościoła, w klasztorze San Francesco. Wznosi się on na t. zw. „piekielnej górze“, gdzie niegdyś grzebano zbrodniarzy i którą św. Franciszek w pokorze wybrał na miejsce wiecznego spoczynku. Obecnie stoją na wzgórzu dwa kościoły: dolny i górny.

Z kościoła dolnego schodzi się do krypty, gdzie mieści się grób Świętego, wykuty w skale i bogato wyposażony. Pośrodku krypty, pomiędzy czterema kolumnami wznosi się marmurowy ołtarz. Nad nim znajduje się kamienna trumna, otoczona grubą złotą kratą. —



## Zapiski.

-----

-----

-----



# Listopad

Po rusińsku:

Listopad

Po czesku:

Listopad



Po słoweńsku:

Listopad

Po kroacku:

Studenj

Dni miesiąca	Dni tygodnia	Ś w i ę t a		S t o n i c a		K s i ę z y c a	
		rzymsko-katol.	starego stylu.	wschód g. min.	zachód g. min.	Znaki	wschód g. min.
1	Czwart.	Wsz. Święt.	19 Joila	6 48 16 38	☾	0 19 14 15	
2	Piątek	Dzień zad. †	20 Artemija	6 50 16 36	☾	1 27 14 29	
3	Sobota	Huberta, Idy	21 Ilarjona	6 52 16 34	☾	2 35 14 42	
44. Niedz. w r. 24 po Ziel. Świątk. Ewang.: O łodzi Chrystusowej. Mat. 8.							
4	Niedz.	Karola Bor.	22 Awerkija	6 53 16 33	☾	3 46 14 57	
5	Poniedz.	Zacharjasza	23 Jakowa a.	6 55 16 32	☾	4 59 15 14	
6	Wtorek	Leonarda	24 Arefty	6 56 16 30	☾	6 16 15 35	
7	Środa	Bł. Anton. B. ☉	25 Markijana	6 58 16 28	☾	7 35 16 2	
8	Czwart.	Bogumiła	26 Demetryja	7 0 16 27	☾	8 54 16 40	
9	Piątek	Teodora †	27 Nestora	7 1 16 25	☾	10 7 17 31	
10	Sobota	Andrzeja Aw.	28 Terentyja	7 3 16 24	☾	11 8 18 31	
45. Niedz. w r. 25 po Ziel. Świątk. Ewang.: O dobrem nasieniu. Mat. 13.							
11	Niedz.	Marcina b.	29 Anastazji	7 4 16 22	☾	11 55 19 56	
12	Poniedz.	Marcina p.	30 Zenona	7 6 16 21	☾	12 29 21 19	
13	Wtorek	Stanisł. Kost.	31 Stachija	7 8 16 20	☾	12 55 22 44	
14	Środa	Serafina ☾	1 List. Kosmy	7 10 16 18	☾	13 16 —	
15	Czwart.	Leopolda	2 Akindyna	7 11 16 17	☾	13 33 0 6	
16	Piątek	M. B. Ostrobr. †	3 Joanyfa i A.	7 13 16 15	☾	13 50 1 27	
17	Sobota	Grzegorza	4 Joanikija	7 15 16 14	☾	14 6 2 46	
46. Niedz. w r. 26 po Ziel. Świątk. Ewang.: O ziarnie gorczyzennem. Mat. 15.							
18	Niedz.	Salomei	5 Hałaktyon.	7 16 16 13	☾	14 25 4 6	
19	Poniedz.	Elżbiety	6 Pawła ap.	7 18 16 12	☾	14 47 5 26	
20	Wtorek	Feliksa W.	7 Jerona	7 19 16 11	☾	15 15 6 45	
21	Środa	Oskarow. N. M. P. ☽	8 Mychajła	7 21 16 10	☾	15 50 8 0	
22	Czwart.	Cecylji	9 Onesyfora	7 22 16 9	☾	16 36 9 7	
23	Piątek	Klemensa †	10 Oresta	7 24 16 8	☾	17 32 10 3	
24	Sobota	Jana od k.	11 Myny	7 25 16 7	☾	18 36 10 46	
47. Niedz. w r. 27 po Ziel. Świątk. Ewang.: O końcu świata. Mat 24.							
25	Niedz.	Katarzyny	12 Josafata	7 27 16 6	☾	19 44 11 19	
26	Poniedz.	Konrada	13 Joana Złat.	7 28 16 5	☾	20 54 11 43	
27	Wtorek	Walerjana	14 Fylypa	7 30 16 4	☾	22 2 12 3	
28	Środa	Zdzisławy	15 Samsona	7 31 16 3	☾	23 10 12 19	
29	Czwart.	Saturnina ☾	16 Mateja Ap.	7 33 16 3	☾	— 12 33	
30	Piątek	Andrzeja ap. †	17 Hryhoryja	7 34 16 2	☾	0 18 12 47	

Z początkiem listopada długość dnia wynosi 9 godzin 51 minut. Z końcem miesiąca zmniejsza się do 8 godz. 28 min.

### Zmiany księżycy.

- Now dnia 7 listopada o godz. 8 minut 48. Sucho.
- ☾ Pierwsza kwadra dnia 14 listop. o godz. 3 min. 39. Chłodno.
- ☽ Pełnia dnia 21 listopada o godz. 5 min. 26. Mokre i zimno.
- ☾ Ostatnia kwadra dnia 29 listopada o godz. 6 min. 39. Pogoda.

### Przepowiednie według 100-letn. kalendarza:

Sucho i stosunkowo ciepło do 13, potem wilgotno i chłodno do 26; pod koniec miesiąca jeszcze kilka pięknych dni jesiennych.

### Kalendarz żydowski.

Dnia 8 listopada 1 Kislew.

### Przystawia:

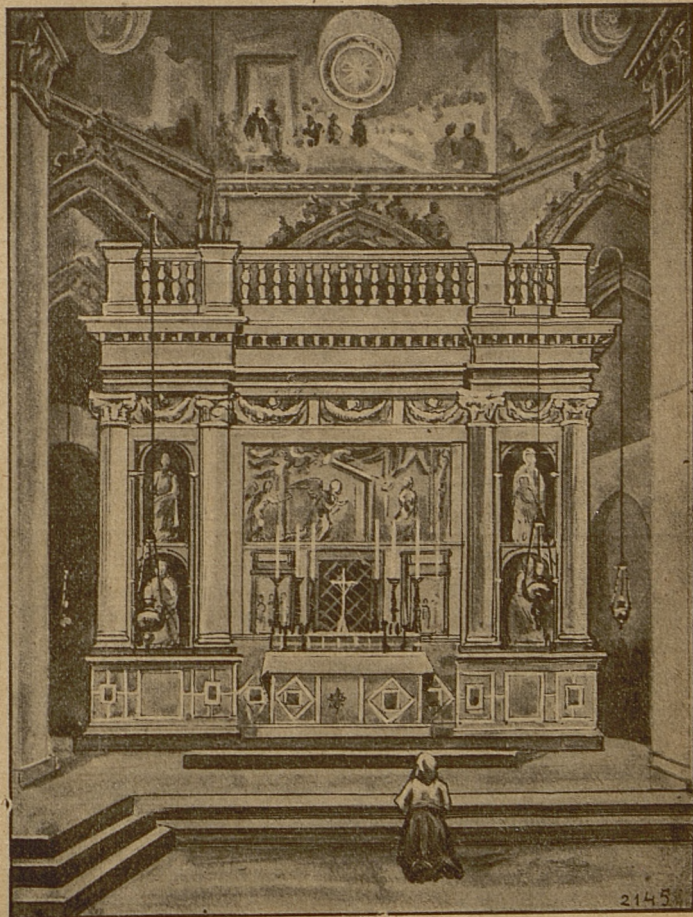
W listopadzie biało-głowy przęda swe kądziele, a co święto, oo niedziela, brzeży gdzieś wesele.



# Listopad, miesiąc zaduszek, ma dni 30.

## Domek Najśw. Rodziny w Loreto.

Każdy z Czytelników kalendarza zna coś, co pochodzi z Loreto. Ale prawdopodobnie nie domyśla się, co to takiego. Jest to litanja Loretańska, którą odmawia każdy katolik. Powstała ona właśnie w Loreto (miasteczku włoskiem, położonem nad morzem Adrjatyckiem). Wedle pobożnego podania, domek, w którym mieszkała niegdyś Najśw. Rodzina, przenieśli aniołowie z Nazaretu do Loreto, kiedy Turcy chcieli go zburzyć. W Loreto wybudowano nad nim wspaniałą bazylikę. Jest faktem historycznym, że już w XIII stuleciu znajdował się w Loreto kościółek odpustowy, dalej faktem jest, że domek loretański jest przybytkiem Marji, który Królowa nieba uświęciła niezliczonymi dowodami swojej mocy i dobroci. Pani nasza z Loreto jest również patronką lotników. W uroczystości poświęcenia figury Marji w roku 1922 wzięli udział



oprócz wysokich dostojników kościelnych i świeckich, również lotnicy, którzy ze swych samolotów obsypali figurę deszczem kwiecia.

## Zapiski.

---



---



---



# Grudzień

Po rusińsku:

**Grudeń**

Po czesku:

**Prosinec**



Po słoweńsku:

**Gruden**

Po kroacku:

**Prosinec**

Dni miesiąca	Dni tygodnia	Święta		Słońca		Księżycyca		
		rzymsko-katol.	starego stylu.	wschód	zachód	Znaki	wschód	zachód
				g. min.	g. min.		g. min.	g. min.
1	Sobota	Eligjusza	18 Platona	7 36 16	2	☾	1 26 13	1
48. Niedz. w r. 1. Adwentu Ewang.: O znakach na niebie i ziemi. Łuk. 21.								
2	Niedz.	Bibjany	19 Audija	7 37 16	1	☾	2 37 13	17
3	Poniedz.	Franc. Ks.	20 Hryhorija	7 38 16	1	☾	3 51 13	36
4	Wtorek	Barbary	21 <b>Wowed. B</b>	7 39 16	0	☾	5 9 14	0
5	Środa	Sabby op.	22 Fylymona	7 41 15	59	☾	6 30 14	33
6	Czwart.	Mikołaja	23 Amfilochij.	7 42 15	59	☾	7 47 15	19
7	Piątek	Ambrożego †	24 Klymenta	7 43 15	59	☾	8 55 16	21
8	Sobota	<b>Niep. Pocz.</b>	25 Jekateryn.	7 44 15	59	☾	9 49 17	38
49. Niedz. w r. 2. Adwentu. Ewang.: O Janie w więzieniu. Mat. 11.								
9	Niedz.	Leokadji	26 Ałypija	7 45 15	59	☾	10 29 19	2
10	Poniedz.	NMP. Loret.	27 Jakowa	7 47 15	58	☾	10 58 20	29
11	Wtorek	Damazego	28 Stefana ap.	7 48 15	58	☾	11 21 21	54
12	Środa	Aleksandra	29 Paramona	7 49 15	58	☾	11 39 23	16
13	Czwart.	Łucji i Ot. ☾	30 Andreja a.	7 50 15	58	☾	11 56	—
14	Piątek	Spirydjona †	1 <b>Grud.</b> Naum.	7 51 15	58	☾	12 13 0	36
15	Sobota	Walerjana	2 Awakuma	7 51 15	59	☾	12 30 1	55
50. Niedz. w r. 3. Adwentu. Ewang.: O świadectwie św. Jana. Jan 1.								
16	Niedz.	Adelajdy	3 Sofonja	7 52 15	59	☾	12 50 3	13
17	Poniedz.	Łazarza	4 Warwary	7 53 15	59	☾	13 16 4	31
18	Wtorek	Gracjana	5 Sawy	7 54 15	59	☾	13 48 5	46
19	Środa	Nemezj. <b>S. d</b>	6 <b>Nykołaja</b>	7 54 16	0	☾	14 29 6	55
20	Czwart.	Teofila ☽	7 Ambrozyj.	7 55 16	0	☾	15 21 7	55
21	Piątek	Tomasza Ap. <b>S. d.</b>	8 Pałapija	7 55 16	1	☾	16 23 8	42
22	Sobota	Zenona <b>S. d.</b>	9 <b>Zaczat. B.</b>	7 56 16	1	☾	17 30 9	18
51. Niedz. w r. 4. Adwentu. Ew.: O 15. roku panow. ces. Tyberjusza. Łuk. 3.								
23	Niedz.	Wiktorji	10 Myny	7 56 16	2	☾	18 39 9	45
24	Poniedz.	Adama i Ewy	11 Danyiła	7 57 16	2	☾	19 48 10	7
25	Wtorek	<b>Boże Narodzenie</b>	12 Spirydjona	7 57 16	3	☾	20 56 10	24
26	Środę	<b>Szczepana m.</b>	13 Eustratija	7 58 16	3	☾	22 3 10	39
27	Czwart.	Jana Ewang.	14 Tyrsa	7 58 16	4	☾	23 11 10	52
28	Piątek	Młodzianków †	15 Eleuterija	7 58 16	5	☾	— 11	6
29	Sobota	Tomasza b. ☾	16 Teofaniji	7 58 16	6	☾	0 19 11	21
52. Niedz. w r. Ewang.: O prorocctwie Symeona i Anny. Łuk. 2.								
30	Niedz.	Dawida kr.	17 Danyiła	7 59 16	6	☾	1 30 11	38
31	Poniedz.	Sylwestra	18 Sewastyj.	7 59 16	7	☾	2 44 11	58

Długość dnia 1 grudnia wynosi 8 godzin 26 min. Ubywa dnia jeszcze 21 minut, pod koniec przybwa 3 minuty.

## Zmiany księżycyca

- Nowo dnia 6 grudnia o godzinie 19 minut 24.
- ☾ Pierwsza kwadra dnia 13 grud. o godz. 11 min. 51. Silne opady.
- ☽ Pełnia dnia 20 grudnia o godz. 21 min. 53. Śnieg.
- ☾ Dnia 22 grudnia początek zimy. Słońce wstępuje w znak Koziorożca.
- ☾ Ostatnia kwadra dnia 29 grud. o godz. 3 min. 8. Zmienne

## Przepowiednie według 100-letn. kalendarza:

Sucho i zimno do 9; od 10 do 14 obfite deszcze, potem śnieg i niestała pogoda do końca miesiąca.

## Kalendarz żydowski.

Dnia 2 grudnia 25 Kislew, poświęcenie świątyni, dnia 7 grudnia 1 Tebet, dnia 16 gr. 10 Tebet, post, obłożenie Jerozolimy.

## Przysłowia:

Święta Łucja — dnia przysnuca.

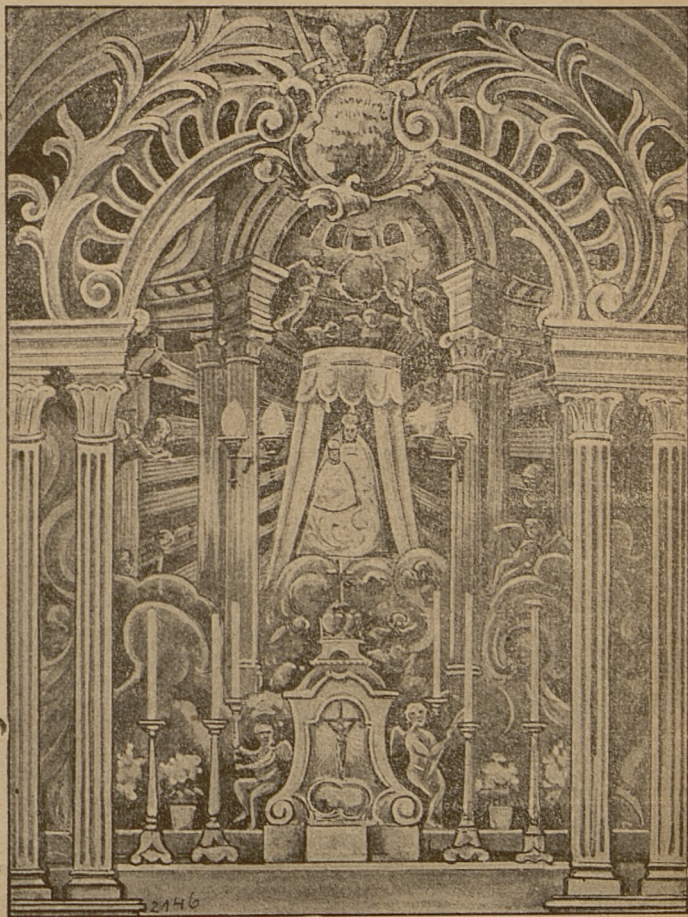


# Grudzień, miesiąc Bożego Narodzenia, ma dni 31.

## U stóp cudownej figury Madonny w Mariazell.

Miało to być w roku 1157, kiedy pewien pobożny pustelnik wędrował przez dzikie góry, przez olbrzymie bezdrożne puszcze, zatrzymując się wreszcie na płaskowzgórzu, gdzie obecnie leży miejscowość Mariazell (w Styrii).

Pustelnik zbudował sobie celę, wyrzeźbił z drzewa figurę Najświętszej Dziewicy z Dzieciątkiem Jezus i żył bogobojnie w swojej samotni. Okoliczni mieszkańcy przychodzili modlić się pod figurę i rychło rozniosła się wieść o łaskach, uzyskiwanych za przyczyną Najświętszej Dziewicy z Mariazell. Miejscowość zaczęła się szybko rozwijać, rok rocznie ściągali do Mariazell coraz liczniejsze rzesze pielgrzymów. Kiedy w r. 1775 obchodzono 600 rocznicę łaskami słynącego kościoła, przybyło do Mariazell 373.000 pielgrzymów. Obecnie pośrodku kościoła stoi kaplica z cudowną figurą. Ołtarz jest cały ze srebra. Pod baldachimem króluje wyrzeźbiona



z drzewa nowego figura Matki Boskiej z Dzieciątkiem Jezus. Od r. 1908 głowę Królowej niebios zdobi złota korona, poświęcona przez papieża.

## Zapiski.



# Wykaz alfabetyczny Świątecznych

z oznaczeniem dnia i miesiąca.

## A.

Aaron 16 kwietnia.  
Abdas 16 maja.  
Abdon męcz. 30 lipca.  
Abel 2 stycznia.  
Abercycusz 26 lutego.  
Abigail 5 grudnia.  
Abraham 9 października.  
Absalon m. 2 września.  
Akka 20 listopada.  
Akariusz 22 czerwca.  
Acysz 1 maja.  
Achacy 22 czerwca.  
— 27 listopada.  
Achileusz 12 maja.  
Adam 24 grudnia.  
Adaukt 30 sierpnia.  
Adelinda 28 sierpnia.  
Adelgunda 30 stycznia.  
Adelajda 5 lutego.  
Adelrus, 20 sierpnia.  
Adolary 21 kwietnia.  
Adolf 11 maja.  
— 17 czerwca.  
— 21 sierpnia.  
Adolfina 27 września.  
Adryan 14 marca.  
Agapit 6 sierpnia.  
Agata 5 lutego.  
Agaton 10 stycznia.  
Agnieszka 16 listopada.  
— panna i męcz.  
— 21 i 28 stycznia.  
— czeska 6 i 28 mar.  
Agykola 8 listopada.  
Ahan 21 czerwca.  
Albert 8 kwietnia.  
— 15 listopada.  
Albin 3 marca.  
Albina p. m. 16 grudnia.  
Albrecht 23 kwietnia.  
Aleksander m. 18 marca.  
— 26 lutego.  
— 3 maja.  
— 12 grudnia.  
Aleksy 17 lipca.  
Alfred 19 lipca.  
Alipiusz 15 sierpnia.  
Aljozy 21 czerwca.  
Alfons Liguori 2 sierpnia.  
Alto 9 lutego.  
Amalia 10 lipca.  
— 8 października.  
Amand biskup 8 kwietnia.  
Amat 13 września.  
Ambroży 16 października.  
— 7 grudnia.  
Ammon 8 września.  
— 20 grudnia.  
Amos 31 marca.  
Anaklet 13 lipca.  
Anastazyja 15 kwietnia.  
— męcz. 25 grudnia.  
Anastazy m. 26 stycznia.  
— bisk. 27 kwietnia.  
Anaziasz 21 sierpnia.  
Anatolia p. m. 9 lipca.  
Anatol 3 lipca.  
Aniela 21 maja.  
Angelika 28 marca.  
Angelina 16 lipca.  
Anna 26 lipca.  
Anzelm 18 marca.  
— 21 kwietnia.  
Antonia p. m. 10 kwietnia.  
Antoni pust. 17 stycznia.  
— Pad. 13 czerwca.  
Apolinary 23 lipca.  
Apolonia 9 lutego.  
Apoloniusz m. 18 kwietnia.  
Appia m. 22 listopada.  
Akwilina 29 stycznia.  
— 16 czerwca.

Akwilina 12 czerwca.  
Arkadyusz 12 stycznia.  
Archelans 26 grudnia.  
Arnold 18 lipca.  
— 1 grudnia.  
Arnulf 18 czerwca.  
Arnulf bisk. 18 lipca.  
— 15 sierpnia.  
Arseniusz 19 lipca.  
Atanazia 26 lutego.  
— 14 sierpnia.  
Atanazy 2 maja.  
— 26 listopada.  
Augusta 27 marca.  
Augustyn 26 maja.  
— Dr. Kośc. 28 sierp.  
— 3 sierpnia.  
August 7 października.  
— 3 sierpnia.  
Aurelia 3 grudnia.  
Aurelian 16 czerwca.  
Awit 5 lutego.  
— kapłan 13 czerwca.

## B.

Babyas 24 stycznia.  
Bademus 10 kwietnia.  
Bagnus 5 czerwca.  
Halbina 21 marca.  
Baldomer 27 lutego.  
Baltazar 6 stycznia.  
Barbara 4 grudnia.  
Barbat 19 lutego.  
Barnaba 11 czerwca.  
Bartłomiej Ap. 24 sierpnia.  
— pust. 24 czerw.  
— bisk. 26 czerw.  
Baruch 30 maja.  
Bazyliides 12 czerwca.  
Bazyliissa 9 stycznia.  
Bazyli W. 14 czerwca.  
— męcz. 22 marca.  
Batylda 26 stycznia.  
Beata 22 grudnia.  
Beatrycja 29 czerwca.  
Beda 26 maja.  
Benedykt bisk. 15 kwietnia.  
— opat 21 marca.  
Benigna 9 maja.  
Benignus 6 czerwca.  
Benjamin 31 marca.  
Benon 16 czerwca.  
Benwenut 17 czerwien.  
Bernard 30 sierpnia.  
Bernardyn 20 maja.  
Bernhard 20 sierpnia.  
— 21 sierpnia.  
Berta 4 lipca.  
Bertila 5 listopada.  
Bertold 27 lipca.  
Bertinus 5 września.  
Bertram 17 sierpnia.  
Bertrand 15 października.  
Ribiana 2 grudnia.  
Blandyna 5 listopada.  
Błażej 3 lutego.  
Bogumil 7 czerwca.  
Bogusław 9 kwietnia.  
Bona 24 kwietnia.  
Bonawentura 15 lipca.  
Bonifacy bisk. 5 czerwca.  
— męcz. 14 maja.  
Braucyuz 26 marca.  
Brykczyn 9 lipca.  
Brygida 1 lutego.  
Brygitta 8 października.  
Bronisława 3 września.  
Brunon 21 kwietnia.  
— 17 maja.  
— 6 października.  
Burkhard 11 października.  
Bussio 27 listopada.

## C.

Cecylia p. 22. listopada.  
Cecyliusz 8 czerwca.  
Celestyn 6 kwietnia.  
Celina 21 października.  
Celsus 28 lipca.  
Cezaryusz 27 sierpnia.  
Charitas p. m. 1 sierpnia.  
Chrystian 14 maja.  
Chrystyn 24 lipca.  
Chrystyna 15 grudnia.  
Chryzozon 24 listopada.  
Chryzolog 4 grudnia.  
Chryzostom 27 styczniu.  
Cilinia 21 października.  
Cypryan bisk. 14 września.  
— męcz. 26 września.  
Cyrjak 8 sierpnia.  
Cyryl męcz. 29 marca.  
Cyryla p. m. 5 lipca.  
Cyryl i Metody 5 lipca.  
Cyryn męcz. 12 czerwca.  
Cyrus męcz. 31 stycznia.  
Czesław 20 lipca.  
4 Męczenników 10 marca.  
4 Koronatorów 8 listopada.

## D.

Dagobert 23 grudnia.  
Damazy 11 grudnia.  
Damian 27 września.  
Daniel 21 lipca.  
Dariusz 3 kwietnia.  
Dawid 30 grudnia.  
Delfina 26 września.  
Delfin 24 grudnia.  
Dewota 27 stycznia.  
Demetryusz 9 kwietnia.  
— 22 grudnia.  
Dezyderiusz 23 marca.  
Ditmar 26 września.  
Ditrich 6 maja.  
Dignus 18 grudnia.  
Dionizja 12 grudnia.  
— męcz 15 maja.  
Dionizy 9 października.  
— Alaks 19 listopada.  
— bisk. męcz. 25 maj.  
— p. 26 grudnia.  
Doda 24 kwietnia.  
Dominik 4 sierpnia.  
Domician 10 stycznia.  
Domicyusz 5 lipca.  
Dominna 14 kwietnia.  
Domiceła 7 maja.  
Donat 30 czerwca.  
Dorota 6 lutego.  
Dozyteusz 20 lutego.  
Dydak 13 listopada.  
Dula 25 marca.

## E.

Ebba 25 sierpnia.  
Eberhard 28 listopada.  
— 23 lutego.  
— męcz. 7 kwietnia.  
Edburga 12 grudnia.  
Edeltruda 23 czerwca.  
Edyta 16 września.  
Edmond 16 listopada.  
— król 20 marca.  
Edward 27 maja.  
— król 18 marca.  
— 13 październ.  
Edwin 4 października.  
Ekbart 24 kwietnia.  
Eleonora 21 lutego.  
Eleuteryusz 20 lutego.  
Eliaz 20 lipca.  
Elegiusz 1 grudnia.  
Elżbieta król. 8 lipca.

Elżbieta król. węg. 19 list  
Elizenz 14 czerwca.  
Emanuel 26 marca.  
Emerencya 23 stycznia.  
Emeryk 5 listopada.  
Emil 22 maja.  
Emilia 5 kwietnia.  
Emilian 11 października.  
Emiliusz 30 maja.  
Emma 1 i 19 kwietnia.  
— 22 września.  
Engelbert 7 listopada.  
Enoch 3 stycznia.  
Enna 21 marca.  
Eparchiusz 1 lipca.  
Efram 2 czerwca.  
Epifania 18 października.  
Ekwicyusz 11 sierpnia.  
Erazm 2 czerwca.  
Eryk 15 lutego.  
— król 18 maja.  
Ermelinda 29 października  
Ernest 12 stycznia.  
Ernestyna 31 lipca.  
Estera 24 maja.  
Eucharysz 20 lutego.  
Eugenia 25 grudnia.  
Eugeniusz 3 lipca.  
— 15 listopada.  
Eulalia 12 lutego.  
Eulogiusz 3 lipca.  
Eufemia 23 kwietnia.  
Eufrozyna 11 lutego.  
Euzebia 16 marca.  
— 19 października.  
Euzebiusz 14 sierpnia.  
— 26 września.  
Enstazyusz 29 marca.  
Enstachy 20 września.  
Ewa 24 grudnia.  
Ewaryst 26 października.  
Evermord 17 lutego.  
Ewaldo 3 października.  
Ezechiel 10 kwietnia.

## F.

Fabian 20 stycznia.  
Fandila 19 czerwca.  
Fano 28 października.  
Fruystyan 15 lutego.  
Felicyan 9 czerwca.  
Felicytas 10 lipca.  
— męcz. 7 marca.  
Feliks b. m. 24 październ.  
— 21 maja.  
— Val. 30 listopada.  
— p. m. 30 maja.  
— p. 29 lipca.  
— Nolaslo 14 styczn.  
Ferdynand 19 październia.  
— król 80 maja.  
Fidella 28 kwietniu.  
Fides p. m. 1 sierpnia.  
Filemon 22 listopada.  
Filibert 20 sierpnia.  
Filip Ap. 1 maja.  
— bisk. 23 sierpnia.  
— Nerusz 28 maja.  
Filipina 16 lutego.  
— 21 sierpnia.  
Filomena 11 sierpnia.  
Firminus 11 październia.  
Florian m. 25 lutego.  
Florentyna 10 listopada.  
Florentyn 27 maja.  
Florenc 7 listopada.  
Floryan 4 maja.  
Fortunat 1 czerwca.  
— 24 październia.  
Franciszka 9 marca.  
Franciszek Ser. 4 październ.  
— Borg. 10 październ.  
— Carrac. 4 czerwca.



Franciszek de Paula 2 kw.  
— Sal. 29 styczn.  
— Kaaw. 3 grudn.  
Fryderyka 6 października.  
Frydman 10 października.  
Frydolin 6 marca.  
Fryderyk 5 marca.  
— 18 lipca.  
Frodowald 12 września.  
Frumencyzus 27 październ.  
Fulko 10 października.  
Fulgencyzus 1 stycznia.

### G.

Gabin 19 lutego.  
Gabryel 24 marca.  
Gabryela 10 lutego.  
Gal opat 16 października.  
Gandulf 11 maja.  
Gandolfus 11 maja.  
Gao 24 lipca.  
Gebhard 27 października.  
Gelazy 18 listopada.  
Geneczus 3 czerwca.  
Genowefa 3 stycznia.  
Genuin 5 lutego.  
Gerhard 24 września.  
Gerinus 2 października.  
Germanus 23 maja.  
Geroldus 7 października.  
Gertruda 17 marca.  
Gerwazy 18 czerwca.  
Gedeon 1 października.  
Gilbert 4 lutego.  
Gildard 8 czerwca.  
Gildas 29 stycznia.  
Gizela 7 maja.  
Gliceria 19 maja.  
Goar 6 lipca.  
Gofryd 8 listopada.  
Gofryd 18 stycznia.  
Gordyan 10 maja.  
Gordyzus 8 stycznia.  
Gorgon 9 września.  
Gothard 4 maja.  
Gottzalk 7 czerwca.  
Gracyan 18 grudnia.  
Grzegorz 12 marca.  
— Naz. 17 listopada.  
— Cudotw. 17 listopada.  
Gwalbert 12 lipca.  
Gudwal 6 czerwca.  
Gwido 31 marca.  
— 12 września.  
Gwilbert 23 maja.  
Gustaw 2 sierpnia.

### H.

Hannibal 2 sierpnia.  
Hartman 30 października.  
Hegezyp 7 kwietnia.  
Helena 22 maja.  
— ces. 18 sierpnia.  
Henryk 15 lipca.  
Heliodor 3 lipca.  
Henryka 16 marca.  
Herakliusz 11 marca.  
Herybert 16 marca.  
Herkulés 6 września.  
Herman 7 kwietnia.  
— 28 grudnia.  
Hermengild 13 kwietnia.  
Hermes 25 sierpnia.  
Hermina 24 grudnia.  
Hieronim 30 września.  
Hilary 12 sierpnia.  
Hilaryon 21 października.  
Hilaryusz 17 września.  
— 14 stycznia.  
Hildebert 3 maja.  
Hildegard 17 września.  
Hildegarda 27 września.  
Hipolit 13 sierpnia.  
— 2 grudnia.  
Honoryusz 30 września.  
Hubert 3 listopada.  
Hugo 1 kwietnia.  
— 17 listopada.  
Hygin 11 stycznia.

### I.

Idzi opat 1 września.  
Ignacy 1 lutego.  
— Lojola 31 lipca.  
Ildefons 23 stycznia.  
Innocenty 17 kwietnia.  
— 17 czerwca.  
— 4 lipca.  
— 28 lipca.  
— 22 czerwca.  
Irena 6 kwietnia.  
Ireneusz 10 lutego.  
— 25 marca.  
— 26 marca.  
— 5 maja.  
— 28 czerwca.  
Izabela 4 stycznia.  
— 31 sierpnia.  
Iwon 19 maja.  
Izydor arcyb. 4 kwietnia.  
— 10 maja.  
Izazasz 6 lipca.

### J.

Jacek 11 sierpnia.  
Jadwiga 15 października.  
Jakob apost. 26 lipca.  
— 1 maja.  
January 19 września.  
Jan Chryzostom 27 styczn.  
— s Maty 8 lutego.  
— Boży 8 marca.  
— Nepomucen 16 maja.  
— w Oleju 6 maja.  
— i Pawel 28 czerwca.  
— Chrzciel 24 czerwca.  
— Gwalbert 12 lipca.  
— ścieżce 29 sierpnia.  
— s kryży 24 listopada.  
— ewang 27 grudnia.  
— Kanty 20 października.  
— z Dukli 13 lipca.  
— Kapistran 28 październ.  
— Saksander 17 marca.  
Jędrzej ap. 80 listopada.  
— s Awel. 10 listop.  
— męcz. 15 maja.  
Jerzy 24 kwietnia.  
Jeremiasz 26 czerwca.  
Joachim 20 marca.  
Jodok 17 maja.  
Joel 24 maja.  
Joanna 24 maja.  
— Franc. 21 sierpnia.  
Jonatan 29 grudnia.  
Jordan 13 lutego.  
Jozue 23 lutego.  
Józef Oblub. 19 marca.  
— Kalasanty 27 sierpn.  
Jowita 15 lutego.  
Jukunda p. 28 listopada.  
Juda 28 października.  
Judyta 5 października.  
Julia 22 maja.  
Julianna 5 kwietnia.  
— 15 lutego.  
— 19 czerwca.  
Julian 9 stycznia.  
— 15 marca.  
— 28 sierpnia.  
Juliusz męcz. 27 maja.  
Justyna 7 października.  
Justinian 26 września.  
Justyn c. 2 sierpnia.  
Justus 2 września.  
— 6 sierpnia.  
Juwenalis 8 maja.  
Juwencyzus 1 czerwca.

### K.

Kajetan 7 sierpnia.  
Kajus 22 kwietnia.  
Kalimeczus 31 lipca.  
Kaliket 14 października.  
Kamil 18 lipca.  
Kandyd 8 października.

Kannt 19 stycznia.  
Karol Borom. 4 listopada.  
Karol W. 28 stycznia.  
Karlman 2 marca.  
Karollina 14 czerwca.  
Kazimierz 4 marca.  
Kasper 6 stycznia.  
Kastor 19 lutego.  
Kassyan 13 sierpnia.  
— 3 grudnia.  
Kassyzus 15 maja.  
Kastulus 26 marca.  
Kastus 22 maja.  
Katarzyna 25 listopada.  
— Sen. 30 kwietnia.  
Klara 18 sierpnia.  
— 12 sierpnia.  
Klaudyzus 30 października.  
Kilian 8 lipca.  
Klaus 20 lipca.  
Klotus 27 kwietnia.  
Klemens 23 listopada.  
Klementyna 25 listopada.  
Klotylda 3 czerwca.  
Kleofas 9 kwietnia.  
— 28 września.  
Koloman 13 października.  
Kolumba 17 września.  
Kolubian 21 listopada.  
Kolumbian 31 lipca.  
Kolumb 9 lipca.  
Konkordia 18 lutego.  
Konrad 26 listopada.  
— 19 lutego.  
Konstancyna 19 września.  
Konstantyn 17 lutego.  
— 12 kwietnia.  
— 27 lipca.  
Konstancyzus 25 lutego.  
Kordula 22 października.  
Korneliusz 16 września.  
Kosmas 27 września.  
Krescencya 15 czerwca.  
Krescencyzus 17 czerwca.  
Kryspian 7 stycznia.  
— 28 października.  
Krystatyn 24 lipca.  
Krystatyna 15 grudnia.  
Kryzstof 25 marca.  
— 25 lipca.  
Kunibert 12 listopada.  
Kunegunda 24 lipca.  
Kwiryń 4 czerwca.

### L.

Lambert 14 kwietnia.  
— 17 września.  
Laura 17 czerwca.  
Leander 27 lutego.  
Leon W. 11 kwietnia.  
— VII. pap. 28 czerwca.  
— 17 lipca.  
— 19 kwietnia.  
— 20 lutego.  
Leokadia 9 grudnia.  
Leodegar 3 października.  
Leonard 6 listopada.  
Leonora 12 kwietnia.  
Leonila 17 stycznia.  
Leonecy 6 grudnia.  
Leoneczus 12 stycznia.  
Leopold 15 listopada.  
Leopoldyna 16 listopada.  
Lewina 26 lipca.  
Lewinus 24 listopada.  
Liberat 17 sierpnia.  
Liberatus 30 grudnia.  
Lihoriusz 23 lipca.  
Lidwina 15 kwietnia.  
Linus p. m. 23 września.  
Longin 15 marca.  
Lot 4 stycznia.  
Lotar 21 kwietnia.  
Lucyana 30 czerwca.  
Lucyan 7 stycznia.  
Lucusz 11 lutego.  
— p. 4 marca.  
Ludger 26 marca.  
Ludmilla 18 maja.

Ludolf 27 maja.  
Ludwika 80 stycznia.  
Ludwik 19 sierpnia.  
— król 25 sierpnia.  
Luiza (Aloja) 21 czerwca.  
Luitgarda 19 czerwca.  
Lukrecya 7 czerwca.  
Lydia 3 sierpnia.

### L.

Lazare b. 17 grudnia.  
Lucya 13 grudnia.  
Lukasz 18 października.

### M.

Maciej ap. 24 lutego.  
Magdalena 21 lipca.  
Magnus 19 sierpnia.  
Majolus 11 maja.  
Makra 5 stycznia.  
Makary 2 stycznia.  
— 15 stycznia.  
Malachiasz 3 listopada.  
Malgorzata 10 czerwca.  
— 13 lipca.  
Mamert 11 maja.  
Manawert 18 lutego.  
— 8 września.  
Marcella 31 stycznia.  
Marcelian 18 czerwca.  
Marcelina 17 czerwca.  
Marceli 10 kwietnia.  
— 30 października.  
— 18 stycznia.  
Marek ew. 26 kwietnia.  
Maryi Zasiub. 23 stycznia.  
— Narodzen. 8 września.  
— Snieżen. 5 sierpnia.  
— Bolesn. piątek przed  
— palmową niedzielą.  
— Gromniczej 2 lut.  
— Zwiastow. 25 marca.  
— Nawidzenie 2 lipca.  
— Pomocy 24 maja.  
— Wniebowz. 15 sierp.  
— Ofiarowanie 21 list.  
— Niep. Począ. 8 gruda.  
— Imię 12 września.  
Maryanna 15 września.  
Maryan 30 kwietnia.  
Maryusz 19 stycznia.  
— 7 października.  
Markward 27 lutego.  
Marta m. 19 stycznia.  
— siostra Laz. 29 lipca.  
Marcellus 27 lutego.  
Martina 30 stycznia.  
Martin b. 11 listopada.  
— p. 12 listopada.  
Martinian 2 lipca.  
Maternus 13 września.  
Matylda 14 marca.  
Mateusz ew. 21 września.  
Maura 21 września.  
— m. 19 grudnia.  
Maurus 15 stycznia.  
Maksymilian 12 październ.  
Makymusz 29 maja.  
Maurycy 22 września.  
Mechtilda 31 maja.  
Medard 8 czerwca.  
Melchior 10 grudnia.  
Melchior 6 stycznia.  
Menelaus 22 lipca.  
Melania 31 grudnia.  
Meliton 15 września.  
Metody 5 lipca.  
Michał Arch. okaz. 8 maja.  
— 29 września.  
Mikołaj b. 6 grudnia.  
— Tolent. 10 września.  
Mikleta 8 września.  
Mila 29 grudnia.  
Młodzianków 28 grudnia.  
Modest 15 czerwca.  
Monika 4 maja.  
Mojsz 4 września.  
Miron 16 sierpnia.



**N.**

Nabor 12 lipca.  
 Napoleon 16 sierpnia.  
 Narcyz 29 października.  
 Natalia 1 grudnia.  
 — mecz. 27 lipca.  
 Natán 24 października.  
 Natannel 5 września.  
 Nazar 14 listopada.  
 Nemezyusz 19 grudnia.  
 Nereusz 12 maja.  
 Nestor 26 lutego.  
 Nicefor 13 marca.  
 Nicetas mecz. 15 września.  
 Nicens 24 czerwca.  
 Nikazius 14 grudnia.  
 Nikomedes 15 września.  
 Noah 23 listopada.  
 Norbert 6 czerwca.  
 Notburga 14 września.

**O.**

Oktawia 22 marca.  
 Oktawian 22 marca.  
 Odila 1 stycznia.  
 Odon 8 listopada.  
 Olaw 29 lipca.  
 Oliwa 10 czerwca.  
 Olimpia 20 marca.  
 Onezy 16 lutego.  
 Onezyfor 6 września.  
 Onutry 12 czerwca.  
 Opat 4 czerwca.  
 Oswald 5 sierpnia.  
 — 15 października.  
 Otilia 13 grudnia.  
 Otto 23 marca.  
 Ottokar 4 listopada.  
 Ottomar 16 listopada.  
 Ozeasz 6 kwietnia.

**P.**

Palladia 24 maja.  
 Pankracy 12 maja.  
 Pantaleon 27 lipca.  
 Pafnucy 11 września.  
 Papin 28 listopada.  
 Paschalis 17 maja.  
 Paternus 12 listopada.  
 Paula wdow. 26 stycznia.  
 — pan. 18 czerwca.  
 Paulina 22 marca.  
 Paulin z Noll 22 czerwca.  
 — 31 sierpnia.  
 Paweł nawróc. 26 stycznia.  
 — pústel. 15 stycznia.  
 — wapomn. 30 czerwca.  
 — Apost. 29 czerwca.  
 — i Jan 26 czerwca.  
 Pellagia m. 9 czerwca.  
 Pellagiusz 28 sierpnia.  
 Peregryn bisk. 10 maja.  
 — mecz. 27 kwietnia.  
 Perpetua 7 i 16 marca.  
 Pipin 23 listopada.  
 Piotr z Alkant. 19 paźdź.  
 — Celestyn 19 maja.  
 — Apost. 29 czerwca.  
 — w okawach 1 sierpnia.  
 — mecz. 29 kwietnia.  
 — Nolasko 31 stycznia.  
 — katedry 22 lutego.  
 Pius 5 maja.  
 — p. m. 11 lipca.  
 Placyd 5 października.  
 Polikarp 26 stycznia.  
 Poliksena 24 września.  
 Porfirus 26 lutego.  
 Porcyunkula 2 sierpnia.  
 Praekada 21 lipca.  
 Prymus 9 czerwca.  
 Pryska 18 stycznia.  
 Pryskan 28 marca.  
 Probus 19 stycznia.  
 Prochor 9 kwietnia.  
 Proklus 1 czerwca.

Prokon 4 lipca.  
 Prosper 25 czerwca.  
 Protazy 10 czerwca.  
 Protus 11 września.  
 Protes 2 lipca.  
 Prudenca 9 marca.  
 Prudenca 19 maja.  
 Ptolomeusz 10 października.  
 Pulcheria 10 września.

**R.**

Rachela 11 lipca.  
 — 9 października.  
 Radegunda 18 lipca.  
 — 13 sierpnia.  
 Richard 7 lutego.  
 Rajnhard 23 lutego.  
 — 19 grudnia.  
 Rajnhold 12 stycznia.  
 Rajmund 7 stycznia.  
 — 31 września.  
 Rajner 17 czerwca.  
 Rajnold 7 stycznia.  
 Rafal 24 października.  
 Reheka 9 marca.  
 Redemtus 8 kwietnia.  
 Regina 7 września.  
 Regulus 30 marca.  
 Rembert 4 lutego.  
 Remigina 1 października.  
 Renatus 17 września.  
 Restitutus 29 maja.  
 Rigobert bisk. 4 stycznia.  
 Robert bisk. 17 września.  
 — 29 kwietnia.  
 — 7 czerwca.  
 Roch 16 sierpnia.  
 Roger 15 września.  
 Roland 9 sierpnia.  
 Romana 3 kwietnia.  
 — 28 lutego.  
 — 9 sierpnia.  
 Roman 23 lutego.  
 Romuald 7 lutego.  
 Rozalia 4 września.  
 Rozamunda 2 kwietnia.  
 Rozyzna 13 marca.  
 Róża 30 sierpnia.  
 Rudolf 17 kwietnia.  
 Rulpa 10 lipca.  
 Ruftn 14 czerwca.  
 Rufus 23 listopada.  
 Rupert 27 marca.  
 Ruszykus 24 września.  
 Rut 16 lipca.  
 Ruthard 16 lipca.  
 Ryszard 3 kwietnia.  
 — król 7 lutego.

**S.**

Sabas 12 kwietnia.  
 — 5 grudnia.  
 Sabina mecz 27 październ.  
 Sabina 25 sierpnia.  
 Sabinian 30 stycznia.  
 Sabinus 19 lutego.  
 Salome 24 października.  
 Salomea 17 listopada.  
 Salomon 8 lutego.  
 Salwius 12 stycznia.  
 — 10 września.  
 Samson 27 lutego.  
 Samuel 16 lutego.  
 — 26 sierpnia.  
 Sara 18 maja.  
 Saturnius 29 listopada.  
 Scholastyka 10 lutego.  
 Sebald 19 sierpnia.  
 — 19 września.  
 Sebastyan 10 stycznia.  
 Serafa 3 września.  
 Serafin 12 października.  
 — 5 grudnia.  
 Serafina 9 września.

Serapion 30 października.  
 — 14 listopada.  
 Serenus 23 lutego.  
 — 23 lutego.  
 Sergiusz 7 października.  
 Serwacy 13 maja.  
 Set 2 stycznia.  
 Sewera 20 lipca.  
 Sewerian 8 listopada.  
 Seweryn O. 8 stycznia.  
 — bisk. 23 październ.  
 Sewer m. listopada.  
 Sybilla 29 kwietnia.  
 Sydonia 29 lipca.  
 Sofoniasz 3 grudnia.  
 Sofroniusz 11 marca.  
 Sostenes 28 listopada.  
 Soter 21 kwietnia.  
 Spiridon 14 grudnia.  
 Stanisław b. m. 8 maja.  
 — Kosika 13 listopada.  
 Stefan kr. wog. 20 sierpnia.  
 Sulpicianz 20 kwietnia.  
 Sylweryusz 20 czerwca.  
 Sylas 20 czerwca.  
 Sylwan 6 lutego.  
 — 4 maja.  
 Sylwer 20 czerwca.  
 Sylwin 3 listopada.  
 Sylwin 17 lutego.  
 Sykstus 23 marca.  
 Sylwester 31 grudnia.  
 Symforoza 18 lipca.  
 Syrus 9 grudnia.  
 Szczepan znal. 3 sierpnia.  
 Szczepan mecz. 26 grudnia.  
 Szymon b. m. 17 lutego.  
 — Apost. 23 październ.

**T.**

Tadenz 23 października.  
 Tekla 15 października.  
 — 23 września.  
 Telesfor 5 stycznia.  
 Teobald 29 stycznia.  
 — 1 lipca.  
 Teodolina 22 stycznia.  
 Teodor 19 września.  
 — 15 kwietnia.  
 — 9 listopada.  
 Teodora 28 kwietnia.  
 Teodoryk 1 lipca.  
 Teodata 29 września.  
 Teodozya 2 kwietnia.  
 Teodozyusz 3 września.  
 Teofila 28 grudnia.  
 Teofil 4 listopada.  
 Teresa 15 października.  
 Tybert 7 grudnia.  
 Tyburecusz 13 kwietnia.  
 Tymoteusz 24 stycznia.  
 — 22 sierpnia.  
 Tytus 4 stycznia.  
 — 18 września.  
 Tobiasz 13 czerwca.  
 — 13 września.  
 Toleta 5 marca.  
 Tomasz 18 września.  
 — Ap. 21 grudnia.  
 — 29 grudnia.  
 — Akw. 7 marca.  
 Torpes 17 maja.  
 Torkwatus 15 maja.  
 Trankwilna 6 czerwca.  
 Trojan 30 listopada.  
 Trobert 26 kwietnia.  
 Trofon 10 listopada.  
 Trofonia 18 października.  
 Turianus 13 czerwca.  
 Turynus 16 kwietnia.  
 Tyrannon 21 lutego.

**U.**

Ubald 16 maja.  
 Ubaldeska 28 maja.

Udalrych 4 lipca.  
 Ulyka 6 sierpnia.  
 Urban 29 maja.  
 — mecz. 5 września.  
 Urayn 29 grudnia.  
 Urszula 21 października.

**W.**

Walbert 2 maja.  
 Walburga 25 lutego.  
 — 1 maja.  
 Wacław 28 września.  
 Waldemar 6 maja.  
 Walenty 14 lutego.  
 Walentyna 25 lipca.  
 Walerya 9 grudnia.  
 Waleryan 14 kwietnia.  
 Waleryusz 29 stycznia.  
 Walter 29 listopada.  
 Waltruda 9 kwietnia.  
 Wawrzyniec 10 sierpnia.  
 — 5 września.  
 Wenanty 18 maja.  
 Weneranda 14 listopada.  
 Weronia 1 stycznia.  
 Weronika 4 lutego.  
 Wiktor 26 lutego.  
 — mecz 30 września.  
 — mecz. 8 maja.  
 — p. 28 lipca.  
 Wiktorian 23 grudnia.  
 Wiktorian 23 marca.  
 Wiktoryn 25 lutego.  
 — 8 listopada.  
 — 5 września.  
 Wigilius 31 stycznia.  
 Wilhelm 6 kwietnia.  
 — 31 marca.  
 — 25 czerwca.  
 Wilhelmina 25 października.  
 Wilibald 7 lipca.  
 Wilibord 7 listopada.  
 Winebald 6 kwietnia.  
 Wincenty mecz. 22 stycznia.  
 — Fer. 5 kwietnia.  
 — 24 maja.  
 — a Paula 19 czerwca.  
 Wincencya 5 kwietnia.  
 Wirlgiliusz 27 listopada.  
 Witalis m. 28 kwietnia.  
 — 4 listopada.  
 Wit 15 czerwca.  
 Wisnar 18 kwietnia.  
 Władysław 27 czerwca.  
 Włodzimierz 24 lipca.  
 Wojciech 23 kwietnia.  
 Woldemar 6 maja.  
 Wolfgang 31 października.  
 Wolkmar 17 lipca.  
 Wunibald 18 grudnia.

**X.**

Xantypa 23 września.  
 Xenos 18 stycznia.  
 Xenia 12 stycznia.  
 Xenofont 27 stycznia.

**Y.**

Yzofa 16 marca.

**Z.**

Zacharyasz 6 września.  
 Zacheusz 25 sierpnia.  
 Zebin 13 listopada.  
 Zenajdes 5 czerwca.  
 Zenon 22 grudnia.  
 Zenobiusz 30 października.  
 Zefryn 26 sierpnia.  
 Zofia 15 maja.  
 — wdow. 30 września.  
 Zotykan 21 lipca.  
 Zuzanna 11 sierpnia.  
 Zygmunt 2 maja.  
 Zyta 28 kwietnia.



# Syn marnotrawny.

Napisał Antoni Kleszczyński.

## I.

Im dalej biegna ulice od środka miasta-olbrzymia z jego niespokojnym ruchem i hałaśliwym życiem, tem wyraźniej chępliwe bogactwo i przepych ustępują miejsca niepozornemu ubóstwu. Domy błyskają monotonnemi rzędami okien, nie radujących oka miłą zielenią, ni barwą kwiatów. Bo i cóżby to zresztą pomogło, skoro za temi murami gnieździ się tylko szara nędza życia, charłaczce bytowanie z dnia na dzień w ciągłej trosce o chleb powszedni, zgryzota i rozczarowanie. Mieszkania te są ponure, jak ich lokatorzy, często wilgotne; wilgotne wprawdzie tylko od ściekającej ze ścian wody, lecz nie brak tam również łez. Gorzkich nieraz, ciężkich łez . . . .

W jednym z takich-to domów mieszka pani Doroszowa; ludzie nazywają ją także matką Ewą. Wynajęła na trzeciemi piętrze mały pokój, do którego przylega jeszcze mniejsza kuchenka. W pokoiku stoi łóżko jej syna, zajmującego podrzędne stanowisko na poczie. Matka Ewa śpi w kuchni, chociaż miejsca tam bardzo niewiele. „Niech on ma lepiej,“ mawia zawsze, „poza tem nie ma żadnej przyjemności. Nic innego nie mogę mu ofiarować.“ Nie pomyśli o tem, że i do niej tak rzadko uśmiechało się życie. Zbyt dawno już odwykła od jego radości, zawsze jakiś przelotny podmuch wiatru rozwiał dary szczęścia. Wkońcu należała do tych, które widzą tylko szczęście drugich i mogą się z tem pogodzić.

Wygrzeb z łona gór błyszczący diament i uraduj oczy jego blaskiem. Zejdz w głębinę morza i doładz najczystsza najpiękniejszą perłę. Weź z przepychu wiosny najcudniejszy kwiat i nasyc się jego wonią: Jaśniejszem od drogiego kamienia, czystsze od perły i wonniejszem od kwiatu wiosennego jest to, co człowiek nazywa miłością matczyną.

W pokoju stoi maszyna do szycia. Minęła ósma i mimo dnia letniego za ciemno już do pracy. Ale matka Ewa szyje jeszcze.

„Chcę to dziś skończyć, będę mogła oddać jedną koszulę więcej. Pojutrze niedziela, to . . .“

Nie dokończyła zdania, ale rys zmęczenia, który ukazał się na jej twarzy, świadczył, jak bardzo pragnęła tej niedzieli.

Pani Doroszowa szyla bieliznę dla wielkiego magazynu w śródmieściu, zarabiając tym sposobem na chleb powszedni. Było to zajęcie męczące i trwało długo, zanim zarobiła na opędzenie najniezbędniejszych potrzeb codziennych, ale kto chce pracować, nie myśli o tem, tylko o zapłacie. Franek oddawał również część swojej pensji, spał u matki i jadał u niej śniadania i kolacje; na obiad nie przychodził bo miał za daleko.

Wskazówka małego zegara ściennego z malowaną tarczą porcelanową posunęła się na wpół do dziewiątej. Pani Ewa powtarzała co minuta: „Żeby tylko przyszedł niedługo! Jest pewno głodny, na-pracował się cały dzień.“

Ze słów tych przebijała podświadoma troska, czy mu się aby co nie przytrafiło; a może znów ma dyżur nocny?

Nie jadła również swojej wieczery. „Zaczekam, aż przyjdzie Franek, to zjemy razem. To moja jedyna przyjemność.“

A może znów poszedł z kolegami do szynku? Dawniej nie robił tego nigdy, lecz od kilku tygodni zdarzało się to nieraz. Taka myśl przyszła matce Ewie, lecz odpedziła ją czem prędzej.

Wkońcu usłyszała kroki i wszedł oczekiwany.

„Tak długo czekałam na ciebie, Franku. Pewnie musiałeś znów pracować poza godzinami?“

Nic nie odpowiedział.

„Może chory?“ spytała matka Ewa.

„Nie,“ mruknął.

„Widzę po tobie, że ci coś dolega.“

Nic nie odpowiedział.

„Franku, proszę cię, powiedz mi; przecież jestem twoją matką!“

Wzruszył z niechęcią ramionami. Matka spojrziała nań z bolenem zdziwieniem. Już nieraz zauważyła, że w ostatnich czasach



syn był stale rozdrażniony. Spróbowała zapytać jeszcze raz, lecz dostała wymijającą odpowiedź: „Daj mi spokój! Kiedy człowiek naharuje się, jak ten koń, przez cały dzień...”

„Masz rację,” przerwała mu matka serdecznie. „Napracowałeś się i teraz chcesz odpocząć.”

Jadł kolację, a matka przyniosła mu piwa.

„Przyniosłam ci dzisiaj więcej, niż zwykle, bo musisz się pokrzepić.”

Nie powiedziała jednak, że i ona także dłużej dziś pracowała. Nalała sobie tylko szklaneczkę, lecz nie zwrócił nawet na to uwagi.

Nie był obecny myślami w domu, rozważając ciągle jeszcze upomnienie przełożonego, że zaniedbuje służbę. Inspekcja trwała do ósmej i skończyła się ostrzeżeniem: „Musi być większy porządek! Byłoby mi bardzo przykro, gdybym drugim razem zastał to samo.”

Franek zjadł kolację i wypił piwo, po czem położył się spać.

## II.

Przyszła niedziela, której tak oczekiwała matka. Był to dzień jej urodzin. Pięćdziesiąty! Już przed kilku miesiącami umówiła się z Frankiem, że w ten dzień wybiorą się na wycieczkę za miasto. Od dłuższego czasu odkładała na ten cel grosze oszczędności. Chcąc sprawić przyjemność synowi, zamówiła jednokonkę, myśląc sobie: Niech i my mamy raz jakąś przyjemność. Powiem Frankowi, że może pozwolić sobie na dobry powieczorek.

Serce biło jej zawsze na myśl o tym dniu. Teraz przyszedł. Niebo wisiało nad ziemią nieskalanie błękitne, ani jedna chmurka nie mąciła jego lazuru. Matka Elwa poszła rano do spowiedzi i Komunii św., by podziękować Bogu za wszystkie dotychczasowe dobrodziejstwa. Jakżeby się była cieszyła, gdyby Franek uczynił to samo, lecz nie śmiała mu wspomnieć o tem.

Około trzeciej miała zjechać dorożka. Franek nie wiedział o niczem.

„Jeszcze kwadrans”, mówiła do siebie matka, przejęta błogiem uczuciem. Ubrała się w swoją najlepszą suknię, sprawioną przed trzema laty za z trudem uciulane pieniądze. Na stole leżał skromny kape-

lusz, przybrany ciemnobronzowemi wstążkami, obok niemodna parasolka.

W małym mieszkanku pełno było słońca. Niedługo wyjadą na świeże powietrze, zobaczą zielen łąk i, jak na swoje skromne stosunki, będą szczęśliwi.

Wtem odezwał się dzwonek u drzwi. Cień zmaścił rodosć matki Ewy. Posłaniec przyniósł kartkę dla Franka. Ten przeczytał, napozór przestraszony, kilka wierszy, poczem ze złością cisnął kartkę na ziemię.

„Co się stało, Franku?” spytała, blednąc nagle, matka.

„Już po naszej przyjemności. Nic z wycieczki. Dyrektor pisze: „Dziś o czwartej walne zebranie związku urzędników pocztowych. Konieczna obecność wszystkich członków.”

„Ha, to niema rady, musisz iść.”

„Muszę? Ciekawym, kto mnie zmusi? Chcą mi zabrać ten jeden wolny dzień w tygodniu? Niema głupich, nie zobaczą mnie na zebraniu!”

„Franku, proszę cię, idź. Mogą ci wziąć za złe, jak nie przyjdiesz.”

„A twoje urodziny?”

Słowa te napełniły ją radością. Łza zakręciła się w jej oku. „Moje urodziny? Dziecko, kto obchodzi pięćdziesiątą rocznicę urodzin, ten nauczył się: już odmawiać sobie przyjemności. We łzach przychodzimy na ten padół płaczu, niechaj więc i dzisiaj łza będzie mi poślarkiem urodzinowym.”

Nie wspomniwała wcale o niespodziance, którą mu szykowała. Kiedy usłyszała zajęczającą przed dom dorożkę, zbiegła nadół i powiedziała woźnicy o przeszkodzie. Chciała mu też wynagrodzić stratę czasu, lecz pocziwy człowiek odparł: „Pani i tak nie bogata, a straciła pani już swoją przyjemność. Proszę zatrzymać pieniądze.”

Pan pobłogosławił z pewnością podarunek jaki ofiarował ten prosty człowiek biednej wdowie.

Nie przypuszczała ona, jak fałszywie i bez serca postąpiło jej dziecko. Wyszła z domu z Frankiem, który namówił ją, żeby się trochę przeszła.

„Wynagrodzimy to sobie kiedyindziej,” pocieszał matkę, całując ją w rękę na pożegnanie i skręcając w boczną ulicę, która prowadziła do miejsca przeznaczenia. Potem



stanął i kiedy stracił już z oczu matkę, zawrócił i poszedł w przeciwną stronę.

Matka Ewa usiadła na samotnej ławce. W cienie alei kasztanowej panował miły chłód. Kobieta siedziała więc, puściwszy wodze myślom. Pobiegły daleko, w minione lata. Wiele musiała przejść w swem życiu matka Ewa. Bieda była towarzyszką jej dzieciństwa. Wcześniej

trzeba w domu, musiało zarobić jej dwoje rąk. Ale mężowi nie zbywało na niczem i umarł ze słowami serdecznej podziękującej na ustach. Wdowa uczciwie przebijała się przez życie. Franek wzrastał i wszystko, co kosztowało jego wychowanie i nauka, było uczciwie zapracowane, wszystko, do ostatniego krwawego grosza. Posłała go do gimnazjum. Było to wielkie poświęcenie



„Tam był Franek: szepnęła poblądłymi wargami, drżąc na całym ciele. „To on, widziałam wyraźnie.“

straciła rodziców i wychowała się w obcych stronach. Od najmłodszych lat musiała ciężko zarabiać na kawałek chleba. W dwulicznym piątym roku życia wyszła zamaż, lecz już po czterech latach umarł mąż, majster fabryczny. Chwyliła go maszyna i biedna kobieta przez pół roku pielęgnowała niedołężnego. Na wszystko, czego było po-

z jej strony. To moje dziecko, mówiła jednak sobie, niech się uczy, żeby kiedyś nie narzekał na matkę. Wreszcie Franek dostał skromną posadę na poczcie. Przed pół rokiem.

Tak cała przeszłość przesunęła się przed oczyma jej duszy i matka Ewa była zadowolona z siebie.



Ulica zaczęła się ożywiać. Mijali ją przechodnie i wycieczkowicze. Wszyscy rozmawiali żywo z sobą. Tylko ona była samotna i opuszczona. Przebiegały ze śmiechem rozbawione dzieci. Patrzyła za nimi i myślała o Franku.

„Biedak musi siedzieć teraz w dusznej sali i nie może wyrzucić na świat Boży.“

Na tę myśl przestało ją nawet cieszyć siedzenie w alei, bo jej dziecko pozbawione zostało przechadzki.

Podniosła się z ławki. W tej chwili przejeżdżał wycieczkowy omnibus konny i świeże, młode głosy nuciły wesołą piosenkę. Matka Ewa pomyślała o planowanej na dziś wycieczce i wesoła piosenka, a nawet rażny kłus koni nastroiły ją melancholijnie. Nagle chwyciła się kurczowo poręczy, upadając zpowrotem na ławkę.

„Tam był Franek!“ szepnęła blademi wargami, drżąc na całym ciele. „To on, widziałam wyraźnie.“

Poznała lekkomyślnego syna; oczy matki widzą dobrze.

Powlokła się do domu z beznadziejną pustką w duszy. Cały świat wydał się jej pusty i głuchy od chwili, gdy się przekonała, że własne dziecko obeszło się z nią tak okrutnie.

Przechodząc koło kościoła, wstąpiła na chwilę i w mrocznej nawie bocznej znalazła obraz Matki Boskiej Bolesnej. U dołu widniały słowa:

„Wy wszyscy, którzy mimo idziecie! Obaczcie i oglądajcie, jeśli jest boleść, jako boleść moja!“

Matka Ewa wyplakała się przed obrazem i pocieszona wróciła do domu.

### III.

Franek wrócił dopiero późnym wieczorem. Rano opowiedział matce o przebiegu zebrania. Byli prawie wszyscy członkowie. Po zebraniu siedzieli jeszcze dłuższy czas, prowadząc ożywioną dyskusję i tak schodziła niepostrzeżenie godzina za godziną. Ale nastrój był bardzo miły i koleżeński. Szkoda tylko, że on musiał myśleć coraz o urodzinach matki, zakończył z udanym żalem w głosie.

Matka słuchała, nie odpowiadając ani słowem. Przekonała się teraz, że syn jest fałszywy. Widziała go wczoraj dokładnie, to on był pośród tego rozbawionego to-

warzystwa. Nie mogła się mylić. Ale nie nie powiedziała. Każde słowo rozdierałoby tylko ranę, którą zadała jej sercu owa chwila. Może jej obowiązkiem było powiedzieć, lecz nie mogła.

Franek, widząc, że matka nie się nie odzywa, zapytał, czy może chora, albo czy miała jakie zmartwienie. Milczała dalej. W oczach jej zgasł radosny błysk, który ożywił je wczoraj. Poważnie i w milczeniu wzięła się do swojej roboty. Maszyna warczała, na ścianie tykał monotonicznie zegar. Tak rozpoczął się dla biednej kobiety nowy rok życia.

Franek zjadł śniadanie, powiedział „Dowiedzenia, mamol!“ i wyszedł. Odpowiedziała mu, wodząc za odchodzącym smutnym wzrokiem. Potem zatrzymała koło, oparła czoło na maszynie i zapłakała.

„O gdybyż przejrzał i zrozumiał swoją niegodziwość! Bo to grzech, ciężki grzech!“

Oczy jej wilgotne były jeszcze od łez, kiedy maszyna warczała już na nowo i miłość macierzyńska zarabiała mozołnie na chleb. Ale jakoś wolniej obracało się dzisiaj koło; nie nagliło go oczekiwanie, radosne oczekiwanie matki na dzień urodzin.

Frankowi przemknęła przez głowę myśl, od której się zacerwienił.

„Matka wie, że ją oszukałem.“

Ale zawstydzienie trwało tylko chwilę.

„Cóżto, nie wolno mi robić, co mi się podoba? Czyż nie jestem wolnym?“

„Okłamałeś matkę!“ mówił mu głos wewnętrzny.

„Okłamałem? Ach, to było pizecie tylko kłamstwo z konieczności!“

„A czy takie kłamstwo nie jest także grzechem? I czy było to naprawdę kłamstwo z konieczności? Czy nie okłamałeś matki planowo, bez żadnej potrzeby, jedynie dla dogodzenia swojej chęci?“

Nie odpowiedział głosowi wewnętrznemu.

„Czyż to nie twoja matka? Dlaczego sprawiłeś jej taką krzywdę w dzień urodzin? Czyż nie obiecałeś jej, że spędzisz z nią ten dzień?“

I na to nie odpowiedział.

„Gdyby o niczem nie wiedziała, to czy twój postępek byłby przez to mniej brzydki? Ale ona wie o wszystkim, jakże więc naprawisz teraz to, co uczyniłeś?“

Przyznał, że postąpił źle.



„Czy mam ją prosić o przebaczenie? Nie, na to jestem za dorosły. Ale ułagodzę ją w inny sposób.“

Postanowił sobie, że codziennie wieczorem będzie wracał punktualnie do domu i odnosił się uprzejmie do matki. W ten sposób, myślał, spłoszy cień, który dziś rano widział na jej twarzy.

I dotrzymał postanowienia. Ale cień nie chciał ustępować. Widział z miny matki, że cierpi i milczy. Gdyby przemówiła, zrobiłoby się jej lżej na sercu. Ale ona wolała milczeć. Może nadarzy się kiedy okazja, że będzie mogła przypomnieć mu jego niecnny postępek. Nie mogła zapomnieć, chociaż przebaczyła mu już w chwili, gdy klęczała przed obrazem Matki Bolesnej.

„Może widział mnie wtedy,“ mówiła sobie. „Może ta chwila zadecyduje o jego życiu i poprawi się.“

Miłość matczyna lubi żywić nadzieję.

Zdawało się, że Franek zupełnie się zmienił. Dawno już nie był tak punktualnym i tak uprzejmym dla matki. Z dnia na dzień rosła nadzieja matczyna. Bo w gruncie rzeczy nie był on złym chłopcem, tylko słabym i lekkomyślnym. Kiedy byliby przywieźli go do zguby. Teraz zrozumiał to sam.

Tylko jednemu z kolegów zwierzył się, dlaczego teraz nie przestaje z nimi wieczorami.

„Muszę tak robić,“ usprawiedliwiał się, „jest to moim obowiązkiem.“

Kolega uśmiechnął się pod wąsem i odparł: „Jabym tak nie postępował. Dlaczego człowiek nie ma robić tego, co chce?“

Franek nie mówił o tem więcej. Kiedy pewnego dnia przyszedł rano do biura, zobaczył na swoim stole kartkę papieru.

Na niej rysunek: Matka, prowadząca za rękę małego chłopczyka. Pod rysunkiem prośba, by Franek nie unikał towarzystwa kolegów.

Przeczytał kartkę, zaczerwienił się i usiadł. Koledzy czekali już na jego przyście i teraz spoglądali ciekawie w jego stronę. Kiedy w południe zamykano biuro, przystąpili doń, mówiąc: „Nie bądź głupi, Franek i nie pozwól prowadzić się za rękę, jak dziecko. Możesz spełnić swój obowiązek wobec matki, ale...“

Franek czuł się z początku obrażonym, kiedy jednak przyjaciele zaczęli mu pochlebiać, przestał się upierać i obiecał przychodzić.

Powiedział o tem matce. Nie sprzeciwiała się. Wiedziała, że syn potrzebuje wytchnienia i rozrywki.

Wychodził wieczorami dwa, trzy razy w tygodniu. Potem częściej. Matka Ewa nie robiła mu nigdy wyrzutów.

„Mamo,“ powiedział pewnego dnia, „musiałem od iść do reparacji swój zegarek, pożycz mi tymczasem zegarka ojca.“

Zgodziła się z chęcią. Przyszła jej nawet myśl, żeby ten zegarek, ostatnią pamiątkę po dobrym, zmarłym mężu, dać Frankowi na gwiazdkę.

Otworzyła szafę i wyjęła z kąta małą szkatułkę drewnianą, owiniętą starannie w chustkę. Nie zauważyła, że Franek śledzi z kuchni każdy jej ruch, widzi, jak wyjmuje zegarek, bierze do ręki książeczkę oszczędności, sprawdza stan oszczędności, wkłada książeczkę zpowrotem i zamyka szkatułkę. Kiedy matka Ewa przyniosła mu zegarek, stał koło kuchni, udając, że nic nie widział.

„Masz tu zegarek. Ale pilnuj go i szanuj, bo to pamiątka po twoim dobrym ojcu!“ nakazywała.

Podziękował.

Kiedy po kilku dniach nie miał jeszcze swego zegarka, matka zapytała o niego. Zmieszał się i wybałał wymówkę. Zegarmistrz powiedział, że zegarek, który i tak niewiele wart, wymagałby gruntowej reparacji. Zaśpiewał jednak tyle, że się nie opłacało. Wobec tego sprzedał mu zegarek.

„Jak będę miał trochę pieniędzy, sprawię sobie inny“ powiedział, „a do tego czasu pozwól mi zatrzymać zegarek ojca.“

„Dobrze Franku, ale pamiętaj, szanuj go i nie strać“, prosiła.

„Stracić zegarek ojca! Co też mówisz?“

## VI.

Franek potrzebował pieniędzy. Nieraz musiał zwracać się do matki. Z początku dawała mu. Kiedy jednak żądania ponawiała się coraz częściej, zaczęła się opierać i upominała go. Wówczas tracił humor. Widziała z przykrością, że towarzystwo koleżków znów zaczyna wywierać nań ujemny wpływ. Ochłódł również w stosunku



do niej; niejednokrotnie wyrwało mu się ostre słowo.

Matka Ewa robiła mu uwagi. Słuchał ich niechętnie. Jest już pełnoletni, odpowiadał — i wie, co ma robić.

Czasem dochodziło nawet do ostrych starć pomiędzy matką i synem. I znów oczy matki Ewy czerwone były nieraz od łez.

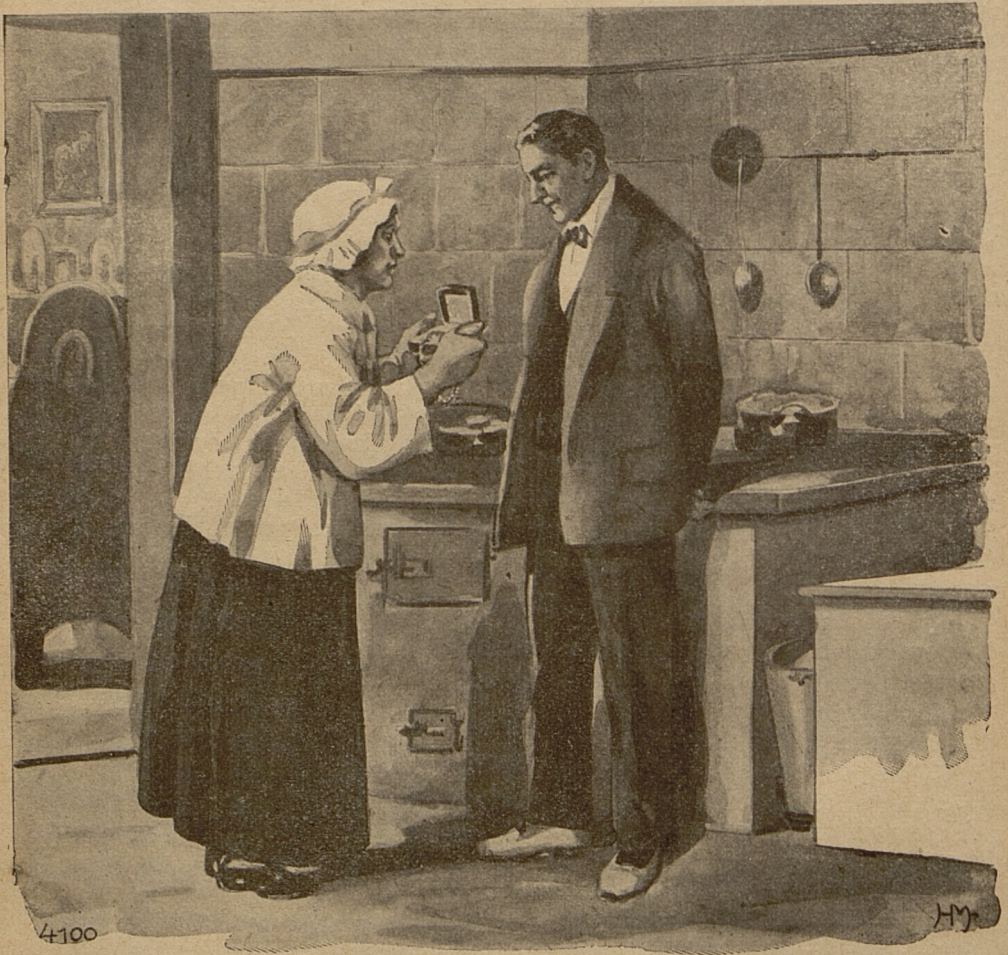
„Gdzie masz zegarek ojca?“ spytał matka, nie widząc od kilku dni zegarka u syna.

Franek zbladł.

„Zgubiłem go,“ odparł drżącym głosem

„Czy dałeś znać na policji?“

„Nie miałem jeszcze czasu, zrobię to jutro.“



„Masz tu zegarek. Ale pilnuj mi go i szanuj, bo to pamiątka po twoim dobrym ojcu!

Koledzy dokładali wszelkich starań, żeby poróżnić matkę z synem. Wkońcu jeden poradził mu, żeby wyniósł się od matki i wynajął sobie własne mieszkanie. Początkowo Franek wzdragał się przed tą myślą, ale kiedy matka na nowo zaczęła robić mu wymówki, zdecydował się na ten krok.

Przyszedł do domu i chciał jej to oznajmić. Lecz zabrakło mu odwagi.

„Nie miałeś czasu? A teraz jedenasta. Franku, czy pamięć ojca nie jest ci już droższa, niż towarzystwo kolegów, którzy...“

„Co masz im do zarzucenia? spytał podrażnionym tonem.

„Którzy przywodzą cię do zguby na ciebie i duszy.“

„Do zguby? Ee, nie znasz ich nawet, a obmawiasz!“



„Poznaję ich po skutkach. Zrobiłeś się teraz zupełnie innym. Przypomnij sobie dzień urodzin matki. Oczy matczyne widzą łobrze i poznają dziecko. Ale goręcej kocha serce matczyne. Przyjaciele cię odedają, opuszcza przeniewierczo, tylko matka cię nie opuści. Ostatnią, najgorętszą, najwerniejszą miłością jest miłość matki, Franku. Przypomniesz sobie kiedyś moje słowa ze łzami.“

Kiedy matka Ewa skończyła, usiadła na krześle, ukryła twarz w dłoniach i gorzko zapłakała.

Franek wziął kapelusz i wyszedł bez pożegnania.

Pod wieczór przyszła jakaś kobieta i przyniosła list. W kilku zimnych wierszach wyrażał Franek żal, że w takich warunkach nie może nadal mieszkać z matką. Przyszedł do przekonania, że rozłąka będzie najlepszym wyjściem dla obu stron. Zdecydował się wynająć własny pokój.

Pod listem widniał tylko podpis „Franek“. Dotychczas podpisywał się zawsze „Twój Franek.“ Jak gdyby teraz przestał być jej dzieckiem!

Kobieta miała ręczny wózek i zabrała ze sobą rzeczy Franka. Matka patrzyła za nią z okna i zdawało się jej, że zabierają i wynoszą z domu wszystko, co miała.

Było to w lutym. Mroźny wiatr hulał po ulicach, kiedy matka Ewa wychodziła z domu. Przyszła na nią nieodparta tęsknota, by pożalić się przed kimś na swój ból. Otułiła się ciepłą chustką i śpieszyła do domu Bożego, gdzie była w dzień urodzin. Już wówczas zaczęła tracić tego, o którego drżało jej serce w najbezinteresowniejszej miłości. Dzisiaj straciła go zupełnie.

Z oczu Matki Bolesnej, która również straciła Syna, spływała na nią błoga pociecha od pierwszych chwil łagodząc ból.

Ewa powiedziała Królowej Nieba wszystko, co dręczyło biedne jej serce. Że opuściło ją niewdzięczne dziecko, omamione słodkimi słowami fałszywych przyjaciół. Że teraz został sam pośród złego świata, narażony na tysiące pokus i niebezpieczeństw, bez doradcy i powiernika. Że stracił może już całkiem wiarę i że jej

dziecko, jej jedyne, ukochane dziecko zginie w burzach i nawałnicach życia...

A Matka Bolesna wysłuchiwała ją i pocieszyła. Roztoczą nad nim opiekę nie białskie dłonie i przywiodą go do spokojnej przystani. Bo już od wieków nie słyszano, aby ktokolwiek, uciekający się pod jej obronę, błagający o jej pomoc i żebrzący jej wstawienia, został od niej kiedy opuszczonym...

Kiedy matka Ewa wróciła do domu, zmówiła pacierz wieczorny i po raz pierwszy nazwała Franka „synem marnotrawnym“, ofiarując za niego specjalną modlitwę. Stworzyła ją z najgłębszego bólu macierzyńskiego i zapisała, nie na papierze, lecz w sercu.

„Będę modliła się za niego codziennie, dopóki nie wróci do mnie.“

Pokropiła święconą wodą łóżko, na którym spał dotychczas. Niech błogosławieństwo towarzyszy mu wszędzie, gdziekolwiek jest i cokolwiek czyni.

Potem zasnęła, — samotna.

## V.

Kiedy wstała następnego ranka, wszystko wydało się jej obcem. Trzeba zbudzić syna, pomyślała bezwiednie, uprzytomniaj sobie w tej samej chwili, że jego przecież niema. Przygotowała śniadanie, po raz pierwszy tylko dla siebie. Gdyby teraz wrócił, byłaby przebaczyła mu wszystko.

Ze złotym zegarkiem było tak, jak przypuszczała. Poszła do lombardu i znalazła tam zegarek męża. Wykupiła go za z trudem uciulane pieniądze, żeby nie dostał się w obce ręce.

Potem wróciła do domu i wzięła się do pracy. Od dzisiaj właściwie mogła pracować tylko na siebie. Nie traciła jednak nadziei, że Franek przecież wróci. Pracowała więc i dla niego. Im bliżej było wieczora, tem boleśniej odczuwała tęsknotę za nim. Poszła przed pocztę. Czekwała w bramie naprzeciw. Musi go zobaczyć. Bije siódma, urzędnicy opuszczają biura. Ach, tam idzie Franek! Z kolegą. Latarnia uliczna rzuca jasną smugę światła na jego twarz. Tak, to on. Słyszy znany dobrze głos i idzie za nim. Franek wchodzi do pobliskiej restauracji i znika jej z oczu.

Matka wraca do domu. Widziała swoje dziecko.



Z dnia na dzień spodziewa się jakiej wiadomości, czasem ludzi się nawet, że Franek wróci. Czeka daremnie.

Kiedy skończył się luty, matka Ewa wypowiada mieszkanie. Przeniesie się do skromnego, jednoizbowego mieszkanka.

Jeszcze trzy dni. Matka Ewa idzie wieczorem do kościoła na Różaniec. Najchętniej odwiedza „swoją“ Matkę Bolesną.

Nie przyszedł.

Ach, był u niej, ale potajemnie, jak złodziej. Przyszedł okraść matkę. Kiedy zajrzała dziś do szkatułki, chcąc sprawdzić kilka wydatków, zauważyła brak książeczki oszczędności. Syn ukradł oszczędności matki!

Jak okręt, ciężko ładowany i ufny w swoją moc, rzucony o twarde rafy, rozbija się



Czekała w bramie naprzeciw. Tam idzie Franek! Tak, to on

Wraca do domu. Sąsiadka mówi jej, że jakiś mężczyzna pukał do drzwi mieszkania. Nadzieja ożywia matkę. To był on!

„Wróci,“ mówi sobie i wierzy, że odzyskała dziecko.

Wchodzi do mieszkania. „O, żeby on już tu był!“

Ale i na drugi dzień czeka daremnie.

„O, żeby chociaż jeszcze raz przyszedł do domu, gdzie się urodził i wychował, zanim się wyprowadzę!“

w jednej chwili, tak rozbiła się jej nadzieja i życie. Jej własne dziecko okradło ją!

Czy miała zrobić nań doniesienie? Nie zmusiłby jej do tego torturami.

Jakże chętnie byłaby mu przebaczyła, lecz nie mogła. Prawie codziennie wieczorem wychodziła, by go zobaczyć chociaż zdaleka, dzisiaj jednak nie wyszła. I ona była człowiekiem. — Następnego dnia opuściła dom, w którym przeżyła tyle lat. W duszy jej kłębiły się smutne myśli.



Obecne mieszkanie położone było bliżej kościoła. Mogła zachodzić częściej do domu Bożego, niż dotychczas. Modliła się teraz więcej jeszcze, niż przedtem. Dawała synowi i tę winę.

Od tej chwili wychodziła znów wieczorami przed pocztę. — Dzień za dniem. Pewnego wieczora zobaczyła Franka wychodzącego później i samego. Przystanął na ulicy i czekał kilka minut, szukając kogoś wzrokiem. Za chwilę podeszła doń młoda kobieta i oboje skręcili w boczną ulicę.

W duszy matki zadrzała myśl: „Panie, nie wódz go na pokuszenie!“ wyszeptwała.

Szła za nimi, dopóki nie zniknęli w jednym z domów na ustronnej uliczce. Zapamiętała sobie nazwę ulicy i numer domu.

Wróciwszy do swojej ubogiej izdebki, do późna w noc pisała list. W pełnych miłości słowach ostrzegała Franka przed czyhającymi nań niebezpieczeństwami. Ona wie o wszystkim. Niema większego skarbu od czystego serca. Niech nie zaniedbuje pacierza i nie zapomina o Bogu, bo Bóg zapomni o nim. Ona przebaczyła mu wszystko i modli się za niego. W każdej chwili może wrócić, matka przyjmie go z otwartymi ramionami. O kradzieży nie napisała ani słowa, nie chciała zrywać mostu pomiędzy matką i dzieckiem. Niech myśli, że ona nie wie o niczem. Nie chciała odbierać mu zaufania do matki.

Pisała z trudem słowo po słowie. Pisywała teraz bardzo rzadko, a przytem oczy jej osłabły od długoletniego ślęczenia nad robotami ręcznymi. List wyglądał więc dosyć mizernie. Ale każde słowo pisały szczerą miłością i przywiązaniem.

Kiedy Franek się dowiedział, że matka go śledzi, zamienił mieszkanie z kolegą. Ale i tam odnalazła go miłość matczyną. Dzień za dniem stała matka Ewa na swoim posterunku, nie bacząc na zimno i zawieje śnieżne. Jeszcze przez kilka dni widziała go w towarzystwie owej nieznanej jej kobiety, potem wracał już sam. Odetchnęła z ulgą. Może uratowała go moja modlitwa, pomyślała.

## VI.

Powoli szło ku wiosnie. Śnieg tajał, na zielonych zboczach wychylały główki pierwsze przylaszczki.

Co wieczór stała matka Ewa na swoim posterunku. Im dzień robił się dłuższy, tem większą musiała zachowywać ostrożność. Nie chciała, żeby ją Franek zobaczył.

Minęła siódma, a jego nie było widać. Czekala napróżno godzinę. Inni urzędnicy dawno już opuścili biura, tylko od czasu do czasu wyszedł jeszcze jeden lub drugi. Niespokojna wróciła do domu. Musi mieć pewnie dyżur nocny, pomyślała.

To samo było nazajutrz. Czekala do ośmej, lecz Franek nie wyszedł. Troska jej wzrosła, nie mogła dłużej pozostawać w takiej niepewności.

Lecz była prostą kobietą i nie miała odwagi wejść o tej godzinie do biura. Może zastałaby nawet jego i mógłby —

Z ciężkiem sercem wróciła do domu. Przez całą noc nie mogła zmrużyć oka. Wyobrażała sobie wszystko możliwe.

„Z pewnością zachorował,“ mówiła sobie.

Rano stała znów na swoim miejscu, chcąc go zobaczyć, jak pójdzie do biura. Ale wybiła ósma, a jego nie było. Podeszła więc do jednego ze śpieszących do biura urzędników i zapytała o syna.

„Dorosz?... Wczoraj wyjechał do K. Dostał lepszą posadę.“

Matka uspokoiła się trochę. Przynajmniej nie był chory. Ale wyjechał tak daleko! Nie będzie teraz wiedziała nic o dziecku. W pierwszej chwili powzięła postanowienie wyjechania z nim, lecz później się rozmyśliła. Nie chciała mu się naprzykrzać.

Ucieszyła się, że dostał lepszą posadę. Jakże mogliby być szczęśliwi razem, gdyby był chciał! Ale mimo wszystko ciągle jeszcze nie traciła nadziei, chociaż nie miała żadnej podstawy.

Franek prosił bowiem o przeniesienie z powodu matki: Chciał być wolnym!

Wróciła do domu i wzięła się do roboty. Monotonne tykanie zegara towarzyszyło każdemu ściegowi. Dzień za dniem.

Kiedy przyszedł maj, matka Ewa chodziła codziennie na nabożeństwo majowe. Z powodni jarzących światła spoglądała na rozmodloną, ciżbę ludzką figurą Madonny. Opuszczona matka polecała znów syna opiece Matki niebieskiej.

Po wiosnie nastąpiło lato, potem przysza jesień. Powoli wlokły się miesiące.



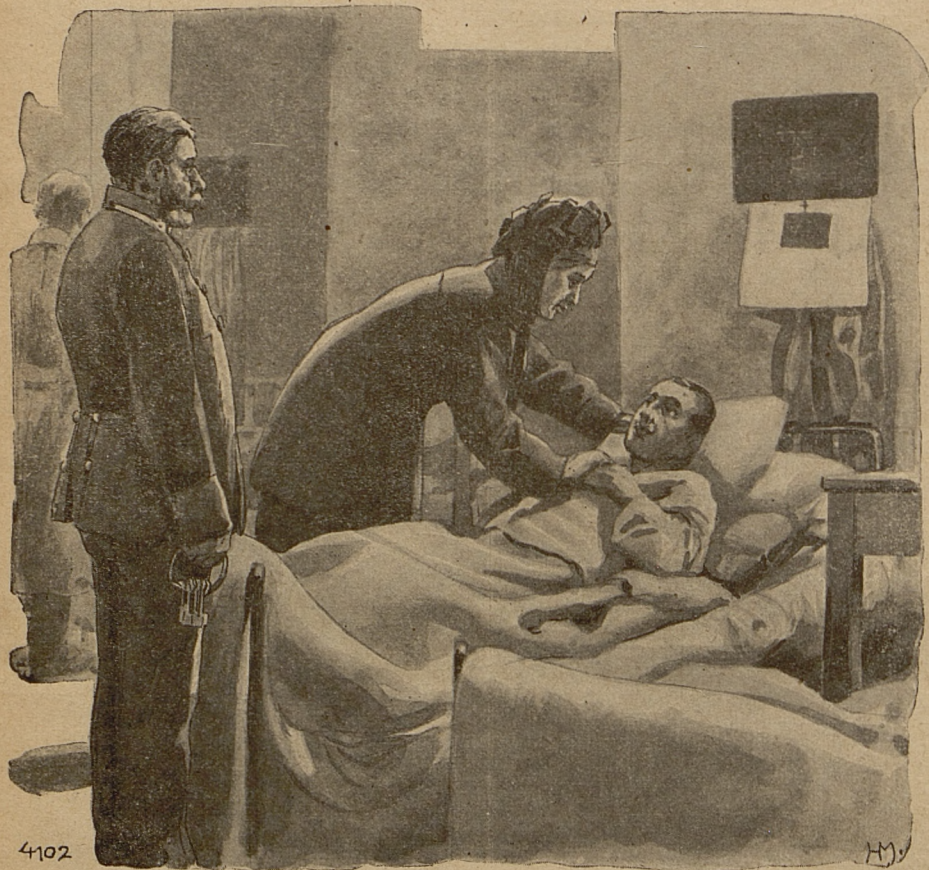
Minuta wydaje się godzina, jeśli oznacza niespokojne oczekiwanie, płonną nadzieję.

Zwiększała się ilość białych nitki we włosach, a troska i tęsknota wyrzeźbiły ślady na twarzy matki Ewy. Tak nic nie wiedzieć o dziecku boli gorzej, niż wiedzieć, że umarło. Zresztą, czyż nie był on dla niej umarłym? Nie! nigdy. Ciągle jeszcze był całą jej nadzieją.

wypowiedzianego bólu matki, musiał zamienić teraz na całą więzienną. Sąd skazał go na sześć miesięcy.

Gdybyż była wiedziała o tem matka Ewa! Lepiej, że nie wiedziała.

Wtem przyszedł list; ledwie poznała pismo syna, tak było zmienione. Jest chory, pisał — i uwięziony, i prosi, żeby przy-



„Chory mój Franuś, bardzo chory, prawda?”

Gdybyż była wiedziała, że wskutek lekkomyślnego trybu życia zaczęły go opuszczać młodzieńcze siły! Ale nie wiedziała o tem, podobnie jak nie wiedziała o innych rzeczach. Nie przypuszczała nawet, że przed trzema dniami przyłapano jej syna na otwieraniu listów pieniężnych, zawierających dolary. Jego życie ponad stan wzbudziło podejrzenia.

Został aresztowany i przyznał się do winy. Wolność, którą zdobył kosztem nie-

jechała. Wyznał jej całą prawdę, ze skrucą prosząc o przebaczenie. Zakończył list słowami: „Mamo, przyjedź, zanim umrę! Czuję, że niedługo już to potrwa. Może przynajmniej śmiercią okupię swoją winę wobec Ciebie.”

Matka Ewa wyjechała najbliższym pościągami. Przez całą drogę odmawiała Różaniec. Powoli przesuwały palce paciorki. Każdy paciorek ofiarowywała miłość matczyna za dziecko.



Wreszcie konduktor wywołał końcówką stację. Matka poszła do dziecka. Na widok wchodzącej, Franek zakrył twarz rękami i rozplakał się. Odjęła mu łagodnie ręce, pocałowała go i spytała ciepłym głosem: „Chory mój Franuś, bardzo chory, prawda?“ Tak nazywała go, gdy był dzieckiem. A czyż teraz nie był znów jej dzieckiem?

Nie widziała gołych ścian szpitala więziennego, nie widziała stojącego obok dozorca. Widziała tylko swoje dziecko.

Z Frankiem było źle. Lekarz stracił nadzieję już przed tygodniem.

Pozwolono jej przyjść nazajutrz. Franek pojednał się z Bogiem, pojednawszy się wpiery z matką. Ze wzruszającą pobożnością przyjął ostatnią Komunię św. U łóżka chorego klęczała matka.

Odwiedzała syna dwa razy na dzień. Był dobry dla niej, chcąc miłością w tych ostatnich dniach życia wynagrodzić jej wyrządzoną krzywdę. Wyznał matce wszystko.

„Prawdę mówiłaś, mamo, przyjaciele mnie opuścili. Ta, przed którą mnie ostrzegąłeś, porzuciła mnie także. Tylko Ty mnie nie opuściłaś. O, miałaś rację, kiedy mówiłaś: Ostatnią, najgorętszą, najwiewniejszą miłością jest miłość matki!“

W kilka godzin później złożyli go do skromnej drewnianej trumny.

Matka Ewa klęczy znów przed obrazem Matki Bolesnej w mrocznej nawie kościoła. Miejsce to było zawsze jej schronieniem w ciężkich chwilach życia. Tak samo i dzisiaj. Straciła wprawdzie dziecko na ziemi, ale pozyskała je dla nieba. Czyż ma skarżyć się i szemrać? Dziękuję Matce niebieskiej. Modli się długo, potem wstaje i zawiesza na ścianie tabliczkę wotywną ze słowami:

Marja uratowała.

A Matka Bolesna błogosławi ofiarę biednej wdowy.

## Z pamiętnika zegarmistrza.

Zegar bije pierwszą. — Byłem dzieckiem i czas ulatywał rozkosznie na chybłych skrzydłach.

Zegar bije drugą. — Chłopiec wzrasta, wabią go pola, łąki i lasy; wartko płynie świeży zdrój życia.

Zegar bije trzecią. — Godzina nieparzysta. Świat szeroki, a droga ciężka, lecz dusza pełna siły.

Zegar bije czwartą. — Uśmiecha się szczęście. Dalejże naprzód, za niem, i oby nigdy nie wracać!

Zegar bije piątą. — Kochana dziewczyna została moją żoną. Jakże słodką była wtedy praca.

Zegar bije szóstą. — Dom pełen gwaru, w uszach brzmiały wesole głosy dziecięce.

Zegar bije siódmą. — Na chyżych skrzydłach zlatuje troska. Przyszła choroba, żona musiała za mnie pracować.

Zegar bije ósmą. — Musiałem patrzeć na skrzynkę, do której złożyli moje dziecko. Serce zamarło w bólu.

Zegar bije dziewiątą. — Zbudziłem się z odrętwienia, trzeba było odprowadzić żonę na spoczynek pod zieloną darnią.

Zegar bije dziesiątą. — Z rozdartem sercem patrzyłem, jak dzieci idą za matką. Zostałem sam.

Zegar bije jedenastą. — Czas płynie w głuchem milczeniu. Jakaż pustka wokoło; nie wróca, nie wróca!

Dosyć, dosyć! Rychło wybije dwunastą. Nareszcie! Z pomocą Boską usłyszę ostatnie uderzenie zegara.



## Pomnik Jezusa Króla.

**W** Poznaniu postawił naród Polski wspaniały Pomnik Jezusowi Królowi z wdzięczności za odzyskanie wolności. Opatrzność Boża wskrzesiła Polskę złączoną z trzech zaborów opartą o polskie morze Bałtyckie na to, aby spełniła swoje posłannictwo w Europie, jakie otrzymała

prowadzi myśl Bożą we wszystkich dziedzinach życia narodowego.

Niech przyszłe pokolenia będą wdzięczne, że się dokonał cud, a Polska odzyskała wolność i wskrzeszoną została do państwowego życia. Naród cały skupia się odtąd przy Sercu Jezusa Króla, które jest



Pomnik Chrystusa-Króla w Poznaniu

od Boga i papieża Sylwestra II. Oparta o rzekę Odrę i Bałtyk — niesie Polska kulturę zachodu na wschód aż do Uralu i na południe aż po Morze Czarne.

Gdy myśl ludzka błądzi, występuje w dziejach świata myśl Boża. Karci ona ludzkie błędy i samolubne namiętności. Naród polski stawiając spizowy Pomnik Jezusowi, słubuje w obec pokoleń, że prze-

źródłem wszelkiej miłości do spełnienia otrzymanego Posłannictwa.

Ks. Kardynał Hlond wyraził życzenie, aby ten Pomnik w Poznaniu był upomnieniem dla narodu polskiego po wieczne czasy i niech będzie wezwaniem do zgody i jedności. Niech obejmie straż wieczna nad pokoleniami, aby przetrwały w zgodzie, trzeźwości i pracy po wszystkie wieki. —



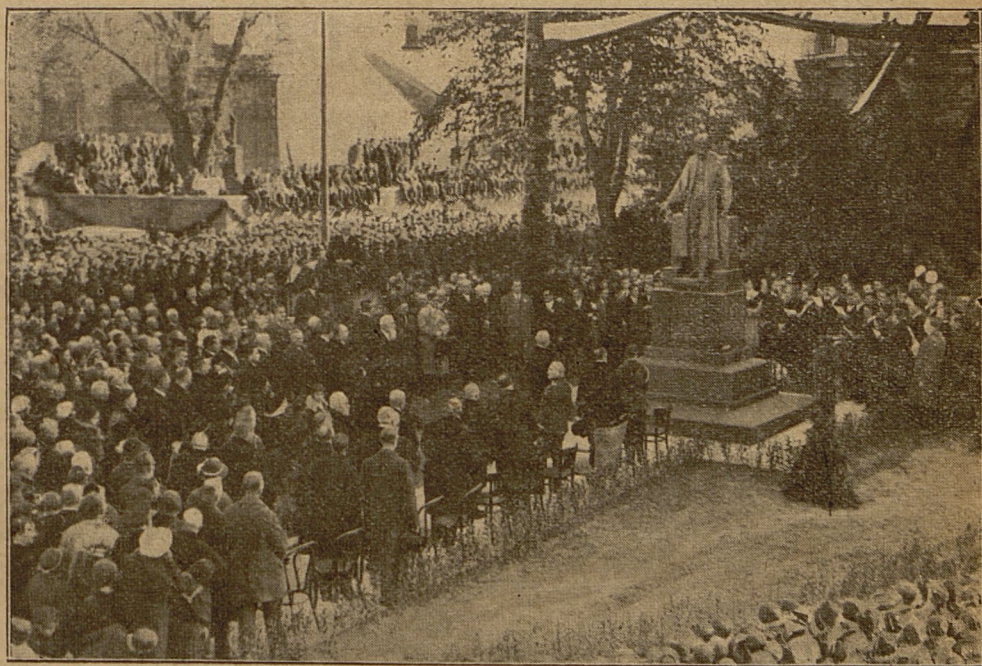
## Wynalazca destylacji ropy, benzyny i lampy naftowej IGNACY ŁUKASIEWICZ, aptekarz.

Poprzednicy nasi nie mając światła zasypiali wieczorami. Niektórzy świecili łuczycywem, które dawało więcej dymu, niż jasności. W 18 wieku wynaleziono świece łojowe, potem milowe, były one jednak drogie i migotliwe. Nowe światło dzisiejsze w 19 wieku dała światu Polska.

W Bóbrce obok Krośna spostrzeżono, że ze ziemi wydobywa się tłusta ropa brunatna. Ludność smarowała nią wozy. Gdy było jej za dużo, zaniesiono ją do

Łukasiewiczowi uzyskać z czarnej cieszki — jasno żółty płyn, który się palił. Teraz trzeba było wynaleźć lampę, aby nafta nie wybuchała i nie kopała. Pomocnym był mu blacharz **Bartkoski**, który według wskazówek, Łukasiewicza robił najrozmaitsze próby, aż im udało się skonstruować lampę dającą czyste światło jasne.

Szpital krajowy we Lwowie (Pijarów) zrocił ugodę z Łukasiewiczem w 1853 r., aby oświetlił wszystkie sale lampami swego



Pomnik Ignacego Łukasiewicza, twórcy przemysłu naftowego w Polsce.

aptekarza w Krośnie 1850 r., aby ją oczyścić chemicznie. Znanymi wówczas sposobami nie udało się nic zrobić. Aptekarz poradził właścicielowi, aby się udał do Lwowa, gdzie w aptecce Mikołusza kierownikiem jest jego znajomy, Ignacy Łukasiewicz. Mądry to człowiek i przenikliwy. Jak on tego nie uczyni to już chyba nikt tego nie dokona.

Pan Trzeciński pojechał do Lwowa i zachęcał Łukasiewicza do trudnych prac, badań i prób. Nareszcie w 1852 udało się

wynalazku. Była to najpiękniejsza chwila w życiu Ignacego Łukasiewicza, gdy 31 lipca olbrzymi szpital zajaśniał światłem naftowym! Tłumy ciekawych oblegały gmachy szpitalne, podziwiając jasne oświetlenie pokoi i korytarzy.

Odtąd wszyscy zaczęli kupować lampy naftowe, zwłaszcza że światło było tańsze i lepsze. Wnet koleje w całej Austrii zaprowadziły oświetlenie na stacjach lampami kabinowymi, a każde miasto poczęło oświetlać ulice lampami.



Tryumf był wszechstronny. Zaraz Rumunja i Ameryka gdzie były źródła ropy obficie wykorzystwała wynalazek polaka. Poczęto tam destylować ropę temi sposobami, jak to robił Łukasiewicz i naśladować konstrukcje jego lampy naftowej. Gazety rumuńskie doniosły światu dopiero 1854 roku, że tam zaświecono pierwszą lampę, a gazety w Ameryce w 1855 r. pochwały Sillimana za to, że ludności pokazał lampę naftową poraz pierwszy.

Uczył to trzy lata wcześniej polak Łukasiewicz i genialnymi wynalazkami swemi zmienił oblicze świata. Pomimo postępu nauk do dnia dzisiejszego nie wynaleziono innego sposobu do destylacji ropy. Jest on w zasadzie ten sam, jaki wynalazł Łukasiewicz. Także konstrukcja lamp, pomimo nowo-zesnych ozdób i kombinacyj jest w zasadzie ta sama. W końcu fabrykacja benzyny z nafty umożliwiła wynalazek samochodów na ziemi i samolotów w powietrzu.

Wynalazki Ignacego Łukasiewicza przekształciły oblicze świata, ale o nich nie mówiło się głośno, bo Lwów-Krośno, Chorkówka i Bóbrka jęczały pod obuchem germańskiej Austrii, która nie pozwala chwalić polaka i znać jego zasług wiekopomnych. Dziś dopiero przywrócono pamięci świata genialno czyny J. Łukasiewicza. Korzystając z jego destylatów oblatujemy całą kulę ziemską na pneumatykach auta, i na szumnych skrzydłach benzynowych samolotów. Nawet okręta popędza dziś nafta, a łodzie podwodne porusza benzyna.

Ponieważ źródła ropy znajdowały się w Bóbrce, dwie mile za Krosnem, więc Łukasiewicz opuścił Lwów i zbudował destylarnię w Polance, obok Krosna. Wkrótce destylarnia spłonęła. Wówczas Łukasiewicz nabył wioskę Chorkówkę, oddaloną o kilka kilometrów od Bóbrki i, tu zbudował obszerniejszą destylarnię, ulepsząc ciągle oczyszczanie ropy. Miał także bliżej do kopalni w Bóbrce, gdzie osobiście uczył kopania studzien, a później pogłębiania ich przez wiercenie.

Gdy w studni znaleziono ropę, wówczas wstawiano pompę i rynnami sprowadzano „złoto dajną ciecz brumatną do zbiornika. Zajężdżały do niego olbrzymie beczki i napełniewszy wonną ropą swoje wnętrza, za-

wozili ją do Chorkówki. Jakkolwiek ropa ma ostry zapach, ma on jednak własności lecznicze. Robotnicy chorzy na piersi, prędko odzyskują zdrowie.

Bóbrka była kolebką przemysłu naftowego i dała początek myśli twórczej, która prędko ogarnęła cały świat. Dlatego to J. Łukasiewicz zaraz po uregulowaniu kopalni w lesie Bóbrki, postawił w 1854 r. pomnik na pamiątkę założenie pierwszej kopalni ropy naftowej w Polsce. Obelisk ten stoi do dnia dzisiejszego i sławi już przez 80 lat polską pracę genialną, która ułatwiła światu postęp i dobrobyt.

Dziś przemysł naftowy i rafineryjny posiada milion szybów i tysiące tysięcy fabryk rozmaitych. Miliony ludzi żyje z niego dostatnio. Produkcja ropy wynosiła, w 1931 r. aż 200 milionów ton, wartości 21 miliardów złotych. Obliczono, że w tym roku 30 milionów samochodów krąży, po wszystkich drogach świata, a setki tysięcy samolotów szybuje w podniebnych przestworzach. Wszystko to zawdzięczamy genialnemu wynalazkowi Ignacego Łukasiewicza.

Obok badań naukowych i fachowych, zajmował się Ig. Łukasiewicz sprawami społecznymi. W tej dziedzinie okazał się także genialnym. Zrozumiał on potrzebę pomocy dla chorego robotnika i konieczność ubezpieczenia go na starość, gdy nie będzie mógł już pracować. W rafinerjach swoich w Polance i Chorkówce zorganizował przed 80 laty instytucję, które dziś nazywamy kasarni chorych i ubezpieczeniami robotników. Tylko że wkładki i administracja nie kosztowała tyle, ile dzisiaj.

Małżeństwo Łukasiewicza było bezdzietne. Żył sam skromnie, a dochodów swoich nie tracił na wyścigach, kartach lub w Monte Carlo. Wspierał każdego ubogiego, którzy się do niego zgłosili. Podziękowania otrzymane na piśmie składał do szuflady. Po śmierci zważono wszystkie; pakiet ważył 10 funtów. — Wielu podziękowało tylko ustnie? a wielu wcale nie pomyślało o wdzięczności?!

Mówiono cównię o Łukasiewiczu, że gościnnie w Krośnieńskim powiecie brukował i ozdabiał swemi gullenami. Nie było wówczas jeszcze w Gólcji ustawy rogowej. Mosty miały dziury a drogi



wyboje. Jeżeli jakiś osobnik naprawił dziurę w moście lub zasypał bagno na drodze, otrzymywał guldena (dwa złote) od Łukasiewicza. Tak samo płacił chłopom guldena, gdy pozadzili **drzewo owocowe** przy gościńcu, a ono się przyjęło. Nawet ci, którzy obok swoich domów zakładali sady, otrzymywali dla zachęty guldeny!

Wies Chorkówka należy do parafji w **Zrencinie**. Właścicielem Zrencina i Bóbrki był Karol Klobasa. Łukasiewicz miał wielkie dochody z rafinerji w Chorkówce, a Klobasa z kopalni ropy w Bóbrce. Na podziękowanie Bogu obaj postanowili wy-murować wspaniałą kościół parafjalny w Zrencinie, który stanął w 1879 r. pod wezwaniem św. Stanisława biskupa. Nadto w pałacyku swoim w Chorkówce, zbudował Ig. Łukasiewicz **kaplicę**, w której każdej środy odprawiało się nabożeństwo.

Umierając 1882 r. zapisał Ig. Łukasiewicz połowę majątku żonie, a połowę dzieciom swojego brata. Później obydwie połowy odkupił p. Stawiariski, właściciel Jedlicza. W pałacu nikt nie mieszka. Nowy nabywca z pietyzmu pozostawił urządzenie pokoi zupełnie nietknięte, jak było za życia zmarłego „Ojca Ignacego“, ojca wynalazcy rafinowania ropy, lampy naftowej i benzyny, ojca wielkich ideałów.

Państwo Stawiarscy także są bezdzietni. Trzebaby pomysleć o tym, aby po ich śmierci w pałacyku w Chorkówce urządzić **Muzeum Łukasiewiczowskie** i zebrać w niem wszelkie pamiątki odnoszące się do życia gen-

jalnego polaka. Trzeba rozgłaszać po świecie zasługi Polski w przemyśle naftowym.

W 1928 r. zawiązał się **komitet** w Krośnie, który postawił za cel odgrzebać z niepamięci zasługi Ig. Łukasiewicza i przywrócić imieniem jego należytą sławę. Na czele komitetu stanął starosta krosnienski **Emil Rappe**. Dzięki jego pracy zebrano potrzebne fundusze, za które wykonał pomnik artysta rzeźbiarz prof. **Raszka** z Krakowa. Pomnik ustawiono na placu 3 maja, obok Rady Powiatowej.

Uroczystość odsłonięcia pomnika odbyła się dnia 23 października 1932 r. Po solemnem nabożeństwie we farze stanęła na placu przy pomniku kompanja honorowa 2-go pułko Strzelców Podhalańskich, oraz delegacje różnych organizacyj ze swymi sztandarami. Ogodz 11. powitał starosta Rappe przybyłych gości, najbliższą rodzinę Ignacego Łukasiewicza, ministrów, wojewodę lwowskiego, senatorów i innych dygnitarzy, potem zaprosił ministra Zarzyckiego, jako delegata p. Prezydenta Rzeczypospolitej do odsłonięcia pomnika. W chwili odsłonięcia miejscowy Chór odśpiewał „Ciesz się Matko Polska“, wznie-siono okrzyki na cześć Prezydenta poczem orkiestra odegrała hymn państwowy, a delegacje składały wieniec. Po południu odbyła się Akademia w sali Sokoła.

Dobrze byłoby, aby w czytankach Szkół Powszechnych były ustępy o wielkim wynalazcy lampy naftowej.

Ks. J. A. Łukaszkiewicz.

## Hultaje.

Niedawno temu wszedł mężczyzna do celi X. Kapucyna. Człowiek ten zaniedbywał swe obowiązki już od dłuższego czasu; nie chodził do kościoła, nie przyjmował świętych Sakramentów, aczkolwiek był wychowany religijnie. Namiętności młodzieńczego wieku jednakże i niedobre towarzystwo, karty, pijatyka i obojętność religijna, zagłuszyły dobre nasienie, które włożono za młodu w jego serce i doprowadziły go w końcu tak daleko, że chociaż jego nazwisko wpisane było do ksiąg katolickich, żył jako poganin. Gdy się w celi kapucyna znalazł, oświadczył swe niezłomne postanowienie, nawrócenia się,

i już ukłęknał do spowiedzi. Zapytał go zakonnik: „Co was sprowadziło do tego postanowienia? Może ostatnie kazanie o rzeczach ostatecznych, które wczoraj w naszym kościele wypowiedziałem?“ „Nie.“ „A może to żona wasza pozyskała was znowu dla Boga?“ „Nie, chociaż moja żona jest wzorem domowych cnót, więc z niej dumny jestem.“ „Cóż jest zatem powodem?“ „Zauważyłem, że ci wszyscy, którzy odwracają się od kościoła, i nie są dobrymi katolikami, stają się zawsze **hultajami**. Do tej hałastry wstrętnej nie chce p. zenigdy należeć: dlatego postanowiłem nawrócić się i poprawić naprawdę.



## Pokutujcie!

**M**atka Boska chce nas uratować! Nie ulega to wątpliwości. Wszakże jest naszą Matką. A któraż Matka mogłaby patrzeć na swoje dzieci w takiej nędzy, jak nasza nędza dzisiejsza, — i nie uczynić wszystkiego, by ratować i pomóc?

Czego jednak wymaga od nas Matka Boska, żeby mogła nam skutecznie pomóc?

Kiedy Najświętsza Dziewica objawiła się poraz szósty błogosławionej Bernadecie z Lourdes 21 lutego 1858 r., była ona, wedle opowiadania błogosławionej, głęboko zasmucona. Zapytana o przyczynę smutku, odpowiedziała Królowa nieba: „Módl się za biednych grzeszników! Módl się za chory świat!“ Podczas ósmego objawienia naoczni świadkowie widzieli twarzyczkę Bernadetty w ekstazie, zalaną łzami. Wymawiała ona przytem słyszane wyraźnie przez stojących pobok słowa: Pokuta! Pokuta! Pokuta! — Zapytana o znaczenie tych słów, oświadczyła, że Matka Boska kazała jej modlić się za grzeszników i powiedziała trzykroć: „Pokuta! Pokuta! Pokuta!“, które to słowa błogosławiona powtórzyła za nią. Podczas, dziesiątego objawienia Najświętsza Dziewica żądała znów od Bernadetty, żeby modliła się za grzeszników i pokutowała, nakazując jej dosłownie: „Ucałuj ziemię na znak pokuty za grzeszników!“

W czasie tej dziesiątej ekstazy Bernadetta posuwała się na kolanach po kamienistym dnie grotu, całując ciągle ziemię. Przytem dawała znaki patrzącym, by czynili to samo. Podczas kilku dalszych (jeszcze ośmiu) objawień powtarzała błogosławiona tę oryginalną pokutę. — A więc pokuty, samozaparcia się i samoponiżenia wymaga od nas Najśw. Dziewica!

A co opowiadają pastuszkowie z Fatimy w Hiszpanji, którym objawiła się Matka Boska podczas wojny światowej?

„Matka Boska jest zawsze poważna. Powiedziała nam, że powinniśmy się poprawić i nie obrażać więcej Zbawiciela i powinniśmy odmawiać Różaniec i błagać o przebaczenie za grzechy...!“

Powiedziała, że ludzie powinni pokutować! — I tego ostatniego dnia objawienia w Fatimie, 13 października 1917 r., kiedy na wschodzie szalała zawierucha wojenna,

Matka Boska ukazała się trojgu dzieciom jako Matka Bolesna i nauczyła ich następującej modlitewki: „O Jezu, przebacz nam, wybaw nas od ognia piekielnego i daj ochłodę duszom w czyśćcu, szczególnie najbardziej opuszczonym!“ — I ze smutkiem oświadczyła Królowa nieba dzieciom, że Pan zagniewany jest z powodu grzechów ludzkich, szczególnie z powodu strasznego grzechu nieczystości, i wzywała do pokuty!

W czerwcu 1931 roku Najśw. Dziewica miała znów objawić się w Hiszpanji dwóm pastuszkom w małej miejscowości Ezquiroga. Wedle opowiadania dzieci, Matka Boska ubrana była w płaszcz żałobny, miała białą chustę na piersi i złoty diadem z gwiazdami na głowie; otoczała ją wielka jasność. Tak ukazywała się nieraz, zawsze w żałobie, z zasmuconą twarzą. Tylko kiedy odmawiano Różaniec, rozjaśniał uśmiech smutne jej rysy.

Marja trwoży się o swoje biedne dzieci w Europie! Jedno tylko może jeszcze uratować świat — Pokuta!

„Pokutujcie, albowiem się przybliżyło królestwo niebieskie!“ — Tak wołał niedgdyś nad Jordanem św. Jan Chrzciciel. To samo powtarza teraz Ona, Pani i Królowa świata. Pokutujcie! Bliskie jest królestwo niebieskie. Królestwo Chrystusa-Króla. Ale może ono objawić się tylko ludowi pokutującemu!

Idźmy, tulmy się, jak dziatki.

Do Serca Marji Matki.

Czy nas nęka życia trud,

Czy to winy czerni brud.

Idźmy, idźmy ufnym krokiem,

Rzewnem sercem, łzawem okiem:

To Serce zna dzieci głos.

O!wróci bolesny cios.

Ach, to Serce dobroć sama!

Najczulsze z córek Adama!

Jest otwarte w każdy czas,

Samo szuka, wzywa nas:

Pójdźcie do mnie, dziatki moje,

Wyczerpnijcie łaski zdroje;

Kto mnie znajdzie, życie ma,

Temu Syn zbawienie da.



# Pod przemożną opieką.

Opowiedział Z. Sewery.

## I.

Pewnego pięknego dnia majowego roku 1825 w mieście Monaster w Westfalji (Niemcy) młody artysta-rzeźbiarz żegnał się z rodzicami przed wyruszeniem w podróż artystyczną po słonecznej Italji. Spoglądał w przyszłość pełen nadziei, zaprzątnięty górnolotnymi planami. „Z Boską pomocą dokonam wielkiego dzieła, mamó,” mówił z błyszczącymi oczyma. Matka pobłogosławiła syna, a stary ojciec towarzyszył mu kawałek drogi w dyliżansie. Potem starzec wrócił do domu, a syn pojechał dalej — na południe. Przez kwitnące niziny niemieckie, lesiste przełęcze Tyrolu do Włoch.

We Florencji oglądał artysta upojonym wzrokiem przepych marmurowej katedry, wspaniałe obrazy Fra Angelica, pobożnego mnicha-malarza i poważne arcydzieła wielkiego Michała Anioła. Ale mimo tylu piękności nie mógł długo wytrzymać w tem mieście. Raził go ciągly hałas i ruch wielkomiejski. A on potrzebował spokoju. Spokoju i ciszy do stworzenia dzieła, które nosił w duszy już od wielu lat, które jednak, czuł to dobrze, mogło ujrzeć światło dzienne tylko w cichym zakątku pod błękitnem niebem Italji.

Artysta zwiedził niejedno miasto, żadne jednak nie zdołało go zatrzymać. Zkolei przybył do Livorno, starego cichego miasteczka, położonego malowniczo nad brzegiem morza. Nie było tu pstrej ciżby ludzkiej, gwaru wielkomiejskiego i pośpiechu. Tutaj czas zdawał się stać w miejscu. Z zachwytem krążył cudzoziemiec po wąskich uliczkach miasteczka, gdzie z głębokich wnęk murów, oświetlonych bladoczerwonymi światłkami, usmiechały się doń wdzięczne Madonny, które drobne rączki dziecięce zdobyły najpiękniejszymi kwiatami. Tutaj czuł się dobrze. Tutaj chciał zostać. Wynajął mieszkancko w starej dzielnicy miasta, z Carrary przywieziono mu wielki blok marmuru, dółto i młotek leżały wpogotowiu. Minał jednak jeszcze dłuższy czas, zanim mógł wziąć się do roboty. Opuściło go nagle natchnienie.

Prosił Boga, by mu dał łaskę stworzenia zbożnego dzieła, które widział był niegdyś oczyma duszy. Było to w katedrze monasterskiej, w jego mieście rodzinnem. Pobożny tłum wypełnił świątynię, gdyż był to Wielki Piątek. Po nawach kościoła płynęły przejmujące tony „Stabat Mater“:

O jak smutna i strapiona  
Matka ta błogosławiona  
Dla męki Syna swego.

Wówczas to ujrzał przed sobą Matkę ze zwłokami Syna na kolanach. Cudowne zjawisko wryło się głęboko w jego duszę. Miał je ciągle przed oczyma: Matka schyłona nad umęczonem okrutnie ciałem Jezusa, z niezmierną boleścią i niezmierną miłością we wzroku. Ach, odtworzenie tego obrazu było najpiękniejszym marzeniem jego życia, jedynem pragnieniem, które go ożywiało. Stworzyć to dzieło dla katedry w rodzinnem mieście i potem umrzeć...

Codziennie klęczał rzeźbiarz w kościele Santa Maria i modlił się gorąco, zagłębiając się coraz więcej w święte tajemnice naszej wiary. Coraz jaśniej i coraz czystiej robiło się w jego duszy.

I pewnego dnia wziął dółto do ręki. Pracował ze świętym zapalem. Martwy kamień nabierał stopniowo życia. Niejednokrotnie dółto wysuwało się z ręki artysty, który wzruszony upadał na kolana:

Któż jest serca tak twardego,  
By dziś z Matką Pana swego  
Bardzo rzewnie nie płakał?...

Były to przedziwne miesiące, które mistrz spędzał w samotności swojej pracowni, dokąd nie docierał żaden szmer, prócz śpiewnego poszumu fal morskich i głosu starych dzwonów kościelnych. Tutaj skończył swoją pracę: arcydzieło, jakie Bóg dozwala stworzyć niewielu tylko wybranym.

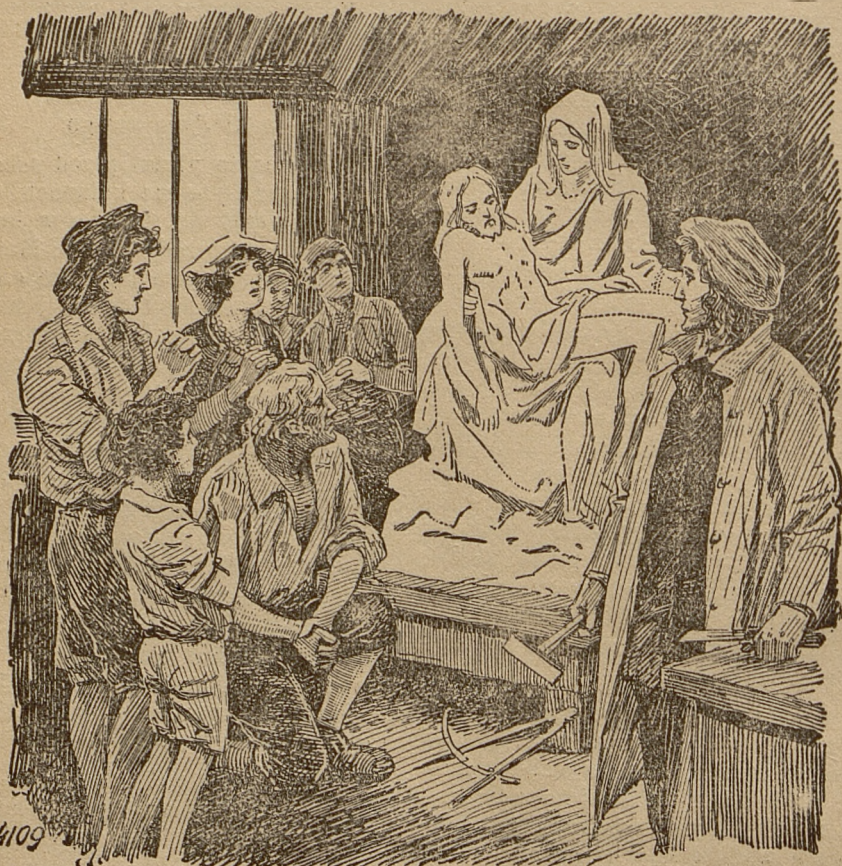
Przychodzili prostoduszni mieszkańcy okoliczni, biedni żeglarze i drobni rzemieślnicy i stawali w podziw — a dzieci składały nabożnie ręce. Mimowoli cisnęły się wszystkim na usta słowa modlitwy, a serce ogarniało pobożne wzruszenie na



widok figury Matki Bolesnej ze Synem. „Ta figura będzie przynosić błogosławieństwo, signore,“ mówili ogorzali żeglarze. „Madonna kierowała pańską ręką.“

Sporządzono teraz wielką skrzynię, gdyż arcydzieło młodego rzeźbiarza trzeba było przewieźć okrętem na północ, gdzie miało stanąć w katedrze monasterskiej. Mistrz doglądał zapakowania z całą tros-

kowo biegali po pokładzie. Wkońcu wciągnięto jeszcze na okręt ogromną skrzynię i przytwierdzono ją pośrodku pokładu wielkimi klamrami żelaznymi. W skrzyni mieścił się marmurowy posąg młodego rzeźbiarza. On sam z widocznym niepokojem kierował ustawieniem skrzyni. Kapitan, nieokrzesany, gburowaty wilk morski, zaczął się wreszcie niecierpliwie.



Przychodzili biedni żeglarze i drobni rzemieślnicy i stawali w podziwie — a dzieci składaly nabożnie ręce.

kliwością. Chodziło przecież o kosztowny skarb, który stworzyły jego ręce. —

## II.

Był znów piękny poranek majowy. Port w Livorno pławił się w blasku słonecznym. Stał tam na kotwicy niejeden statek, który miał daleką drogę przed sobą. Na holenderskim statku „Karolina“ pañował żywy ruch. Przygotowywano się do odpłynięcia. Padały głośne słowa komendy, majt-

„Cóż, u diabła, ma pan w tem skrzynisku, że się pan tak o nią boi?“

Zaświeciły oczy młodego rzeźbiarza. Opowiedział w krótkich słowach, że zrobił dla katedry w rodzinnem mieście figurę Matki Boskiej i teraz naturalnie obawia się o swoje dzieło.

Kapitan nie dał mu nawet skończyć. „Co?“ zawołał z pasją. „Wpakował mi pan na okręt takiego bałwana! Niesłychana rzecz! Gdybym był wcześniej on tem wie-



dział! Nigdy nie byłbym przyjął takiego ładunku.“ Kapitan był mianowicie zacię-  
 kłym kalwinem, przejętym nienawiścią do  
 wszystkiego, co katolickie. „Teraz nie da  
 się, niestety, nic zrobić. Poczwarą już na  
 pokładzie. Ale założę się, że przyniesie  
 nam nieszczęście.“

Artysta, oniemiały początkowo ze zdumienia i świętego gniewu, teraz musiał  
 się prawie roześmiać: „O nie, kapitanie,“  
 powiedział spokojnie i stanowczo. „Figura  
 Matki Boskiej nie przyniesie panu nie-  
 szczęścia, lecz błogosławieństwo! Niech  
 mi pan wierzy.“

„Zabobony!“ mruknął pod nosem ka-  
 pitan, poczem powiedział głośno: „No, ale  
 teraz czas na nas, proszę opuścić statek.“

Rzeźbiarz poszedł.

Długo jeszcze stał na brzegu i patrzył  
 za znikającym powoli na horyzoncie okrę-  
 tem. Do ostatniej chwili mógł widzieć  
 wyraźnie wysoką skrzynię na pokładzie,  
 kryjącą jego skarb. Czekala go długa  
 i niebezpieczna przeprawa. „Prowadź swoją  
 figurę, o Marjo!“ modlił się pobożny ar-  
 tysta. I spokój zstąpił do jego duszy.

### III.

W kilka tygodni później widzimy  
 mistrza znów w jego mieście rodzinnem.  
 Z niecierpliwością oczekiwał przybycia  
 „Karoliny“. Ale mogło to potrwać jeszcze  
 jakiś czas, zanim statek zawinie do portu  
 w Amsterdamie. Codziennie szedł młody  
 rzeźbiarz do katedry i prosił o szczęśliwą  
 przeprawę dla swego dzieła. Ale w takich  
 w chwilach nie zapomniał również o ka-  
 pitanie, zażartym wrogu katolicyzmu, który  
 zelżył figurę Matki Boskiej. Codziennie  
 polecał go opiece Marji. Wybierał się wła-  
 śnie do Amsterdamu, kiedy nagle rozeszła  
 się hłobowa wieść. Podczas strasznej burzy,  
 jaka szalała u wybrzeży Francji, zatonięło  
 kilka okrętów. Nazw statków dotychczas  
 nie podano, ale mistrz drżał o swoje dzieło.  
 Pojechał do Amsterdamu. O Boże, gdyby  
 „Karolina“ była pomiędzy zatoniętymi  
 statkami! Ale i w Amsterdamie, mimo  
 gorliwych wywiadów, nie mógł się dowie-  
 dzieć niczego pewnego. „Niema wiele na-  
 dziei“, dawano mu wszędzie do zrozumienia.

„Ale w każdym razie — trzeba czekać,  
 mieć cierpliwość, może...“

W swoim serdecznym niepokoju po-  
 śpieszył mistrz do kościoła. Ach, czemuż  
 ciągle musiały mu przychodzić na myśl  
 słowa kacerza: „Figura ta przyniesie nam  
 nieszczęście!“

„Nie, nie!“ wołał w serdecznej trwodze  
 „Nie dopuścisz to tego, Marjo. Twoja figura  
 przyniosła mi błogosławieństwo i przyniesie  
 je także żeglarzom. Pokaż swoją moc he-  
 retykom.“ I nagle zrozumiał, że zbawienie  
 tych biednych zbłąkanych dusz leży me-  
 jeszcze więcej na sercu, niż jego dzieło  
 Wielkodusznie gotów był nawet złożyć je  
 w ofierze Bogu, byleby tylko uratował  
 duszę kapitana.

Następnego ranka do pokoju rzeźbiarza  
 wpadł jeden z jego przyjaciół. „Hurra!“  
 zawołał z radością. „Sygnalizowali przy-  
 bycie „Karoliny“. Jutro powinna być w por-  
 cie.“ Dopieroż była radość!

A następnego dnia spotkała artystę  
 jeszcze większa radość. Kiedy wszedł na  
 pokład okrętu, gdzie stała nieuszkodzona  
 jego skrzynia, wyszedł doń kapitan z wy-  
 ciągniętymi rękoma. Nieokrzesany ten czło-  
 wiek był dzisiaj zupełnie innym. W oczach  
 miał łzy. „Pańska figura przyniosła nam  
 błogosławieństwo“, powiedział dziwnie  
 wzruszonym głosem. „Miał pan rację, młody  
 przyjacielu. Podczas strasznej burzy, jaka  
 szalała naokoło nas, widziałem na prawo  
 i lewo ginące w odmetach statki. Tylko  
 „Karolina“ stawiiała czoło burzy. Ciężka  
 statua pośrodku pokładu utrzymywała ją  
 w równowadze. Ale w tej godzinie śmier-  
 telnego niebezpieczeństwa nauczyłem się  
 modlić. Wołałem wówczas: „Mar o ratuj  
 nie daj nam zginąć! Weź nas w swoją  
 opiekę!“ I Marja pomogła. Odtąd będzie  
 Ona i moja Matką!“

Zażarty wróg katolicyzmu stał się  
 pobożnym czcicielem Marji.

Złożył publiczne wyznanie wiary tego  
 samego dnia, kiedy w katedrze monaster-  
 skiej ustawiano statwę Matki Bolesnej,  
 która po dziś dzień głosi sławę swego twórcy,  
 pobożnego rzeźbiarza westfalskiego, Wil-  
 helma Achtermanna.



## Królowa Korony Polskiej.

Cześć Najświętszej Panny w Polsce sięga wieków dawnych. Cześć Marji, jako Królowej Korony Polskiej, bierze początek od Jana Kazimierza, który Ją za Królową Ojczyzny naszej ogłosił. Stało się to w roku 1656.

A smutne i bolesne były lata panowania króla Jana Kazimierza. Przybladła jasna i szczęśliwa gwiazda Polski, gdy król ten zasiadł na tronie Nastąpiły czasy tak zwanego potopu, bo tonął kraj nasz zalany wojskiem nieprzyjacielskim. Polska „ogniem i mieczem“, tępiona zdawała się dobiegać kresu żywota. I oto stał ci się cud, który ginącej w potopie Polsce, przywrócił życie. Tem wybawieniem Ojczyzny naszej — to Częstochowa! Kiedy wróg innowierca, natarł na Jasną Górę, i znaleźli się obrońcy i choć poddały się Szwedom wielkie miasta i całe dzielnice, ma to jednak mała twierdza częstochowska, nie uległa przemocy. Tak jak prorokował ksiądz Augustyn Kordecki, z opoki jasnogórskiej, wytrysnął strumień polskiego życia, siły i mocy! Zagrzany cudowną obroną sławnego klasztoru Ojców Paulinów, na Jasnej Górze —, ruszył cały naród na obronę kraju! A chcąc się zasilić na dalszy bój, za wiarę i ojczyznę, skierował wzrok ku świętej Orędownicze.

I oto w dniu 1 kwietnia 1656 roku, składa Jan Kazimierz uroczyste śluby w katedrze lwowskiej, przed cudownym obrazem Matki Boskiej Łaskawej i z wdzięczności za cudowne ocalenie Częstochowy od nawały szwedzkiej, za Królową Korony Polskiej Ją ogłasza.

Dzień to był niezwykle uroczysty. Po mszy świętej odprawionej przez nuncjusza papieskich, król ukląkł na stopniu ołtarza i ślubował: „WIELKA BOGA-CZŁOWIEKA MATKO, NAJŚWIĘTSZA DZIEWICO! Ja, Jan Kazimierz do Przenajświętszych, stóp Twoich upadłszy, Ciebie na Patronkę moją i za Królową państw moich dzisiaj obieram — i siebie i moje królestwo i księstwo litewskie, ruskie, pruskie, ma-

zowieckie, znudzkie, inflandzkie, smoleńskie, czernichowskie, jako też wojsko obydwóch narodów i wszystkie lud, Twojej szczególnej opiece i obronie polecam.“ Przynależał dalej król, we własnym i całego Narodu imieniu dla cześć Bożej Rodzicielski, po wszystkich ziemiach Królestwa swego. Ślubował dalej, skoro tylko za przyczyną Matki Boskiej, odniesie zwycięstwo, wyjednać w Stolicy Apostolskiej, aby dzień ślubów na podziękowanie po wieczne czasy, był obchodzony, i święcony. I ślubował postarać się, aby lud królestwa całego od niesprawiedliwych ciężarów i ucisków był uwolniony. Po ślubie złożonym przez króla, też same śluby w imieniu senatorów i szlachty złożył biskup przemyski Trzebicki. Po ślubach wstąpiła wiara we własne siły i w tydzień potem, odniosło rycerstwo polskie, pod dowództwem Czarnieckiego, zwycięstwo pod Zborowem. W tydzień po złożonych ślubach, zasyłał Jan Kazimierz dziękczynne modły, składał zdobyte na Szwedach sztandary i rozległa się w katedrze lwowskiej, dziękczynna pieśń: Te Deum.

Mijały lata i naród nie zapomniał o ślubach królewskich, choć ze wszystkim spełnionych. W dwieście lat po złożeniu przysięgi i ślubowań, przez Jana Kazimierza przypomniał śluby wielki patryjota ks. Jełowiecki i wykazywał w gorących słowach, że słowa przysięgi obowiązują cały naród.

W roku 1904, odnowił śluby arcybiskup Bilczewski. W myśl ślubów królewskich, powstało Bractwo Najśw. Panny Łaskawej.

Dotąd króluje w wielkim ołtarzu katedry lwowskiej, obraz Matki Boskiej Łaskawej, przed którym Jan Kazimierz, składał śluby. Obraz ten Lwowianie zdawna nazywali, skarbem Lwowa. Zdobyły go wota dziękczynne, sławiły pieśni ku czci jego składane. W dniach wielkiej trwogi i uroczystej procesji, obnoszono je po mieście.



# Kotwica ratunku.

Napisała Zofja Konecka.

I.

**K**iedy kowal wszedł do gospody, lokal był jeszcze dosyć pusty, tylko przy jednym ze stołów siedziało trzech młodych chłopaków. Kowal, który był człowiekiem towarzyskim i lubił pożartować, zajął miejsce obok młodzieńców. Ci powitali go z radością, gdyż wszyscy we wsi lubili

którym stoi matka z różgą. Chyba człowiek dwudziestoletni nie potrzebuje nosić już takich rzeczy, jak małe dziecko!”

„Oho, to ja uważam inaczej,” przerwał mu kowal swoim dobrodusznym, lecz energicznym basem. „Ja mam na karku sześć krzyżyków z okładem, a także noszę jeszcze na piersi swój szkaplerz i będę go nosił



„Patrzcie-no na tego dorosłego człowieka, co mu to wyziera z za pazuchy! Nosi jeszcze szkaplerz, jakby był małym chłopczykiem.”

go za jego pogodne, dobroduszne usposobienie. Przytem był zeń wesoly i rozmowny towarzysz, który wnosil ze sobą życie wszędzie, gdziekolwiek się pokazał.

Pół godziny zeszło im już na ożywionej gawędzie i niewinnych żartach; w pewnej chwili najstarszy z chłopaków, Władek, czeladnik murarski, wskazał nagle na siedzącego naprzeciw niego Józka, czeladnika malarskiego, najmłodszego z całego grona i zawołał ze śmiechem: „Patrzcie-no na tego dorosłego człowieka, co mu to wyziera z za pazuchy! Nosi jeszcze szkaplerz, jakby był małym chłopczykiem, nad

do śmierci, a potem muszą włożyć mi go do trumy. Nie rozstanę się z nim nigdy. Uratował on mnie w złej godzinie życia, to widać coś znaczy, a przytem chcę okazać wdzięczność Matce Boskiej. Wycie jeszcze młodzi i niewiele przeszliście w życiu. Ale kto, jak ja, był już pod wozem i na wozie, ten patrzy na to trochę inaczej.”

„A cóż to takiego było z wami? Nie możemy się dowiedzieć?” badał zuchwały Władek.

„O tak, opowiedzcie nam, panie Janie,” prosili drudzy chłopcy. „Kiedy pan Jan



opowiada, to zawsze coś wesołego, warto posłuchać.“

„Tym razem to wcale niewesoła historia,“ odparł kowal. „Ale nie zaszkodzi, jak posłuchacie. Jest to właśnie historia o moim szkaplerzu. Miałem bardzo dobrą matkę, która dawno już leży na mogiłkach. Było mi ledwo szesnaście lat, kiedy umarła nieboga. Miała ona w wielkiej czci szkaplerz Najświętszej Panny Karmelitańskiej i pewnego dnia zaprowadziła mnie do klasztoru karmelitów w R., gdzie zapisano mnie do Bractwa Szkaplerza św. Pamiętam jeszcze dobrze naukę, jakiej udzielił mi wówczas ojciec duchowny, zawieszając mi na szyi szkaplerz. „Pamiętaj, chłopcze,“ powiedział, „teraz musisz sprawować się zawsze dobrze, a ponieważ jesteś pod specjalną opieką Matki Boskiej, musisz uważać, żeby jej nie zasmucił. A kiedy przyjdzie na cię pokusa, albo kiedy zechcesz być nieposłusznym i upartym, to spojrzij tylko na wizerunek Najświętszej Panny na szkaplerzu, a zaraz będziesz wiedział, co masz czynić.“

„Mnie powiedział ojciec duchowny zupełnie to samo,“ wtrącił Józiek.

„Przecie oni muszą mówić coś takiego, żeby zawsze wyszło na jedno,“ rzucił złośliwie Władek.

Kowal udał, że nie dosłyszał tego zarzutu i ciągnął dalej, zwracając się do Józka: „Z ciebie był zawsze poczciwy chłopak; i ze mną było z początku tak samo. Dopóki matka nie zamknęła oczu, miała ze mnie tylko pociechę. A przed śmiercią nakazała mi jeszcze wiele rzeczy, które pamiętam po dziś dzień. Naostatek powiedziała: „Pamiętaj, Jasiu, noś zawsze swój szkaplerz i nie zapominaj o tem, co ci powiedział ojciec. Jeżeli nie będziesz wiedział co robić, spójrz tylko na wizerunek Matki Boskiej i módl się do niej, a ona zawsze ci pomoże. Ja w niebie będę się modlić, żeby nie wypuszczała cię z pod swej opieki. Ale przyrzeknij mi, dziecko, że nigdy nie rozstaniesz się ze szkaplerzem.“ Przyrzekłem i dotrzymałem słowa.“ — Kowal napił się piwa i opowiadał dalej. „Mój Boże — niedobrze to, kiedy młody chłopak zostanie bez rodziców. Przez jakiś czas po śmierci matki sprawowałem się jeszcze całkiem dobrze, potem jednak po-

padłem w towarzystwo złych kolegów i zacząłem również schodzić na złą drogę.“

„Toście nie mieli już ojca?“ spytał Józiek.

„Mój Boże! Ojciec umarł, kiedy miałem trzy lata. Niewiele go nawet pamiętam. Ale trzech moich koleżków nicponiów, z którymi najwięcej przestawałem, mało co nie wciągnęło mnie w hańbę i biedę. Byłem zręcznym, sprytnym chłopcem, przekonali się o tem niedługo i wykorzystywali te moje zalety do swoich gałgaństw, a ja się cieszyłem, kiedy mnie chwalili, że przydam się do wszystkiego. Z początku były to tylko głupie wybryki i kiedy mi się coś udało, brali mnie do gospody i częstowali wódką i piwem. Pieniądzy nigdy im nie brakowało i wydawali je bez rachuby, co robiło na mnie wielkie wrażenie. Ale pewnego razu schudła im jakoś kabza i zostali bez grosza. Wówczas zaczęli uradzać pomiędzy sobą, skądby wziąć pieniądze. W pewnej chwili usłyszałem słowa: „Trzeba by kogoś podskubać, a kogóż będzie łatwiej.“ Nie wiedziałem, naturalnie, co to ma znaczyć. Był pomiędzy nimi czeladnik ślusarski i ten zaproponował ni stąd ni zowąd: Teraz chyba kolej na profesora w willi „Łucja.“ Wszyscy domownicy wyjechali i w domu niema nikogo. Willa wprawdzie zamknięta „na mur“, ale mogę łatwo otworzyć okiennice, bo je przybijałem i wiem gdzie i jak. Także w domu dam sobie radę. Jest tam pełno drogiej, starych gracików. Małe tabliczki i puhary, kubki cynowe i inny kram, możemy nabrać tego cały worek i schować w bezpiecznym miejscu. Potem wydostaniemy z piwnicy parę butelek wina, naturalnie najlepszego i zrobimy sobie „bibę“. — Murarzowi zrobiło się trochę głupio, kiedy spostrzegł, że ja słyszałem ich rozmowę. Ale ślusarz zawołał: „Jasiu, pójdzcie z nami. Z niego zrzeczna bestja, może się nam przydać i potem dostanie swoją część. POCO profesorowi tyle niepotrzebnych rupieci? My musimy cierpieć głód i pragnienie. a on ogląda sobie drogie obrazki na ścianach i przecie nie będzie z tego syty. Musisz iść z nami, Jasiu, zobaczysz, jak będzie morowo. Naprzód robota, a potem biba.“ I tak długo mi dogadywali, obiecując złote góry, że wkońcu przystałem i przyrzekłem przyjść wieczorem na umówione miejsce. Ja miałem



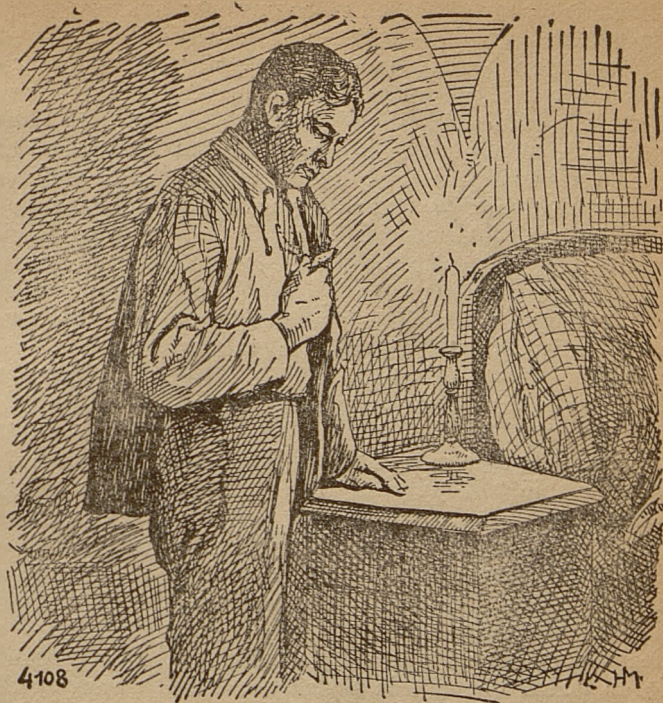
też płótno w kieszeni. Wskutek lekkiego życia, jakie prowadziłem z koleżkami, odwykłem zupełnie od pracy i nie wiedziałem, jakby inaczej zdobyć pieniądze. Sumienie również dawno już spało. Tak więc pomyślałem sobie: — Ha, niema rady, musisz iść z nimi.

## II.

Mijała wolno godzina za godziną. Nie mogłem się doczekać chwili wyjścia z domu. Nareszcie wskazówka na zegarze posunęła się na pożądaną godzinę i zacząłem się ubierać. Nie myślałem o niczem innym, tylko o „morowej robocie“, o piwnicy pełnej wina i o szpiżarni, gdzie wisiła szynka. Byłem porządnie głodny i przydałaby się taka kolacyjka. Kiedy wdziewałem surdut, zdarzyło mi się to, co dzisiaj Józkwowi. Koszula była rozpięta i wyjrzał szkaplerz. Musiał go wysunąć mój Anioł Stróż.

Nie potrafię opowiedzieć, co uczułem na ten widok. Ale pamiętam jeszcze dobrze, jak mnie szarpnęło coś za serce. I w jednej chwili ujrzałem przed sobą matkę na łożu śmiertelnem, stańło mi żywo w pamięci każde jej słowo i ostatnie spojrzenie umierającej, której dałem świętą obietnicę — stańło mi w pamięci to, co mówił ojciec duchowny, kiedy mi zawieszał szkaplerz: „Kiedy przyjdzie na cię pokusa, to popatrz tylko na szkaplerz Matki Boskiej, a zaraz będziesz wiedział, co masz czynić.“ A przecie matka przed śmiercią mówiła mi to samo i nakazywała: „Módl się do niej. Ona zawsze ci pomoże.“ Wszystkie te myśli przeleciały w jednej chwili przez moją głowę i zdawało mi się, że mi pęknie serce od dziwnego ucisku. Ale przycisnąłem ręką szkaplerz i zacząłem prosić Najświętszą Pannę o pomoc. I od razu uspokoiłem się i wiedziałem, co mam zrobić.“

Kowal przerwał, spoglądając przed się zamysłonym wzrokiem. Potem pyknął kilkakrotnie ze swojej fajki, dopóki Józiek nie



4108

„Przycisnąłem silnie ręką szkaplerz i zacząłem prosić Najświętszą Pannę o pomoc.“

zbudził go z zamyślenia pytaniem: „I co było dalej? Nie poszliście z tymi gałganami?“

Kowal zaprzeczył. „Ma się rozumieć, że nie. Powiesiłem zpowrotem surdut na gwoździu i zostałem w domu. A następnego dnia o świcie poszedłem do klasztoru w R. i poszukałem dobrego spowiednika. Wyznałem mu wszystkie swoje grzechy i powiedziałem, że chcę być znów porządnym człowiekiem. Dał mi ładną, poważną naukę, a po rozgrzeszeniu powiedział: „Widzisz, moje dziecko, jesteś zdrowym silnym chłopcem i musisz przyzwyczaić się znów do ciężkiej pracy, żebyś się porządnie zmordował, to potem nie będą ci przychodziły złe myśli i odejdzie ci ochota do beczynnego łazikowania i gałgaństw. A ponieważ nie masz już rodziców, powinienes rozejrzeć się za jaką porządną rodziną, gdziebyś miał utrzymanie i gdzieby o ciebie dbali i trochę pilnowali. Naprzykład kowal w A. potrzebuje właśnie czeladnika. Byłoby to w sam raz miejsce dla ciebie. Majster jest dzielny, poczciwym człowiekiem, którego mógłbyś uważać za ojca, a majstrowa



troszczyłaby się o ciebie, jak rodzona matka. Ale musisz się dobrze sprawowac. Wtedy będziesz mógł zacząć tam nowe życie.“ I zrobiłem tak, jak mi radził spowiednik. A chociaż później klepałem czasem biedę w świecie, to nigdy nie zdjąłem szkaplerza, bo wiedziałem dobrze, iż jemu to mam do zawdzięczenia, że stałem się znów porządnym człowiekiem.

### III.

„A czy wasi koledzy nie spuścili wam lania, kiedy wystrychnęliście ich tak na dudków?“ spytał Władek.

„Odechciało się im wszystkiego!“ odparł kowal.

„No, i cóż było dalej z nimi? Udało się im włamanie?“ dopytywał zaciekawiony Władek.

„Z początku szło wszystko, jak sobie ułożyli. Ślusarz otworzył z łatwością okiennicę. Wiadomo, bo kiedy pracował przy niej, to zawczasu tak majstrował, żeby kiedyś przy okazji można było wślizgnąć się do domu. Potem cała złodziejska kompanja naładowała pełny worek różnych drogocennych rzeczy, które im popadły w ręce i schowali go w bezpiecznym miejscu. Następnie dostali się do piwnicy, skąd wynieśli ładne parę butelek najlepszego wina, porozsiadali się w pokoju, jak u siebie i zaczęli oblewać udaną wyprawę. Zły duch miał z pewnością niemłą uciechę. Ale spletał im też dobrego figla. Jak to nieraz bywa, gałgany zapomniały zgasić światło w przedsonku i przymknąć napowrót okiennicę, przez którą dostali się do środka.

I kiedy pijatyka szła w najlepsze i kurzyło się im już porządnie z czupryn, ulicą przechodził akurat patrol policyjny. Kiedy policjanci zobaczyli otwarte okno o pierwszej w nocy, od razu powzięli podejrzenie, że się święci coś niedobrego, bo wiedzieli, że profesor wyjechał. Weszli więc pocichu przez okno i nakryli nie przeczuwającą niczego paczkę. Dopieroż zrobili oczy złodziejaski na widok posterunkowych. Ślusarz, jako że zawsze była z niego szalona pałka, wyjął od razu rewolwer i strzelił. Na swoje szczęście zranił tylko lekko jednego z policjantów. Ten nie żartował również i położył trupem ślusarza. Mój Boże! — nie chciałbym przenosić się do wieczności tak, jak on! Kiedy złodzieje zobaczyli, że ich kompan leży na ziemi bez życia, zaraz uciekła im dusza w pięty i pozwolili się zabrać bez oporu.“

„I dużo dostali?“ dopytywał się dalej młody murarz.

„No — w każdym razie mieli dosyć. A ja, dowiedziawszy się o smutnym końcu towarzyszy, dziękowałem Najświętszej Paninie, że jej szkaplerz powstrzymał mnie w ostatniej chwili! Inaczej byłbym się zmarnował, jak tamci, gdyby mój Anioł Stróż nie był uasunał mi przed oczy wizerunku Marji. Teraz i wy zrozumiecie, dlaczego mam w takim poważaniu swój szkaplerz. A ty, Józku, noś go tylko dalej, choćby drudzy mieli się śmiać z tego. Bo w godzinie niebezpieczeństwa szkaplerz Najświętszej Panny jest często kotwicą ratunku dla młodego człowieka. Ludzie powinni o tem zawsze pamiętać.

## Cyfry milczą

o wielu katolickich męczennikach w ostatnich stu latach. Pomijamy katolickich Armuńczyków i Polaków, których dziesiątki tysięcy poniosły śmierć z rąk Turków i Moskali. Grały rolę także polityczne powody. Tutaj mówimy tylko o właściciwych męczennikach, którzy swe wyznanie wiary katolickiej krwią przypieczętowali. Tak umarło w Korei w 1827 r. około 1.000, przed 1870 r. około 8.000 katolików za swą wiarę. W Sjamie, Annamie i Tonkinie około 1862 i 1885 roku więcej niż 40.000

chrześcijan poniosło śmierć z ręki kata. W Chinach wymordowali w 1900 roku fanatyczni Bokserzy około 8.000 chrześcijan. Ile ludzi zginęło podczas nieustannych prześladowań w Rosji carskiej unitów a ile z rąk czerwonych katów komunistów w Rosji bolszewickiej, tego się świat zapewne nigdy nie dowie. I w Meksyku popłynęło dużo krwi męczeńskiej za wierność Chrystusowi. Lecz krew męczenników była nasieniem większych jeszcze zastępów nowych katolików...



## Polacy w Betlejem.

Wyjazdy Polaków do Ziemi Świętej, dla celów nabożnych, dla odwiedzenia Grobu Chrystusowego, i innych mnogich miejsc, po których stapały nogi Zbawiciela — datują się już od czasów bardzo wczesnych, bo od wieku dwunastego.

Pierwsi Polacy wyruszyć mieli do Palestyny w roku 1147 — z wyprawą krzyżową Konrada Rzymskiego, podjętą pod błogosławieństwem św. Bernarda, ale nazwiska tych panów i rycerzy polskich, co „to dobrowolnie podjąwszy krzyż, na tę wyprawę z cesarzem wyruszyli“, są nam dzisiaj nieznane, był wśród nich także najstarszy syn Bolesława Krzywoustego. Władysław II, który krwią wylaną za Chrystusa, chciał okupić rzuconą na siebie kłatwę kościelną. —

Jako pierwszy, dobrze znany krzyżowiec polski, zaznacza się w przekazach dziejowych, dopiero Henryk Sandomierski, najmłodszy syn Krzywoustego, głośny z swojej pobożności, prawdziwy rycerz średniowieczny, walczący pod Jerozolimą, około roku 1154, razem z wojskami króla Baldwina. Odtąd przez cały szereg wieków, ciągnie się bogaty, coraz obfitszy poczet polskich krzyżowców, pątników, pielgrzymów, podróżników, ciągnących wśród licznych niebezpieczeństw, do Świętej Ziemi. Są między nimi, mieszkańcy wszystkich warstw narodu: magnaci, i szlachta, biskupi, duchowni, świeccy i zakonnicy, mieszczanie, nawet chłopci. Niektórzy z nich pozostawili obszerne i ciekawe opisy swych przygód i samej Ziemi Świętej, pełne niezwykle interesujących wiadomości, nacechowane często głębokiem wruszeniem religijnem, które pozostało im — niby promień słoneczny — na całe życie...

Wśród miejsc świętych, zwiedzanych przez polskich pątników, w ciągu dziewięciu stuleci, najważniejsze miejsce zajmuje zawsze Jeruzalem. Grób Chrystusa Pana, miejsca Jego męki, i Ukrzyżowania... To była największa świętość całego chrześcijańskiego świata po wszystkie wieki. Obok Jerozolimy, zwiedzają jednak Polacy wiele innych miejscowości, o których mówi Biblia, wiążące z życiem Jezusowem a więc: Betlejem, Nazaret, Jerycho, rzekę Jordan.

Szczególny urok wywiera wśród tych świątobliwych wędrowek, na polskich pielgrzymów Betlejem, miejsce Narodzenia Chrystusowego, promieniejące jakimś dziwnem światłem radości i wesela. Wzmianki o Betlejem, opisy tej miejscowości i wrażeń tam odebranych, znajdujemy w zapisakach historycznych. Już Jan Goryński, wojewódzic mazowiecki, podróżujący na Wschód około roku 1570, daje nam pierwszą wiadomość ciekawą o Betlejemie. Wraz z całą kompanią pielgrzymią spędził on dwa dni w Betlejem, słuchał niesporu, a potem siedł z zapalonymi światłami świecami, z procesją uroczystą do Groty Narodzenia. „Tameśmy śpiewali — dodaje — i Panu Boga dziękowali, w tej kaplicy jest miejsce, gdzie się Pan Chrystus narodził.“

Bardzo ciekawym jest opis księcia Mikołaja Radziwiłła, który włożywszy strój pielgrzymi, odpłynął na Wschód, w liczne otoczeniu Polaków. Z początkiem lipca, po odwiedzeniu Grobu św. w Jerozolimie, wyprawia się pobożny wojewoda wileński do miejsca Narodzin Zbawiciela, do puszczy św. Jana i Morza Martwego.

Opis Betlejemu jest u Radziwiłła bardzo obszerny i zajmujący, przepelniony szczegółami w duchu opisów minionych epok. Z procesją Bernardynów, którzy byli strażnikami zarówno Grobu Świętego w Jerozolimie, jak i Betlejemu, jak i wszystkich innych miejsc świętych, schodzi Wojewoda z kaplicy klasztornej św. Katarzyny, do podziemnej kaplicy Narodzenia Pańskiego. słucha tu Mszy, czytanej przez włoskiego zakonnika ogląda ołtarz, wystawiony w miejscu Narodzenia Jezusa, zióbek w kamieniu, w którym miało spoczywać Boskie Dzieciątko, ołtarz w miejscu, gdzie składali hołd Trzej Królowie, pielgrzymi polscy spowiadają się i przyjmują Sakrament Ołtarza w kaplicy Narodzenia, a nawet spędzają tam potem całą noc. Zwróćmy się teraz w czasy nowsze! Tu odrazu przypomina się podróż do Betlejem, naszego wielkiego poety Juliusza Słowackiego. W liście z Bejrutu poeta donosi matce: „Jeździłem do Morza Martwego, do Betlejem, gdzie także na zióbku Chrystusa słuchałem odprawianej Mszy. Wszystkie te okolice napełniają



serce jakąś prostotą i świętością. Miło było w prostej grocie, gdzie anieli zwiastowali pasterzom narodzenie się Pana. Miło widzieć wioskę Jerycho, niegdyś zrujnowaną głosem trąby wodza boskiego. Ale, żeby opisać wszystkie te szczegółowe wypadki i wszystkie wrażenia, jakich się doznało, depnąć ziemię palestyńską, trzeba by na to dzieła.“

Znany poeta, Ignacy Hołowiński, który odwiedzał Betlejem tak pisze: „Zdaje się, że ta betlejemska okolica, co w radosnem drzeniu, przy wesołem drzeniu chorów anielskich, napełnia się największem wesołem w czasie przyjścia swego Odkupiciela, zdaje się, że dotąd jeszcze oddycha tą niewymowną wesołością, że dotąd z jej świętego oblicza nie zszedł błogi uniesienia uśmiech, zwiastujący wesołą nowinę, że jeszcze nie przestaje nucić tej pieśzcotliwej, słodkiej, pełnej tklivości i macierzyńskiego szczęścia piosenki, którą dawniej bawiła i usypiała Boże Dziecko. O Betlejem, Betlejem, jakże ty słodko rozrzewniasz serce pielgrzyma“.

Kiedy w roku 1885 przybywa do Betlejem sędziwy starzec. Żywa relikwia minionych czasów, osmdziesięcioletni Ignacy Domejko, pielgrzym aż za Oceanów, — to droga, to Stajenki Jezusowej, wiąże mu się dziwnie ze wspomnieniami Bożego Narodzenia w dzieciństwie, że wspomnieniami kołęd polskich, śpiewanych przed laty. „Nie jest to sen, marzenie — pisze przyjaciel Mickiewicza — że w 80 lat ode dni, kiedy poraz pierwszy o tem mówiła mi matka, a na obrazkach to widziałem i w kościele radośnie śpiewał lud „Anioł pasterzom mówił, Chrystus się wam narodził w Betlejem“ — dziś obiegłszy świat tak, jak jest szeroki i nasyciwszy się żywotem, Bóg mi daje tym cudownym obaczyć to miejsce i nacieszyć się przy tym cudownym złobie?.. Młodość zdaje się po żyłach, w serce przelewać...“

Te słowa Domejki — wspomniane na zakończeniu — uwydatniają — może najlepiej, czem była wizja Betlejemu, dla całych pokoleń polskich wędrujących za morza dalekie do miejsca Narodzenia Zbawiciela.

## Święci patronowie w Polsce.

Każdy człowiek — dawniej — miał jakiegoś szczególnie wielbionego orędownika w niebiesiach, a święto każdego takiego patrona doznawało ze strony zwolenników nie cichej, jak dziś, lecz głośniejszej, obrzędowej, procesjonalnej czci.

Patronem rycerstwa był św. Jerzy.

Patronami teologów byli święci: Jan, Tomasz i Augustyn.

Prawników — św. Iwon.

Lekarzy i aptekarzy — św. Kosma i Damian.

Filozofów, mówców i poetów — św. Katarzyna.

Malarzy — św. Łukasz.

Muzyków — św. Cecylja.

Kupców — św. Frumencjusz i Gwidon.

Studentów i uczniów szkolnych — św. Alojzy i św. Stanisław Kostka.

Biedaków żebrzących św. Jan Jałmużnik.

Kochanków — św. Julian.

Od powietrza chronili: św. Antoni, Roch, Sebastjan, Adrijan i Krysstofor.

Od epilepsji — św. Walenty, od febry — św. Petronela, od bólu zębów św. Apolonja, od kamienia — św. Liberjusz.

Św. Piotr był patronem rybaków polskich. św. Mikołaj — patronem biednej dzialny.

Św. Lenart opiekował się końmi a św. Antoni także i trzodą chlewną.

Do św. Otylji modlili się chorzy na oczy, do Rocha — chorzy na wrzody, a do św. św. Agaty — błagający o pogodę i o powstrzymanie pożaru.

Ruś i Małopolska uważały, za swych orędowników śś. Jacka i Stanisława, którzy liczne po kraju mieli kaplice i kapliczki.

Św. Florjan męczennik był patronem od kłęski ognia.

Papież Lucjusz III na usilne prośby Kazimierza Sprawiedliwego, aby kościołowi krakowskiemu podarował ciało, którego ze świętych, zezwolił wydać ciało św. Florjana i w r. 1184 przez Idziego, biskupa mo-deńskiego, wysłał je do Polski.



# Dziesięć złotych.

Obrazek z życia przez Jotbe.

U zegarka mego przyjaciela zauważyłem już dawno oryginalny brelok. Była to złota dziesięciozłotówka, na której jednak ząb czasu pozostawił głębokie znaki. Brelok ten otaczała dziwna jakaś tajemnica, o której mój przyjaciel nigdy nie opowiadał. Aż razu pewnego, a było to w drugi dzień świąt Bożego Narodzenia, pod wpływem jakichś wspomnień, które go opanowały, rozgadał się i ulegając naszym prośbom, opowiedział następującą historję breloka.

— Wiecie — rozpoczął — że jako młody chłopak byłem dosyć lekkomyślnym ptakiem i gdyby sprawiedliwość nie była czasem ślepa, to za ten pieniądz siedziałbym już dawno w więzieniu. Ukradłem go bowiem i to w sposób niegodziwy i podstępny.

Przypominacie sobie zapewne — nie staram się tego dziś ukrywać — że byłem wówczas namiętnym graczem i członkiem pewnego klubu, bardzo wziętego, który w gruncie rzeczy nie był niczem innym, jak zwykłą jaskinią gry. Co wieczór spieszyłem do tego klubu, gdzie grałem, tracąc cały mój majątek. Co wieczór szedłem tam z nadzieją, że wrócę z wypchanemi złotem kieszeniami. Co z człowieka zrobić może taka fałszywa nadzieja, wie z pewnością niejedyn z was. Z dnia na dzień stawałem się coraz bardziej zgryźliwym i nerwowym, aż wkońcu przyszła chwila, kiedy miałem w kieszeni wszystkiego tylko tysiąc złotych.

Był to piątek, drugi dzień Świąt Bożego Narodzenia. Przesądny, jak wszyscy gracze, byłem przekonany, że właśnie ten dzień przyniesie mi szczęście. Udałem się do klubu, postanowiwszy sobie wszystkie moje pieniądze rzucić na kartę i albo wrócić z tysiącami, albo też przegrawszy wszystko, strzelić sobie w łeb.

Kiedy skręcałem w ulicę, przy której mieścił się klub, była właśnie jedynasta w nocy. Pod bramą jakiejś kamienicy, którą mijałem, spostrzegłem siedzącą starą żebraczkę. Spała z wyciągniętą do prośby ręką, a kiedy ją mijałem, poruszyła się we śnie, jak gdyby chciała prosić mnie o datek. W świetle latarni dostrzegłem jej

starą twarz, pooraną nędzą i troską i mimowoli sięgnąłem do kieszeni.

Między palcami poczułem kilka różnej wielkości monet, i nie przebierając wiele, wyciągnąłem pierwszą z brzegu, którą mogłem uchwycić. Spojrzałem na nią, była to dziesięciozłotówka, ta sama, którą tutaj widzicie. W pierwszej chwili zawahałem się, przypomniał mi się jednak przesąd graczy, że jałmużna, dana ubogiemu, wraca szczęście.

Rzuciłem więc dziesięciozłotówkę w wyciągniętą rękę żebraczki. Nie obudziła się, ale mimowoli palce jej ręki zacisnęły się około pieniądza.

Pospieszyłem szybko do klubu. W myśli wyobrażałem sobie zdziwienie staruszki, kiedy, obudzwszy się, znajdzie dziesięciozłotówkę, a także byłem ciekawy, co też los mi na dzisiaj przeczyna, czy majątek, czy kulę rewolwerową.

W klubie gra szła już w najlepsze. Przybył książę K., bogaty milioner, znany ze swego szczęścia w kartach. Siadłem do gry i przez pierwsze pół godziny los uśmiechnął mi się tak szczęśliwie, iż z moich 990 złotych miałem przed sobą 10.000. Rzecz prosta, że zacząłem grać tem zapalczywiej. Po chwili zacząłem przegrywać. Wprawdzie szczęście jeszcze raz pozwoliło mi odbić się na 50.000, ale potem, mimo wszelkich z mej strony wysiłków, szło coraz gorzej. Wreszcie wstałem od stołu bez grosza w kieszeni.

Kazałem sobie podać zarzutkę i kapelus i wyszedłem na ulicę. Noc była pogodna, mroz zelał zupełnie, zapowiadała się odwilż. Stara żebraczka drzemała jeszcze ciągle w swoim kąciuku, a kiedy podszedłem do niej, ujrzałem moje dziesięć złotych, błyskające w pół zamkniętej dłoni. Nagle w umyśle moim błysła szalona myśl. Rozejrzałem się po ulicy. Było cicho i pusto. Stałem.

A gdyby te dziesięć złotych jej odebrać! Przecież ona nie wie wcale o tem, że je ma. Mogę je zabrać, nie budząc jej wcale.

A gdyby się obudziła? No, to jej wtedy powiem, że właśnie chciałem jej ten pieniądz podarować.



A jednak wahałem się. Mój czyn wydawał mi się strasznie podły. Gdy tak stałem, namyślając się, otwarto nade mną w klubie okno i usłyszałem jak ktoś wołał:

— Panowie, bank przegrywa! Przepuśćmy ostatni szturm!

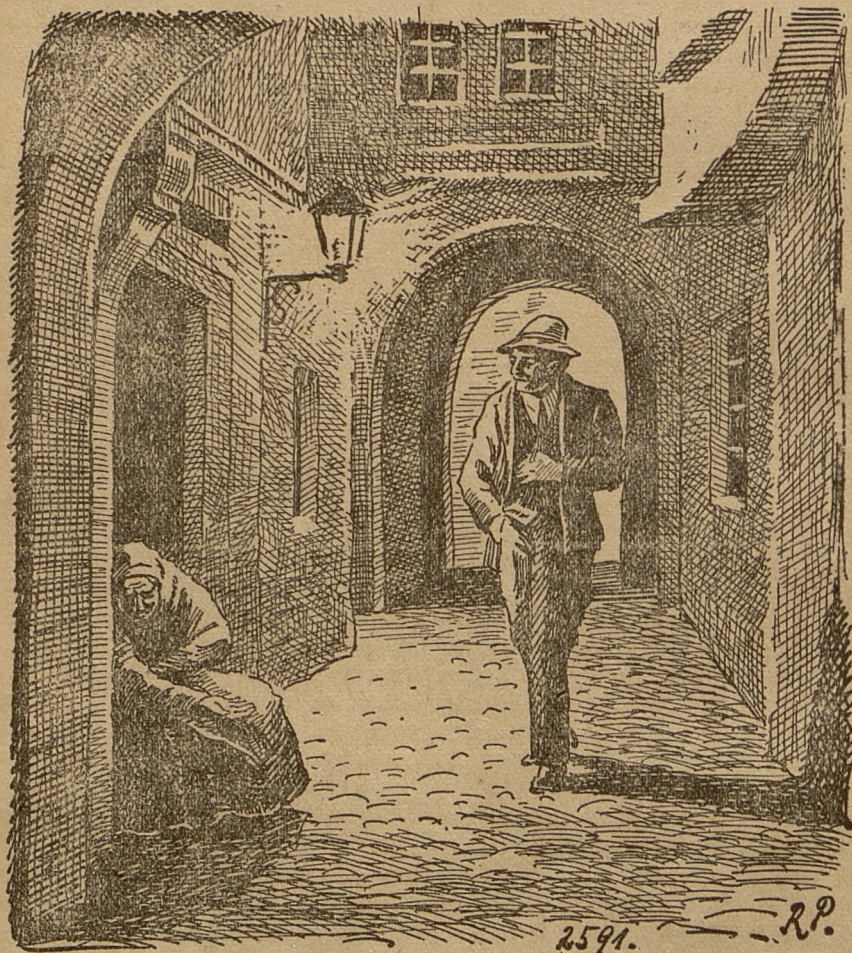
To zdecydowało.

Przyskoczyłem do żebaczki, wyrwałem jej pieniądź z ręki i biegiem prawie za-

Po upływie kilku długich minut wróciłem na salę, gdzie zastałem wszystkich w ogromnem podnieceniu.

Bank był rozbity. Spojrzałem na moją trzynastkę. Na ukradzionej dziesięciozłotówce piętrzył się stos złota i banknotów.

Byłem bogatym. Objąłem bank i prowadziłem grę dalej. Zamiast rulety grałiśmy w trente et quarante, później w ba-



Pod bramą jakiejś kamienicy, którą mijalem, spostrzegłem siedzącą starą żebaczkę.

wróciłem do klubu. Udałem, że zapomniałem parasola, a ponieważ w sali klubowej grano w ruletę, przyczem książę K. trzymał bank, rzuciłem moją ukradzioną dziesięciozłotówkę na trzynastkę i nie chcąc widzieć jej smutnego losu, wyszedłem do garderoby, rzekomo w poszukiwaniu za parasolem.

karata, ale mimo, iż grałem z szaloną odwagą szczęście nie opuściło mnie ani na chwilę. O świcie wyszedłem mając w kieszeni 150.000 złotych.

\*

\*

\*

Przypomniałam sobie nagle starą żebaczkę. Przecież ona była sprawczynią



meo szczęścia i ona powinna brać udział w mojej radości. Chciałem ją obdarzyć, hojnie wynagrodzić i zacząłem szukać jej po całej ulicy. Zapytałem policjanta, czy nie widział odchodzącej. Potwierdził, że istotnie widział, ale nie zwrócił na nią zupełnie uwagi. Wyjaśniłem mu, że mam bardzo ważne powody, dla których muszę ją koniecznie znaleźć. Poradził mi wtedy, aby udać się na inspekcję policyjną i tam sprawę załatwić. Nie mając innego wyjścia udałem się do komisarza policji, któremu przedstawiłem całą historję, zmieniając tylko o tyle fakta, iż opowiedziałem mu, że szczęście przyniosło mi dziesięć złotych, które chciałem dać tej żebraczce, a nie dałem. Zarazem zdeponowałem na policji tysiąc złotych z prośbą o wyszukanie starowiny i wręczenie jej ich.

Kiedy już żegnałem się z komisarzem, ten odezwał się z uśmiechem:

— Jeśli pan przeznaczył dla tej biedaczki także owe dziesięć złotych, to dołącz je pan do tej tysiączki, jej się to z pewnością przyda.

Sięgnąłem do kieszonki, gdzie schowałem szczęśliwego inkluza i rzuciłem go na stół. Komisarz na dźwięk, jaki wydała moneta, spojrział na nią bacznie, a pochwyciwszy ze stołu, zaczął się jej uważnie przyglądać.

Po chwili zwrócił się do mnie:

— Jeśli pan chce naprawdę dziesięć złotych ofiarować, to daj pan inne, gdyż te są fałszywe.

Zdumiałem się. Po paru tygodniach oddano mi tysiąc złotych, dziadówki nie znaleziono. Od tej chwili jednak przestałem grać w karty.

## Prawdziwą skarbnicą duchową

stał się Różaniec dzięki obecnemu Ojcu świętemu. W dniu 3 września 1927 r. nadał on odpust zupełny wszystkim wiernym, ilekroć odmówią Różaniec przed wystawionym, albo zamkniętym w tabernakulum Najświętszym Sakramentem. Poza tem potrzebna jest spowiedź i Komunja św.

### Objaśnienia:

1. Chodzi więc tutaj o taki sam odpust, jak na Porcjunkula. Ile Różańców, tyle odpustów zupełnych. Przez cały rok można codziennie dostąpić tego odpustu dowolnie często, a to w każdym kościele i kaplicy, gdzie znajduje się Najśw. Sakrament.

2. Nie potrzeba, jak na Porcjunkula, albo na zaduszki, iść za każdym razem do kościoła, albo dodawać do Różańca specjalne modlitwy na intencję Ojca świętego. Ba, niepotrzebny jest nawet różaniec; można liczyć Zdrowaś także na palcach, albo w inny sposób.

3. Koniecznem jest natomiast rozważanie poszczególnych tajemnic Różańca, ażeby uprzytomnić sobie dokładnie dzieło odkupienia w związku z życiem Marji.

4. Specjalnie spowiadać się nie potrzebują ci, którzy i tak najczęściej około 5 razy w tygodniu przystępują do Komunji św., a dwa razy w miesiącu zwykli się spowiadać.

5. Kto nie ma zwyczaju spowiadać się tak często i komunikować, a chce dostąpić zupełnych odpustów różańcowych w pewien określony dzień, może wypełnić obowiązki spowiedzi i Komunji św. na tydzień przedtem albo potem. Komunja wystarcza zawsze tylko na jeden odpust.

6. Odpusty można ofiarować także za dusze w czyscu. Ogłoszenie tych nowych odpustów napełnić nas musi świętą radością. Przyczynią się one niewątpliwie także do rozkrzewienia czci Zbawiciela, utajonego w Najśw. Sakramencie.



## Z dziejów chwały polskiej.

### Przeor i obrońca Jasnej Góry.

**W** historii polskiej, zapisał się chlubnemi zgłoszkami ksiądz Augustyn Kordecki. Pochodził z rodziny ubogich małomieszczań, czy też rolników z wschodnich krańców Wielkopolski. Urodzony w roku 1603 w Iwanowicach, przyjął święcenia kapłańskie w roku 1634. W chwili wystąpienia na widownię historii, liczył lat 52. Znany już był ze swego zmysłu organizacyjnego, czego wspaniałe dał dowody, gdy trzeba mu było stanąć na czele obrońców klasztoru. Jasna, szeroka gęstą brodą ocieniona twarz, czyniła wielkie wrażenie. Słońce miał w oczach, wielką wesołość w ustach. To był ważny rys usposobienia, dobry humor, nie opuszczający go nigdy. Prosty w słowach, naturalny i serdeczny, a równocześnie groźny, gdy trzeba i jednym piorunem spojrzenia wykluczający możność sprzeciwu.

O sobie nie dbał wcale. Kiedy opisywał potem w wielkiem dziele „Obronę Częstochowy“, usuwa się zawsze w cień, tak mało wspominając o sobie i swych czynach.

Rozbłyska nagle w roku 1655 i odrazu staje się mężem opatrnościowym. Wodzem pięcioletniej obrony klasztoru, właśnie od początku jakaś nad ludzka, nadprzyrodzona racja stanu.

W całym jego postępowaniu, we wszystkich zarządzeniach, jest coś więcej, niż zwyczajne kombinacje na miarę ludzką. A raczej: niema nic ze zwyczajnych ludzkich kombinacyj. Wedle zwyczajnego ludzkiego rozumowania, mógłby już pomyśleć o sobie, ratować życie. Bo wszakże jako przełożony klasztoru, jako obrońca miejsca świętego, dopełnić wszystkich powinności. Srebra klasztoru zatopione w stawach — kosztowności zamurwane gdzieś w bezpiecznym miejscu. A wreszcie troska najważniejsza: Obraz cudowny, którego pro-

fanację obawiał się, udało mu się w czas wywieźć na Śląsk, do Lubinca. Wobec tak przewidujących i praktycznych zarządzeń wydaje się, że Kordecki potrafi teraz równie praktycznie zabezpieczyć życie i całość załogi, konwentu. Podda się, wytarguje póki czas, możliwe dobre warunki. Przez poddanie się — mówią mu codzień, — może wiele uratować. Przez opór wszystko stracić.

Wszystko utracić przez opór. Przeciwnie! Raczej zyska wszystko przez opór. Poddać się, zginąć? Przenigdy! Raczej zwyciężyć i żyć! Sam jeden staje przeciw już nie najbliższym swoim towarzyszom, ale przeciw narodowi całemu, który haniebnie zwątpił. W chwilach już ostatecznych, kiedy twierdza już paść mogła lada chwila, przemawia na zgromadzeniach Rady: „Jeśli Bóg zamierzył zbawić Polskę, o czem wątpić się nie godzi, to z tej tu opoki Jasnogórskiej, wytrysnie strumień nowego życia dla Rzeczypospolitej.“ Ta sama moc, która leczy niewidocznie cierpienia jednego człowieka, wyleje się stąd, jak ze źródła na cały naród polski i pokrzepi go.“

Człowiek, który uwierzył, gdy cały naród zwątpił, potrafił też walczyć przeciw wszystkiemu. I zwyciężył i uratował klasztor jasnogórski.

A kiedy spełnił swoje zadanie i obroną Jasnej Góry, obudził zwątpione śpiące i shańbione siły narodu — cofnął się znów w zacisze klasztoru. Wielki nasz poeta Adam Mickiewicz pisał o postaci księcia Kordeckiego: „Nie łatwo może Polska, ukazać w dziejach swoich, geniusz czynny takiej potęgi, jaką miał geniusz bierny tego księcia Kordeckiego. Był on jedną z tych osobitości, jakie Opatrność zsyła od czasu do czasu, jak na wzór pokoleniem.“

### Tylko drobnostki.

**P**ewnego razu rzekł Pan do świątobliwej zakonnicy:

„Nie żądam wielkich rzeczy, od ciebie żądam tylko jednego słowa, którego nie

wypowiesz, albo jednego spojrzenia, którego sobie odmówisz; lub jednej myśli płochej, którą odrzucisz. Krótko powiedziawszy żądam drobnostek, które łatwo spełnisz.



## Roraty.

**W** dawnych czasach, okres Adwentu, był niezwykle ważny i pełen jakiegoś szczególnego uroku. Czas a oczekiwania i przygotowywania się na najpiękniejsze święta roku. Śrogi śnieg leżał już zwykle na polach, po wsiach i miastach, a wyskrzone, bladobłękitne niebo niosło ze sobą zimna coraz ogromniejsze, mrozy coraz siarczystsze. Ludzie skupiali się w domach i rodzinach, tulili się do pieców, nagranych mocnym ogniem, myśleli jeńo o ciepłych przyodziewkach...

Cztery tygodnie, cztery długie tygodnie, trwali ludzie w takim błogiem odrętwieniu, oddani głównie rozmyślaniom pobożnym, dbający o ciepło w mieszkaniach i ciepło w duszy. Nabożeństwa adwentowe ściągały tłumy pobożnych. Prawili je księża (tak jak i dzisiaj, w ornatach barwy purpurowej, to jest mokrej błękitnej niebieskiej, lub fioletowej, zupełnie jak w dnie Wielkiego Postu.

Milko w czasie Mszy tryumfalnie śpiewanie „Gloria in excelsis“, nie odzywały się radosne pieśni, które — jak kwiaty — napełniają swoją pogodą i zapachem, całoroczne święta kościelne.

A jak nie wolno było za czasów w czas Adwentu odprawiać wesel i żadna młódka nie byłaby za żadną cenę, wstąpiła wówczas w związki małżeńskie, tak samo wykluczone były wszelkie zabawy, bale i huczne zabawy, wszelkie tańce i muzyki.

Niechby tylko ktoś próbował urządzić dancing w kawiarni lub skoczne muzykowanie, zarazy go pobożni przodkowie nasi roznieśli na szablach.

Ale największy uroku, naprawo osobliwego, miały zawsze w Adwencie „Roraty.“ Bo w ten przedświtowem nabożeństwie Adwentu, jest istotnie coś wzruszającego i poetyckiego. Wstawało się w ciemną noc, przy świecy, gdy oczy kleiły się jeszcze od snu na dobre. Drząc od chłodu, czasem po szklance czystej, gorącej herbaty, z latarką w rękę, wychodziło się na ulicę, białe od śniegu, tknięte zaledwie i pierwszą szaryzną dalekiego jeszcze świtania.

A oto z wszystkich uliczek miasteczka, wysuwały się takie same postacie z latarkami, brnące w śniegu, szepczące jeszcze

napół sennie, ranne pacierze. Jakieś ciocie w zalopkach futrzanych, jakieś zakutane w chusty babulinki, jacyś starsi jegomoście, z przymarzniętym, długim wąsem, przecierający jeszcze rozespiane oblicza. Młodzież rzemieślnicza, dziewczęta, dzieci...

Kościół jeszcze ciemny, jakiś dobry i przytulny i tylko przy wielkim ołtarzu siedem świec jasno goreje, jako gorzał świecznik siedmioramienny przed przyjściem Chrystusa. Dzwonek, Ksiądz wychodzi z pierwszą Mszą i śpiewa prastarą pieśń prośalną: „Rorate coeli de super“ „Spuściecie nam niebiosa świętą rosę na ziemię.“

Odprawia się Mszą przedświtowa na część Marji Panny i oczekiwanego Mesjasza. Szemrzą modlitwy ciche, po ławkach kościelnych, przesuwiają się kartki książek modlitewnych, oświeconych stoczkami, przytwardzonymi do oparcia ławki. A kiedy ludzie wracają z kościoła, po Roratach, spiesząc na ranne śniadanie — wtedy dopiero czyni się dzień na świecie i pierwsze zorze poranne, grają różowo na niespalonej bieli śniegów. Roraty były zawsze nabożeństwem ulubionem w Polsce.

Odprawiały się one przez cały Adwent, jak daleko sięgały granice dawnej Rzeczypospolitej. W północnych Węgrzech i na Spiszu, aż po Koszyce, zostały też do dzisiaj pamiątką panowania polskiego.

Tradycja przekazała, że Roraty odprawiano u nas już za czasów Bolesława Wstydlwego i Kingi, a później wznowiono je za Przemysława. Król, polski pierwszy przechodził z świecą zapaloną do ołtarza i stawał ją na najwyższym lichtarzu w środku, mówiąc: „Gotowy jestem na sąd Boży.“ Drugą świecę stawał Biskup, trzecią senator, czwartą szlachcic, piątą mieszczanin, a szóstą chłop, a każdy powtarzał słowa królewskie. Szczególniejszą miłośniczką, tej wzruszającej Mszy była królowa polska, Anna Jagiellonka, żona Stefana Bator która już dobrze przed świtem zimowym, spieszyła do katedry wawelskiej z księgą do nabożeństwa i zapaloną świecą, pacholę niosło za królową skromny kłęcznik.



Adwent w dawnej Polsce był dłuższy, niż teraz.

Trwał całych 40 dni, jak Wielki Post, nazywał się także „Czterdziestnicą“. Obok nabożeństw, obowiązywały też ostre posty przez cały czas oczekiwania Zbawiciela.

Jadano mniej i postno, bez korzeni bez obfitej omasty, a w środy piątki, i soboty — broń Boże — aby ktoś ośmielił się wziąć w gębę mięso, albo i pożywniejszą, jakowaś strawę.

Bywały jednak i w Adwencie — tak jak i dzisiaj — dni weselsze i pogodniejsze.

Już z końcem listopada, w wigilję św. Andrzeja, odbywały się głośne, tradycyjne wróżby na przyszły rok.

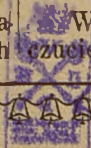
„Wieczór św. Andrzeja.“ Zwłaszcza młodzież, szczególnie dziewczęta po wsiach

i dworach staropolskich, łąły woskna wodę i wróżyły sobie o przyszłym zamążpójściu lub staropanieństwie, o długim i szczęśliwym życiu, lub o bliskiej śmierci. Wrózono też z lanego ołowiu, z źdźbeł zboża itd.

Dzień św. Saturnina (29 listopada) stał się wielkim dniem Adwentu, od chwili wybuchu Powstania Listopadowego, święcono w tym dniu przez sto lat prawie, pamiętno „rocznice listopadowe“ i wrózono, nie sobie — lecz Polsce.

Później przyszło jeszcze jedno, może najradośniejsze święto Adwentowe, święto dzieci: dzień św. Mikołaja, w którym wszystko jest słodkie i kolorowe, bajkowe i złote, dobre i darzące.

Wieczór św. Mikołaja — to niby przeczucie i zapowiedź niedalekiej Gwiazdki...



## Na rok 1939 przepowiadają koniec świata.

Nowoodkryta „planeta 1932“ w dniu 14 maja tegoż roku przecięła orbitę (drogę) ziemi. I chociaż może nikt nie zauważył szybko przemykającego cienia na słońcu, chociaż nikt nie odczuł w tej sekundzie potężnego prądu powietrza, to jednak zbliżenie się dwóch ciał niebieskich nie pozostało bez widocznych wpływów na ziemię. Mianowicie przypływ morza koło Orkad (archipelag wysp na północnym cyplu Szkocji) spóźnił się o całą godzinę, aby potem wystąpić tem gwałtowniej. Astronomowie twierdzą zgodnie, że opóźnienie to należy przypisać właśnie niebezpiecznemu wpływowi „planety 1932“. Zgadniają się również co do tego, że nigdy jeszcze ziemia nie była tak bliską zagłady, jak w owej sekundzie.

Mianowicie planeta, która pożeglowała w przestrzeni międzyplanetarnej w odległości „zaledwie“ kilku milionów kilometrów od nas, zbliżyła się do naszej ziemi więcej, niż kiedykolwiek inne ciało niebieskie. A więc nigdy nie byliśmy tak blisko zagłady. Nie cieszymy się jednak przedwcześnie, że niebezpieczeństwo już minęło, bo ono wróci. I to dokładnie w roku 1939.

Nie możnaby mieć nic przeciwko temu przywiązaniu najmłodszego członka cechu

planet, gdyby nie to, że w roku 1939, wedle oświadczenia astronomów, planeta ta nietylko przejdzie o wiele bliżej ziemi, niż tym razem, lecz — zależnie od różnych okoliczności — zachodzi nawet możliwość, że się z nią zderzymy. Wcale miła perspektywa!

Dyrektor obserwatorium astronomicznego w Greenwich (czytaj: Grinidż) w Anglii przedstawia to zderzenie w sposób następujący: „Planeta“, opowiada dobrodusznie wielki uczonec, „spadnie albo do Oceanu Atlantyckiego, albo też Spokojnego (Czy to aby pewne?) Podniosą się wówczas kilometrowej wysokości fale, zalewając wszystkie części świata. Wszystkie żyjące stworzenia zginą w odmetach wód, lub poprostu zostaną zmiażdżone strasznym naporem wody. Gdyby planeta, wbrew oczekiwaniom, nie spadła do jednego z oceanów, lecz na ląd stały, to wskutek uderzenia powstanie takie gorąco, że w tej samej sekundzie płoniemy wszyscy, jak patyczki.“

Ano, kto doczeka, ten zobaczy. Nieraz już jednak przepowiadano koniec naszej ziemi, a przecie dotychczas stoi.



# JARMARKI W POLSCE

## Woj. Białostockie.

Augustów, miasto pow. Jarmark w pierwsze wtorki: po Nowym Roku, po Niedzieli Palmowej, po św. Stanisławie, po św. Antonim, po św. Piotrze i Pawle, po św. Wincentym, po św. Bartłomeju, po św. Marcynie. Co wtorek i piątek targ.

Bakalerzewo, pow. Suwałki. Jarmark: 9 stycz., 6 lut., 13 marca, 24 kwietnia, 19 czerw., 31 lipca, 8 listop.

Bargłów, pow. Augustów. Co czwartek targ.

Białowieża, pow. Bielsk. Co poniedziałek targ.

Białystok, miasto powiatowe, Jarmark: 24 czerwca. Co czwartek targ.

Bielsk, miasto pow. Jarmark: 7 stycz., pierwszego czwartku Wielk. Postu, w czwartek srodopósia, w pierwszy dzień po Wniebowst., trzeciego dnia Ziel. Św., w pierwszy dzień po oktawie Bożego Ciała, 22 wrześ., 20 grudnia. Co czwartek targ.

Boćki, pow. Bielsk. Jarmark: w pierwszą środę po 1 każdego miesiąca. Co środek targ.

Braniek, pow. Bielsk. Jarmark: w pierwszy dzień po św. Kazimierzu, pierwszego dnia po Ziel Św., pierwszego dnia po św. Małgorzacie, po św. Michale, po św. Barbarze. Co poniedziałek targ.

Branieczyk, pow. Ostrów. Jarmark: w pierwsze wtorki po 1 i 15 każdego miesiąca.

Brok, pow. Ostrów. Jarmark: we wtorki po 1 każdego miesiąca. Co piątek targ.

Brzostowca, pow. Grodno. Co wtorek targ.

Choroszcz, pow. Białystok. Jarmark: 19 marca i 1 październ. i w pierwszy poniedziałek po 1 października.

Ciechanowiec, pow. Bielsk. Jarmark: w 1 czwartek każdego parzystego miesiąca. Co czwartek targ.

Ciechanowiec, gm. Klukowo, pow. Wysokie Mazowieckie. — Jarmark w pierwsze poniedz.: po 2 lutym, 28 kwietnia, po święcie Bożego Ciała, 10 sierpn., 21 września i 30 list. Co poniedziałek i czwartek targ.

Czerwin, pow. Ostrołęka. Jarmark we wtorki: po 28 stycz., po Niedz. Zapust., po 1 kwiet., po 29 wrześ., 1 listopada, po 13 grudnia.

Czerwinie, pow. Ostrów. Jarmark: po św. Agnieszce, po Niedz. Zapust., po Niedz. Kwiet., po św. Marji Magdalena, po św. Michale, po św. Lucji.

Czyżew, gm. Dmochy Glinki, pow. Ostrów. Jarmark we wtorki: po Nowym Roku, po św. Józefie, po św. Macieju, po św. Stanisławie, po św. Jakobie, po św. Michale, po św. Szymonie, po św. Mikołaju.

Dąbrowa, pow. Sokółka. Jarmark: we wtorki po św. Franciszku, Wzysak. Św., Wielkiej Nocy, Ziel. Św. Co wtorek targ.

Długosiodło, pow. Ostrów. Jarmark w środę po 1 każdego miesiąca.

Drohiczyń, pow. Bielsk. Jarmark: 23 października (8 dniowy). Co poniedziałek targ.

Filipów, pow. Suwałki. Jarmark: 5 lutego, 28 marca, 28 maja, 20 sierpnia, 24 września, 12 listopada.

Goniądz, pow. Białystok. Jarmark: w pierwsze poniedz. po 29 stycz., 18 czerw., 15 sierpnia. Co poniedz. i piątek targ.

Gorowro, pow. Ostrołęka. Jarmark: w czwartek po 15 każdego miesiąca. Co czwartek targ.

Grąjewo, pow. Szczuczyn. Jarmark miesięcznie w poniedz. po 1 i 15 każdego miesiąca. Co wtorek i piątek targ.

Grodno, miasto pow. Jarmark po pon. Grodzki, pow. Bielsk. Jarmark we wtorki po 1 i 15 każdego miesiąca.

Hajnówka, pow. Bielsk. Co środę targ. Holyńska, pow. Augustów. Jarmark po 3 Królach, po św. Józefie, po św. Stanisławie, po św. Annie, po św. Michale, po Niepokalanem Poczęciu.

Indra, pow. Grodno. Co wtorek targ.

Jalówka, pow. Wołkowyż. Jarmark: 1 każdego miesiąca.

Janów, pow. Sokółka. Jarmark we wtorki po: 3 Królach, św. Macieju, św. Kazimierza, św. Józefa, św. Jerzym, Wniebowstąpienia, św. Antonim, św. Szymonie i Judas, św. Andrzeju, św. Tomaszu. Co wtorek targ.

Jedwabno, pow. Kolno. Co środę targ.

Jeziory, pow. Grodno. Jarmark: 1 październ. (st. st.), 14 październ. (now st.). Kleczczel, pow. Bielsk. Co poniedz. targ.

Knyazyń, pow. Białystok. Jarmark: w pierwszy czwartek po 3 Królach, w pierwszy czwartek po srodopósia, w pierwszy czwartek po Wniebowst., w pierwszy czwartek po Bożem Ciele. Co czwartek targ.

Kolno, miasto pow. Jarmark: 8 marca, 4 maja, 5 lipca, 27 września, 4 październ., 29 listop. Co czwartek targ.

Krynki, pow. Grodno. Jarmark: 7 stycznia, 3 lutego, 5 marca, 24 kwietnia, 9 maja, 14 czerwca, 4 lipca, 16 sierpnia, 9 września, 4 październ., 3 list. 9 grudnia. Co czwartek targ.

Lipek, pow. Augustów. Jarmark: 12 rocznie w pierwszą środę każdego miesiąca. Co poniedziałek targ.

Lapy, gm. Poświętne, pow. Wysokie Mazowieckie. Jarmark w pierwszy czwartek każdego miesiąca.

Lomża, miasto powiatowe. Jarmark: w poniedziałek po Oczyszcz. NMP., w 2 poniedz. Wielkiego Postu, po Niedz. Kwiet., w poniedz. po NMP. Szkaplerznej w poniedz. po św. Michale, w poniedz. po św. Stanisławie. Kostce. Co wtorek i piątek targ.

Luzna, pow. Grodno. W pierwszy wtorek każdego miesiąca targ.

Mala Narewka, pow. Bielsk. Jarmark pierwszego dnia każdego mies. Co wtorek targ.

Miastków Jarmark w środę po 1 każdego miesiąca.

Milejczyce, pow. Bielsk. Jarmark: 15 lutego, 9 września, 19 grudnia. Co wtorek targ.

Myszyniec, pow. Ostrołęka. Jarmark: w środę po 6 stycz., po 25 marca, po 15 czerw., po 15 sierpn., po 29 września, po 11 listopada.

Nur, pow. Ostrów. Jarmark: w 1-szą środę po św. Pawle Pustak., po srodopósia, po Ziel. Ducha św., po M. B. Szkaplerznej, po św. Jadwidze. Co środę targ.

Odelsk, pow. Sokółka. Jarmark: na 3 dzień po Ziel. Św., 30 czerw., 3 lipca, 27 grudnia. Co środę targ.

Orla, pow. Bielsk. Jarmark w pierwsze wtorki po 1 każd. mies. Co wtorek targ.

Ostrołęka, miasto pow. Jarmark w środy: po 14 lutym, po 19 marcu, po 2 lipcu, po 14 wrześniu, po 1 listopadzie, po 8 grudniu. Co wtorek targ.

Ostrów, miasto pow. Jarmark po św. Błażeju, po srodopósia, po św. Stanisławie, po Bożem Ciele, po Nar. NMP., po św. Jadwidze, po św. Feliksie. Co poniedz. i czwartek targ.

Pienki, pow. Wołkowyż. Jarmark: 25 stycz., 25 lut., 26 marca, 25 kwiet., 10 i 25 maja, 25 czerw., 25 lipca, 25 sierpn., 25 wrześ., 25 październ., 25 list., 7 i 27 grudnia.

Poręba, pow. Ostrów. Jarmark: w środy po 15 każdego miesiąca.

Porozów, pow. Wołkowyż. Jarmark: 10 każdego miesiąca.

Raczki, pow. Augustów. Jarmark: po Niedz. Zapustej, po św. Trójcy, po Niedzieli Przewodnej, po Przem. Pańsk.

Radziwiłów, pow. Szczuczyn. Jarmark: w 1-szą czwartki po 3 Królach, po św. Marku Ewang., po św. Alojzym, po Niepokalanem Poczęciu. Co czwartek targ.

Rajgród, pow. Szczuczyn. Jarmark we wtorki po: Oczyszczaniu NMP., św. Kazimierzu, Zwinstow. NMP., św. Filipie i Jakobie, Nar. NMP. i po św. Franciszku. Co wtorek i piątek targ.

Roś, pow. Wołkowyż. Jarmark: 10 lutego, 10 marca, 10 kwietnia, 10 maja, 12 czerw., 10 lipca, 10 sierpn., 11 września, 10 październ., 10 listop., 11 grudnia, oprócz tego w srodopósia, 2 październ., 3 listopada.

Sejny, miasto pow. Jarmark: w pierwszy wtorek każdego miesiąca. Co wtorek i piątek każdego tygodnia targ.

Sieniatyce, pow. Bielsk. Jarmark: w pierwszy czwartek po 1 każdego miesiąca. Co czwartek targ.

Sokoły, pow. Wysokie Mazowieckie. Jarmark: w pierwsze wtorki po Nowym Roku, po niedz. Wstępniej Wielk. Postu, po św. Józefie, po Niedz. Przewod., po św. Antonim Padewskim, po św. Małgorzacie, po Wniebowst. NMP. i przed św. Mikołajem Biskupem. Co czwartek targ.

Sokółka, miasto pow. Co poniedz. i czwartek targ.

Sopoćkino, pow. Augustów. Jarmark: po św. Trójcy, po św. Edwardzie.

Suebowała, pow. Sokółka. Jarmark: w czwartki po Nowym Roku, po M. B. Gromiczniej, po Zwinstowaniu NMP., w Wielki Czwartek, po św. Stanisławie, po św. Piotrze, po św. Michale, po Niepokal. Poczęciu. Co czwartek targ.

Suwałki, miasto pow. Jarmark: w środę po 3 Królach, po św. Romualdzie, św. Benedykcie, Przewod. Niedz., św. Stanisławie, św. Antonim, po Szkaplerznej, św. Rochu, św. Justynie, św. Franciszku, Wzysak. Św., św. Andrzeju. Co wtorek i piątek targ.

Swiżów, pow. Wołkowyż. Jarmark: 15 każdego miesiąca. Co czwartek targ.

Szczuczyn, miasto pow. Jarmark: we wtorki. Co piątek targ.

Tykochn, pow. Wysokie Mazowieckie. Jarmark we wtorki po: Oczyszcz. NMP., św. Trójcy, św. Wincentym



a Paulo, św. Marcinie, św. Franciszku Seraf., św. Tomaszu Ap. Co wtorek i piątek targ.  
 Wlajny, pow. Suwalki. Jarmarki: 6 lut., 27 marca, 13 czerw., 18 lipca, 22 sierpn., 3 października.  
 Wołpa, pow. Grodno. W pierwszy poniedziałek każdego miesiąca targ.  
 Wysockie Mazowieckie, miasto pow. — Jarm. w niedzielę, po: 3 Królach, Starozap. Niedz., Kwiet. Niedz., św. Filipie i Jakobie, św. Janie, Nar. NMP., Wszystk. św., po 1 tego miesiąca, kiedy nlema rocznego jarmarku. Co poniedziałek i czwartek targ.

Zabludów, pow. Białystok. Jarmarki: w poniedziałki po 1 każdego miesiąca. Co poniedziałek targ.  
 Zambrów, pow. Łomża. Jarmarki we wtorki po św. Walentym, Niedz. Środop., Ziel. Świątk., św. Idzim, św. Łukaszu, św. Łucji. Co czwartek targ.

## Woj. Kieleckie.

Będzin, miasto pow. Jarmarki: środa każdego tygodnia.  
 Białobrzegi, pow. Radom, jarmarków 6, w środy: po św. Walentym, po św. Marku Ewang., przed św. Janem Chrzcic., po św. Rochu, po św. Łukaszu, po św. Lucji.  
 Brzesko Nowe, pow. Miedów, jarmarków 6, we wtorki po Nawróceniu św. Pawła, po św. Ezechielu, po św. Florentynie, po św. Bartłomieju, po św. Katarzynie, po św. Lucji, male targi w poniedziałek każdego tygodnia.

Busko, pow. Stopnica, targi male raz w tygodniu we środy, jarm. 5, w środy po 3 Królach, po Niedz. Środop., jarm. ciągly 4 mies. przez cały czas kapieli letniej, od 1 czerwca do 1 października trwający, z wyłączeniem niedzieli i świąt uroczystych, po Wszystk. Świętych, po Niepokal. Poczęciu NMP.

Częciny, miasto, pow. Kielce, targi w poniedziałki, jarmarków 6, we wtorki: po św. Macieju, po św. Wojciechu, po św. Piotrze i Pawle, po Narodzeniu NMP., po Wszystk. Świętych, po Niepok. Poczęciu NMP.

Chmielnik, pow. Stopnica, targi wielkie raz na tydzień w czwartek, w razie świąta w piątek, targi male 4 razy w tygodniu: w poniedziałek, wtorek, środa i piątek, jarmarków 6, w czwartki po 3 Królach i po św. Józefie, w środy po św. Wicie, w czwartki przed św. Idzim, po św. Michała, po św. Andrzeju ap.

Czeladź, miasto, pow. Będzin, jarmarki w czwartek każdego tygodnia.

Częstochowa, miasto pow., targi we wtorki i piątki każdego tygodnia, jarmarków 6, w poniedziałek po św. Agnieszce, po Niedz. Kwiet., w środy po Ziel. Świątkach, w poniedziałek po św. Wojciechu, po św. Michała, po św. Lucji.

Daleszyca, pow. Kielce, targi w poniedziałki (nie odbywają się obecnie), jarmarków 2, w środy: przed św. Filipem i Jakobem i po św. Michała.

Dąbrowa, miasto, pow. Będzin, jarmarki w poniedziałki i piątki każdego tygodnia.

Działoszyca, pow. Pińczów, jarmarków 6, we wtorki: po św. Macieju, po św. Wojciechu, po św. Marji Magdalenie, po św. Michała, przed św. Marcynem, przed św. Tomaszem.  
 Falków, gm. Ruda Malenicka, pow. Końskie, targi we wtorki.

Głowaczów, pow. Koźnice, jarmarki i targi odbywają się każdego tygodnia we wtorki.

Gniewosów, pow. Koźnice, jarmarki po św. Józefie, po Nawiedz. NMP., po św. Michała, w drugi poniedziałek po św. Szymonie i Judzie.

Gowarczów, pow. Końskie, targi w poniedziałki po św. Józefie, we wtorek po św. Stanisławie, w poniedziałki po św. Annia, po św. Michała, przed św. Szymonem i Judą, przed św. Tomaszem Apostolem.

Ilża, miasto pow., co poniedziałku jarmarki: po Oczyszczeniu NMP., po Zwiastowaniu NMP., po św. Stanisławie, po Wniebowzięciu NMP., po św. Jadwidze, po Niepokalanem Poczęciu NMP.

Iwaniska, pow. Opatów, jarmarki w poniedziałki: po 3 Królach, po Niedz. Środop., po Zielonych Świątkach, po św. Marji Magdalenie, przed św. Idzim, przed św. Szymonem i Judą. Jedlińsk, osada, pow. Radom, jarmarki we wtorki (jarmarki nie stałe). Jedrzejów, miasto pow., targi wielkie w czwartki, jarmarków 6, w czwartek po 3 Królach, po św. Kazimierzu, w środy po św. Wojciechu, w piątek po Bożem Ciele (8-dniowy), na św. Franciszka Serafickiego (8-dniowy), we czwartek po św. Katarzynie.

Kazimierza Wielka, pow. Pińczów, dzień targowy poniedziałki.

Kielce, miasto pow., targi w piątki, jarmarków 6, we wtorki: po św. Agnieszce, po Niedz. Kwietniej, po św. Trójcy, przed św. Rozalją, po Wszystkich Świętych, po 3-ciej Niedzieli Adwentu.  
 Klimontów, pow. Sandomierz, jarmarki w każdy wtorek.

Kłobucko, pow. Częstochowa, targi we środy każdego tygodnia, jarmarków 6, we wtorki: po 3 Królach, po św. Józefie, po św. Stanisławie, po św. Małgorzacie, po św. Michała, po św. Marcynie.

Końskie Przedbórz, miasto pow., targi we wtorki, jarmarków 6, we wtorki: po Nawróceniu św. Pawła, po św. Macieju, po św. Józefie, po św. Jakobie, po św. Urszuli, przed św. Mikołajem.

Koprzywnica, osada, pow. Sandomierz, jarmarki w każdy czwartek.

Korczyń Nowy, pow. Stopnica, targi wielkie raz na tydzień w poniedziałek, targi male raz na tydzień w piątek.

Koszyce, pow. Pińczów, jarmarków 6, we wtorki: po 3 Królach, po Niedz. Środop., po Ziel. Św., po Wnieb. N. M. P., po św. Jadwidze, po św. Andrzeju.

Koziegłowy, pow. Zawiercie, jarmarki w każdy czwartek.

Koźnice, miasto pow., jarmarki i targi odbywają się w czwartki każdego tygodnia.

Krzepice, pow. Częstochowa, targi we czwartki każdego tygodnia, jarmarków 6, w niedzielę, po św. Dorocie, po Niedz. Środop., we wtorek po Ziel. Świątk., w niedzielę po NMP., Szkap., po Narodzeniu NMP., po Niepokalanem Poczęciu NMP.

Kromolów, pow. Zawiercie, jarmarki w każdy poniedziałek.

Książ Wielki, pow. Miechów, male targi we środy każdego tygodnia, jarmarków 6, w środy: po 3 Królach, po św. Grzegorz, po św. Barnabie, po św. Kajetanu, po św. Elżbiecie, po św. Lucji.

Lelów, osada, pow. Włoszczowa, w poniedziałki targi male. Targi odbywają się jedynie w dnle powszednie

za wyłączeniem uroczystych świąt narodowych, państwowych i kościelnych, jarmarków 6, w środy: po 3 Królach, po św. Macieju, po św. Wojciechu, po Bożem Ciele, po Narodzeniu NMP., po św. Marcynie Lipsk, osada, pow. Ilża, co drugi wtorek targ.

Łagów, pow. Opatów, jarmarki we czwartki: po 3 Królach, po Oczyszczeniu NMP., po św. Wojciechu, przed św. Janem Chrzcic., po św. Bartłomieju, w czwartek po św. Marcynie.

Lopuszno, osada, pow. Kielce, co czwartek targ.

Magnuszew, osada gminy Trzebień, pow. Koźnice, jarmarki i targi odbywają się w poniedziałki (co dwa tygodnie).

Małogoszcz, pow. Jedrzejów, targi male w środy, jarmarków 6, w czwartek: po św. Agnieszce, po Niedz. Środop., w środy po św. Stanisławie, przed św. Janem Chrzcic., w czwartki przed św. Wawrzyńcem, przed św. Szymonem i Judą.

Miechów, miasto pow., male targi odbywają się we wtorek każdego tygodnia, jarmarków 6, w niedzielę: po Oczyszczeniu NMP., we wtorek po Niedz. Kwietn., w poniedziałki przed św. Janem Chrzcic., po Narodzeniu NMP., po św. Marcynie, po św. Lucji.

Mniów, osada, pow. Kielce, co poniedziałek targ.

Modrzejów, na terenie miasta Sosnowca, pow. Będzin, targi we czwartek każdego tygodnia, jarmarków 6, w niedzielę: po 3 Królach, po św. Kazimierzu, po św. Leonie, przed św. Janem Chrzcicielem, po Wniebowzięciu NMP., po św. Andrzeju.

Mstów, pow. Częstochowa, targi w poniedziałki co 2 tygodnie, jarmarków 6, we wtorki: po 3 Królach, po św. Wojciechu, przed św. Janem Chrzcicielem, po Wniebowzięciu NMP., przed Szymonem i Judą, przed św. Tomaszem.

Odrawa, pow. Końskie, targi w poniedziałki.

Odrzywoł, pow. Opoczno, targi we środy: po św. Fabjanie i Sebastjanie, po św. Józefie, przed Znalezieniem Krzyża św., po Przemienieniu Pańskiem, po św. Jadwidze, przed św. Mikołajem.

Oksa, pow. Jedrzejów, targi male we wtorki.

Olkusz, miasto pow., targi male we wtorki i piątki, jarmarków 6, w poniedziałki: po św. Agnieszce, po Niedz. Środop., po Wniebowstąpieniu Pańskiem, po św. Annie, po św. Michała, po Niepokalanem Poczęciu NMP.

Opatów, miasto pow., jarmarki w środy i piątki: w środy: po Niedz. Zapustnej, po Niedz. Kwietn., przed św. Janem Chrzcic., po św. Bartłomieju, po św. Marcynie, przed św. Tomaszem Apostolem.

Opoczno, miasto pow., targi w czwartki: po 3 Królach, po Niedz. Przewod., po św. Marji Magdalenie, po św. Bartłomieju, po św. Mateuszu, po Wszystkich Świętych.

Opatowiec, pow. Pińczów, dzień targowy środy.

Osieki, pow. Sandomierz, jarmarki male w każdą środy.

Ostrowiec, pow. Opatów, jarmarki w poniedziałek i czwartki.

Ożarów, pow. Opatów, jarmarki we wtorki: po Oczyszczeniu NMP., po Niedz. Środop., we wtorek po św. Stanisławie, w niedzielę, po św. Bartłomieju, po św. Łukaszu, po 1-zej niedzieli Adwentu.



Tacanów, pow. Stopnica, targi male raz na tydzień w czwartek, jarmarków 6, we wtorki: po 3 Królach, po Niedzieli Środop., po św. Kiljanie, przed św. Wawrzyńcem, po św. Michale, po św. Marcynie.

Pilica, pow. Olkusz, targi male we wtorki, jarmarków 6, w poniedziałki: po 3 Królach, po św. Kazimierzu, po św. Stanisławie, po Nawiedzeniu NMP., przed św. Idzimą, po Wszystkich Świętych.

Pińczów, miasto pow. jarmarków 6, we wtorki: po św. Dorocie, po św. Grzegorzcu, po św. Piotrze i Pawle, po św. Bartłomieju, po św. Urszuli, po św. Lucji.

Pogoń, na terenie miasta Sosnowca, pow. Będzin, targi we wtorki i piątki każdego tygodnia.

Polaniec, pow. Sandomierz, jarmarki male w każdy wtorek.

Prosowice, pow. Miechów, male targi we środy każdego tygodnia, jarmarków 6, w środy: po św. Pawle pustelniku, po św. Tomaszu z Akwinu, po św. Małgorzacie, po św. Elżbiecie, po św. Tekli, po św. Marcynie.

Przyrów, pow. Częstochowa, targi we wtorki co 2 tygodnie, jarmarków 6, we wtorki: po św. Dorocie, po Niedz. Kwiet., po św. Zofii, po św. Annie, po św. Michale, po św. Lucji.

Przysucha, pow. Opoczno, targi w czwartki.

Przytyk, pow. Radom, jarmarki w poniedziałki: po św. Kazimierzu, po Niedz. Kwiet., przed św. Filipem z Jakobem, po Bożem Ciele, po Podwyższeniu Krzyża św., przed Bożem Narodzeniem.

Radom, miasto pow., jarmarki w czwartki: na św. Jana Chrzc. (5-dniowy) i od dnia 9 września (5-dniowy).

Radoszyce, pow. Końskie, targi we środy, jarmarków 6, we środy: po 3 Królach, po św. Wojciechu, po Bożem Ciele, po św. Annie, po św. Mateuszu, po św. Marcynie.

Raków, pow. Opatów, jarmarków 6, we wtorki: po 3 Królach, po św. Józefie, przed św. Janem Chrzc., po św. Annie, po Wniebowzięciu NMP., po św. Mateuszu.

Sandomierz, miasto pow., jarmarki w każdy poniedziałek, targi w każdy czwartek. Na targach spędu zwierząt gospodarskich niema.

Secemin, jarmarków 6, w czwartki: po św. Leonie, po św. Sulpicjuszu, przed św. Ałojzym, po św. Bartłomieju, po św. Łukaszu, po Bożem Narodzeniu.

Sędziszów, pow. Jędrzejów, targi male we wtorki.

Sielec, na terenie miasta Sosnowca, pow. Będzin, targi w piątki każdego tygodnia.

Sienno, osada, pow. Ręka, targi co 2 tygodnie we wtorki, jarmarków 6, w poniedziałki: po 3 Królach, po św. Grzegorzcu, po św. Wojciechu, po św. Piotrze i Pawle, po św. Mateuszu, po św. Marcynie.

Siewierz, pow. Zawiercie, jarmarki w każdy wtorek.

Skalbierz, pow. Pińczów, jarmarki we czwartki: po św. Józefie, po św. Piotrze i Pawle, przed św. Wawrzyńcem, przed św. Idzimą, po św. Franc. Serafi., po Wszystkich Świętych.

Skala, pow. Olkusz, targi male w środy, jarmarków 6, w środy: po św. Pawle pustelniku, po św. Kazimierzu, przed św. Filipem z Jakobem, po św. Annie, po św. Michale, po Niepokalanem Poczęciu NMP.

Skaryszów, pow. Radom, jarmarki we wtorki: po Niedz. Wętepniej (9-dniowy), po Niedz. Przewod., po św. Jakobie Apostole, po św. Bartłomieju, przed św. Symonem i Judą, przed św. Tomaszem Apostołem

Skarżysko Kamienna, pow. Końskie, targi we wtorki.

Slawków, pow. Olkusz, targi male w czwartki.

Slonimki, pow. Miechów, male targi odbywają się we czwartek każdego tygodnia, jarmarków 6, w poniedziałki: po św. Agnieszce, po Niedzieli Środop., po św. Piotrze i Pawle, po św. Bartłomieju, po Podwyższeniu Krzyża św., po św. Franciszku Borg.

Slupia Nowa, osada, pow. Klecza, targi w środy, jarmarków 6, w środy: po 3 Królach, po św. Benedykcie, przed Znalezieniem Krzyża św. przed św. Wawrzyńcem, po Podwyższeniu Krzyża św., przed św. Barbarą.

Slupia, pow. Włoszczowa, w poniedziałek targi male. Targi odbywają się jedynie w dniu powszednie za wyłączeniem uroczystych świąt narodowych, państwowych i kościelnych.

Sobków, pow. Jędrzejów, targi male w środy, jarmarków 6, we wtorki: po św. Macieju, po św. Wojciechu, po św. Piotrze i Pawle, po św. Augustynie, przed św. Krystynem, po św. Lucji.

Solec, osada, pow. Ręka, targi co dwa tygodnie we środy, jarmarków 6, w środy: po 3 Królach, po 40 męczennik., po św. Stanisławie, po św. Antonim, po św. Franciszku Serafi., po św. Marcynie.

Staszów, miasto, pow. Sandomierz, targi w każdy czwartek, jarmarki w każdy poniedziałek. Na targach spędu zwierząt gospodarskich niema.

Stopnica, miasto now, targi male raz na tydzień we wtorek, jarmarków 6, w środy: po 3 Królach, po Niedzieli Przewodniej, po św. Antonim, po św. Marii Magdalenie, po św. Franciszku, przed św. Mikołajem.

Suchedniów, pow. Klecza, targi w czwartki.

Szczekociny, miasto, pow. Włoszczowa, w środy targi duże, w piątki targi male. Targi odbywają się jedynie w dniu powszednie za wyłączeniem uroczystych świąt narodowych, państwowych i kościelnych.

Szydłów, pow. Stopnica, targi male raz na tydzień w środy.

Szydłowiec, pow. Końskie, targi we środy, jarmarków 6, w poniedziałki: po 3 Królach, po Niedz. Środop., po Niedz. Kwiet., przed św. Wawrzyńcem, po św. Franciszku, po św. Marcynie.

Tarłów, osada, pow. Ręka, targi co dwa tygodnie w poniedziałki, jarmarków 6, we wtorki: po św. Apolonii, po Niedz. Kwietniei, po św. Trójcy, Wniebowzięciu NMP., po św. Jadwidze, przed św. Tomaszem.

Tapkowice, wieś w gminie Opatowice, pow. Będzin, co poniedziałek targi.

Wierzbnik, miasto, pow. Ręka, jarmarki co czwartku

Wiłcza, pow. Pińczów, targi w czwartki, jarmarków 6, we wtorki: po św. Agnieszce, po Zielonych Świętych, po św. Małgorzacie, po Nar. NMP., po św. Jadwidze, po św. Marcynie.

Włoszczowa, miasto pow., w poniedziałek targi duże, w piątek targi male. Targi odbywają się jedynie w dniu powszednie za wyłączeniem uroczystych świąt narodowych, państwowych i kościelnych, jarmarków 6, we wtorki: po 3 Królach, po

Niedzieli Kwietniei, po św. Trójcy, przed św. Idzimą, po św. Franciszku Serafi., po Wszystkich Świętych.

Wodzisław, pow. Jędrzejów, targi wielkie w poniedziałki, jarmarków 6, w poniedziałki: po 3 Królach, po Niedzieli a edop., we wtorki po św. Stanisławie, po św. Małgorzacie, po św. Michale, po św. Marcinie.

Wolbrom, pow. Olkusz, targi male w czwartki, jarmarków 6, w środy: po Oczwieszeniu NMP., po Niedz. Kwietniei, po św. Antonim Pad., po Wniebowzięciu NMP., po św. Jadwidze, po św. Lucji.

Zagódno, wieś gminy Jedlina, pow. Kozienice, targi w soboty każdego tygodnia.

Zamów, pow. Opoczno, co poniedziałek targi.

Zawichost, miasto, pow. Sandomierz, jarmarki male w każdy środek.

Zabkowice, pow. Olkusz-Siewiermi, co poniedziałek targi.

Zarnów, pow. Opoczno, targi w poniedziałki.

Zarnowiec, pow. Olkusz, targi male w poniedziałki, jarmarków 6, w poniedziałki: po 3 Królach i po św. Franciszku Raym., we wtorki po św. Stanisławie, w poniedz. po Narodz. NMP., po św. Łukaszu i po Wszystkich Świętych.

Zarki, pow. Zawiercie, jarmarki w każdy środek.

Zawiercie, targi w każdy czwartek.

Zwoleń, miasto, pow. Kozienice, jarmarki i targi każdego tygodnia w czwartki.

## Woj. Krakowskie.

Alwernia, pow. Chrzanów, targi co środy.

Andrychów, pow. wadowicki, każdego miesiąca w 1-szy wtorek jarmark co wtorku targ.

Baranów, pow. Tarnobrzeg. Od czasu wojny targi się nie odbywają. 3 lile w dzień targowy przypada święto, targ odkłada się na dzień następnym w wymienionych miejscowościach.

Biała, miasto pow.: jarmarki na koniec 3-go poniedz. po 3 Królach, pierwszy poniedz. po św. Jakobie Ap., 2-go poniedziałku po św. Janie Ew., 1-go poniedz. po św. Symonie i M. dzie, 19 marca, ostatni poniedziałek przed Niedz. Palmową, 1 maja, 25 lipca, 10 sierpnia, 24 sierpnia. Co wtorku i soboty targ.

Bielsk, pow. gorlicki: Jarmarki w pierwszy poniedziałek każdego miesiąca. Każdego poniedz. targ.

Blażowa, pow. Bieszcz., targi co środek, 6 jarmarków: 7 stycznia, 23 marca, 8 maja, 3 lipca, 26 września, 12 listopada.

Bobowa, pow. rybnicki: co czwartek targi.

Bochnia, miasto pow.: jarmarki 23 i 25 stycznia, 9 i 23 lutego, 8 i 22 marca, 5 i 19 kwietnia, 4, 17 i 31 maja, 14 i 28 czerwca, 12 i 26 lipca, 9 i 23 sierpnia, 6 i 20 września, 4, 28 i 31 października, 15 i 29 listopada, 20 i 27 grudnia. Targi co drugi czwartek.

Bolesław, pow. Dąbrowa, jarmarki co drugi czwartek po jarmarku w Rębnie.

Borowa, pow. mieleski. Co wtorek targi.

Borzęcin, jarmarki co drugi wtorek.

Brzesko, miasto pow.: co drugi wtorek w miesiącu jarmarki a w każdy wtorek i piątek targi.



**Brzostek**, pow. Pilzno, co wtorek targ. **Chrzanów**, miasto pow.: w 2-gi poniedziałek po 3 Królach, w poniedziałek po NMP. Gromn. na św. Grzegorza, na św. Jakóba i Filipa, na św. Małgorzate, na Jana Chrzciela, na święto Wniebowst. NMP., na św. Jakóba apost., na św. Franciszka Borg., na św. Szymona i Judy, na św. Marcina apost., na św. Mikołaja bisk. Co czwartku targ.

**Ciechłowice**, pow. grybowski: co środę targ.

**Czeshów**, pow. Brzesko, targi co drugi wtorek.

**Czarny Dunajec**, pow. Nowy Targ, targi co poniedziałek.

**Csudec**, pow. Strzyżów, targi co środę. **Cserniebów**, pow. krakowski: 12 jarmarków w każdą środę po pierwszym.

**Dąbrowa**, miasto pow., co 2-gi poniedziałek jarmark.

**Dębica**, pow. Ropczyce: 2 stycznia, 2 lutego, 19 marca, 28 kwietnia, w 2-gi dzień po Bożem Ciele, 13 lipca, 24 sierpnia, w dzień św. Jadwigi, 4 grudnia. Co środy targ.

**Debusyce**, pow. wielicki: 12 jarmarków a to w pierwszą sobotę każdego miesiąca. Targi co drugą środę. Targi odbywają się w drugim tygodniu.

**Dukla**, pow. Krosno, 12 jarmarków. **Fryszak**, pow. Strzyżów, targi co czwartek.

**Giełów**, pow. Rzeszów, targi co poniedziałek.

**Gorlice**, miasto pow.: ma 12 jarmarków we wtorki po następujących świętach: 3 Królów, św. Mateusza, Niedz. Kwiet., św. Filipie i Jakóbie, Wniebowst., św. Janie Chrzcie., św. Marii Magdalenie, Wniebowst. NMP., Narodzeniu NMP., św. Franciszku Seraf., św. Marcynie, trzeciej niedz. Adwentu. Każdego wtorku targ.

**Grybów**, miasto pow., co poniedziałek targ.

**Ġdów**, pow. Wieliczka, targi co drugą środę. Targi odbywają się w jednym tygodniu.

**Jablonka**, pow. Nowy Targ, targi co drugą środę.

**Jasło**, miasto pow.: jarmarki: 7 stycznia, 8 lutego, 28 kwietnia, 21 września, 2 listopada i 1 grudnia. Co piątku targ.

**Jaworzno**, pow. Chrzanów, targi co czwartek.

**Jawornik Polski**, pow. Rzeszów, targi co poniedziałek, 9 jarmarków: 24 lutego, w poniedziałek, po Niedz. Kwiet., 1 maja, 24 czerwca, 12 i 24 sierpnia, 28 września, 7 października, 2 grudnia.

**Jodowa**, pow. Pilzno, co drugi wtorek targ.

**Jordanów**, pow. Maków, targi co drugi poniedziałek, w razie święta w dniu następnym.

**Kałwaria**, pow. wadowicki: jarmarki dwa środy w każdym miesiącu, po jarmarkach w Lanokoronie.

**Kamień**, pow. Nisko, targi co wtorek.

**Kamienica**, pow. Limanowa, jarmarki co trzeci wtorek.

**Kanocuga**, pow. Przeworsk, targi co wtorek.

**Kety**, pow. bialski: targi co poniedziałek. Pierwsze targi w miesiącu oznaczone są jako jarmarki, w drugi poniedziałek po 3 Królach, w poniedziałek po Wniebowst., w poniedziałek po św. Krzyżu, w poniedziałek po Narodzeniu NMP. Każdy trwa 8 dni.

**Kolaczyce**, pow. Jasło, targi co drugi poniedziałek.

**Kolbuszowa**, miasto pow., targi co wtorek. Uwaga pod Sokółów.

**Krosno**, miasto pow., targi co poniedziałek. Prócz tego 12 jarmarków, których daty oznaczają się na każdy rok.

**Krosienko**, pow. Nowy Targ, targi co drugi poniedziałek.

**Krzyszowice**, pow. Chrzanów, co poniedziałku targ.

**Limanowa**, miasto pow., jarmark co drugi poniedziałek.

**Lipnica Murowana**, pow. bocheński, jarmarki: 11 stycznia, 1 i 29 lutego, 14 marca, 4 i 25 kwietnia, 9 i 30 maja, 20 czerwca, 11 lipca, 1 i 22 sierpnia, 12 września, 3 i 25 października, 14 listopada, 5 i 27 grudnia.

**Lubień**, pow. myślenicki: w pierwszą środę każdego miesiąca jarmarki.

**Łabowa**, pow. Nowy Sącz, targi 4 października, 18 października i co drugi czwartek, 3 stycznia, we czwartek po Gromn., 25 kwietnia, w ostatni czwartek Wielk. Postu, w 3-oi czwartek Wielk. Postu rusk., we czwartek po św. Janie Chrzcie., we czwartek po 8 sierpnia, we czwartek po św. Lucji.

**Łańcut**, miasto pow., targi co wtorek a w razie święta w dniu następnym. Jarmarki: 7 stycznia, 9 lutego, w środoposiu, około 15 marca, 15 maja, 13 czerwca, 13 lipca, 26 lipca, 24 sierpnia, 5 października, 11 listopada, 30 listopada (w razie święta w dniu następnym).

**Leżajsk**, pow. Łańcut, targi co wtorek a w razie święta w dniu następnym. Jarmarki: 21 stycznia, 23 maja, w piątek po Wniebowst., 24 sierpnia, 14 września, 4 października, 12 listopada, 6 grudnia (w razie święta w dniu następnym).

**Lanckorona**, pow. Wadowice, jarmarki: pierwsza środa po 1-szym i pierwsza po 15-ym każdego miesiąca.

**Lapanów**, pow. bocheński. Jarmarki: 9 i 23 stycznia, 6 i 20 lutego, 5 i 19 marca, 2, 16 i 30 kwietnia, 14 i 28 maja, 11 i 25 czerwca, 9 i 23 lipca, 6 i 20 sierpnia, 3 i 17 września, 1, 15 i 29 października, 12 i 26 listopada, 10 i 24 grudnia.

**Liżki**, pow. Kraków, targi we środę po 15-ym a w razie przeszkody w następną środę, 12 jarm. zawaze w pierwszą poniedziałek każdego miesiąca.

**Majdan**, pow. Kolbuszowa, targi co poniedziałek. Uwaga pod „Sokółów”

**Łącko**, pow. Nowy Sącz. Targi 4 paźdz., 25 paźdz. i co trzeci czwartek.

**Łukowice**, pow. Limanowa, jarmarki co trzeci czwartek.

**Maków**, miasto pow., targi co drugi czwartek, w razie święta we środę.

**Mielec**, miasto pow.: pięć jarmarków w następujące czwartki: po Gromn., po św. Trojcy, po Wniebowst. NMP. po św. Mateuszu, po św. Marcynie. Targi co poniedziałek i czwartek. **Milówka**, powiat Żywiec. Targi co drugi wtorek.

**Mszana Dolna**, pow. Limanowa. Jarmarki co drugi poniedziałek.

**Muszyna**, pow. Nowy Sącz. W poniedziałek po Gromn., po Wniebowst., po św. Małgorzacie, po św. Michał., po poświęceniu kościoła, po Ofiarowaniu NMP. Targi 8 paźdz., 23 paźdz. i co drugi poniedziałek. **Myślenice**, miasto pow. Targi co wtorek i piątek. Jarmarki co drugi poniedziałek.

**Niedzwiedz**, pow. Limanowa. Jarmarki co drugą środę po Limanowakich.

**Niebylec**, pow. Strzyżów. Targi co poniedziałek.

**Niegowic**, pow. Bochnia. Jarmarki: 9, 17 i 31 stycznia, 14 i 28 lutego, 19 i 27 marca, 10 i 24 kwietnia, 8 i 22 maja, 5 i 19 czerwca, 3, 17 i 31 lipca, 14 i 28 sierpnia, 11 i 26 września, 9 i 23 paźdz., 6 i 20 list., 4 i 18 grudnia.

**Niepolomce**, pow., bocheński. Jarmarki: 10 i 24 stycznia, 7 i 21 lutego, 6 i 20 marca, 3 i 17 kwietnia, 1, 15 i 29 maja, 12 i 26 czerwca, 10 i 24 lipca, 7 i 21 sierpnia, 4 i 18 września, 2, 16 i 30 paźdz., 13 i 27 listop., 11 i 24 grudnia. Targi co drugi wtorek.

**Nowy Sącz**, miasto pow., co wtorek i piątek targ.

**Nowy Targ**, miasto pow. Co 4-ty poniedziałek jarmark. — Targi co czwartek.

**Opiny**, pow. Jasło, co 2-gi czwartek targ.

**Osiek**, pow. Jasło, co czwartek targ na bydło.

**Oświęcim**, miasto pow. — Targi co czwartek.

**Pilzno**, pow. Oświęcim: 1 i 28 stycznia, 24 lutego, 19 i 31 marca, 23 kwietnia, 8 i 9 maja, 24 czerwca jarmark na płótno, 22 lipca, 15 i 28 sierpnia, 29 września, 28 paźdz., 30 listop., 15 grudnia. Co poniedziałek targ.

**Piwiczna**, pow. Nowy Sącz. Jarmarki 2 stycznia, w poniedziałek po niedzieli środop., we wtorek po Ziel. Święt., 25 lipca, 24 sierpnia. — Targi: 3 paźdz., 17 paźdz., i co drugą środę naprzemian z targami w Starym Sączu.

**Prądnik Czerwony**, pow. Kraków. — Targi we środę po 15-ym a w razie przeszkody w następną środę.

**Rogi**, pow. Krosno, 3 jarmarki.

**Przeworsk**, miasto pow. Targi w poniedziałki, środy i piątki.

**Przeclaw**, pow. Mielec. Co wtorku targ. **Rabka**, pow. Maków. Targi co drugi poniedziałek.

**Radłów**, pow. Brzesko, co środę targ. **Rajcza**, pow. Żywiec. Targi co czwartek po 15-ym każdego miesiąca.

**Radomyśl Wielki**, pow. Mielec. Targi co czwartek.

**Rudnik n. S.**, pow. Nisko. Targi co czwartek, w razie święta rzym.-kat. targi odbywają się dnia następnego.

**Radomyśl n. S.**, pow. Tarnobrzeg. Targi co poniedziałek.

**Raniszów**, pow. Kolbuszowa. Targi co czwartek.

**Rzepiennik Strzyżewski**, pow. Gorlice. Targi co czwartek.

**Rzeszów**, miasto pow. Targi co piątek. 7 jarmarków: 19 marca, 24 kwietnia, na św. Trójce, 7 czerwca, 22 lipca, 21 września, 2 listop., 21 grudnia. **Rozwadów**, pow. Tarnobrzeg. Targi co wtorek.

**Ropczyce**, miasto pow.: 7 stycznia, w 1-zy piątek przed niedz. wstępną przez cały tydzień, w 1-zy poniedziałek po niedz. przwodniej, w 3-oi dzień po Ziel. Święt., przez 3 dni, 22 lipca, 14 września, 28 paźdz., 9 grudnia. Co drugi poniedz. targ. **Sędziszów**, pow. Ropczyce, co piątek targ.

**Skawina**, pow. Kraków, co czwartek targ.

**Skrzydła**, pow. Limanowa, jarmarki po tybarskich co drugi czwartek.

**Śmień**, pow. Maków, targi co drugi poniedziałek.

**Sokółów**, pow. Kolbuszowa. Targi co środę. — Uwaga: O ile dni targowe przypadają w uroczyste święta, wówczas w Majdanie odbywa się targ dnia następnego, t. j. we wto



rek, w Kolbuszowej we środę, w Raninowie dnia poprzedniego, t. j. we środę, a w Sokolowie dopiero na stopnę środę.

Sucha, pow. Maków, co 2-gi wtorek targ.

Sulkowice, pow. Myślenica, co 2-gi poniedziałek jarmarki.

Szczepanów, pow. Brzesko. Targi co drugą środę.

Szczuclin, pow. Dąbrowa, co środę jarmark.

Szururowa, pow. Brzesko, jarmarki co drugi czwartek.

Tarnobrzeg, miasto pow., targi co środę.

Tarnów, miasto pow. Jarmarki pierwszy poniedziałek w styczniu, 3 lut., 19 marca, w drugi poniedziałek w sierpniu, 29 września, w drugi poniedziałek w październiku, listop., i grudniu. Co wtorku i piątku targ.

Trzciana, pow. bocheński, Jarmarki: 3, 17 i 31 stycznia, 14 i 28 lutego, 13 i 27 marca, 10 i 24 kwietnia, 8 i 22 maja, 5 i 19 czerwca, 3, 17 i 31 lipca, 14 i 28 sierpnia, 11 i 25 września, 9 i 23 października, 6 i 20 listopada, 4 i 18 grudnia.

Tuchów, pow. Tarnów, co wtorek targ.

Tyczyn, pow. Rzeszów, Targi co poniedziałek, 10 jarmarków: 2 stycznia, 25 stycznia, 4 marca, 28 kwiet., 3 maja, w poniedziałek po Bożem Ciele, 22 lipca, 17 sierpnia, 28 października, 25 listopada.

Tylicz, pow. Nowy Sącz, w następujące poniedziałki: po 3 Królach, po Niedz. Palmowej, po Ziel. Święt., po św. Piotrze i Pawle, po św. Jędrzeju, po Wszystk. Świętych. — Targi: 11 paźdz., 25 paźdz. i co drugi czwartek naprzemian z targami w Zabowej.

Tymbark, pow. limanowski: Jarmarki co drugi poniedziałek.

Ujanowice, pow. Limanowa, targi co drugi czwartek.

Uście Ruskie, pow. gorlicki, 14 targów, daty oznacza się na każdy rok.

Uście solne, pow. bocheński, Jarmarki: 2, 16 i 30 stycznia, 19 i 27 lutego, 12 i 26 marca, 9 i 23 kwietnia, 7 i 21 maja, 4 i 18 czerwca, 2, 16 i 30 lipca, 13 i 27 sierpnia, 10 i 24 września, 8 i 22 października, 5 i 19 listop., 3, 17 i 31 grudnia.

Wadowice, miasto pow. Jarmarki: Pierwszy czwartek po 1-szym i pierwszy czwartek po 15-ym każdego miesiąca. Co czwartku targ.

Wieliczka, miasto pow.: w 4-ty poniedziałek każdego miesiąca. Co drugi poniedziałek targ. Targi odbywają się w jednym tygodniu.

Wielopole, pow. Ropczyce, co drugi poniedziałek targ.

Wiśnicz nowy, Targi w każdą środę, Jarmarki: 4 i 25 stycznia, 15 lutego, 7 i 28 marca, 18 kwietnia, 9 i 30 maja, 20 czerwca, 11 lipca, 1 i 22 sierpnia, 12 września, 3 i 24 paźdz., 14 listop., 5 i 26 grudnia.

Stary Sącz, pow. Nowy Sącz, Targi: 10 paźdz., 24 paźdz. i co drugą środę naprzemian z targami w Pivnicznej.

Strzyżów, miasto pow., targi co wtorek.

Wiśniewa, pow. Wieliczka, co 2-gi czwartek targ. Targi odbywają się w jednym tygodniu.

Wojnicz, pow. brzeski, Targi co drugi poniedziałek.

Zakliczyn, pow. Brzesko, Targi co drugi poniedziałek.

Zator, pow. Oświęcim, Targi co poniedziałek.

Zassów, pow. Pilzno, Targi co wtorek.

Żabno, pow. Dąbrowa, Jarmarki co drugi poniedziałek.

Zawoja, pow. Maków, Targi co drugi wtorek.

Zdania, pow. gorlicki: 9 targów, daty oznacza się na każdy rok.

Zmigród Nowy, miasteczko, pow. jasielski, Jarmarki: we wtorki po M. B. Gromni, w Środopociu, po św. Wojciechu, po św. Janie, po św. Jakóbku, po św. Jadwidze i po św. Lucji.

Zywiec, miasto pow.: 9 jarmarków: w poniedziałek po Trzech Królach, po Wniebowst. Pańsk., po św. Piotrze i Pawle, po św. Michale, po św. Bartłomeju, po św. Macieju, po św. Marcynie, przed Świętami Wielkanocnymi i 21 grudnia. Targi co środę.

Zolynia, pow. Łańcut, Jarmarki: 25 stycznia, 24 lutego, 19 marca, w poniedziałek Wielkiego Tygodnia, 1 maja, poniedziałek po św. Trojcy, 24 czerwca, 22 lipca, 10 sierpnia, 8 września, 21 września, 28 października, 25 listop., 21 grudnia (w razie święta w dniu następnym).

### Woj. Lubelskie.

Aleksandrów, osada Józefów, pow. Bilgoraj, Jarmarki: poniedz. po: 1 stycznia, 2 lut., 19 marca, 13 lipca, 26 lipca, 15 sierp., 21 wrześ., 1 paźdz. i 8 grud. każdego roku. Targi poniedz. (w razie święta, piątek) każdego tygodnia.

Annopol, pow. Janów Lubelski, osada Annopol, Dni targów czwartek każdego tygodnia.

Bełżyce, osada Bełżyce, pow. Lublin, Dni jarmarków środa po: niedz. Białej, 8 maja, 13 lipca, 29 wrześ. i listop. i 13 grudnia. Dni targów wtorek każdego tygodnia.

Biała Podlaska, miasto pow. Dni targów czwartek każdego tygodnia. Dni jarmarków pierwszy czwartek każdego miesiąca.

Bilgoraj, miasto pow. Dni jarmarków czwart. po: 6 stycz., 24 lut., 25 mar., 22 lipca, 15 sierp. i 4 paźdz. każdego roku. Dni targów czwartek każdego tygodnia.

Brzeziny, osada Milejów, pow. Lublin, targ czwartek każdego tygodnia.

Brzozówka, stacja kol. Szasatarka, powiat Janów Lubelski, targ środa każdego tygodnia.

Białopole, pow. Hrubieszów, targ każdy poniedziałek.

Bukowa, osada Sawin, pow. Chelm, targi poniedziałek każdego tygodnia, jarmarki pierwszy poniedziałek każdego drugiego tygodnia.

Bychawa, pow. Lublin, dni jarmarków środa po: 6 stycz., niedz. śro dop., 22 lip., 21 wrześ. i 21 paźdz. oraz przed 1 maja każdego roku.

Chelm, miasto pow., dni jarmarków pierwszy wtorek każdego drugiego miesiąca. Dni targów wtorek i piątek każdego tygodnia.

Chudowola, osada Nichów, pow. Lubartów, jarmarki środa każdego tygodnia.

Cycow, wieś Cycow, pow. Chelm, Jarmarki wtorek po: 19 marca i 6 grudnia każdego roku, targi wtorek każdego drugiego tygodnia.

Czajki, osada Krasniczyn, pow. Krasnystaw, targi poniedziałek każdego tygodnia.

Czemierniki, osada Czemierniki, pow. Lubartów, jarmarki wtorek po: 21

stycz., 24 lut., 25 mar., 8 maja, 30 czerwca, 15 sierp., 28 paźdz. i 30 listopada.

Drzewce, osada Wąwolnica, pow. Puławy, jarmarki środa każdego tygodnia.

Dubienka, pow. Hrubieszów, targ czwartek każdego tygodnia.

Frampol, osada Frampol, pow. Bilgoraj, jarmarki poniedziałek po: 6 lut., 4 mar., 25 kwietnia, 13 czerw., 15 lipca i 18 paźdz. każdego roku. — Targ poniedziałek każdego tygodnia.

Garwolin, miasto pow., jarmarki środa po: 24 lut., niedzieli przewodnie, 10 czerw., 24 sierp., 25 wrześ. i 21 grudnia każdego roku. Targi środa każdego tygodnia.

Goraj, osada Goraj, pow. Bilgoraj, targi środa każdego tygodnia.

Gorzków, osada Gorzków, pow. Krasnystaw, jarm. 1, we wtorek po 8 maja każdego roku, targi czwartek każdego tygodnia.

Grabowiec, osada Grabowiec, powiat Hrubieszów, targi poniedziałek każdego tygodnia.

Gulów, osada Adamów, pow. Luków, jarmarki poniedziałek po: 4 marca, 24 sierp., 15 paźdz. i 30 listop. oraz przed 1 maja i 24 czerwca. Targi poniedziałek każdego tygodnia.

Horodło, osada Horodło, pow. Hrubieszów, targi poniedziałek każdego tygodnia.

Hrodyszcze, osada Wisznica, powiat Włodawa, jarmarki poniedziałki po: 24 kwietnia, 24 czerw. i 15 sierp. Targi poniedziałek po 15-ym każdego miesiąca.

Hrubieszów, miasto pow., targi wtorek każdego tygodnia.

Irena, osada Irena, pow. Puławy, targi środa każdego tygodnia.

Izbiica, osada Izbiica, pow. Krasnystaw, dni jarmarków pierwsza środa na początku każdego kwartału. Dni targów piątek każdego tygodnia.

Janów Podlaski, miasto J. P., pow. Konstantynów z siedzibą w Jasowie Podlaskim, dni jarmarków wtorek po 10 i 25 każdego miesiąca. Dni targów wtorek po 10 każdego miesiąca.

Janów Lubelski, miasto pow., dni jarmarków: 2 stycznia, 3 lutego, 4 marca, 4 maja, 24 czerwca, 14 września, 2 listop., 9 grudnia. Targi czwartek każdego tygodnia.

Jarczów, osada Jarczów, pow. Tomaszów Lub., targi środa każdego tygodnia.

Jarosławiec, osada Uchania, powiat Hrubieszów, targi środa każdego drugiego tygodnia.

Jaszczów, Biakupice, pow. Lublin, dni jarmarków 7 stycz., 8 maja, 27 wrz. i 11 listop. Targi poniedziałek każdego tygodnia.

Kazimierz, osada K., powiat Puławy, Dni jarmarków wtorek każdego tygodnia. Dni targów piątek każdego tygodnia.

Kock, miasto Kock, powiat Luków, Dni jarmarków: wtorek po 2 lut. i 6 mar., 23 kwiet., 4 paźdz., 4 Maj i 13 grudnia. Dni targów wtorek każdego tygodnia.

Kodeń, osada K., powiat Biała, — Dni jarmarków wtorek po 15-ym każdego miesiąca, wtorek po 11, po 12, po Zielon. Święt. — roczna.

Komarów, osada K., pow. Tomaszów Lub. Dni targów poniedziałek każdego tygodnia.

Kosów, osada Kosów, pow. Sokółka, Dni jarmarków wtorek po: 1-ym i 15-ym każdego miesiąca. Dni targów wtorek każdego tygodnia.



Kodakowola, osada K., powiat Puławy. Dni jarmarków wtorek każdego tygodnia.

Krasnik, miasto Krasnik, pow. Janów Leleki. Dni jarmarków: 7 stycz., 24 lut., następný dzielił po niedzieli Palm, 18 maja, 18 czerw., w lipcu na św. Kijana, nast. dzień po 15 sierp., nast. dzień po 14 września, 4 październ., 11 listop. i 4 grudnia Dni targów wtorek każdego tygodnia.

Krasnobród, osada Krasnobród. pow. Zamość. Dni targów wtorek każdego tygodnia.

Krasnyów, miasto pow. Dni jarmarków: wtorek po 1ym każdego miesiąca. Dni targów wtorek i piątek każdego tygodnia.

Kryłów, osada Kryłów. pow. Hrubieszów. Dni targów czwartek każdego tygodnia.

Krzyszów, osada Krzeszów. pow. Bilgoraj. Dni targów środa każdego tygodnia.

Krzyszów, wieś K., pow. Lublin. Dni jarmarków 8 stycz., 5 marca, 14 kwiet., 9 lip., 10 wrześ. i 5 list. Dni targów czwartek każdego drugiego tygodnia.

Kwary, osada K., pow. Puławy, dni targów czwartek każdego tygodnia.

Koszarów, osada L., pow. Garwolin. Dni targów wtorek każdego tygodnia.

Krasnowód, osada L., pow. Tomaszów Lub., dni targów wtorek każdego tygodnia.

Łączna, miasto L., powiat Lubartów. Dni jarmarków poniedziałek każdego tygodnia, ponadto na „Boże Ciało” oraz 1 września każdego roku. Dni targów piątek każdego tygodnia.

Lebarków, miasto pow. Dni jarmarków wtorek po: 6 stycz., Niedz. Palm, 8 maja, 28 lip., 24 sierp. św. Dionizy, ponadto wtorek każdego drugiego tygodnia. Dni targów wtorek i piątek każdego tygodnia.

Łomazy, osada L., powiat Biała Podlaska. Dni jarmarków pierwszy poniedziałek każdego miesiąca.

Łosice, miasto Łosice, pow. Konstantynów, s siedzibą w Janowie Podl. Dni jarmarków środa po: 21 stycz., niedzieli Palm, niedzieli przewodni, 6 maja, 24 czerw., 16 lip., 15 sierp., 20 wrześ., 2 październ. i 10 listop. i 8 grudnia oraz przed niedz. śródog. Dni targów środa po 1ym i 15-ym każdego miesiąca.

Łuków, miasto pow. Dni jarmarków wtorek w 1ym tygodniu Wielk. Postu, ostatnim tygodniu przed Wielkanocą, 1ym tygodniu po Wielkanocy, 1ym tygodniu po Ziel. Świąt, 1ym tygodniu po 8 wrześ. Dni targów czwartek każdego tygodnia.

Łysobytki, pow. Łuków. Dni jarmarków s nie nie będzie, dni targów os drugi wtorek świąt rym.kat.

Masłówce, osada M., powiat Garwolin. Dni targów poniedziałek każdego tygodnia.

Markuszów, osada M., powiat Puławy. Dni jarmarków poniedziałek każdego tygodnia.

Medykowo, miasto M., powiat Radzyń. Dni jarmarków: czwartek po 1ym i 15-ym (wzgl. 1-go i 16-go) każdego miesiąca. Dni targów wtorek czwartek każdego tygodnia.

Mokoboda, osada M., powiat Janów Leleki. Dni jarmarków: 21 stycznia, 24 lut., 12 marca, 28 marca, 23 kwietnia, 9 maja, pierwszy świąt po Ziel. Świąt, 30 czerwca, 21 lipca, 10 sierp., 24 sierp., 9 września, 22 września, 15 październ., 28

paźdz., 18 list., 25 list. i 21 grudn. Dni targów poniedziałek każdego tygodnia.

Mordy, miasto M., powiat Siedlce. Dni jarmarków: poniedziałek po: 1-ym każdego miesiąca, oraz czwartek po: 4 marca i 29 września każdego roku. Dni targów czwartek każdego tygodnia.

Niedzwica Kościelna, wieś N. K., pow. Lublin. Dni targów pierwszy poniedziałek każdego miesiąca. Dni jarmarków poniedziałek po: Wniebowstąpi. Pańsk. i św. Bartłomieju.

Opole, wieś Podedwój, Dni targów środa po 10-ym każdego mies.

Opole, osada O., powiat Puławy. Dni jarmarków poniedziałek każdego tygodnia.

Osieck, osada O., powiat Garwolin. Dni jarmarków czwartek po 6 stycz., niedzieli świętopustnej, Ziel. Świąt, 16 lip. i 1-iej niedzieli adwentu, oraz przed 1 września każdego roku. Dni targów czwartek każdego tygodnia.

Ostrów Siedlecki, miasto O. S., powiat Włodawa. Dni jarmarków poniedziałek po: 26 maja, 28 czerwca, 13 lipca, 15 październ. i 20 listopada, oraz przed 10 sierp. Dni targów czwartek każdego tygodnia.

Parczew, miasto P., powiat Włodawa. Dni jarmarków wtorek po: 6 stycz., 2 lut., 4 marca, 23 kwiet., 8 maja, 30 maja, 24 czerw., 5 września, 2 października i 8 grudnia, oraz w 2 tygodniu po 15 sierpnia. Dni targów wtorek i czwartek każdego tygodnia.

Parysów, osada P., powiat Garwolin. Dni jarmarków wtorek każdego drugiego tygodnia.

Puławy, miasto pow. Dni jarmarków: środa każdego tygodnia. Dni targów wtorek i piątek każdego tygodnia.

Pawłów, osada Pawłów, powiat Chełm. Dni jarmarków środa po: 25 marca, opiece św. Józefa, Zielon. Świąt, Bożem Ciele, 15 sierp. i 4 grudnia każdego roku. Dni targów środa każdego tygodnia.

Pląski Wielkie, osada P. W., powiat Lublin. Dni jarmarków środa po: 24 lutego, niedzieli Palm, św. Kijanie, 14 wrześ. i 1 listop., oraz przed 29 grudnia. Dni targów środa każdego tygodnia.

Piszczac, osada P., pow. Biała Podlaska. Dni jarmarków pierwsza środa każdego miesiąca. Dni targów środa każdego tygodnia.

Radecznica, wieś R., powiat Zamość. Dni targów środa każdego drugiego tygodnia.

Radzyń, miasto pow. Dni jarmarków poniedziałek po 1ym każdego miesiąca. Dni targów środa każdego tygodnia.

Rejowiec, osada R., powiat Chełm. Dni jarmarków poniedziałek po: 17 lut. i przed 24 kwietnia każdego roku: środa po: Zielon. Świąt, i 15 sierp. każdego roku. Dni targów poniedziałek każdego tygodnia.

Rossosz, osada R., powiat Biała Podlaska. Dni jarmarków środa po 10-ym każdego miesiąca.

Ruchna, osada Lw pow. Węgrów. Jarmarki 4 rocznie. Dni targów pierwszy czwartek każdego mies.

Ryblitwy, osada Jozefów, pow. Puławy. Dni targów czwartek każdego tygodnia.

Ryki, osada R., pow. Garwolin. Dni jarmarków czwartek każdego tygodnia.

Sarnaki, osada S., pow. Konstantynów s siedzibą w Janowie Podl. Dni jarmarków wtorek po 21 stycz., nie-

dzieli śródogustną, 23 kwiet., 8 maja, 29 wrześ. i 18 październ. Dni targów wtorek po 1 i 15 każdego mies.

Siedlce, miasto pow. Dni jarmarków wtorek po: 6 stycz., 2 lut., wstępy czyli śródog., 4 maja, św. Trójcy, 24 czerw., 26 lip., 21 wrześ. i 11 listop., tudzież wtorek po 1-ym i 15-ym każdego miesiąca. Dni targów wtorek i piątek każdego tygodnia.

Sieliszczce, osada S., pow. Chełm. Dni jarmarków czwartek po: 2 lut., 19 marca, Bożem Ciele, 15 sierp., 29 września i 11 list. każdego roku. Dni targów czwartek każdego tygodnia.

Skierbieszów, wieś S., pow. Zamość. Dni jarmarków 8 lipca każdego roku. Dni targów pierwsza środa każdego miesiąca.

Sadowne, osada S., pow. Węgrów, dni targów: od 1 kwietnia do 30 września, wtorek każdego tygodnia od 1 październ. do 30 marca każdego tygodnia.

Skupia, osada Mokobody, pow. Siedlce, dni jarmarków pierwsza środa każdego miesiąca, oraz pierwsza środa po 15-ym października każdego roku (jarmark roczny).

Ślawatycze, osada S., pow. Włodawa, dni jarmarków poniedziałek po 1ym każdego mies. Dni targów poniedz. każdego tygodnia.

Sobibór, Maroszyn Mały, pow. Włodawa, dni targów każda środa o ile nie będzie świąt rz.kat.

Sobirów, Wola Ubruska, dni targów czwartek każdego tygodnia.

Sobienie Jezierzy, osada S. J., pow. Garwolin, dni targów wtorek każdego tygodnia.

Sobolew, osada S., pow. Garwolin, dni targów czwartek każdego tygodnia.

Sokolów, miasto pow., dni jarmarków czwartek po: 6 stycz., Bożem Ciele, 16 sierp., 29 września, 30 październ. oraz w Wielki Czwartek. Dni targów czwartek każdego tygodnia.

Sterdyń, osada St., pow. Sokółów, dni jarmarków poniedziałek po: 21 stycz., 24 lut., 10 marca, i maja, 15 czerw., 25 lip., 24 sierp., 21 wrześ., 15 i 28 październ., 11 listop. i 21 grudnia. Dni targów poniedziałek każdego miesiąca.

Stoczek, osada St., pow. Węgrów, dni jarmarków: poniedziałek każdego tygodnia.

Stoczek miasto St., pow. Łuków, dni jarmarków wtorek każdego drugiego tygodnia.

Świerze, osada Ruda Huta, powiat Chełm, dni targów czwartek każdego drugiego tygodnia.

Świerze, osada S., pow. Chełm, dni targów środa każdego drugiego tygodnia.

Szczębrzeszyn, miasto S., pow. Zamość, dni targów wtorek każdego tygodnia.

Tarnogród, osada T., pow. Bilgoraj, dni jarm. wtorek po: 6 stycz., Niedzieli Palmowej i 2 lipca i 14 września, oraz przed 10 sierp. i 28 październ. Dni targów wtorek każdego tygodnia.

Tomaszów miasto T., pow. T. Lub., dni targów czwartek każdego tygodnia.

Turka, osada Dorohusk pow. Chełm, dni targów czwartek każdego tygodnia.

Turobin, osada T., pow. Krasnystaw, dni jarmarków wtorek po: 25 stycz., 19 marca, 23 kwietnia, św. Trójcy, 29 czerwca, 16 sierpnia, 18 październ. i 4 grudnia. Dni targów czwartek każdego tygodnia.

Tyszowce os. T. p. Tomaszów Lub., dni jarmarków środa po: 11 stycz., 1 lut., 19 i 22 lut., 29 marca.



10 maja, 21 maja, 31 maja, 31 czerwca, 5 lipca, 9 sierpnia, 18 wrześ., 1 8 list. Dni targów środa każdego tygodnia.

Urzędów, osada U., pow. Janów Lub., dni jarmarków pierwszy poniedziałek po Popielcu, pierwszy poniedziałek po Wielkanocy, 15 czerwca, 10 sierp., 18 paźdz. i 9 grudnia. Dni targów poniedziałek każdego drugiego tygodnia.

Węgrów, miasto pow., dni jarmarków wtorek każdego tygodnia (2 roczne w marcu i listopadzie). Dni targów piątek każdego tygodnia.

Werbkowice, wieś W., pow. Hrubieszów, dni (jarmarków) targów czwartek każdego tygodnia.

Włodawa, miasto pow., dni jarmarków czwartek po Wielkanocy prawosław. 4 lipca, 28 sierpnia i 14 października. Dni targów czwartek każdego tygodnia.

Wohyń, osada W. pow. Radzyń, dni jarmarków poniedziałek, o ile nie będzie świąt rz.-kat. Dni targów poniedziałek każdego tygodnia.

Wojślawice, osada W., pow. Chełm, dni jarmarków środa po: 19 mar., św. Trójcy, 24 kwiet., 8 wrześ., 29 wrześ. i 25 listop. każdego tygodnia. Dni targów środa drugiego każdego tygodnia.

Wola Czolnowska, osada Baranów, pow. Puławy, dni targów wtorek każdego tygodnia.

Wola Wereszczyńska, wieś Wereszyn, dni targów środa każdego drugiego tygodnia.

Wysokie, osada W., pow. Krasnostaw, dni jarmarków pierwsza środa każdego miesiąca, o ile nie będzie świąt rz.-kat.

Zakanale, osada Konstantynów, pow. Konstantynów z siedzibą w Janowie Podl., dni jarmarków wtorek po 5-ym każdego miesiąca.

Zaklików, osada Z., pow. Janów Lub., dni jarmarków 22 stycz., nast. dzień po niedz. śródojastnej, 27 lipca, 25 sierp., 2 listop. i 14 grudnia. Dni targów środa każdego tygodnia.

Zakrzówek, osada Z., pow. Janów Lubelski, dni targów czwartek każdego tygodnia.

Zamość, miasto pow., dni jarmarków poniedziałek po: 7 lut., 9 marca, Wniebowstap. Pańskim, 12 lipca, 21 wrześ. — Dni targów czwartek każdego tygodnia.

Żelechów, miasto Z., pow. Garwolin, dni targów wtorek i piątek każdego tygodnia.

Zembożyce, os. Głusk, pow. Lublin, dni targów co drugi poniedziałek, o ile nie będzie św. rz.-kat.

Zółkiewka, osada Z., pow. Krasnostaw, dni targów poniedziałek każdego tygodnia.

Zwierzyńce, wieś Z., pow. Zamość, dni targów środa każdego tygodnia.

## Woj. Lwowskie.

Ballgród, pow. liński: Każdego poniedziałku targ tygodniowy; w razie święta targi nie odbywają się.

Baranów, pow. tarnobrzelski: co wtorku targ.

Beiz, pow. sokalski: Co czwartku targ. W pierwszy dzień po św. Stefanie, mucz. ruskim, w pierwszy poniedziałek Zapust, grec.-kat., w pierwszy poniedziałek po Niedzieli kwietniew. rusk., po Przewodniej Niedzieli rusk., Wielkanocnych Świątach rusk. w pierw. wtorek po Ziel. Świątach rusk., 2 lipca, 2 sierp., 13 paźdz., 27 listop., 13 grud.

Bircza, miasto, pow. dobrońliński: 2 stycz., 29 czerw., 6 paźdz., co śróde targ.

Błażowa, pow. rzeszowski: 6 stycznia. 12 marca, 2 lipca, 8 sierpnia, 11 i 29 września, 13 grudnia. Każdej środy targ.

Bóbrka, miasto pow.: 16 stycz., 17 marca, 8 maja, 26 lipca, 31 paźdz., 7 grudnia. Co czwartku targ.

Brzozów, miasto pow.: w poniedziałek wzgl. wtorek po 3 Królach, w dzień św. Doroty. — zawsze w poniedziałek, wzgl. poniedziałek po srodo pościu (w razie święta wtorek), w dzień św. Wojciecha, wzgl. wtorek po Ziel. Świątach, w dzień św. Piotra i Pawła, poniedz. w dzień św. Magdaleny, poniedz. w dzień św. Bartłomieja, w dz. św. Krzyża, w dzień św. Franciszka, w da. W. Świąt, 4 grudnia. Każdego poniedziałku targ.

Bukowako, pow. Sanok. Co czwartek targ.

Chodorów, pow. Bóbrka. Jarmarki 14 października.

Cieszanów, m. pow. Co wtorku targ. Czudec, pow. Strzyżów. Co środy targ. Domaradz, pow. Brzozów: 7 stycz. w pierw. śróde po św. Walentym, 4 marca w pierwszą śróde po św. Kazimierzu, 1 maja w pierwszą śróde po św. Filippie i Jakóbje, 2 lipca w pierwszą śróde po Naw. N. P. Marii, 5 wrześ. w pierwszą śróde po św. Wawrzyńcu, 11 list. w pierwszą śróde po św. Marcynie.

Dobromil, miasto pow.: 19 stycz., od 1 do 18 sierp. Każd. poniedz. targ. Drohobycz, miasto pow. Co poniedz. targ.

Dubiokie, pow. przemyski: 25 stycz., 20 lut., 27 marca, 6 i 30 czerw., 4 września, 4 paźdz., 2 i 27 listopada. 21 grudnia.

Dukla, pow. krośnieński: 7 stycz., 24 lutego, 19 marca, po Wniebowst., Bożem Ciele, 24 czerw., 22 lipca, 30 wrześ., 20 listop., 20 grudnia. Co czwartku targ.

Dynów, pow. Brzozów: 10 stycz. w dzień św. Pawła, czwartek, 2 lut., w dzień N. P. M. Groma, czwartek 19 marca, w dzień św. Wojciecha, czwartek, 14 kwiet., w dzień św. Walerjana, czwartek, w nast. dzień po Wniebowst. Pańsk., 13 czerwca, w dzień św. Antoniego, czwartek, 25 lipca, w dzień św. Jakóba, czwartek, 20 sierp., w dzień św. Stefana, czwartek, 9 września, w dzień po Matce Bosk. Sławnej, 10 paźdz., w dzień Matki Bosk. Różańcowej 5 listop., w dzień św. Elżbawy, czwartek, 6 grudnia, w dzień św. Mikołaja. Co czwartku targ (w razie święta w piątek.)

Fryszak, pow. Strzyżów. Co czwartku targ.

Głogów i Jawornik polski, pow. Rzeszów, mimo, że posiada koncesje na targi i jarmarki, targi i jarmarki po wojnie nie odbywają się.

Gródek Jagiell., miasto pow. Każdego czwartku targ.

Jańmierza, powiat Sanok. — Jarmarki w poniedz. i wtorek po niedzieli śródojastnej, 8 i 9 maja, 24 i 25 czerw. (podług kalendarza pol.)

Jarosław, miasto pow. Co piątku targ.

Jaryczów nowy, pow. lwowski: 21 stycznia, 30 maja, 19 wrześ., 11 listopada. Co środy targ.

Jawornik pow. rzeszowski. Co poniedziałku targ.

Jaworów, miasto pow.: 19 maja, 1 sierpnia, 6 października, 6 grudnia. Co poniedziałku targ.

Kamień, pow. Nisko. Co wtorku targ.

Kańczuga, pow. przeworski. Targi odbywają się co wtorku. Jarmarki odbywają się w najbliższy wtorek po: Trzech Królach, Niedzieli starożapusnej, św. Grzegorza, Niedzieli czarnej, Zielonych Świątach, św. Piotrze i Pawle, św. Marii Magdaleny, Wniebowzięciu św. Kozalji, św. Michała, Karou, Barbarze.

Kolbuszowa, miasto pow. Co wtorku targ.

Kumarno, pow. Rucki. Co pon. targ.

Korczyn, pow. Krosno. Co piątek targ.

Krakowiec, pow. jaworowski. Jarmarki odbywają się: pierwszy czwartek po: rusk. Nowym Iłoku, Rus. Świętenu, św. Józefie, rusk. Wielkiej Noey, św. Jakóbje, rusk. Czesnjin chrześcicie, św. Łukasz, ruskim Dwytrze, św. Katarzynie, rusk. Mikołaju. Co czwartek targ.

Krosno, miasto pow.: pierwszy poniedziałek po Nowym Roku, 3 kwiet., w poniedz. po św. Trójcy, 31 lipca, pierwszy poniedziałek w miesiącu na św. Szymona i po 22 paźdz. pierwszy poniedziałek.

Kulików, pow. zółkiewski: 14 stycz., 14 lut., 14 kwiet., 5 maja, 21 czerw., 20 lipca, 28 sierpnia, 27 wrześ., 12 paźdz., 10 listop., 20 grudnia.

Łęczajsk, pow. leśnicki. 21 stycznia, 29 kwiet., 9 maja, 24 sierp., 14 wrześ., 4 paźdz., 6 grudnia. Co wtorku targ.

Lubaczów, pow. cieszanowski. Co poniedziałek targ.

Lwów, miasto stol. Małopolski. — Co piątku targ.

Lutowiska, pow. liński. Według obrzadku gr.-kat.: Po Nowym Roku, po Strydnie, w śródojastnej, po św. Jurze, po Wniebowstąpieniu, po Zielonych Świątach, w piątek po 9-ym czwartku od Świąt Wielkiejnocy, po św. Piotrze, po Przemienieniu Pańskim, po Nar. N. P. M., w dniu Łuki (31 paźdz. rzym. kat.), po św. Mikołaju. Co czwartku targ.

Łąka, pow. Sambor. Od czasu wybuchu wojny targi ani jarmarki nie odbywają się.

Łańcut, miasto pow.: 7 stycz., 3 lut., 13 czerw., 19 lipca, 24 sierp., 4 paźdz., 11 i 30 listopada. — Uwaga: Prócz tego odbywają się jarmarki w terminie nastajm: 1 Czwarty wtorek po wielkim poście, 2, poniedziałek po Wniebowstąpieniu — Co wtorku targ.

Lisko, pow. Lisko. Co wtorku targ. W razie święta targi w dzień nast.

Majdan, pow. Kolbuszowa. Co poniedziałek targ.

Mikołajów, pow. Bóbrka. Jarmarki odbywają się: 1 Następnego dnia po rusk. św. Stefanie 10 stycz., 2 następnego dnia po Trzech Świątach 13 lut. 3, następn. dnia po Palmowej niedzieli, 4. W dniu ruskiego Bożo o Ciału 5, 15 maja rzym.-kat., 6, 10 czerwca (rzym.-kat.), 7. W dniu rusk. Uspania Anny 7 sierpnia, 8, 10 wrześ. (rz.-kat.), 9. W dniu rusk. Pokrowy 14 paźdz., 10, 15 list. (rz.-kat.).

Mosty wielkie, pow. zółkiewski. — Co środy targ.

Mrzygód, pow. sanocki. Jarmarki odbywają się po ruskiej: Matce Bosk. Gromniczej, Zwiastowaniu Przewodniej niedzieli Boż. Ciele (pol.), Matce Boskiej Zielnej Wzniesieniu Krzyża, św. Michała, św. Mikołaju. W razie święta najbliższy poniedz.



Narol, pow. Lubaczów. Co czwartek targ.

Nawarja, pow. lwowski: 18 stycznia, 14 lut., 11 lipca, 18 sierpn., 26 wrz., 10 listop. Co środy targ.

Niebielec, pow. strzyżowski. Co poniedziałku targ.

Niemirów, pow. rawski. W razie święta polskiego, ruskiego, lub żydowskiego, jarmark odbywa się w następny dzień. Co czwartku targ.

Oleszyce, pow. Lubaczów. Co środy targ.

Podbuż, pow. Drohobycz. Od czasu wybuchu wojny targi ani jarmarki nie odbywają się.

Pruchnik, pow. jarosławski. Jarmarki odbywają się 23 stycznia, 24 lut., 20 marca, 10 i 24 kwiet., 8 maja, 16 czerw., 13 lipca, 26 lipca, 7 sierpn., 11 wrześ., 16 październ., 13 listop., 7 i 27 grudnia.

Przemyśl, miasto pow.: 13 stycz., 6 kwiet., 6 lipca. Co piątku targ.

Przeworsk, miasto pow.: 2 stycz., 19 marca, 1 maja, 27 lipca, 4 październ., 19 listop. Co poniedz., środy i piątku na artykuły spoż. targ.

Radomyśl, pow. Tarnobrzeg. Co poniedziałek targ.

Radymno, pow. jarosławski: 2 stycz., 14 lut., 4 marca, 10 marca, 23 kw., 8 maja, 16 lipca, 10 i 24 sierpnia, 21 września, 18 październ., 21 listop., 22 grudnia. Co poniedziałku targ.

Ranizów, pow. Kolbuszowa. — Co czwartku targ.

Rawa ruska, miasto pow. W razie święta polskiego, ruskiego, lub żydowskiego jarmark odbywa się w następny dzień. Co poniedz. targ.

Rogi, pow. Krosno: 26 lipca, 24 sierpnia, 6 grudnia.

Rozwadów, pow. Tarnobrzeg. — Co wtorku targ.

Rudki, miasto pow. Co wtorku targ.

Rudnik, p. Nisko. Co czwartku targ.

Rymanów, pow. sanocki. Co poniedz. targ. W poniedziałki, których odbywają się jarmarki w Krośnie, odpadają tarzi w Rymanowie.

Rzeszów, miasto pow.: 19 marca, 29 kwietnia, na św. Trójcę, 2 lipca, 21 wrześ., 2 listop., 21 grudnia. Co piątku targ.

Sambor, miasto pow. Co czwart. targ.

Sanok, miasto pow. Co środy targ. (W razie święta w piątek.)

Sądowa Wisznia, pow. mościński: 2 stycz., 6 czerw., 28 sierpn., 21 październ. Targi tygodniowe każdej środy.

Sieniawa, pow. jarosławski. Co czwartku targ.

Sokal, miasto pow.: 18 stycz., 24 lut., 18 lipca, 4 październ., 2 i 22 list., 19 grudnia. Co poniedziałku targ.

Sokolów, pow. Kolbuszowa: 25 marca, 29 czerw., 25 lipca, 11 październ. Co środy targ.

Stary Sambor, miasto pow. Każdego wtorku targ.

Strzeńska nowa, pow. bóbrzecki. Następnego dnia po św. Jordanie rusk., następnego dnia po ruskich Ziel. Świętach. W sierpniu następnego dnia po gr. K. Usp. Bob. W grudniu po gr.-k. Uwedenlu Bob. nast. dnia. Co poniedziałek targ.

Strzyżów, miasto pow. Co wtorek targ.

Szczercze, pow. lwowski: 2 stycznia, pierwszy wtorek po Ziel. Święt. 13 lipca, 30 wrześ., Co czwartku targ.

Tarnobrzeg (Dzików), miasto pow. W każdą środę targ.

Tyczyn, pow. rzeszowski: 24 stycznia, 4 marca, na Zwiastowanie N. P. M., w piątek po Bożem Ciele, 22 lipca, 17 sierpn., 21 październ., 28 październ., 25 listopada.

Ulinów, pow. rawski: W razie święta polsk., ruskiego, lub żydowskiego jarmark odbywają się w następny dzień. — 26 stycz., 20 lut., 15 czerwca, 18 lipca, 20 wrześ., 31 październ. Każdego piątku targ.

Ulanów, pow. Nisko. Co poniedz. targ.

Ustrzyki dolne, pow. Lisko. — Według obradku gr.-kat.: Po Nowym Roku, po Strzydni, w środę środopustną, po św. Jurza, po Wniebowstąpieniu, po Zielonych Świętach, w piątek po 9-ym czwartku od Świąt Wielkonojny, po św. Piotrze, po Przemienieniu Pańskim, po Nar. N. P. Marij, w dniu Łuki (31 październ. rzym.-kat.), po św. Mikołaju. Co środy targ.

Wielkie Oczy, pow. jaworowski: 4 stycz., 8 lut., 29 marca, 31 maja, 19 lipca, 23 sierpn., 4 październ., 6 grud. Co środy targ.

Winniki, p. lwowski. Co soboty targ.

Zolynia, pow. łańcucki: 25 stycznia, 24 lut., 19 marca, 1 i 31 maja, 24 czerwca, 27 lipca, 10 sierpnia, 24 września, 26 października, 25 listopada i 21 grudnia; prócz tego odbywa się jarmark o terminie niestalem w poniedziałek po niedzieli palmowej.

Zółkiew, miasto pow.: 2 i 20 stycznia, 3 i 27 lutego, w środę 4-go tygodnia rusk. wielk. Postu, 3 maja, 30 czerwca, 14 sierpnia, 14 września, 2 i 11 listopada, 5 grudnia. Co wtorku targ.

## Woj. Łódzkie.

**Powiat Brzeziński.**

Będków: a) Jarmarki w środy: po św. Agnieszce, po św. Józefie, przed Znalezieniem św. Krzyża, po św. Bartłomieju, przed św. Szymonem i Judą, po św. Katarzynie. b) Targi w środy.

Brzeziny: a) Jarmarki w czwartki: po 10-ym i 21-ym każdego miesiąca. b) Targi w czwartki.

Głowno: a) Jarmarki we wtorki: po Trzech Królach, po Oczyszczeniu N. M. P., po Wniebowstąpieniu Pańskim, po św. Jakobie, przed św. Idzielem, po św. Katarzynie. b) Targi we wtorki.

Jeżów: a) Jarmarki w środy: po 1-ym i 15-ym każdego miesiąca. b) Targi w środy.

Katrzynów: Targi we wtorki.

Stryków: a) Jarmarki w czwartki: po 1-ym każdego miesiąca. b) Targi w czwartki.

Tomaszów Mazowiecki: Targi we wtorki i piątki.

Ujazd: Jarmarki w poniedziałki.

### Powiat Kaliski.

Błaszki: a) Jarmarki we wtorki: po 2-gim lutego, po Przewodniej Niedzieli, po 13 czerwca, po 16 sierpnia, po 28 września, po 25 listopada, oraz po 8-ym stycznia, marca, maja, lipca, września i listopada.

b) Targi w poniedziałki, z wyjątkiem poniedziałków w tygodniach, w których odbywają się jarmarki.

Ceków: Jarmarki w poniedziałki po 14-ym każdego miesiąca.

Godziesze-Wielkie: Jarm. w czwartki po 14-ym każdego miesiąca.

Chocz: a) Jarmarki we wtorki: przed 1 stycznia, przed 1 marca, przed 1 maja, przed 1 lipca, przed 1 września, przed 1 listopada. b) Targi we wtorki przed 1-ym każdego parzystego miesiąca, t. j. przed 1 lutego, przed 1 kwietnia itd.

Iwanowice: Jarmarki we wtorki: po Trzech Królach, po św. Kazimierzu, po św. Trójcy, po Przemienieniu Pańskim, po Nar. N. M. P., po św. Andrzeju.

Kalisz: a) Jarmarki we wtorki: po 2 lutego, przed św. Markiem, 19, 20 i 21 maja (3 dni), przed św. Idzielem, po św. Jadwidze, po św. Marcinie. b) Targi we wtorki i piątki.

Koźminek: a) Jarmarki w środy: po 1-ym każdego miesiąca. b) Targi w środy.

Opatówek: Jarmarki w poniedziałki: po pierwszym każdego miesiąca.

Stawiszyn: a) Jarmarki w poniedziałki po 8-ym każdego miesiąca. — b) Targi w czwartki, wyłączając czwartki w tygodniach, w których odbywają się jarmarki.

Strzałków: Jarmarki w czwartki: po 1 stycznia, po 1 marca, po 1 maja, po 1 lipca, po 1 września, po 1 listopada.

### Powiat Kolski.

Babiak: a) Jarmarki we wtorki: po 5 lutego, po 5 kwietnia, po 5 czerw., po 5 sierpnia, po 5 października, po 5 grudnia. b) Targi w poniedziałki po 15 każdego miesiąca.

Brudzew: a) Jarmarki w poniedziałki po 1-ym każdego miesiąca.

Dąbie: a) Jarmarki w czwartki: po 1-ym każdego miesiąca. b) Targi w poniedziałki i czwartki.

Kolo: a) Jarmarki we wtorki: po 1-ym każdego miesiąca i po Oczyszczeniu N. M. P., po niedzieli środopustnej, po św. Stanisławie, pod podwyższeniu św. Krzyża, po św. Szymonie i Judzie, po św. Katarzynie. b) Targi we wtorki i piątki.

Kłodawa: a) Jarmarki we wtorki: po 7 każdego miesiąca. b) Targi we wtorki i piątki.

Izbica: a) Jarmarki w czwartki: po Trzech Królach, po św. Kazimierzu, po św. Stanisławie, po Nawiedzeniu N. M. P., po św. Franciszku Borg., przed św. Mikołajem. b) Targi w czwartki.

Sompolno: a) Jarmarki w środy: po Oczyszczeniu N. M. P., po Niedzieli Kwietniowej, po Zielonych Świętach, przed św. Janem, po Podwyższeniu Krzyża św., przed Bożem Narodzeniem. b) Targi w czwartki.

### Powiat Koniński.

Golina: a) 12 jarmarków rocznie w środy po 14-ym każdego miesiąca. b) Targi w poniedziałki.

Grodzisz: Jarmarki we wtorki po 14-ym każdego miesiąca.

Konin: a) Jarmarki we wtorki: po 7-ym każdego miesiąca. b) Targi we wtorki i piątki.

Kramsk: Jarmarki w poniedziałki: po 15 stycznia, po 15 marca, po 15 maja, po 15 lipca, po 15 września, po 15 listopada.

Krzynów: Jarmarki w poniedziałki po 15 lut., 15 kwiet., 15 czerw., 15 sierpn., 15 listop. i 15 grudnia.

Rychwał: a) Jarmarki w poniedziałki przed 1 każdego miesiąca. b) Targi w poniedziałki.

Rzęgów: Jarmarki w poniedziałki po 20-ym każdego parzystego miesiąca, t. j. po 20-ym lutego, po 20-ym kwietnia itd., po 15 stycznia, po 15 kwietnia, po 15 lipca, po 15 październ., po 15 września i poniedziałki: po 15-ym każdego miesiąca. b) Targi w poniedziałki.

Tuliszków: Jarmarki w środy przed 15-ym każdego miesiąca.



Władysławów: a) Jarmarki w środy: przed św. Józefem, przed Zielonemi Świątkami, przed św. Janem, przed św. Bartłomiejem, przed WW. Świętymi, przed pierwszą Niedzielą Adwentu. b) Targi w środy.

**Powiat Łaski.**

Lutomierski: a) Jarmarki w środy: po św. Blażeju, po Niedzieli Palmowej, po św. Piotrze i Pawle, po św. Bartłomieju, po św. Jadwidze, przed św. Barbarą. b) Targi w środy.

Łask: a) Jarmarki w czwartki: po Trzech Królach, po Niedzieli Palmowej, po Zielonych Świątkach, po Nawiedzeniu N. M. P., po Wniebowzięciu N. M. P., po św. Michałe. b) Targi w czwartki.

Pabjanice: a) Jarmarki w poniedziałek po św. Agnieszce, we wtorek po św. Józefie, w poniedziałek po św. Alojzym, w poniedziałek przed św. Wawrzyńcem, w czwartek przed św. Szymonem i Judą, w czwartek przed św. Tomaszem. b) Targi we wtorki i piątki.

Śczerzów: a) Jarmarki we czwartki: po św. Agatonie, po św. Józefie, po św. Urbanie, po św. Jakobie, po Narodzeniu N. M. P., po WW. Świętych. b) Targi w czwartki.

Widawa: a) Jarmarki: 23 lutego, 16 marca, 2 kwietnia, 13 lipca, 18 listopada, 21 grudnia. b) Targi w poniedziałki.

Zelów: Targi w środy.

**Powiat Łęczycy.**

Grabów: a) Jarmarki w środy: po 15-ym każdego miesiąca. b) Targi w środy.

Łęczycza: a) Jarmarki we wtorki po 1-ym każdego miesiąca. b) Targi we wtorki i piątki.

Ozorków: a) Jarmarki w poniedziałki po 7-ym każdego miesiąca. b) Targi w poniedziałki i piątki.

Poddebice: a) Jarmarki we wtorki: po Trzech Królach, po św. Józefie, po św. Stanisławie, po św. Marji Magdalenie, po św. Tekli, po św. Marcynie. b) Targi we wtorki.

Piątek: a) Jarmarki w poniedziałki: po 15-ym każdego miesiąca. b) Targi w poniedziałki.

Wartkowie: Jarmarki w poniedziałki: po 20 stycznia, po 20 marca, po 20 maja, po 20 lipca, po 20 września, po 20 listopada.

**Powiat Łódzki.**

Aleksandrów: a) Jarmarki w czwartki: po 10-ym każdego miesiąca. b) Targi w piątki.

Chojny: Targi w środy.  
Kazimierz: Jarmarki we wtorki po 5-ym stycznia, po 5-ym marca, po 5-ym maja, po 5-ym lipca, po 5-ym września, po 5-ym listopada.

Konstantynów: a) Jarmarki w poniedziałki: po 1-ym każdego miesiąca. b) Targi w poniedziałki.

Łódź: a) Jarmarki we wtorki: przed Oczyszczeniem N. M. P., przed Niedzielą Kwietniową, przed św. Antonim, przed św. Hipolitem, przed św. Szymonem i Judą, przed św. Tomaszem Apostołem. b) Targi we wtorki i piątki.

Ruda Pabjanicka: Targi w czwartki

Tuszyn: Jarmarki we wtorki.  
Zgierz: a) Jarmarki w środy: po 15 każdego miesiąca — b) Targi we wtorki i piątki.

**Powiat Piotrkowski.**

Belchatów: a) Jarmarki w poniedziałki: po Niedzieli Srodopustnej, przed św. Stanisławem, po św. Erazmie, przed Narodzeniem N. M. P., po św. Aniolach Stróżach, po Bożem Narodzeniu. b) Targi w poniedziałki.  
Gorzkowice: Targi w poniedziałki.

Kamień: a) Jarmarki w środy: po Oczyszczeniu N. M. P., po św. Józefie, przed św. Filipem i Jakobem, po św. Marji Magdalenie, po św. Franciszku Serafiakim, przed św. Tomaszem Apostołem. b) Targi w środy.

Kleszczów: Targi we wtorki po 1-ym i 15-ym każdego miesiąca.

Piotrków: a) Jarmarki w poniedziałki: po św. Stanisławie, po św. Janie Chrzcicielu, po św. Jakobie, po św. Marcynie. b) Targi we wtorki i piątki.

Ręczno: Targi we wtorki po 1-ym i 15-ym każdego miesiąca.

Rozprza: Targi w czwartki.

Srocko: Targi w poniedziałki.

Sulejów: a) Jarmarki w poniedziałki: po św. Agnieszce, po św. Grzegorz, we wtorek po św. Stanisławie, w poniedziałek po Wniebowst. N. M. P., po Podwyższeniu św. Krzyża, po św. Leonardzie. b) Targi w środy.

Wolbórz: a) Jarmarki we wtorki: po św. Kazimierzu, po Wniebowstąpieniu Pańskim, po św. Piotrze i Pawle, po św. Rochu, po św. Jadwidze, po św. Mikołaju. b) Targi w czwartki.

**Powiat Radomski.**

Brzeźnica: a) Jarmarki w poniedziałki po 1-ym i 15-ym każd. mies. b) Targi w poniedziałki po 15-ym każdego miesiąca.

Koniecpol: a) Jarmarki w czwartki po 15-ym każdego miesiąca. b) Targi w czwartki.

Pajęczno: a) Jarmarki we wtorki: po 15-ym każdego miesiąca. b) Targi we wtorki po 1-ym i 15-ym każdego miesiąca.

Plawno: a) Jarmarki we wtorki po 1-ym każdego miesiąca. b) Targi we wtorki po 15-ym każdego miesiąca.

Radomsko: a) Jarmarki w czwartki po 1-ym każdego miesiąca. b) Targi w czwartki.

Sulmierzyce: a) Jarmarki w poniedziałki: po 15 stycznia, po 15 marca, po 15 maja, po 15 września, po 15 listopada. b) Targi w poniedziałki przed 1 i 15 każdego miesiąca.

Wielgomłyn: a) Jarmarki w poniedziałki: po 1 stycznia, po 1 marca, po 1 maja, po 1 lipca, po 1 września, po 1 listopada. b) Targi w poniedziałki.

Zytno: a) Jarmarki w środy po 1-ym każdego miesiąca. b) Targi w środy.

**Powiat Sieradzki.**

Kraszewice: a) Jarmarki w środy po 1-ym każdego miesiąca. b) Targi w środy.  
Kurzenin: a) Jarmarki w środy po 1-ym każdego miesiąca. b) Targi w środy.

Horadz: a) Jarmarki we wtorki po 1-ym każdego miesiąca. b) Targi we wtorki i piątki.

Łzadek: a) Jarmarki w środy po 15-ym każdego miesiąca. b) Targi w środy.

Warta: a) Jarmarki w czwartki po 1-ym każdego miesiąca. b) Targi w czwartki.

Zadzim: Jarmarki w poniedziałki po 1-ym każdego miesiąca.

Zduńska Wola: a) Jarmarki we wtorki po 20 każdego miesiąca. b) Targi we wtorki i piątki.  
Złoczew: a) Jarmarki w poniedziałki po 14-ym każdego miesiąca. b) Targi w poniedziałki.

**Powiat Słupcki.**

Kazimierz-Biskupi: a) Jarmarki w środy: po 20 stycznia, po 20 marca, po 20 maja, po 20 lipca, po 20 września, po 20 listopada.

Kleczew: a) Jarmarki we wtorki po 1-ym każdego miesiąca. b) Targi we wtorki i piątki.

Pyzdry: a) Jarmarki w czwartki po 15-ym każdego miesiąca. b) Targi w czwartki.

Skulsk: Jarmarki w poniedziałki po 8-ym każdego miesiąca.

Słupca: a) Jarmarki w poniedziałki po 1-ym każdego miesiąca. b) Targi we wtorki i piątki.

Wilczyń: Jarmarki w środy: po 15 lutego, po 15 kwietnia, po 15 czerwca, po 15 sierpnia, po 15 października, po 15 grudnia.

Zagórzów: a) Jarmarki w środy po 1-ym każdego miesiąca. b) Targi w środy.

**Powiat Turecki.**

Dobra: a) Jarmarki w poniedziałki: po św. Walentym, po Przewodniej Niedzieli, po św. Trójcy, po św. Mateuszu, po WW. Świętych, przed św. Tomaszem. b) Targi w środy

Turek: a) Jarmarki we wtorki po 15-ym każdego miesiąca. b) Targi we wtorki i piątki.

Uniejów: a) Jarmarki we wtorki: po św. Macieju, po Przewodniej Niedzieli, przed Zielonemi Świątkami, po św. Wawrzyńcu, przed św. Michałem, przed św. Andrzejem. b) Targi w czwartki.

**Powiat Wieluński.**

Bolesławiec: a) Jarmarki w poniedziałki: po 15 stycznia, po 15 marca, po 15 maja, po 15 lipca, po 15 września, po 15 listopada. b) Targi w poniedziałki.

Działoszyń: a) Jarmarki w czwartki: po Trzech Królach, po Wielkancocy, przed Zielonemi Świątkami, po św. Jakobie, po WW. Świętych, przed Bożem Narodzeniem. b) Targi w czwartki.

Kraszewice: Jarmarki we wtorki po 14-ym każdego miesiąca.

Lututów: a) Jarmarki w czwartki przed 1-ym każdego miesiąca. b) Targi w czwartki.

Osajków: a) Jarmarki w poniedziałki: po 1 stycznia, po 1 marca, po 1 maja, po 1 lipca, po 1 września, po 1 listopada. b) Targi w poniedziałki.

Praszka: a) Jarmarki w środy po 16-ym każdego miesiąca. b) Targi w środy

Rudniki: a) Jarmarki w poniedziałki po 1-ym każdego miesiąca. b) Targi w poniedziałki po 15-ym każdego miesiąca.

Skomlin: a) Jarmarki w czwartki po 1-ym każdego miesiąca. b) Targi w czwartki po 15-ym każdego mies.

Wieluń: a) Jarmarki we wtorki po 1-ym każdego miesiąca. b) Targi we wtorki.

Wieruszów: a) Jarmarki w poniedziałki po 1-ym każdego miesiąca. — b) Targi w środy. — Jarmarki i targi przypadające na uroczyste dni świąteczne, odbywają się będą dnia następnego.



# Woj. Nowogródzkie.

## Powiat Baranowicze.

Baranowicze: Jarmarki: 9 stycz. 23 kwiet. i 1 paźdz. Targi w poniedziałki i czwartki.  
Lachowicze: Targi w środy i piątki  
Jarmarki: 25 maja, 21 czerwca i 27 października.  
Molczadz Targi w środy. Jarmarki: 23 kwiet., 12 lipca, 2 sierp., 27 września.  
Herodyszcze: Targi w poniedziałek. 3 jarm. doroczne. 7 maja, 4 czerw. i 10 października.  
Ostrów: Targi w dniu 15 każdego miesiąca Jarmarki: 8 i 19 stycz., 7 kwiet., 22 maja, 12 lipca, 19 i 28 sierpnia, 21 września, 14 października, 10 listopada, 27 listopada, 14 i 19 grudnia każdego roku.  
Stołowicze: Jarmarki: 28 sierpnia i 24 września.

## Powiat Lida.

Lida: Targi w poniedziałki.  
Ejszyszk: Targi w czwartki. Jarmarki: 18-20 maja, 8-10 czerwca.  
Woronowo: Targi we wtorki.  
Iwje: Targi w środy. Jarmarki: 2 stycznia, 1 lutego, 18 maja, 8 czerwca, 30 czerwca, 29 września, 1 i 2 listopada.

## Powiat Szczuczyn.

Szczuczyn: Targi w poniedziałki i czwartki.  
Wasiliszki: Targi w wtorki. Jarmarki 2 w roku, 24 kwiet. i 5 czerwca.  
Ostryna: Targi w poniedziałki.  
Zoludek: Targi w poniedziałki.  
Bielica: Targi w środy.  
Sobakóńce: Targi w środy.  
Sobotniki: Targi w poniedziałki. Jarmarki pierwszy poniedziałek każdego miesiąca.  
Bieliskonie: Targi w środy.  
Nowy Dwór: Targi w czwartki.  
Radub: Targi w środy  
Lipnizsk: Targi w czwartki. Jarmarki: 7 stycznia, 5 marca, 11 czerwca, 16 i 26 lipca, 16 sierpnia, 9 wrześ.  
Skrajbowce: Targi w środy.

## Powiat Nieświel.

Nieświel: Targi w środy i piątki.  
Kleck: Targi w poniedziałki.  
Snów: Targi we wtorki.  
Horodziej: Targi w czwartki.  
Slnawa: Targi w czwartki.  
Zaostrowicze: Targi w czwartki. Jarmarki: 22 maja i 1 września.

## Powiat Nowogródek.

Nowogródek: Targi w poniedziałki i czwartki Jarmarki: 1 marca, 22 czerwca, 19 sierpnia, 17 grudnia.  
Zdźsieloi: Targi we wtorki i piątki.  
Luboza: Targi we wtorki i piątki.  
Korelicze: Targi w środy Jarmarki: 5 stycznia, 18 kwietnia, 6 czerwca, 29 czerwca, 6 sierpnia i 8 września.  
Nowojelna: Targi w środy.  
Dworze: Targi w poniedziałki.

## Powiat Stolin.

Stolin: Targi w poniedz. i czwartki  
Bytów: Targi 20 każdego miesiąca  
Jarmarki: 12 lipca i 27 października  
Dereczyn: Targi we wtorki i 23 każdego miesiąca.  
Kozłowszczyzna: Targi w poniedziałki

## Powiat Stolpce.

Stolpce: Targi w wtorki i piątki i czwartki. Jarmarki: 6 marca, 14

kwietnia, 22 maja, 12 września, 9 października, 8 listopada, 19 grudnia.  
Mir: Targi w poniedziałki. Jarmarki: 24 lutego, 8 czerwca, 22 lipca.  
Derewne: Targi w czwartki.  
Rubiżewicze: Targi w poniedziałki.  
Turzec: Targi we wtorki. Jarmarki: 8 maja i 9 grudnia.

## Powiat Wołożyn.

Wołożyn: Targi w poniedziałki i czwartki Jarmarki: 13 stycznia, 23 lutego, 12 kwietnia, 14 ozorwoa, 17 września.  
Irabry: Targi we wtorki.  
Wiszniew: Targi we środy. Jarmarki: we środę po Trzech Królach, w środę popieleową, w środę pierwszą i drugą postu, po wszystkich świętych.  
Naliboki: Targi w poniedziałki.  
Iwieniec: Targi w środy.  
Wolma: Targi w czwartki.

# Woj. Poleskie.

## Powiat Brzeski.

Brześć n. B.: Targi wielkie 1 i 16 każdego miesiąca. Targi małe środa i piątek każdego tygodnia.  
Wysokie Litewskie: Targi małe w czwartek każdego tygodnia. Targi wielkie 20 każdego miesiąca, oraz 9 lutego, 24 maja, 2 lipca, 11 września i 4 grudnia.  
Kamieniec Litewski: Targi wielkie 5 stycznia, 13 stycznia, 3 lut., 5 lut., 5, 14 i 25 marca, 5 kwiet., 5 i 8 maja, 15 maja, 5 i 25 czerw., 12 i 15 lip., 15 sierp., 19 sierp., 5 i 14 września, 5 października, 14 paźdz., 5 i 21 listopada, 5 i 17 grudnia. — Targi małe w czwartek każdego tygodnia  
Czerwanowycze, gm. Turna: 10 każdego miesiąca 28 sierpnia, 10 listopada i 19 grudnia  
Czerniany: 22 każdego miesiąca.  
Wielkoryta: Targi wielkie: 8 stycznia, 8 marca, 8 kwietnia, 8 maja, 8 lipca, 8 sierpnia, 8 września, 8 października 8 listopada.  
Pożęzyn Masłowicze, gm. Wielkoryta: Targi wielkie 4 każdego miesiąca.  
Maloryta: Targi wielkie 15 i 28 każdego miesiąca  
Domaczewo: Targi wielkie w każdą środę po 15-ym każdego miesiąca i w czasie świąt prawosławnych w Wniebowstąpienia P. i św. Łukasza.  
Mokranay gm. Wielkoryta: Targi wielkie: 25 kwiet., 25 czerw., 25 lipca i 25 września.

## Powiat Drohiczyn.

Drohiczyn: Targi wielkie każdego 15 miesiąca, oraz w każdy poniedziałek wielkiego postu (prawosł.). Jarmarki: 15 lutego każdego roku. Każdego poniedziałku po prawosławnej niedzieli przewodniej, oraz każdego 22 maja, 8 sierpnia, 14 września, 19 lipca. Targi małe w poniedziałki każdego miesiąca  
Wolowel: Jarmarki 6-go dnia każdego miesiąca.  
Odryżyn: Jarmarki: 8 jarmarków rocznych w dn. 12 lutego, 22 marca, 3 maja, 25 czerwca, 2 i 14 sierpnia, 9 października i 17 grudnia każdego roku.  
Janów: Targi małe w środę każdego tygodnia. Jarmarki: 5 jarmarków rocznych — 4 stycznia 6 maja, 7 lipca, 14 i 27 października każdego roku 12 jarmarków miesięcznych

6-go każdego miesiąca. Jarmarki dodatkowe: 2 kwiet., 12 września, 22 listopada każdego roku.  
Chomsk: Jarmarki: w dnjach 2 i 19 stycznia, 1 lutego, 1 marca, 1 kwietnia, 1 czerwca, 1 i 12 lipca, 2 i 28 lipca, 1 i 27 września, 14 października, 21 listopada, 22 grudnia każdego roku, oraz w środę przed wielkim postem (prawosł.), t. z. „masłennica” i w środę srodopica każdego roku.  
Motol: Targi wielkie: 9 stycznia, 12 stycznia, 22 marca, 7 kwietnia, 15 maja, 14 sierpnia, 22 września, 9 października 8 listopada, 7 grudnia, 17 grudnia każdego roku i w dzień tygodnia po Wielkiej Nocy „Dziesiątucha”. Targi małe we czwartek każdego tygodnia.

## Powiat Kamień-Koszyrski.

Kamień Koszyrski: 52 jarmarki roczne w każdy wtorek.  
Soszyczno: 24 jarmarki w pierwszą i trzecią środę każdego miesiąca.  
Rzeczycza: targi wielkie 15-go każdego miesiąca.  
Werchy: 12 jarmarków 1-go każdego miesiąca.  
Wielka Głusza: 24 jarmarków 1 i 16 każdego miesiąca  
Krynno: 12 jarmarków 3 dnia każdego miesiąca.  
Lubieszow: 12 jarmark. 10-go każdego miesiąca i tradycyjne 15 maja, 18 lipca, 21 września i 19 grudnia.  
Lubiaż: 4 jarmarki rocznie w każdą ostatnią środę przed świątami W. Nocy i Bożego Narodzenia, oraz 30 lipca i 15 września.  
Pniewno: 12 jarmarków 2 każdego miesiąca.

## Powiat Kobryński.

Kobryń: 1. Rynek, 2. pl. 9 Maja. Targi małe w poniedziałki i czwartki. 1. Rynek, 2. pl. 3 Maja, 3. Targowica Jarmarki 10, 20 i 30 każdego miesiąca.  
Antopol: Targi małe co poniedziałek. Jarmarki: 1-go każdego miesiąca, 24 stycznia 22 marca, pierwsza środę po Wielkiejnocy, 10-ty poniedz. po Wielkiejnocy, 2 sierpnia, 27 września, 27 paźdz., 9 grudnia.  
Dywin: Jarmarki 4 i 17 każdego miesiąca.  
Horodec: Jarmarki: 5 każdego miesiąca, drugi dzień po Wniebowst. Pańskim, 12 września.  
Samary: Jarmarki 12 każdego mies.  
Lelików: Jarmarki 25 każdego mies.  
Tewle: Jarmarki 7 i 26 każdego mies.  
Czerniany: Jarmarki 29 każdego mies.  
Mokranay: 25 każdego miesiąca.  
Nowosiółki: Jarmarki: 2 stycznia, 1 marca, 1 maja, 1 lipca, 1 września, 10 listopada.  
Zabluka: Jarmarki: 15 i 25 każdego miesiąca, 28 października i 14 paźdz. jarmark odpustowy.

## Powiat Kosowski.

Kosów Poleski: Targi małe w czwartki każdego tygodnia z wyjątkiem przypadających w tym dniu świąt.  
Różana: Jarmarki: 15 rocznie, które odbywają się 10 dnia każdego miesiąca, w środę czwartego tygodnia wielkiego postu. 12 lipca i 19 sierpnia.) Targi małe: W każdy poniedziałek z wyjątkiem przypadających w dniu świąt Targ. duże: 12 listopada i 19 sierpnia, oraz w 4-ym tygodniu wielkiego postu  
Pelechany: Targi duże 20 stycznia, 7 kwietnia, 6 maja, 7 lipca, 11



września, 21 listopada. Targi male co czwartek, oprócz dni swiętych.  
Iwacewicze: Jarmarki duze 15 lutego, 6 maja, 27 września, 9 listopada. Targi male w kazdej srodę oprócz dni swiętych.  
Sw. Woja: Jarmarki duze: 9 stycznia i 27 września i poniedzialek prsewodni, wedlug starego stylu. — Targi male: W pierwszy wtorek miesiaca a jesli w dniu tym przypada swięto — targ odbywa się w dniu poprzedzającym, czyli że w pierwszy poniedzialek danego miesiaca.

**Powiat Luniniecki.**

Luniniec: Jarmark wielki 1 i 15 kazdego miesiaca. O ile w wymienione dni wypadnie swięto, jarmark odbywa się następnego dnia powszedniego. Targi male kazdego dnia z wyjątkiem sobót i dni swiętych.  
Lachwa: Targi wielkie 15 kazdego miesiaca.  
Kozangródek: 22 maja i 19 grudnia kazdego roku jarmarki male.  
Wiczyn: Na drugi dzien Ziel. Swięt wedlug starego stylu i 28 sierpnia jarmarki male.  
Banczewicze: Targi wielkie 12 razy do roku. Odbywają się w 1-szy czwartek kazdego miesiaca, o ile w dzien jarmarczny wypadnie swięto, jarmark odbywa się dnia następnego i 40 targów malych w kazdy pozostały czwartek.

**Powiat Piński.**

Pohost-Zahorodzki: Targi wielkie: 20 stycznia, 22 maja, 2 sierpnia, 10 pazdziernika  
Moroczno: Targi wielkie 20 stycznia, 7 kwietnia, 12 września, 18 listopada Targi male 27 kazdego miesiaca.  
Pińsk: Targi wielkie 8 kwietnia, 21 września, 19 grudnia, wg. star. stylu drugi dzien Zielonych Swięt, dziewięty piątek po Wielkanocy i 15 sierpnia kazdego roku. — Targi male w poniedzialki, srody i piatki.  
Labiszyn: Targi wielkie 15 stycznia, 15 lutego, 7 kwietnia, 12 lipca, 19 sierpnia, 14 pazdziernika. — Targi male 1-go kazdego miesiaca. — Targi  
Lemieszewicze: Targi wielkie: 22 maja, 21 września.  
Serniki: 15 kazdego miesiaca, 22 maja, 7 lipca, 8 listopada, 19 grud.  
Sudce: Co drugi miesiac 15-go.

**Powiat Prużanski.**

Prużana: Targi wielkie: 19 sierpnia, 27 pazdziernika i 10 listopada kazdego roku — Targi male w poniedzialki i czwartki kazdego tygodnia.  
Szerezów: Targi male w czwartek kazdego tygodnia. Targi wielkie: 23 stycznia, 22 marca, 4 sierpnia, 14 pazdziernika, 14 listopada.  
Sielen: Targi wielkie: 23 stycznia, 29 marca, 4 sierpnia, 14 pazdziernika, 14 listopada  
Malecz: Targi wielkie: 12 lipca, 14 września, 21 listopada, 9 grudnia.  
Bereza Kartuska: Targi wielkie: 1 stycznia, 23 kwietnia, 29 czerwca, 15 sierpnia, 8 września, 14 pazdziernika, w ostatni czwartek przed popielcem, po Wielkanocy, wedlug starego stylu, 5 kazdego miesiaca. — Targi male w czwartek kazdego tyg.  
Lino-wo: Targi male w srodę kazdego roku. — Targi wielkie 3 listopada kazdego roku.

**Powiat Stollński.**

Stolln: Targi wielkie: 15 stycznia, 15 lutego, 15 i 21 marca, 15 kwietnia, 6 i 15 maja, 15 i 30 czerwca, 15 lipca, 15 i 19 sierpnia, 15 września, 15 pazdziernika, 15 i 29 listopada, 15 grudnia. 52 targi male co czwartek.  
Dawidgródek: Targi wielkie 1-go kazdego miesiaca. Targi male co srodę i piątek kazdego tygodnia.  
Plotnica: Targ wielki 14 pazdziernika.

**Woj. Stanisławowskie.**

Bohorodczany, miasto pow.: Jarmarki: 15 stycznia, 9 lutego, 6 kwiet., 19 maja, 22 czerwca, 8 lipca, 29 sierpnia, 22 września, 14 pazdziernika, 9 listopada. Targi co druga srodę.  
Bolechów, pow. Doliwa: Co poniedzialek targ.  
Bolesowce, pow. Peczenizyn: Jarmarki 16 lipca Co poniedzialek targ.  
Bukaczowce, pow. Rohatyn: Jarmarki: 2 stycznia, 25 lutego, 26 marca, 5 maja, 22 czerwca, 8 lipca, 10 sierp., 18 września, 2 listopada, 6 grudnia Targi w czwartek  
Bursztyn, pow. Rohatyn: Targi w wtorek.  
Delatyn, pow. Nadwórna: Co poniedzialek targ. — Jarmarki: 16 styc., 24 marca, 24 kwietnia, 1 czerwca, 27 sierpnia, 9 września, 20 wrześ., 20 listopada, 20 grudnia.  
Dolina, m. pow.: Jarmarki: 18 styc., 16 lut., 9 mar., 13 kwiet., 14 maja, 8 czerwca, 8 lip., 3 sierp., 7 wrześ., 15 pazdś., 16 listopada, 27 grudnia. Kazdego wtorku targ.

Halicz, pow. stanisławowski: 28 marca, 5 lipca, 14 pazdziernika. Targi w srodę.  
Gwoździec, pow. Turka: Co poniedzialek targ.  
Horodnka, miasto pow.: 13 stycznia, 14 lutego, 1 marca, 6 kwietnia, 7 maja, 2 czerwca, 11 lipca, 27 sierpnia, 20 listopada. Targ we wtorek.  
Jablonów, pow. Peczenizyn: 31 styc., 15 lutego, 14 maja, 29 sierpnia, 14 pazdziernika, 30 grudnia.  
Kalusz, miasto pow.: Co poniedz. targ.  
Kolomyja, miasto pow.: 13 stycznia, 21 lutego, 2 sierpnia, 4 września, 31 pazdziernika, 18 grudnia. — Targi w srodę.  
Kosów, miasto pow.: Kazdej srody targ tygodniowy.

Laneczn: Jarmarki: 10 stycznia, 30 marca, 25 lipca.  
Mikolajów n. D., pow. Zydaczów: Targi we wtorek  
Nadwórna, miasto pow.: Jarmarki: 20 i 23 stycznia, 7 i 8 kwietnia, 5 czerwca, 10 i 11 lipca, 7 sierpnia, 15 i 18 pazdziernika, 5 grudnia. — Co wtorku targ.  
Obertyn, pow. horodnki: Co poniedzialek targ.  
Otytnia, pow. tłumacki: 20 i 29 styc., 16 lutego, 23 marca, 19 kwietnia, 14 maja, 28 czerwca, 21 lipca, 30 sierpnia, 13 września, 2 i 29 listopada, 23 grudnia. — Targi tygodniowe co wtorku  
Peczenizyn, miasto pow.: Jarmarki: 20 stycznia, 16 lutego, 22 marca, 8 kwietnia, 6 maja, 8 lipca, 29 sierp., 14 pazdś., 9 listopada, 17 grudnia. Targi we wtorek  
Rohatyn, miasto pow.: Jarmarki 17. 18 i 19 marca. Targi w srodę  
Rożnów, pow. Dolina: Jarmarki: 15 stycznia, 10 lutego, 3 maja, 13 lip.

14 sierp., 22 września, 20 pazdziern., 23 listopada. Targ w srodę.  
Skole, miasto pow.: Targi w srodę.  
Smorre, pow. Skole: Jarmarki we wtorki co 2—3 tygodnie.  
Sniatyn: 20 stycznia, 8 lutego, 14 pazdziernika, 5 listopada, 17 grud. Targi w srodę.  
Solotwina, pow. Bohorodczany: Jarmarki: 10 stycznia, 16 lutego, 14 marca, 10 maja, 11 czerwca, 2 sierpnia, 3 pazdziernika, 22 listopada, 20 grudnia.

Stanisławów, miasto pow.: Jarmarki 15 lutego, 30 marca, 15 maja, 16 czerwca, 7 sierpnia, 14 września, 5 grudnia Targi w czwartek  
Stryj, miasto pow.: Targi w czwartek  
Tlumacz, miasto pow.: Targi w poniedzialek.

Turka, miasto pow.: Jarmarki: 1 stycznia, 1 lutego 1 kwietnia 1 maja, 1 lipca, 1 sierpnia, 1 września, 1 pazdziernika, 1 listopada. Targi w srodę.

Wysocko, pow. Turka: Jarmarki pierwszego kazdego miesiaca  
Zablów, p. Sniat n: Targi we wtorek.  
Zurawno, pow. Zydaczów: Jarmarki 29 stycznia, 27 sierp., 13 pazdś., 21 listopada. Targi w srodę kazdego tygodnia.  
Zydaczów, miasto pow.: Jarmarki: 20 stycznia, 11 września, 9 listopada. Targi w srodę.

**Woj. Tarnopolskie.**

**Powiat Borszczów.**

Borszczów: Targi w poniedzialki.  
Jezierzany: Targi w piatki.  
Mielnica: Targi we wtorki.  
Korolówka: Targi w czwartki. Jarmarki w srodoposciu i Wniebowst. obra. gr.-kat.  
Skala: Targi w srodę.

**Powiat Brody.**

Brody: Targi w poniedzialki.  
Podkamień: Targi w czwartki.

**Powiat Brzeżany.**

Brzeżany: Targi w srodę.  
Kozowa: Targi w poniedzialki.  
Narajów miasto: Targi w czwartki. — Jarmarki: 20 stycznia, 8 kwietnia.

**Powiat Buczac.**

Buczacz: Targi w czwartki  
Jaslowiec: Targi we wtorki  
Kolopiec: Targi co drugi wtorek.  
Monasterzyska: Targi w srodę.  
Petok złoty: Targi w srodę.  
Ujście Zielone: Targi w czwartki.

**Powiat Czortków.**

Czortków: Targi w poniedzialki. — Jarmarki: 21 maja, 12 lipca, 29 sierpnia, 20 grudnia.

**Powiat Kopyczyńce.**

Chorostków: Targi w poniedzialki.  
Probużna: Targi we wtorki.  
Kopyczyńce: Targi w srodę.

**Powiat Kamionka Str.**

Kamionka Str.: Targi we wtorki.  
Busk: Targi we wtorki.  
Milatyn Nowy: Targi w czwartki.

**Powiat Podhajce.**

Podhajec: Targi w czwartki.  
Horozanka: Targi w srodę.  
Zawalów: Targi we wtorki.



**Powiat Przemysłany.**  
Przemysłany: Targi w poniedziałki.  
Gliniany: Targi w czwartki.

**Powiat Radziechów.**  
Ioporów: Targi co drugi czwartek.  
Radziechów: Targi w poniedziałki.  
Witków Nowy: Targi co drugą środę  
Stojanów: Targi co drugi wtorek.  
Łopatyn: Targi co drugą środę.

**Powiat Skalat.**  
Skalat: Targi we wtorki.  
Grzymałów: Targi w czwartki.  
Podwołoczyska: Targi w czwartki.

**Powiat Tarnopol:**  
Kozłów: Targi w czwartki.  
Tarnopol: Targi w środy. Jarmarki:  
2 stycznia, 14 lutego, 24 czerwca,  
28 lipca, 18 sierpnia, 26 września.  
Mikulińce: Targi w poniedziałki.

**Powiat Trembowla.**  
Budzanów: Targi w czwartki.  
Trembowla: Targi we wtorki. Jarmarki:  
7 i 16 lipca.

**Powiat Zaleszczyki.**  
Iłuste: Targi w czwartki.  
Zaleszczyki: Targi we wtorki.

**Powiat Zbaraż.**  
Zbaraż: Targi w poniedziałki.

**Powiat Zborów.**  
Pomorzany: Targi w środy.  
Zależe: Targi w poniedziałki.  
Zborów: Targi we wtorki.  
Jezierna: Targi w poniedziałki.

**Powiat Złoczów.**  
Złoczów: Targi w poniedziałki.  
Olesko: Targi co drugi wtorek.  
Sokolówka: Targi co drugą środę

## Woj. Warszawskie.

**Wojew. Warszawskie.**  
Baranów jarm. 6, w poniedziałki po  
św. Agnieszce, po Niedz. Zapustnej,  
po Niedz. Kwietnej, po św. Marii  
Magdaleny, po Wniebowzięciu NMP,  
przed św. Szymonem i Judą.

Biała, pow. Rawa Mazow., jarm. w  
piątki: po św. Wojciechu, po bl. Ja-  
kobie Stronie, po Podn. Krzyża św.,  
przed św. Tomaszem ap. Co piątek  
targ.

Białawy, pow. Ławicy, jarm. 5, we  
wtorki: po św. Józefie, przed św.  
Filipem, po Nawiedzeniu NMP., przed  
św. Szymonem i Judą, przed św.  
Tomaszem Apostolem.

Bielski, pow. Plock, jarmarków 6, w  
środy: po Niedzieli Kwiet., po Wnie-  
bowstąpieniu Pańskim, przed św.  
Janem Chrz., po św. Annia, po  
ścięciu św. Jana, po św. Urszuli.

Bieżuń, pow. Sierpc, jarm. 6, we wtorki:  
po 3 Król., po Niedz. Środop.,  
po św. Stanisławie, po św. Małgorz.,  
po Nar. NMP., po św. Mikołaju.

Błonie, miasto pow. jarmarków 6, we  
wtorki: po Oczyszczeniu NMP., po  
Niedz. Kwietnej, po św. Trójcy, po  
św. Augustynie, po św. Łukaszu, po  
św. Katarzynie.

Bobrowniki, pow. Lipno, jarm. 5, w  
środy: po Oczyszczeniu NMP., po  
św. Wojciechu, po Wniebowzięciu  
NMP., po św. Franciszku Seraf., po  
św. Andrzeju.

Bodzanów, pow. Plock, jarm. 6, w  
czwartki po Zwroćeniu św. Pawła,

w środy po Niedzieli Środopust., po  
św. Stanisławie, po św. Kosmie i  
Damjanie, po św. Łukaszu Eweng.,  
po św. Klemencie.  
Bolinów, pow. Łowicz, jarmark. 6, we  
wtorki: po 3 Królach, po św. Kazi-  
mierzu, po św. Urbania, po św. An-  
nie, po Nar. NMP., po św. Marcynie.  
Brześć Kujawski, pow. Włocławek, jar-  
marków 6, we wtorki: po Nowym  
Roku, po św. Walentym, przed św.  
Stanisławem biskupem, po św. Józ-  
efie Kal., po św. Stefanio, po  
Wszystkich Świętych, z pozosta-  
wieniem jednego dnia jarmarczno-  
go tygodniu zamiast w piątek także we  
wtorek.

Chodecz, pow. Włocławek, jarm. 6, w  
poniedziałek po Oczyszczeniu NMP.,  
we wtorek po św. Józefie, w pon-  
iedziałki przed św. Filipem i Ja-  
kobem, po św. Dominiku, po św.  
Jadwidze i Teresie, przed św. To-  
maszem Apostolem.

Chorzele, pow. Przasnysz, jarmarków 6,  
w poniedziałki: przed Zapustami, po  
Niedzieli Kwiet., po Bożem Ciele, po  
Nar. NMP., po Wsz. Świętych, po  
Niepokal. Poczęciu NMP.

Chrostkowo, pow. Rypin, jarmarki w  
poniedziałki: przed bl. Andrzejem  
Bobolą, przed bl. Bogumilem, po bl.  
Bronisławie, po NMP. Loretańskiej.  
Co trzeci poniedziałek targ.

Ciechanówec, pow. Wysoko Mazowiec-  
ki, jarmarków 6, w poniedz., po: M.  
B. Gromniczej, św. Wojciechu, Bo-  
żem Ciele, św. Wawrzyńcu, św. Ma-  
teuszu, św. Andrzeju.

Ciechanów, miasto pow., jarmarków 6,  
w środy: po św. Weronice, po Niedz.  
Środop., po św. Stanisławie, po św.  
Marii Magdaleny, po Nar. NMP.,  
po św. Marcynie.

Czernichów, pow. Lipno, w pierwszą  
środę każdego miesiąca targ.

Czersk, jarmarków 6, we wtorki po  
3 Królach, przed św. Janem Chrz.,  
po św. Jakobie Apostole, po św.  
Michale, przed św. Szymonem i Ju-  
dą, przed św. Tomaszem Apost.

Czerwiński, pow. Płońsk, jarm. 6, we  
wtorki: po 3 Królach, po św. Woj-  
ciechu, po św. Małgorzacie, po Nar.  
NMP., przed św. Szymonem i Judą,  
po św. Marcynie.

Obre, pow. Mińsk-Mazowiecki, co po-  
niiedziałek targ.  
Obryz nad Drwęcą, pow. Rypin,  
jarmarków 12, we wtorki: po Now.  
Roku, po św. Kazimierzu, po Nie-  
dzieli Kwietnej, po św. Stanisła-  
wie, przed św. Janem Chrz., po Na-  
wiedzeniu NMP., po św. Bartłomie-  
ju, po św. Mateuszu, po św. Jadwi-  
dze, po św. Marcynie, po św. Katar-  
zynie i po św. Leokadji.

Obryz nad Wisłą, pow. Lipno, jarm.  
6, w poniedziałki: po św. Macieju,  
po Niedz. Środop., po Wniebowst.  
Pańsk., po św. Marii Magdal.,  
po Franc. Seraf., po Nlep. Poc. NMP.

Obin, pow. Plock, jarmarków 6, w  
środy po Zwiast. NMP., we wtorek  
po św. Stanisławie, w środy po św.  
Antonim Pad., po św. Marii Magd.,  
we wtorki przed św. Szymonem i  
Judą, po św. Katarzynie.

Oierzowo, pow. Przasnysz, jarmarki  
w środy: po bl. Andrzeju Boboła, po  
Zwiastowaniu NMP., przed bl. Jolan-  
tą po św. Bronisławie. Co środę targ.

Falenica, pow. Warszawa, co czwar-  
tek targ.  
Gambin, pow. Gostynin, jarmarków 6,  
we wtorki: przed Niedzielą Zapustną,  
przed Niedz. Palmową, przed Wnieb.  
Pańskiem, po B. Ciele, po Narodz.  
NMP., przed św. Mikołajem, Usta-

nowione cotygodniowe jarmarki, od-  
bywają się będą w czwartki zamiast  
w piątki.

Gliniołek, pow. Ciechanów, jarmarki  
w środy: po Dobrosławie, po św.  
Anastazym, przed bl. Szymonem i  
Lipnity i po św. Jadwidze. — Co  
środę targ.

Golymin, pow. Ciechanów. Jarmarki w  
poniedziałki: po Zwiast. NMP., po  
św. Władysławie, po św. Bartło-  
mieju, po św. Salomei. Co trzeci po-  
niiedziałek targ.

Gostynin, miasto pow., jarmarków 6,  
we wtorki: po św. Weronice, po św.  
Gertrudzie, po św. Stanisławie, po  
św. Jakobie, po św. Andrzeju, przed  
św. Tomaszem Apostolem.

Góra Kalwaria, pow. Grójec, jarmar-  
ki 4 w środy: po 3 Królach, po  
Wielkiejnoy, po Zielonych Świąt-  
kach, po Bożem Ciele.

Gródzisk, pow. Błonie, jarmarków 6,  
w poniedziałek po Niedzieli Zapa-  
stnej, we wtorek po św. Wojcie-  
chu, w poniedziałki po św. Annie,  
po św. Marcynie, przed św. Toma-  
szem Apostolem.

Grójec, miasto pow.: jarmarków 6,  
po św. Marku, po św. Anule, przed  
św. Idzimą, w czwartki: po św. Wa-  
lentym, po św. Marku, po św. An-  
nie, przed św. Idzimą, po św. Jadwi-  
dze, przed św. Mikołajem.

How, pow. Sochaczew, jarm. 6, w  
czwartki: po św. Walentym, po 40  
męczennikach, po św. Bazyliu,  
przed św. Idzimą, po św. Jadwidze,  
przed św. Tomaszem.

Jablonna, pow. Warszawa, odbywają  
się targi dla sprzedaży produktów  
spożywczych i wyrobów włókiennic-  
zych, we wtorki każdego tygodnia, a tak-  
że 6 jarmarków w ciągu roku. w  
czwartki, a mianowicie: 1. po Ocz-  
yszczeniu NMP., 2. po św. Wojcie-  
chu, 3. po św. Antonim, 4. po św.  
Jakobie, 5. po św. Michale, 6. po  
św. Łukaszu.

Jadów, pow. Radzymin, jarmarków 6,  
w poniedziałek po 3 Królach, w po-  
niiedziałek po św. Helenie, w środę  
po św. Stanisławie, w poniedziałki  
po św. Józefie Kal., po Nar. NMP.,  
po św. Bore.

Janów, pow. Przasnysz, jarmarków 6,  
w poniedziałek po św. Kazimierzu,  
w środę po św. Stanisławie, w po-  
niiedziałek przed św. Janem Chrz.,  
po św. Bartłomieju, po Podwyż.  
Krzyża św., po św. Andrzeju.

Jeziorna Królów., pow. Warszawa, co  
poniedziałek targ.

Knuszyn, pow. Mińsk Mazow., jar-  
marków 6, we wtorki: po 3 Królach,  
po św. Macieju, po Niedzieli Kwiet.,  
po św. Bartłomieju, przed św. Szymo-  
nem i Judą, przed św. Tomaszem  
Apostolem.

Karczew, pow. Warszawa, jarmarków  
6, w poniedziałki: po św. Walentym,  
po Niedz. Kwiet., po św. Trójcy, po  
św. Bartłomieju, po Wszyst. Świę-  
tych, po św. Lucji.

Kiernozia, pow. Łowicz, jarmarków 6,  
we wtorki: po 3 Królach, po Oczys-  
zczeniu NMP., po Zwiastow. NMP.,  
po św. Małgorzacie, po Podwyższe-  
niu Krzyża św., po Niepokalanem  
Poczęciu NMP.

Kokol, pow. Lipno, jarmarków 6, po  
św. Wojciechu, w poniedz. po św.  
Trójcy, po św. Rochu, po św. Ma-  
teuszu, po Wszystkich Świętych,  
przed św. Tomaszem Apostolem

Koźbiel, jarmarków 6, w środy: przed  
św. Karolem Wielkim, po św. Wino-



Ferjusz, po św. Trójcy, po św. Michała, po św. Marcynie, po Niepokalanem Poczęciu NMP.

Kowal, pow. Włocławek, jarmarków 6, w środy: po św. Wojciechu, przed św. Janem Chrzc., po św. Jakobie Ap., po Nar. NMP., po św. Urszuli, przed św. Mikołajem.

Krasnosielec, pow. Mińsk Mazowiecki, jarmarki: we wtorki: przed św. Agnieszką, św. Józefem, po św. Stanisławie, św. Piotrze i Pawle, przed św. Mateuszem, po Wszystkich Świętych. Co wtorek i sobotę targ.

Krośnice, pow. Kutno, jarmarków 6, w poniedziałek po Oczyszczeniu NMP., we wtorki po św. Józefie, po św. Antonim, po św. Michału, po św. Marcynie, po 3-ciej niedzieli Adwentu. Co czwartek targ.

Kutno, miasto pow., jarmarków 6, w czwartki: przed św. Walentym, po Niedz. Środopost., przed św. Filipem i Jakobem, na Zielone Świątki, 10 dni od wtorku, w czwartki po św. Franciszku Seraf., i po św. Elżbiecie.

Kwocborg, jarmarków 6, we wtorki: po św. Dymisym, po św. Klotyldzie, po św. Elżbiecie, po św. Tekli, przed św. Szymonem i Judą, przed św. Wiktorją.

Łatowicz, pow. Mińsk Mazowiecki, jarmarków 12: na św. Dorotę, na Wniebowstąpienie Pańskie, na św. Wawrzyńca, na św. Franciszka, na św. Katarzynę męcz., na św. Małgorz. na Wielki Czwartek, na św. Rochu, na św. Sebastjana i Fabjana, na św. Jakóba, na Zielone Świątki i na 3 Króli, oprócz tego odbywa się jeszcze 14 targów stosownie do przywilejów miasta.

Leasin, pow. Sechaczew, jarmarki w poniedziałki: po św. Andrzeju Boboli, po św. Zofii, po M. B. Zielnej, po Ofiarowaniu NMP. Co drugi poniedziałek targ.

Lipno, miasto pow., jarmarków 6, w poniedziałki: po 3 Królach, po Niedzieli Kwietnej, po Wniebowstąpieniu Pańskiem, po NMP. Szkapłerni, po św. Michału, po św. Szymonie i Judzie.

Łęczyca, pow. Lipno, jarmarki: w środy przed bł. Andrzejem Bobolą, po św. Janie Nep., po bł. Szymonie z Egiptu, po św. Jadwidze. Co środy i sobotę targ.

Łęczyca, pow. Włocławek, jarmarków 6, w poniedziałek po 3 Królach, we wtorek po Niedz. Przewodn., w poniedziałki po św. Trójcy, po św. Bartłomieju, po Wszystkich Święt., po św. Łucji.

Łęczyca, pow. Włocławek, jarmarków 6, w poniedziałki po św. Błażym i po Niedz. Kw., we wtorek po św. Julji, w poniedziałki po św. Aleksym, po św. Piotrze i Emiljanie, po św. Leonardzie.

Łowicz, miasto pow., jarmarków 6, w poniedz. po Niedz. Staroazpust., we wtorek po Niedz. Kwiet., na św. Jana Chrzc. 3-dniowy, w poniedziałki po Wniebowstąpieniu NMP., na św. Mateusza 8-dniowy, w poniedziałek po św. Andrzeju.

Łyżkowice, pow. Łowicz, jarmarki w poniedziałki przed bł. Andrzejem Bobolą, po św. Bonifacym, po M. B. Zielnej, po św. Jadwidze. Co poniedziałek targ.

Maków, miasto pow., jarmarki w środy: po św. Macieju, po św. Marku, przed św. Janem Chrzc., po św. Bartłomieju, św. Łukasza, przed św. Tomaszem. Co środy targ.

Mińsk Mazowiecki, miasto powiat., jarmarki 2, w poniedziałki po Niedzieli Białej i przed Zielonemi Świątkami.

Mława, miasto pow., jarmarków 6, we wtorki po św. Macieju, przed św. Filipem i Jakobem, po św. Trójcy, po św. Piotrze i Pawle, po św. Michału, przed św. Mikołajem.

Mogielnica, pow. Grójec, jarmarków 6, we wtorki po 3 Królach, po Niedz. Kwiet., po Zielonych Świątkach, po Wniebowstąpieniu NMP., po św. Franciszku Seraf., po św. Elżbiecie.

Mrozy, pow. Mińsk-Mazow., co wtorek targ.

Mszczonów, pow. Błonie, jarmarków 6, w poniedziałki: po Nawróceniu św. Pawła, po św. Marku, przed św. Janem Chrzc., po św. Bartłomieju, po św. Michału, po Niepokalanem Poczęciu NMP.

Nadarzyn, pow. Błonie, jarmarków 6, w poniedziałki: po 3 Królach, po Niedz. Środopost., po św. Annie, po Podwyższeniu Krzyża św., po św. Leonardzie, po św. Łucji.

Nasielsk, powiat Pultusk, jarmarków 6, we wtorki po Niedz. Środopost., po św. Wojciechu, po św. Jakobie, po św. Michału, po Wszystkich Świętych, po Niepokal. Poczęciu NMP.

Nieszawa, miasto pow., jarmarków 6, we wtorki: po św. Fabjanie i Sebastjanie, po św. Józefie, przed św. Janem, po św. Bartłomieju, po św. Michału, po św. Marcynie.

Nowe Miasto, pow. Płońsk, jarmarków 6, w poniedziałek po Niedz. Wstępn., co wtorek przed Niedz. Kwietnia, w środy przed Wniebowstąpieniem Pańskiem, w czwartek po św. Rochu, w poniedziałek po Nar. NMP., w czwartek po św. Jadwidze.

Nowe miasto nad Pilicą, pow. Rawa Mazowiecka, jarmarki w czwartki po M. B. Gromniczej, po św. Kazimierzu, po św. Małgorzacie, przed św. Wawrzyńcem, po św. Tekli, przed św. Marcynem. Co czwartki targ.

Nowy-Dwór, jarmarków 6, w środy: po Nawróceniu św. Pawła, po św. Józefie, po św. Serwacym, po św. Henryku, po św. Nikodemie, po św. Marcynie.

Okuniew, pow. Warszawa, podczas lata, od 1 kwietnia do 1 października, targi w czwartki każdego tygodnia; w pozostałych zaś miesiącach roku, w czwartki co 2gi tydzień, po 1 i 15 każdego miesiąca, a oprócz tego jarmarków 6, w poniedziałek po Niedz. Przewodn., we wtorki przed N. Rokiem, przed świętem Bożego Ciała, przed św. Rochem, przed św. Michałem, po św. Mikołaju.

Osieciny, pow. Nieszawa, jarmarków 6, w środy po 3 Królach, w pierwsze wtorki kwietnia i czerwca, w pierwszy poniedziałek lipca, w trzeci poniedziałek września i października.

Osmolin, jarmarków 6, we wtorki: po św. Agnieszce, po św. Kazimierzu, po św. Jakobie Apost., po św. Stanisławie, po św. Kandydzie czyli po dniu 9 paźd., po św. Marcynie.

Otwock, pow. Warszawa, co czwartek targ.

Ożarów, pow. Warszawa, co środy targ. Piaseczno, pow. Warszawa, jarmarków 6, w poniedziałki: po Niedz. Staroazpust., po Niedz. Kwiet., po św. Jakobie, po św. Michału, po Wszystkich Świętych, po św. Łucji.

Piotrków, pow. Nieszawa, jarmarków 6, w poniedziałek po 3 Królach, w pierwszą niedz. postu, w piątek przed

Niedz. Kwiet., w poniedziałki po Wniebowstąp. Pańsk., po św. Jakobie, po Wszystk. Świętych.

Plock, miasto pow., jarmarki 2, we wtorki: przed św. Janem Chrzc. i po św. Michału. Co wtorek i piątek targ.

Płońsk, miasto pow., jarmarków 6, we wtorki: po Niedz. Kwiet., po Zielonych Świątkach, po św. Piotrze i Pawle, po św. Bartłomieju, po Wszystkich Świętych, po Niepokalanem Poczęciu NMP.

Popowo Kościelne, pow. Pultusk, 1-szy czwartek każdego miesiąca targ.

Pruszków, pow. Warszawa, co czwartek targ.

Przasnysz, miasto pow., jarmarków 6, w środy: po Oczyszczeniu NMP., po Niedz. Kwiet., po Wniebowst. Pańskiem, po św. Jakobie, po Narodz. NMP., po św. Katarzynie.

Przedecz, pow. Włocławek, jarmarków 6, we wtorki: po św. Walentym, po Niedz. Kwiet., po św. Antonim, przed św. Wawrzyńcem, po św. Łukaszu, przed św. Mikołajem.

Pułtusk, miasto pow., jarmarków 6, we wtorki: po 3 Królach, po św. Józefie, po Zielonych Świątkach, po Narodzeniu NMP., po św. Jadwidze, po św. Elżbiecie.

Puszczerz, pow. Skierniewice, 1 i 9 poniedziałek targ.

Racław, pow. Sierpc, jarmarków 6, we wtorki: po św. Agnieszce, po Niedz. Kwiet., po Zielonych Świątkach, po Wniebowstąpieniu NMP., po św. Michału, po św. Andrzeju.

Radzanów, pow. Mława, jarmarków 6, we wtorki: po Złost. NMP., po św. Wojciechu, po Wniebowst. Pańskiem, po św. Antonim, po św. Jakobie, po ściegu św. Jana.

Radziejów, pow. Nieszawa, jarmarków 6, we wtorki: po 3 Królach, po Niedzieli Kwiet., po św. Trójcy, po Wniebowstąpieniu NMP., po św. Jadwidze, po Niepokalanem Poczęciu NMP.

Radzymin, miasto pow., jarmarków 6, we wtorki: po św. Dorocie, po św. Joachimie, po św. Juwencjuszu, po Wniebowstąpieniu NMP., po św. Remigiuszu, po Niepokalanem Poczęciu NMP.

Rawa Mazowiecka, miasto pow., jarmarki: we wtorek przed św. Maciejem, po św. Stanisławie, przed bł. Czesławem Odrowążem, po M. B. Siewnej, po św. Barbarze, co wtorek targ.

Racław, pow. Maków, jarmarki w poniedziałki: po św. Trójcy, po NMP. Szkapł., po Nar. NMP., po Wszyst. Świętych.

Rypin, miasto pow., jarmarków 6, we wtorki: po św. Macieju, po św. Wojciechu, po św. Piotrze i Pawle, po św. Irenaeum, po św. Michału, po Wszystkich Świętych.

Serock, pow. Pultusk, jarmarki 4, w 1 wtorek po św. Mateuszu, w środy: po 3 Królach, po św. Kazimierzu, po św. Piotrze i Pawle.

Sierpc, miasto pow., jarmarków 6, w środy: po Oczyszczeniu NMP., po św. Grzegorz, po św. Marku, po św. Wiele, po Wszystkich Świętych, po św. Łucji.

Skępce, pow. Lipno, jarmarków 6, w czwartek po św. Macieju, w środy po św. Stanisławie, w czwartek po św. Małgorzacie, po Naroda. NMP., po św. Franciszku, po św. Marcynie.

Siennica, jarmarków 6, w poniedziałek po 3 Królach, po Niedz. Kwiet., we wtorek po św. Stanisławie, w poniedziałki po Narodzeniu NMP., po św. Jadwidze, po Wszyst. Święt.



Skierniewice, miasto pow., jarmarków 6, w czwartki po 3 Królach, i po Niedz. Środop., w środę przed św. Filipem i Jakóbem, w czwartek po św. Jakóbie Apostole, po św. Franciszku Seraf., po św. Elżbiecie

Skwiliń. pow. Rypin, jarmarki w czwartki: po 3 Królach, po bl. Wincentym Kadlubku, po M. B. Służnej, przed św. Stanisławem Kostką. Co czwartek targ

Służew. pow. Nieszawa, jarmarków 6, we wtorki: po Oczyszczeniu NMP., po św. Józefie, po Zielonych Świątkach, po św. Annie, przed św. Szymonem i Judą, po św. Lucji.

Dziśna, miasto pow. Co wtorek i piątek targ. Jarmarki: piątki przed Bożem Narodzeniem, Wielkiejnocy w nowego i starego stylu.

Głębokie, pow. Dziwna. Co poniedziałek, czwartek i piątek targ. Jarmarki we czwartki przed św. Bożego Narodzenia, t. zw. „Krasnik”.

Gródek, pow. młodecki. Co wtorek targ. Jarmarki w 1-zy wtorek po niedzieli Przewodniej wg. starego stylu.

Hoduciszki, pow. Świeciany. Targi we czwartki każdego tygodnia.

Holszany, pow. Oszmiana, Jarmarki 23 marca, ostatni poniedziałek po Wielkiejnocy, 23 kwietnia, 13 i 24 czerwca, 16 sierpnia, 8 września i 9 grudnia. Targi w poniedziałki każdego tygodnia.

Holubieze, pow. dzisieński. Targi we wtorki każdego tygodnia.

Hrudowo, pow. postawski. Targi we środy każdego tygodnia.

Ignalino, pow. Świeciany. Targi we czwartki każdego tygodnia.

Iłża, pow. Wilejka. Co środę targ. — Jarmarki: 19 stycznia i 2 sierpnia.

Jazuny, pow. wileńsko-trocki. Targi 20-go każdego miesiąca.

Jody, pow. brasławski. Co wtorek targ.

Kimieliszki, pow. Świeciany. Targi we środy każdego tygodnia.

Kobylniki, pow. postawski. Jarmarki: 4 stycznia, 5 lutego, 4 marca, 24 marca, 11 czerwca, 22 lipca, 16 sierpnia, 29 września i 10-go listopada. Targi we wtorki każdego tygodnia.

Komaje, pow. Świeciany. Targi we środy każdego tygodnia. Jarmarki: 3 lutego, 20 marca, 24 kwietnia, 30 czerwca, 2 października, 2 listopada, oraz w trzeci dzień Zielonych Świąt.

Koziany, pow. brasławski. Targi we środy każdego tygodnia.

Krzywice, pow. Wilejka. Co środę targi.

Kurzeniec, pow. Wilejka. Jarmarki: Drugi wtorek po Wielkiejnocy, pierwszy wtorek po Bożem Narodzeniu, ostatni wtorek przed Wielkim Postem, oraz 6 sierpnia, 8 września i 9 grudnia.

Landwarów, pow. wileńsko-trocki. Każdego tygodnia co poniedziałek targ. Lebedzewo, pow. młodecki. Jarmarki zaś w pierwszy poniedziałek po Nowym Roku, oraz w dniach 29 lutego, 15 maja, 29 lipca, 7 paźdź. i 9 grudnia. Co poniedziałek targ.

Łukki, pow. dzisieński. Targi we wtorki każdego tygodnia.

Łyntupy, pow. Świeciany. Jarmarki 1 maja, w trzeci dzień po Wielkiejnocy i w dzień Zielonych Świąt. — Targi we czwartki każdego tygodnia Mejszagała, pow. wileńsko-trocki. Każdego tygodnia co poniedziałek targ. Miazdół, pow. postawski. Jarmarki: 19 stycznia, 15 lutego, 15 maja, 6 lipca, 14 sierpnia, 14 i 29 paźdź., 11 listopada, 21 grudnia. Targi we czwartki każdego tygodnia.

Miory, pow. brasławski. Targi w poniedziałek każdego tygodnia i we czwartek każdego tygodnia. Jarmarki: w najbliższą środę, czwartek i piątek po 6 stycz. (Trzech Króli), 27. czerwca (św. Jana) i 1 listopada (Wszystkich Świętych).

Mielegiany, pow. Świeciany. Targi w poniedziałki każdego tygodnia.

Michaliszki, pow. wileńsko-trocki. — Jarmark 29 września, targi 14 i 28 każdego miesiąca

Niemenczyn, pow. wileńsko-trocki. — Targi we czwartek każdego tygodnia.

Nowa Wilejka, pow. wileńsko-trocki. Targi we wtorek i piątek każdego tygodnia.

Nowo-Swieciany, pow. Świeciany. Jarmarki 2 lut., 10 marca, 29 czerwca, 13 października. Targi we wtorki i piątki każdego tygodnia.

Nowe Troki, miasto pow. Targi we czwartek każdego tygodnia i w pierwszy poniedziałek każdego mies. Jarmarki 6 stycznia, 19 marca, 13 czerwca, 23. października.

Nowy Pohost, pow. brasławski. Targi we czwartki każdego tygodnia.

Otkieniki, pow. wileńsko-trocki. Targi we wtorki każdego tygodnia.

Olkowicze, pow. Wilejka. Targi w poniedziałki.

Opas, pow. brasławski. Targi w poniedziałki. Jarmarki 24 i 25 czerwca i w poniedziałki i wtorki ostatniego tygodnia Adwentu.

Orany, pow. wileńsko-trocki. Targi we wtorki każdego tygodnia.

Ostrowiec, pow. wileńsko-trocki. Targi w poniedziałek każdego tygodnia.

Oszmiana, miasto pow. Jarmarki: 23 kwietnia i każdego następnego dnia po następujących świątkach: Wniebowstąpieniu, Wniebowzięciu Najświę. Marij Panny, Bożego Ciała, oraz 15 sierpnia, 29 i 30 września. Targi we czwartki każdego tygodnia.

Plissa, pow. dzisieński. Targi we środy każdego tygodnia.

Podbrodzie, powiat wil.-trocki. Targi we środy każdego tygodnia.

Podbrodzie, pow. Świeciany. Targi w poniedziałki każdego tygodnia. — Jarmarki: w pierwszy czwartek każdego miesiąca, w poniedziałek po niedzieli palmowej, we wtorki po niedzieli różańcowej.

Postawy, miasto pow. Targi w poniedziałki każdego tygodnia.

Prorokki, pow. dzisieński. Targi w poniedziałki każdego tygodnia.

Rudziszki, pow. wileńsko-trocki. Targi we środy każdego tygodnia.

Słobódka, pow. brasławski. Targi w poniedziałki każdego tygodnia.

Smorgonie, pow. Oszmiana. Jarmarki: 26 lutego, 28 maja, 29 czerwca, 6 sierpnia, 10 września, 1 października, w każdą środę przed Bożem Narodzeniem, oraz 24 grudnia.

Sobota, pow. Łowicz, jarmarków 6, we wtorek po 3 Królach, w W. Czwartek, w czwartek po Ziel. Świątkach, po św. Wicie, po św. Bartłomieju, po Wszystkich Świętych.

Sobaczew, miasto pow., jarmarków 6, we wtorki po św. Pryscie czyli po dniu 18 stycznia, po Niedz. Kwiet., po św. Wojciechu, po Zielonych św., po św. Marij Magdaleny, po św. Urszuli.

Sochocin, pow. Płońsk, jarmarków 6, w środy po św. Błażeju, po św. Stanisławie, przed św. Janem Chrzciem., w czwartki po św. Dominiku, po Podw. Krzyża św., po św. Klemensie.

Stanisławów, pow. Mińsk Mazowiec. kl. jarmarków 6, we wtorki: po 3 Królach, po Niedz. Środop., po św.

Piotrze i Pawle, po św. Mateusza, po św. Marcynie, po św. Lucji.

Strzegowo, pow. Mława. jarmarki w poniedziałki: po św. Marij Kleofasowej, po Bl. Bogumile, po św. Zuzannie, przed św. Józefem. Co poniedziałek targ.

Szeńsk. pow. Mława. jarmarków 6, w czwartki: po 3 Królach, po Niedz. Kwiet., w środy: przed św. Janem Chrzciem., po św. Jakóbie, przed św. Idzimą, po św. Jadwidze.

Tarczyn, pow. Grójec, jarmarków 6, w środy: po św. Kazimierzu, po Niedz. Przewod., po św. Bogumile, po św. Mateuszu, przed św. Szymonem i Judą, przed św. Tomaszem Apostołem.

Tuszczy, pow. Radzymin, jarmarki we wtorki po św. Andrzeju Boboli, po św. Anasztazym, po bl. Jolancie, przed św. Bronisławą, po św. Jadwidze, przed św. Tomaszem. Co wtorek targ

Warka, pow. Grójec, jarmarków 6, w środy: po Oczyszczeniu NMP., po Niedz. Środop., po św. Stanisławie, po św. Tekli, po św. Leonardzie, po Niepokalanem Poczęciu NMP.

Warszawa, jarmarki 2, w maju w 2-gł. poniedziałek po św. Filipie i Jakóbie, w listopadzie w poniedziałek po Wszystkich Świętych. Każdy trwa trzy tygodnie: pierwszy tydzień wstępny, drugi właściwy targowy, a trzeci tydzień wypłat się zowie. — Prócz tego jarmark na wełnę od dn. 15 czerwca, trwający przez dni 3. Kontrakty na św. Jana Chrzciem. — Jarmark chmielny od 25 września 10 dni trwający.

Wikikitki, pow. Błonie. jarmarków 6, we wtorki: po św. Józefie, po św. Stanisławie, po Bożem Ciele, po Wniebow. NMP., po św. Kozłmie i Damjanie, po Wszystkich Świętych.

Włocławek, miasto pow., jarmarków 6, w czwartki po 3 Królach i po św. Janie Boż., we wtorek po św. Stanisławie, w czwartki po św. Dominice, przed Nar. NMP., po św. Leonardzie.

Wolmin, pow. Radzymin, jarmarki w czwartek przed św. Janem Złotoustym, po św. Klemensie, po św. Pachałnie, po św. Szymonie z Lippicy, po św. Eustachym, po św. Gertrudzie. Co czwartek targ

Wyszków, pow. Pułtusk, jarmarków 6, we wtorki: po św. Apolonij, po św. Grzegorz, po św. Antonim, po Przemienieniu Pańskim, po św. Zmiesieniu, po św. Lucji.

Wyszogród, pow. Płońsk, jarmarków 6, we wtorki: po św. Józefie, po Wniebowstąpieniu Pańskim, po Bożem Ciele, po św. Jakóbie, po św. Michale, po św. Lucji

Zakroczym, pow. Warszawa, jarmarków 6, we wtorki: po św. Pawle pustelniku, po św. Katarzynie Sen., po św. Marku i Marcelin, po św. Kunegundzie, po Narodzeniu NMP., po św. Marcynie

Zawidz, pow. Sierpc, jarmarki: w 1 poniedziałek każdego miesiąca

Zduny, pow. Łowicz, jarmarki w piątek: po św. Wincentym Kadlubku, przed św. Stanisławem, po św. Elżbiecie. Co 1 piątek targ.

Zielon. pow. Mława, jarmarki we wtorek: przed bl. Andrzejem Bobolą, po św. Zofij, przed św. Ładysławem, przed św. Salomeą. Co wtorek targ

Zuromin, pow. Sierpc, jarmarków 6, w poniedziałki: po 3 Królach, po św. Piotrze i Pawle, po Nar. NMP., po Wszystkich Świętych.

Zychylin, pow. Kutno, jarmarków 6, w poniedziałki: po 3 Królach, po św. Grzegorz, we wtorek po św.



Wojciechu w poniedziałki po św. Piotrze i Pawle, po św. Mateuszu, przed św. Szymonem i Judą.  
Zyrardów. pow. Błonie jarmarki w pierwsze środy: w lutym, kwietniu, czerwcu, sierpniu, październiku, grudniu. Co środę i sobotę targ

## Woj. Wileńskie.

Brasław miasto pow. Jarmarki: w najbliższą środę po 2 gmin. lutym, 23 kwietnia i 2 października targi w środy i piątki każdego tygodnia.  
Budslaw. pow. Wilejka. Co poniedziałek targ.  
Daugieliszki. pow. Święciany. Targi w poniedziałki każdego tygodnia.  
Dolinów. pow. Wilejka. Co czwartek targ.  
Druja. pow. brasławski. Co wtorek i piątek targ.  
Drujsk. pow. Brasław. Jarmarki: 7 stycznia, 9 maja i 12 sierpnia. Co wtorek targ.  
Drywiaty. pow. brasławski. Targi we czwartki każdego tygodnia. Jarmarki w 1-szy czwartek po 1 (Nowym Roku), 2 św. Kazimierzu, 1 maja, 11 i 12 lipca, w 1-szy czwartek po 1 października oraz ostatni czwartek listopada.  
Dukaszki. pow. Święciany. Targi we środy każdego tygodnia.  
Duniłowicze. pow. postawski. Targ we wtorki każdego tygodnia.  
Dziewieniszki. pow. Osmiana. Jarmarki: 23 kwietnia, 9 września i 1-go października. Targi we czwartki każdego tygodnia.  
Świr. pow. Święciany. Jarmarki: 20 kwietnia, 2 i 30 czerwca, 12 października, 2 listopad i 7 grudnia. Targi we czwartki każdego tygodnia.  
Święciany. miasto pow. Jarmarki: od 1-go do 5-go stycznia i od 1-go do 7-go września targi we wtorki i piątki każdego tygodnia.  
Szarkowiczyna. pow. dalsieński. — Targi we środy każdego tygodnia.  
Szmielowszczyzna. pow. Święciany. — Targi we środy każdego tygodnia.  
Żuryski. pow. wileńsko trocki. Targi w każdą środę.  
Taborzyski. pow. wileńsko trocki. Targi 25-go każdego miesiąca.  
Turgiele. pow. wileńsko trocki. Jarmarki 8 maja, targi 10-go każdego miesiąca.  
Turmint. pow. brasławski. Targi we wtorki każdego tygodnia.  
Widze. pow. Brasław. Jarm.: w pierwszy wtorek po 8 stycznia (Trzech królów), dniu Bożego Ciała, po 18 lipca (N. P. Marij Szkapiernej) po dniu Matki Boskiej Różańcowej, po Przewodniej, niedzieli i we środy w polowie Wielkiego Postu (Srodopust). Targi we wtorki każdego tygodnia.  
Wielkie Soleczniki. pow. wileńsko trocki. Targi 1-go każdego miesiąca.  
Wilejka. miasto pow. — Targi we czwartki każdego tygodnia.  
Wilno. miasto pow. Jarmarki: 1. Plac Łukijski 4 marca, na św. Kazimierza, 2. ul. Ponarska 54, 4 marca przez dni kilka, 3 przy kościele św. Plotra 20 czerwca, 4 przy kościele św. Jerzego 23 kwietnia, 5. przy kościele

św. Jana 24 czerwca. Targi we wtorki i piątki.  
Wojstom. pow. Wilejka. Targi w poniedziałki każdego tygodnia.  
Wolkolana. pow. postawski. Targi we środy każdego tygodnia.  
Worniany. pow. wileńsko trocki. Targi we czwartki każdego tygodnia.  
Zuprany. pow. Osmiana. — Jarmarki: 30 czerwca, 25 lipca, 2 listopada.

## Woj. Wołyńskie.

Aleksandrija. pow. rówieński. Targi 1-go i 15-go każdego miesiąca.  
Bereszczko. pow. horochowski. Co czwartek targ.  
Berezno. pow. kostopolski. — Jarmarki: 19 stycznia, 22 czerwca, 12 lipca i 22 września. Targi w każdą środę.  
Bereżce. pow. Krzemieniec. Targ w każdy poniedziałek.  
Białozorka. gm. Białozorka. pow. Krzemieniec. Co poniedziałek targ.  
Boremel. gm. Boremel. pow. Dubno. 5 i 20 każdego miesiąca targ.  
Bucyni. pow. Kowel. Targi 13 i 28 każdego miesiąca.  
Czartorsk. pow. łucki. Targi 1 i 5 poniedziałek każdego miesiąca.  
Derażne. pow. kostopolski. Targi w każdy czwartek.  
Dubno. miasto pow. Co poniedziałek targ.  
Holoby. pow. Kowel. Targi w każdy wtorek.  
Horochów. miasto pow. Co czwartek targ.  
Hoszcza. gm. Hoszcza. pow. Równe. Targ w każdą środę.  
Jeziorany. gm. Warkowicze. pow. Dubno. Targi drugi i czwarty wtorek każdego miesiąca.  
Katerburg. pow. krzemieniecki. Targ w każdy czwartek.  
Kiwercze. pow. łucki. Targi każdy wtorek.  
Klewań. pow. rówieński. Co czwartek targ.  
Kniabiniń. pow. dubieński. Jarmarki 12 i 24 każdego miesiąca.  
Kolodno. pow. krzemieniecki. Targ w każdy wtorek.  
Kolkki. pow. łucki. Targi każdy wtorek.  
Korzec. pow. Równe. Jarmarki w dniu popielca, 9 marca, 9 maja, 24 czerwca, 20 lipca, 15 sierpnia, 6 października i 15 każdego miesiąca targ.  
Kostopol. miasto pow. Targi w każdy wtorek.  
Kowel. miasto pow. Co czwartek targ (w razie święta dnia następnego).  
Kozin. pow. dubieński. Targi w każdą środę.  
Krymno. pow. Kowel. Targ co drugi wtorek.  
Krzemieniec. miasto pow. Targi w każdy wtorek.  
Kupiczów. pow. kowelski. Targi w każdą środę.  
Luboml. miasto pow. Co poniedziałek targ.  
Ludwipol. pow. kostopolski. 7 i 21 każdego miesiąca targ.  
Lanowce. pow. Krzemieniec. Targ w każdą środę.  
Lokaczki. pow. horochowski. Targi w każdą środę.  
Łuck. miasto pow. Co czwartek targ (w razie święta dnia następnego).

Maciejów. pow. Kowel. Co środę targ.  
Maniewiczze. pow. Kowel. Targ co drugi wtorek miesiąca.  
Miedwież. pow. łucki. Targi 2 i 4 poniedziałek każdego miesiąca.  
Miedzyrzecze. pow. Równe. 10 i 25 każdego miesiąca targ. Jarmarki 10 marca, 29 maja, 11 lipca, 27 września i 22 grudnia.  
Mielnica. pow. kowelski. Targi w każdą środę.  
Młynów. pow. dubieński. Jarmarki 14 i 28 każdego miesiąca.  
Murawica. pow. dubieński. Jarmarki 7 i 21 każdego miesiąca.  
Mielce. pow. kowelski. Targi każdego 5 dnia miesiąca, 22 czerwca, 25 lipca, 19 sierpnia i 19 grudnia.  
Niesuchożisz. pow. kowelski. Targi w każdy poniedziałek.  
Niemirow. pow. łucki. Targ w każdy poniedziałek.  
Mizocz. pow. zdołbunowski. Targi 1 i 15 każdego miesiąca, oraz 2 lut., 11 marca, 23 kwietnia, 6 sierpnia, 11 września, 28 października, 25 listopada i 9 grudnia według starego stylu.  
Otyka. przedm. Zaworocie. pow. łucki. Targ w każdą środę.  
Oetiróg. pow. zdołbunowski. — Co czwartek targ.  
Ostrożec. pow. dubieński. Targi we wtorek każdego tygodnia.  
Odzintużycze. pow. horochowski. Targi w każdy piątek.  
Pocajów. pow. krzemieniecki. Targ w każdy czwartek.  
Poryck. pow. Włodzimierz. Co wtorek targ.  
Powursk. pow. kowelski. Targi 13 i 27 każdego miesiąca.  
Radziwiłłów. pow. dubieński. Targi małe w każdy wtorek.  
Ratno. pow. kowelski. Jarmarki 6 i 21 każdego miesiąca.  
Rożyszcze. pow. łucki. Targ w każdy poniedziałek.  
Równe. miasto pow. Targi w każdy poniedziałek.  
Sienkiewiczówka. pow. łucki. Targ w każdą środę.  
Stepań. pow. kostopolski. Targi w każdą środę.  
Szumsk. pow. krzemieniecki. Targ w każdy poniedziałek.  
Szack. pow. lubomelski. Targ co drugą środę.  
Torczyn. pow. Łuck. Co wtorek targ.  
Tuczyn. pow. Równe. Jarmarki 5 i 20 każdego miesiąca.  
Turzyck. pow. kowelski. Targi w każdy poniedziałek.  
Uściług. pow. Włodzimierz. Co środę targ. Jarmarki 11 i 12 marca, oraz 14 i 15 października każdego roku.  
Warkowicze. pow. Dubno. Targi w czwartek każdego tygodnia.  
Wiśniowiec. pow. krzemieniecki. Targ w każdy poniedziałek.  
Włodzimierz. miasto pow. Targi w każdy poniedziałek i czwartek.  
Wyszogród. pow. krzemieniecki. — Targ w każdy czwartek.  
Zdołbunów. miasto pow. Co środa targ.  
Zofjówka. pow. łucki. Targ w każdy wtorek.  
W razie świąt przypadających w tygodniu — targi przenoszą się na dzień następny.



# Jaka będzie pogoda?

## Jaka będzie w lecie pogoda?

**Pogody i słońca możemy się spodziewać:**

Gdy słońce zachodzi wieczorem jasno i czysto.

Gdy gwiazdy mało migotają i mają w około siebie okrąg biały lub czerwony.

Gdy przy pogodnym zachodzie łyśka się, a nie słychać grzmotów.

Gdy rosnący lub malejący księżyc świeci się jasno, pięknie, srebrzyście.

Gdy na pełni widać wyraźnie ciemne plamy; gdy wieczorem nietoporce wiele latają.

Gdy komary zbijają się wieczorem w kupy, wznoszą się razem ku górze i razem opadają.

Gdy pająki (krzyżaki) siedzą przed południem w środku swej sieci, i wstrząsają nią nogami.

Gdy po deszczu zachodzi słońce ognście i purpurowo.

Gdy stawy, bagna i łąki rano silnie waporują; dymią.

Gdy z rana obfita jest rosa na łąkach i polach.

Gdy dym z komina prosto wznosi się i nie rozdziela.

Gdy powietrze na szczytach gór wysokich jest jasne i spokojne.

Gdy chmurki płyną prędko po niebie w kierunku panującego wiatru na ziemi.

Gdy w czasie spokojnego deszczu nagle wiatr powstaje.

Gdy w czasie dnia powstaje na niebie białe delikatne chmurki, niby wełniste zagony.

Gdy leżące mgły wypija bardzo prędko słońce.

Gdy podczas deszczu poczyna się wyjaśniać od strony północnej.

Gdy światło płonie spokojnie, nie przyskając ani trzeszcząc.

Gdy glisty i dżdżownice wyrzucają małe kupki ziemi obok siebie.

### Deszcz poznajemy po następujących znakach:

Gdy słońce podczas wschodu i zachodu wygląda blade, mdłe, jakby jakaś zimna kula, a promienie jego nie mają siły.

Gdy gwiazdy świecą bez blasku, matowo, mało rzucają promieni, i wyglądają zamglone.

Gdy księżyc wyglądem ma ciemny, szary, lub otoczony jest ołowianym kręgiem.

Gdy bydło w południe szuka i łapie powietrze, kopytami i rogami grzebie ziemię, lub językiem liże swe łapy.

Gdy jaskółki nisko ziemi latają, lub blisko murów.

Gdy psy nie chcą żyć, lub przewracają się po ziemi i jeżdżą trawę.

Gdy w upały muchy i komary są naprzykrzone, dokuczają zanadto ludziom i zwierzętom.

Gdy w dniu gorącym solniczka jest wilgotną a sól zbija się, lub jest mokra.

Gdy słychać głos dzwonów dalej, niż zazwyczaj.

Gdy od strony południowej ku wschodowi powstają korzeniaste chmury.

Gdy dłuższy czas wieją wiatry południowe.

Gdy glisty nie chowają się do ziemi, lecz wypęzają na wierzch i wylegają się.

## Jaka będzie w zimie pogoda?

**Zimna i mrozy będą:**

Gdy słońce ma około siebie pierścień, lub nawet kilka obręgów.

Gdy gwiazdy świecą bardzo jasno, a przytem migotają się.

Gdy panują wiatry północne i północno-wschodnie.

Gdy śnieg pada małymi płatkami, jest okrągły lub do gradu podobny.

Gdy wody silnie parują.

Gdy ptaki wodne uciekają z małych stawów a szukają wielkich wód.

**Odwilż nastąpi:**

Gdy w południe wiatr sprowadza szron.

Gdy śnieg pada wielkimi szerokimi i ciężkimi płatkami.

Gdy śnieg pod stopami skrzypiec przestaje.

Gdy podczas pogody między południem a wieczorem nad płynącymi wodami ciągnie się wydłużona mgła i trwa 2—3 dni.

Gdy sople zwieszające z dachów wilgotnieją.



## Polecenia godne książki do nabożeństwa

wydane przez

Zakłady Katolickich Wydawnictw J. STEINBRENERA w Wimperku (C. S. R.).

## Dla dzieci:

**Manna duchowna**, — albo nabożeństwo katolickie dla młodzieży szkolnej, ułożył ksiądz Józef Krośniński. — Ceny: Imitacja skóry, brzegi czerwone 60 gr. Płótno, brzegi czerwone 85 gr.

**Anioł stróż**. — Książka do nabożeństwa, Józefa Krośnińskiego. — Ceny: Imitacja skóry, brzegi czerwone 80 gr. Płótno, brzegi złote 1-10 zł.

## Dla młodzieńców i panienek:

**U stóp Jezusa**. — Książeczka do nabożeństwa, zawierająca modlitwy na najważniejsze uroczystości kościelne. Cena: Płótno, brzegi czerwone 1-80.

**Św. Antoni, módl się za nami!** — Książka do nabożeństwa dla wszystkich katolików a zwłaszcza dla tych, którzy w swych sprawach i potrzebach szukają opieki i pomocy u wielkiego Cudotwórcy, św. Antoniego Padewskiego. — Skreślił ks. dr Wiktor Woydak. Cena: Płótno, brzegi czerw. 2— zł.

## Dla dorosłych:

**Droga do nieba**, — (Wyd. średnie). Książka do nabożeństwa ułożona według książki ks. Marcina Dunina, arcybisk., przez Wal. Szczepanika i ks. J. Krośnińskiego. Cena: Celuloid czarny z obrazkiem w środku, 6-75 zł.

**Jezus, Marja, Józef, moi niebiescy Towarzysze** w życiu i śmierci. — Książka dla wygody chrześcijan katolików. Z dodatkiem pieśni.

Opracował ks. Jan Chrzyszcz. Dr. teol. i prob. Ceny: Prawdziwa skóra, na francuski sposób zł. 6-30; celuloid biały z obrazkiem w środku zł. 6—.

**Wlara, nadzieja i miłość**. — Książka do nabożeństwa dla wygody chrześcijan, zawierająca modlitwy i nauki, na cały rok i do każdej potrzeby zastosowane. Z dodatkiem pieśni. Wydanie drugie powiększone.

Opracował ks. Jan Chrzyszcz. Dr. teol. i prob. Ceny: Imit. szagryn, z grzbieciem płóciennym, brzegi metal. zł. 2-30; celuloid czarny lub biały z wycisk. wypukł., brzegi złote, zł. 5-40.

## Dla ludzi w podeszłym wieku:

**Panie pozostań z nami, bo się ma ku wieczorowi**. — Książeczka do nabożeństwa dla chrześcijan katolików w podeszłym wieku, zawierająca modlitwy i nauki na cały rok i do każdej potrzeby zastosowane. — Z dodatkiem pieśni. Cena: Imitacja szagrynowa z grzbieciem płóciennym 2-50 zł; płótno, brzegi złote, rogi zaokrąglone 3-30 zł.

**Matko bolesna, ucieczko przeszników**. — Książeczka do nabożeństwa dla wszystkich katolików, a szczególnie dla tych, którzy w uciśkach i utrapieniach szukają ulgi i pociechy za przyczyną „Pocieszycielki utrapionych“. Ceny: Imit. szagryn., z grzbieciem płóciennym 2-30 zł. — imit. czarnej skórki z gust. złoconiem, brzegi metalowe 2-65 zł.

## Podarunki ślubne:

**Przyjdź Królestwo Twoje**. — Modlitwy codzienne i ku czci Najśw. Sakramentu. Wydał ks. Ludwik Dąbrowski, prob. obrz. łac. w Jabłonowie. Książeczka ta jest w formacie nader zgrabnym. Cena: Celuloid czarny, watowane okładki, malowidła, klamerka 7— zł.

**Anioł stróż**. — (Wydanie wspaniałe). Książka do nabożeństwa przez ks. Józefa Krośnińskiego. Ceny: Płótno z wyciskami złotymi, brzegi złote 2-30 zł. — Celuloid biały, wyciski wypukłe zł. 4-50.

**Złoty ołtarz**. — Książka do nabożeństwa dla katolików obojga płci. Według Ojców świętych ułożył ks. Jan Przozowski, S. P.

Jestto nowe wydanie, w którym ryciny podczas mszy św. wykonane są wspaniałym drukiem kolorowym. Jedyna to i prześliczna książka do modlenia, wyróżniająca się pośród mnóstwa innych modlitewników. Ceny: Imitacja czarnej skóry, brzeg metalowy 1-50 zł. płótno, brzegi złote, rogi zaokrąglone 2— zł. szagrynowa skóra czarna w stylu francuskim 4-70 zł; celuloid biały, obrazek emalowany z klamerką 5— zł; celuloid czarny, matowy, okładki watowane 6-70 zł.

**Wianek mlrtowy**. — Książka do modlenia i nabożeństwa dla katolickich narzeczonych, mężatki i matek. Opracował ks. Ludwik Dąbrowski, proboszcz obrz. łac. w Jabłonowie. Ceny: Sztuczna kość słoniowa z wstawianymi okładkami, malowidła, klamerka 8-50 zł. — Prawdziwa skóra, okładki watowane 7— zł.

**Wianuszek**, nabożeństwa katolickiego uwity ze wzniosłych modlitw, oraz pieśni nabożnych ku większej czci N. M. P. ułożył ks. Józef Krośniński. — Ceny: Prawdziwa skóra, okładki watowane 4—, celuloid biały, watowane okładki, malowidła 5-40 zł.

**Wnieśmy serce do Boga!** — Całe nabożeństwo potrzebne chrześcijaninowi oraz rady i rozmyślenia, zebrał i ułożył według Świętych i Ojców Kościoła, Adam Morawski. Cena: W skórcie szagrynowej z brzegami złoconymi 4-20 do 5— zł., w sztucznej kości słoniowej, — albo w sztucznym rogu bawolim ze wspaniałymi ozdobami 7— do 9— zł.

## Dla czcicieli Serca Pana Jezusa:

**Serce Jezusa, morze miłosierdzia**. Książka do nabożeństwa dla nabożnych czcicieli Najśw. Serca Pana Jezusa. Z dodatkiem pieśni kościelnych. Zebrał i ułożył Eleuterjusz Siedziński. Jest to książka dla wszystkich, która w każdym domu i w każdym sercu obfite błogosławieństwo rozsiewa. Cena: W twardej oprawie z półskórka 2-50 zł.

Wszystkie książki do nabożeństwa wydane przez — Zakłady katolickich wydawnictw J. Steinbrenera w Wimperku (Winterberg) C. S. R., można nabyć tak u każdego księgarza, w handlu dewocjonalij oraz u naszego przedstawicielstwa Tomasz Nagłowski i S<sup>ka</sup> w Częstochowie, Wieluńska 5.



# Pocieszający obraz

(38)

siły i czerstwości przedstawia człowiek, który jest zdrowy, wolny od wszelkich boleści i ma chęć do pracy i dobry apetyt. Wyobrażenie biedy przedstawia znowu człowieka, który od boleści nie może ani pracować ani chodzić. Znacnie przecie w fluidzie Fellera, z ekstraktów roślinnych z marką „ELSA FLUID“ wysmienity środek, który boleści te rychło uśmierza. Także przy bólach twarzy, bólach głowy i zębów, kłóciu w łopatkach, w plecach i w bokach oddziałuje zbawienie i uśmierza boleści. Zapobiega wszelkim schorzeniom powstającym z zaziębienia, wiatru, przeciągu, wilgotnego powietrza i mieszkania jako kaszlu, katarom, zaflegmieniu i boleściom gardła, i miałyby dlatego znajdować się zawsze w domu. Używa go i poleca dużo lekarzy. Przy zmęczeniu, przesileniu i bezsenności przynosi omywanie i masaż Elsa-Fluidem błogie uczucie.

Fellera Elsa-Fluid z marką ochronną „Elsa-Fluid“, ten wysmienity środek domowy można otrzymać we wszystkich aptekach w podwójnych lub specjalnych fiaskach.

Począta jest tym tańszy, im więcej się naraz zamówi; wraz z portem i opakowaniem kosztuje już:

1 fiaska specjalna K<sup>6</sup> 27.—, 4 fiaski specjalne K<sup>6</sup> 97.—, 10 fiasek specjalnych K<sup>6</sup> 225.—, — 3 fiaski podwójne K<sup>6</sup> 37.—, 12 fiasek podwójn. K<sup>6</sup> 139.50, 30 fiasek podwójnych K<sup>6</sup> 323.—.

Przy odbiorze jeszcze większej ilości, taniej.

Jeżeli cierpiemy na brak apetytu, czkawki, palenie żłagi, pomoga przeciw temu całkiem pewnie Fellera przeczyszczające pigułki rumbabarowe z marką „Elsa-pigułki.“ 6 sztukulek kosztują iranko tylko 18.— K<sup>6</sup>.



## Piękni ludzie nie znoszą żadnych wad w piękności,

podobnie jak nie znoszą brudu na ciele. — Jeżeli jednak chcemy, aby nasze zabiegi kosmetyczne były skuteczne, — musimy używać jedynie środków — naprawdę dobrych, które poniżej wymieniamy. — Są one w powszechnym użyciu już od 37 lat!

### Fellera pomada do twarzy „ELSA“.

Niezrównany ten środek zmiekcza skórę twarzy i rąk, czyniąc ją elastyczną. Plamy wątrobiane, zniekorniki i piegę znikają po krótkim czasie, jakby za dotknięciem różdżki czarodziejskiej. Nawet zmarszczki wygładzają się po zastosowaniu regularnych masażu kaulką pomadą do twarzy marki ELSA.

Kto używa jej dłuższy czas, dostaje czystą, białą skórę, odporną na zimno i wiatr, oraz czystą, delikatną skórę, jak płeć dziecka. — 1 słoik jako dodatek do pomady Fellera K<sup>6</sup> 10.—, — 2 słoiki zamówione oddzielnie K<sup>6</sup> 26.— z przesyłką i opakowaniem.



### ELSA płynne mleko liliowe nadaje twarzy młodzieńczy, świeży i zdrowy wygląd. — Flakon K<sup>6</sup> 7.—.

### ELSA mydło z mleka liliowego nadzwyczaj subtelne mydło kwiatowe. — Czyni skórę miękką i delikatną. — 1 sztuka jako dodatek K<sup>6</sup> 8.—.

### ELSA mydło boraksowe chętnie używane do usuwania fatalnych piegów, liszajów i wyrzutów skórnych. — 1 sztuka jako dodatek K<sup>6</sup> 5.—.

### ELSA pomada do włosów tanochinowa pomada na porost włosów. Działa nadzwyczaj dodatnio na włosy i skórę głowy, zapobiega wypadaniu włosów i przedwczesnej siwiznie, zmiekcza sztywne i kruche włosy, czyniac je podatnymi i nadając im świetny połysk i przyspiesza porost włosów. 1 słoik jako dodatek K<sup>6</sup> 10.—, 2 słoiki zamówione oddzielnie K<sup>6</sup> 26.— z przesyłką i opakowaniem.

### ELSA wyskok do włosów i Flakon K<sup>6</sup> 10.50.

### HEGA puder dra Klugera K<sup>6</sup> 7.—.

### ELSA toaletowe pastylki do mycia Cenna i pu- delka jako dodatek K<sup>6</sup> 5.50.

### ELSA woda dla ust utrzymuje zęby czystymi i białymi działa odświeżająco, dezynfekująco oraz usuwa nieprzyjemną woń z ust. — 1 flakon K<sup>6</sup> 10.50.

### ELSA woda kolońska nadzwyczaj wykwintna działa odświeżająco. — Mały flakon K<sup>6</sup> 5.50, — duży K<sup>6</sup> 16.50.

### ELSA zapach leśny w pokoju oczyszcza i dezynfekuje powietrze, szczególnie w izbach chlorych. — Flakon jako dodatek K<sup>6</sup> 8.50.

Źródła zakupna: Prawdziwe Elsa-wyroby aptekarza E. W. Fellera można otrzymać:

Dla Czechosłowacji: Czechosl. eksportowy oddział nr. 5. Elsa i Hega preparatów, Opawa, aptekarz A. Hannel.

Dla Polski: Polska Ekspedycja nr. 5. preparatów „Elsa“ apteka A. Gutwińskiego, Bielsko, Rynek 5.

Dla reszty krajów: Aptekarz E. W. Feller, Stubica Donja, nr. 5, (Jugosławia).



# Ochrona naszego zdrowia.



Znanym i wypróbowanym domowym środkiem zapobiegawczym przeciw wszelkim zaburzeniom zdrowia, spowodowanym przez przeziębienie, przeciąg, wilgoć w powietrzu i mieszkaniu jest orzeźwiający, gojący Fluid Fellera z marką „Elsa-Fluid”. Wielu lekarzy używa i poleca ten środek, a my sami używamy go przy bólach głowy i zębów, przy nadmiernych ciśnieniach krwi, zmęczeniu i t. d. Fluid ten działa zapobiegawczo przy przyziębieniach, przeciwko kaszlowi, chrypce, zaflegmieniu, bolom gardła i piersi, katarowi i innym dolegliwościom. Radzimy każdemu ten niezawony środek stałe mieć w domu. Fellera „Elsa-Fluid” jest do nabycia we wszystkich aptekach. —

Fluid Fellera „ELSA” z prawnie chronioną marką „Elsa-Fluid”, ten wysmienity środek domowy, nabywać można we wszystkich aptekach we флаконach podwójnych lub specjalnych.

W przesyłce pocztowej wypada tem taniej, im więcej naraz zamówimy i kosztuje: 1 flak. specjaln. KŁ 27—, 3 flak. podw. KŁ 37—.

— Przy większych zamówieniach jeszcze taniej! —

Dla wszystkich innych krajów: Apteka Eug. V. FELLERA, Stubica Donja Nr. 5. (Jugosławja). (88)

**Szwedzkie krople „Elsa”** (likwor żołądkowy) przyspieszają trawienie, pobudzają apetyt. — Duży flakon KŁ 10-50.

„Elsa” prawdziwy tran z wątroby dorsza (pomuchli), smaczny. — Wzmocnia każdego, zwłaszcza słabowite dzieci i kobiety. — Duża flaszka KŁ 10-50.

„Elsa” wino chinowo-żelaziste dla niedokrewnych i cierpiących na blednicę.

Zagorjanski sok piersiowy „Elsa” przeciw kaszlowi oraz bolom piersi. Fl. KŁ 7—.

„Elsa” pastylki przeciw robakom (gielstom) słodzone. — 1 torelka zawierająca 10 pastylek KŁ 6—.

Sztyft mentolowy „Elsa” (przeciw migrenie), wysmienity przeciw ukąszeniom owadów. — Sztuka KŁ 4-50. Magniotki powodują często zakażenie krwi, jeżeli jej wycelnamy! Można je usunąć łatwo i szybko plastrzem turystycznym „ELSA”.

Mały karton KŁ 4-50 duży KŁ 7—

Tynktura turystyczna „ELSA” flaszeczka z pędzlem — KŁ 3-50.

Puder Elsa przeciwko poceniu się ciała i nog. — Pud. z sitkiem, jako dod. KŁ 4-50.

„Elsa” proszek na robactwo prawdziwe dobrodziejstwo dla ludzi i bydła. 1 puszk. KŁ 6—.

„Elsa” proszek odżywczy dla bydła, 1 pudelko KŁ 4—.



Miejsce nabycia: Prawdziwe preparaty „Elsa” aptekarza E. V. FELLERA można nabywać:

Dla Czechosłowacji: Czechosł. eksportowy oddział nr. 5. Elsa i Hega preparatów w Opawie, Aptekarz A. Hannel.

Dla Polski: Polska Ekspedycja Nr 5 preparatów „Elsa” apteka A. Gutwińskiego, Bielsko, Rynek 15.

Dla wszystkich innych krajów: Apteka Eug. V. FELLERA, Stubica Donja Nr. 5. (Jugosławja). (88)

## On wie lepiej.



Stary Pipszyński przychodzi do miasta do doktora, bo kłapie go bardzo w prawym boku. Lekarz bada pacjenta i mówi:

„Nie wolno wam pić, ani palić i musicie unikać wstrząsen. Wtedy dożyjecie napewno do 76 lat!”

„Ka, gdzie tam, to nie może być!” powiada Pipszyński.

„Nie wierzycie?! Powtarzam wam jeszcze raz: Możecie dożyć do 76 lat!”

To nie może być!” upiera się Pipszyński. „Przed trzema miesiącami skończyłem 83 lata!”

## Zła wymówka.



U Szpucezyńskiego są w domu trzy baby. Pierwsza to jego żona, druga córka, a trzecia babciołka. Trudno jednak powiedzieć, która najbardziej daje się we znaki terminatorowi.

Pewnego dnia pani majstrowa wpada do warsztatu jak bomba. „Wyobraź sobie!” krzyczy do meza, pokazując na terminatora. „Ten łobuz powiedział, że ze mną są w domu trzy czarownice!”

„To nieprawda!” krzyczy chłopiec z płaczem, bo dopadł go już majster. „Ja powiedziałem tylko, że bez majstrowej są dwie!”



# Królewsk. uprzywilej. „Apteka Czerwona“ w Poznaniu.

(Założona w roku 1564.)

(61)

**Wł. Stefan Ostrowicz, Stary Rynek 37, narożnik Wielkiej.**

Własna fabryka wyrobów chemicznych i lekarskich poleca jako własne nadzwyczajne wyroby, przez tysiące ludzi i długie lata wypróbowane i udoskonalone środki lecznicze:

**Krople św. Jakóba,** żadne inne krople w dobroci i skutku. Używać je mogą młodzi i starzy przeciw wszelkim cierpieniom żołądkowym, brzuszny i macicznym. Leczą one w krótkim czasie zatwardzenie i powstające z niego choroby śledziony, watroby i kiszki, katar i kurczą żołądka, brak apetytu, słabe trawienie; usuwają febrę, mdłości, ból i zawrót głowy i wszelkie słabości u niewiast, wzmacniają osłabioną macię.

**Angielski proszek żołądkowy,** podług starej wypróbowanej recepty dla osób cierpiących na dolegliwości żołądka. — Kto cierpi na brak smaku, ciśnienie i palenie na dotknięcie w pierśsiach, zgagę, niestrawność, burczenie w żołądki i kiszki, zatrzymanie wiatrów, zatwardzenie, ciągły ból głowy i nieprzyjemny zapach z ust, ten niech używa 3 razy dziennie łyżeczkę od herbaty tego proszku.

**Herbata na przeczyszczenie krwi.** „Radlaor“ jest ogólnym środkiem domowym. Używać ją można z doskonałym skutkiem przeciw zatwardzeniu, hemoroidom, podagrze, reumatyzmowi, cierpieniom żołądka, brzucha i macicy, boleściom pęcherza i nerek, nierzadaniu krwi do głowy, nieczystościom skórnym i cierpieniom piciowym.

**Syrop żelazno-wapienny z fosforem,** wywiera on znakomity skutek przy wszelkich objawach bezkrwistości. — Odnacza się nadzwyczaj przyjemnym smakiem i dlatego używać powinny go zwłaszcza te osoby i dzieci, które trawić nie mogą.

**Pigułki Redlingera,** wyjątkowo szybko działające środki przeciw obstrukcjom, niestrawnościom i otłuszczeniu.

**Eliksir chinowy,** usuwa w bardzo krótkim czasie wszelkie dolegliwości żołądkowe.

**Emulsja tranowa,** leczy skutecznie angielską chorobę, skrofule, norwicość i niedokrwiłość. Odnacza się nadzwyczaj przyjemnym smakiem. Używać ją przeto mogą tak dorośli, jakoteż i dzieci.

**Aromatyczna tinktura żelazna,** znakomity środek na osłabienie, niedokrwiłość, blednicę, neurastenię, również wzbudza silny apetyt.

**Herbata na kaszel z Czerwonej Apteki,** składa się podług starej recepty z 9 rozmaitych herbat i zapobiega z żywokostowym miodem zazywaną, późniejszym ciężkim chorobom piersiowym i płuc.

**Miód żywokostowy,** najstarszy środek ludowy dla dorosłych a zwłaszcza dla dzieci w każdym wieku. Leczy najsilniejszy kaszel, katar płuc, piersi i krztani, chrypkę, sapanie, zaflegmienie rurek oddechowych, brak powietrza, astmę i płucie krwią, usuwa drapanie w gardle, usuwa żganie i kłucie w płucach i pierśsiach i zapobiega przez to zawczasu użyty, niebezpiecznemu zapaleniu płuc.

**Huston „Czarnikau“** Najnowszy i najpewniejszy środek ku zwalczaniu suchot (gruźlicy) i wygojeniu krztani i płuc. Już przy używaniu pierwszej butelki ustaje męczący kaszel, żganie i kłucie w pierśsiach i krzyżach, febra i pocenie się w nocy. Chory, mając spokojne noce, pokrzepia się spokojnym snem, dostaje apetyt, przyjmuje więcej pokarmu nabiera świeżych sił do życia.

**Wyskok przeciw podagrze,** szybko i absolutnie pewnie działające nacieranie przeciw podagrze, zastarzałemu reumatyzmowi, kłuciu i rwaniu w członkach i kościach, bólowi w pierśsiach, bokach, krzyżu, postrzale, ubużwładnieniu i nabrzmieniu członków, wywichnięciu, zakręceniu, przeskoczeniu żył i bolesnościach w muskułach. — Kto po natarciu położy sobie na bolące miejsca

**Aмерыkański plaster z dziurkami,** który przez kilka dni krew rozpedzą i te miejsca rozgrzewa, ten i w najpartszych i zastarzałych przypadkach skutek napewno osiągnie.

**Maść na liszaje,** usuwa nieszkodliwie i pewnie wszelkie nieczystości skórne, jak suche i wilgotne liszaje, skrofuliczne wyzwyty, zmarszczki na czole i twarzy nadaje jej delikatny i młodociany wyraz i ołóńwającą piekącą pleć. — Używa się tylko na noc.

**Maść na piegi,** doskonały środek przeciw piegom.

**Woda przeciw piegom.**

**Mydło przeciw piegom.**

**„Creme de princesse“** jest znakomitym środkiem przeciw pękaniu twarzy i rąk, nadaje cerze świeżość i miękkość.

**Maść dr. Marcinkowskiego** jest doskonałym środkiem do gojenia wszelkich ran szczególnie zastarzałych.

**Płyn Radlauera,** środek od wielu lat znany jako najlepszy do usuwania odcisków i twardego naskórka. Przynosi cierpiącym ulgę w krótkim czasie. Usuwa odciski radykalnie i bez bólu.

**Maść przeciwko świerzbie.**

Cen podać nie mogę. Zapewniam jednak, że ceny lekarstw będą możliwie przystępne. — Porto i opakowanie będą liczyć w cenie kosztu. — Zawiadaniom, że mam fabrykę środków leczniczych i również na składzie wszelkie surowce dla zwierząt jak przeciwczernokową, przeciw żółtom i inne. — Dostarczyć mogę także strzykawki do wstrzykiwań podskórnych; ceny tych strzykawek są możliwie najtańsze. — Do zapytań należy dołączyć znaczek na odpowiedź.



Naturalne wino.



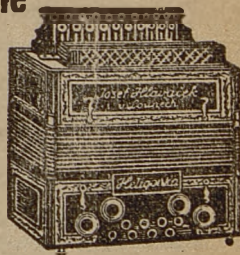
Do oberży w X. przychodzi obcy gość i zamawia wino. Po chwili odzywa się do gospodarza: „To z pewnością naturalne wino?” „Jak pan to poznał?” pyta gospodarz mile polechtany.

„No, bo takiego wściekłego kwasu nie możnaby sfabrykować sztucznie!”

Światowej sławy  
**HARMONIKI**  
chromatyczne

i piano,  
Heligony

wyrobia



**Józef Hlavaček,**  
wyrób harmonik  
**w Louny (Czechosłowacja).**

Zniżone ceny!

Cennik bezpłatnie!

Kupujcie wprost u wytwórcy! (65)

Najstarsze przedsiębiorstwo w Czechosłowacji.

# KOBIETY!

Bardzo wiele kobiet cierpi na oberwanie wewnętrzne, które występuje zwykle po pologach, z ciężkiej pracy, z dźwigania i wielu

innych przyczyn. Otóż kobieta niezawodnie będzie zdrową, chętną do życia i pracy, jeżeli sprowadzi specjalny bandaż przeciw obniżeniu (oberwaniu) wnętrzości.

Przy zamówieniu należy podać miarę w centymetrach lub nitką 1) w pasie. 2) wokół przez brzuch, 3) wokół podbrzusza. dalej wzrost (niski, wysoki lub średni), ilość przebytych pologów. Należy opisać, czy jest niestrawność żołądka, ucisk i bole ciągnące wewnątrz. ból głowy i często nawet oczu. ból w krzyżach, plecach i pod łopatkami, ból w podbrzuszu lub w pachwinie, ból nogi jednej lub obu nóg itd. itd.

Wszystko dokładnie opisać i z całym zaufaniem sprowadzić bandaż czyli specjalny pas brzuszny na gumach, skonstruowany i uzupełniony odpowiednią pelotą stosownie do rodzaju dolegliwości. Cena od 18 do 25 zł, o specjalnej konstrukcji cena od zł. 30, 35 do zł. 40.

W dolegliwościach i chorobach z powodu wewnętrznego obniżenia czyli oberwania: żołądka, kiszek, macicy i nerki żadne lekarstwa nie pomagają lecz tylko chwilowo usmieniają cierpienia. To też jedynym lekarstwem prócz operacji jest zastosowanie bandaża, nabytego u specjalisty bandażysty osobiście albo pocztą za zaliczką.

## M. L. Polaczek, bandażysta w Samborze Nr. 2.

Również i dla mężczyzn dostarcza się specjalne pasy przeciw obniżeniu żołądka, nerki i jelit. — Bandaże przepuklowe. — Pończochy niciane i jedwabno-gumowe przeciw żyłakom i przeciw puchnięciom nóg. — Moczniki gumowe męskie i damskie dyskretnie używane w czasie pracy, chodu i podróży, dla osłabionych na pęcherz. — Prostostrzymacze i przeciw wysterczającym kościom łopatkowym. przeciw garbieniu i przeciw skrzywieniu kręgosłupa. — Protezy sztucznych nóg i rąk dla amputowanych itd.

**Podziękowania:** Szanowny Panie Bandażysto! Za otrzymaną specjalną opaskę przeciw oberwaniu żołądka, nerki itd. serdecznie dziękuję. — Tyle czasu leczyłam się, nawet w Lwowie bez skutku. Teraz po tak krótkim czasie noszenia opaski jestem zupełnie zdrową i mogę wszystko jeść, a wszelkie bole w krzyżach, plecach itd. ustąpiły. Serdecznie dziękuję, Julia Strukowa. Borysław 2. Legionów 72. 14/VI 1933.

Firma M. L. Polaczek w Samborze. Z przysłanego specjalnego bandaża przeciw obniżeniu macicy i wnętrzości jestem niezmiernie W. Panu wdzięczna, gdyż niespełna jak miesiąc nosząc a bandaż okazał się wprost cudownym, bo strasznie doległ wosci, jak bole w krzyżach, plecach, głowy itd. zupełnie ustąpiły i jestem pewna, że po jeszcze kilkutygodniowym noszeniu bandaża będę zupełnie zdrową. Pańska Firma będę wszystkim moim znajomym polecała. Z poważaniem Jadwiga Duda, Katowice-Brynów, dnia 15. V. 1933.

Dziślatki tysięcy podobnych podziękowań firma otrzymała i codziennie otrzymuje. (67)



## Cheesz mieć korzyści z Twoego gospodarstwa?

Cheesz by chów swiń dał Ci korzyści to zważ, że sama karma, choćby była najlepszą, nie wystarcza. W karmie brak jest pożywnych soli, które sprawiają, że świnie wykorzystując pokarm, dostają silny kościec, nie chorują i tuczą się jak na drożdżach.

Zrób próbę, zostaw dwie świnie na zwykłej karmie, a dwóm dawaj codziennie trochę mąki kostnej ziołowej

### Suilin

do karmy, a przekonasz się, ile na tem zarobisz. Prowadź dokładny rachunek. Będziesz zdumiony. Suilin jest w użyciu od lat 40 i na wszystkich wystawach został odznaczony pierwszemi nagrodami.

5 kłgr. Suilin kosztuje 8 zł., 50 kłgr. 70 zł.

Jeżeli krowy Twe lub kozy nie dają dobrego mleka lub za mało, możesz to wnet naprawić. Krowy będą dawać mleka nad miarę, będzie ono tłuste i znakomite do wyrobu masła. Należy tylko dodawać do karmy maczkę

### Vaccin.

a skutek okaże się w kilku tygodniach.

Vaccin zawiera zioła i mąkę fosforową. Cena jak Suilin.

Dla dobrej gospodyni ważnem jest otrzymać od swych kur jak najwięcej jaj. Nośność kur zależna jest od pokarmu, zawierającego żelazo i fosfor. Dodając do karmy porannej trochę tej maczki fosforowej pod nazwą

### Ovin.

uzyska się podwojną nośność u drobin. Zarazem chroni się je od wszelkich chorób.

Grosze wydane na Ovin opłacają się stokrotnie. Cena ta sama jak powyżej.

Próbne paczki 5 kłg. wysyła Fabryka chem. farm. „Sanator“ Mr. T. Paraskowicz w Bydgoszczy.

Fabryka odznaczona najwyższemi nagrodami.

(13)



# Czy choroby płucne są uleczalne?

To niezwykle ważne zagadnienie interesuje z pewnością wszystkich tych, którzy cierpią na astmę, katar szczytów płuc, zapalenie, długotrwałą chrypkę i którzy dotychczas nie mogli się wyleczyć. Wszyscy ci chorzy otrzymają od nas

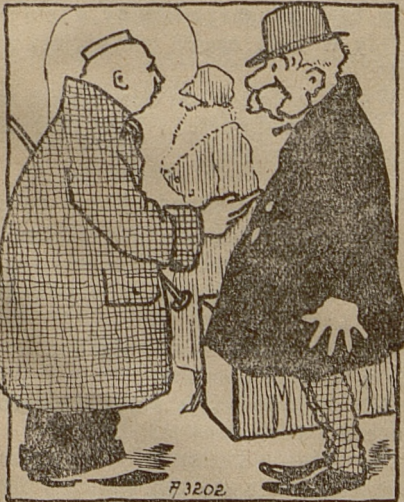
**zupełnie bezpłatnie ilustrowaną broszurę**

pióra dra med. Guttmanna, byłego lekarza znanej lecznicy Finsena, p. t. „Czy choroby płucne są uleczalne!” — Ażeby dać każdemu choremu na płuca możliwość poznania istoty jego cierpienia, postanowiliśmy przesłać tę książkę bezpłatnie każdemu. Wystarczy napisać pocztówkę (opłata 35 gr.) pod adresem firmy

**Puhlmann & Co., Berlin 991,  
Müggelstrasse 25—25a.**

(64)

On nie może dłużej już czekać.



Pan Anastazy Piesek ma siostrzeńca, który studjuje w Warszawie. Wieczny to student z niego, gdyż zamiast do książki, zagląda on częściej do kieliszka.

Pan Anastazy zapowiedział swój przyjazd i siostrzeniec czeka go już na dworcu.

— Wujaszku, witam cie serdecznie, proszę cię pożycz mi sto złotych.

— To nieładnie mój siostrzeńczem — powiada wujaszek — ledwom przyjechał a już mnie naciągasz na pieniądze.

— Ależ, wuju drogi, zapominasz, że pociąg miał półgodzienne opóźnienie.



**HELIGONOWE**  
chromatyczne i fortepianowe

wszelkich konstrukcyj, z 36-200 basami, tylko pierwszorzędne, ręczne wykonanie, wyrabia

**K. STIBITZ**

**BUDZIEJOWICE CZESKIE**

ul. Śiroka, č. 5.

Wysyłka na cały świat. Wiele pism dziękczynnych. Cennik gratis.

Geny zniżone!

(66)

Geny zniżone!



# Jaką będziemy mieli pogodę?

Wiatry i burze przepowiedzieć można po następujących znakach:

Gdy słońce różową mgłą jest okolone, a promienie jego mają także odcień czerwony.

Gdy wieczorem po zachodzie słońca przeciągają obłoki wydłużone, czerwone.

Gdy gwiazdy świecą raz jasno, raz ciemno, pomimo, że nie zasłaniają je chmury.

Gdy było jest smutne i ryczy wracając wieczór do domu, a jałówki podskakują.

Gdy żabki zielone na liściach skrzeczą rano silniej, niż zazwyczaj.

Gdy woda w garnku nie kipiąc jeszcze już podnosi się i przelewa przez brzegi.

Gdy słońce zachodzące otacza pierścień ołowiany lub żółtawy.

Gdy obok słońca okaże się z boku różowe drugie słońce.

Gdy nie można dokładnie widzieć różków rosnącego lub malejącego księżyca.

Gdy rano lub wieczór łyska się, a nie grzmi.

Gdy psy za dużo przewracają się po ziemi.

Gdy wróble i inne małe ptactwo zanadto niespokojnie biega i trzepocze się.

Gdy ptactwo wodne szuka suchego schronienia.

## Po jakich znakach poznamy łysskawice i grzmoty.

Gdy słońce rano lub wieczór prześwieca przez grubą i wielką chmurę.

Gdy na wiosnę są dnie gorące i pokazuje się tęcza od zachodu.

Chmury brunatne, ciemnoczerwone lub krwawoczerwone w czasie gorących dni wywołują więcej piorunów i łysskawic, niż grzmotów.

Czarne i grube chmury robią więcej grzmotów, niż łysskawic niebezpiecznych.

Chmury wielkie zielonawociemne mają w sobie więcej deszczu, niż piorunów, i sprowadzają często oberwanie chmur.

Szarych chmur nie należy się obawiać nawet podczas burzy.

Gdy piorun uderza przy oświetleniu białem, jasnym, nie należy go się obawiać; natomiast niebezpiecznymi są pioruny

przy oświetleniu czerwonym, żółtym lub fioletowym; one wznicają pożary zazwyczaj i niszczą każdy przedmiot.

Chmury ciemne, szarżółte zwiastują zawsze niebezpieczeństwo gradu.

Trzęsienia ziemi, gdy nawiedzają jaką okolicę, poznać je można po takich znakach:

Gdy po zachodzie słońca pokazuje się na niebie podługowata chmura przez kilka dni z rzędu.

Gdy woda studzienna i rzeczna w dniu pogodnym bez powodu mętnieje, dziwny ma smak i zapach nieprzyjemny.

Gdy ptaki i zwierzęta czworonożne nagle opuszczają swoje legowiska i przenoszą się w inną stronę.

Gdy w dzień pogodny przy świetle słońca nagle ptaki przestają śpiewać, a było żałośnie ryczeć zaczyna.

## Czy rok będzie pomyslny, czy niedobry.

Spodziewać się należy roku urodzajnego:

Gdy podczas zasiewów jest sucho, a gdy kwitną drzewa ciepło.

Gdy zima jest nieco wilgotną, marzec suchy, kwiecień, maj wilgotny, a lato suche.

Gdy w lecie często wieją wiatry ze zachodu.

Wiatr zachodni użyźnia ziemię, wypędza bujną roślinność, i jest korzystnym dla ludzi i zwierząt.

Obawiaj się nieurodzajnego roku:

Gdy na wiosnę i z początkiem lata noce są zanadto zimne i szron się pojawia.

Gdy w kwietniu i maju zanadto sucho, i mgły panują.

Gdy w czasie zasiewu i dojrzewania panują upały i posucha.

Gdy w lecie wieją przeważnie wiatry północne i północno-wschodnie.

Gdy wiosna i lato są wilgotne, a nie zimne — zjawia się zaś obficie robactwo rozmaite.

Gdy z wiosną zboża wyrastają bujnie i prędko, wówczas nie wiele spodziewaj się ziarna.



# Tomasz Nagłowski i S-ka Częstochowa

ul. Wieluńska 5, tel. 15-82 • III Aleja 50, telefon 13-00

Adres telegr.: Nagłowski — Częstochowa. Konto w P. K. O. Nr. 60.677

**Drukarnia i Introligatornia.**

**Hurtownia dewocjonalji.**

**Wydawnictwo**

**książek religijnych, obrazków św. i kalendarzy.**

**Księgarnia i skład materiałów piśmiennych.**

**Wyrób stempli kauczukowych.**

## WARUNKI WYSYŁKI:

Wszelkie zamówienia wykonujemy tylko po otrzymaniu należności z góry, ponieważ przy wysyłce za pobraniem powstają większe koszty, niejednokrotnie przynoszące wartość zamawianej książki.

Podane ceny wydawnictw należy rozumieć już z doliczeniem kosztów przesyłki, czyli że koszty przesyłki są już wliczone do ceny książek.

Najdogodniej jest przesłać należność na nasze konto w Pocztovej Kasie Oszczędności Nr. 60.677, gdyż przesłanie pieniędzy nie kosztuje. Można także przysłać pieniądze zwykłym przekazem pocztowym. Przy zamówieniach drobnych do 2 zł. można należność przysłać znaczkami pocztowymi w liście jednocześnie z zamówieniem.

Przy zamówieniach większych np. na kilkadziesiąt złotych, wystarczy nadesłać zadatek, a resztę pobierzemy przez zaliczenie.

Dla handlujących istnieją warunki osobne, które podajemy listownie na życzenie.

Wszelkie zamówienia, listy i przekazy należy adresować:

*Do Firmy*

*Tomasz Nagłowski i S-ka*

*Częstochowa*

przyczem trzeba nakleić odpowiedni znaczek pocztowy, gdyż listów nieopłaconych lub niedostatecznie opłaconych nie przyjmujemy.

Przy zamawianiu prosimy dokładnie podać tytuł i cenę żądanej książki.

Dla uniknięcia nieporozumień należy w zamówieniu dokładnie i czytelnie podać:

Imię i nazwisko,

Miejscowość, pocztę i województwo.



## **SKARBIEC ŚWIĘTYCH PAŃSKICH**

Żywoty świętych na wszystkie dni w roku, z dodatkiem krótkich nauk i modlitw  
Ozdobione rycinami na każdy dzień w roku.

Opracował i zestawił

**KS. DR. WOJCIECH GALANT**

Profesor Teologii w Przemyśle;  
Podkomorzy Jego Świątobliwości

Stron 740.

Format 13 × 20 ctm.

W pięknej i trwałej oprawie.

Cena zł. 8.—

## **„Przez krzyż do nieba”**

Modlitwy i żywoty świętych  
opracowane przez J. M.

Stron 640, form. 30 × 20 ctm. w pięknej  
oprawie ze złoconiami, w tekście 25 ilu-  
stracji całostronicowych na kredowym  
papierze, w tem 8 kolor., oraz album

## **„Droga krzyżowa”**

formatu jak wyżej, zawierające 14 ar-  
tystycznych ilustracji kolorowych we-  
— dług obrazów **Franciszka Loots.** —

Cena zł. 10.—

---

## **ŻYWOTY ŚWIĘTYCH**

z dodatkiem rozmyślań i modłów.

Napisał Ks. J. A. ŁUKASZKIEWICZ, hon. kap. Baz. Lor.

Wielka książka w formacie 15 × 22 × 4. — Objętość 752 stron druku.

Rozmyślenia Świętych, obrazy, życiorysy i modlitwy na każdy dzień całego roku.

Cena zł. 14.50.

---

## **Żywot, męka i śmierć**

**Pana naszego Jezusa Chrystusa.**

Dział I, II i III.

Napisał Ks. J. A. ŁUKASZKIEWICZ, hon. kap. Baz. Lor.

Bardzo cenna książka w formacie 16 × 23 × 4 cm, objętość 528 str. Wielki druk.

Cena egz. z ilustracjami, oprawiony zł. 7.80.

„ „ bez ilustracyj, broszurow. „ 3.—.



Piękne i pożyteczne dzieło dla zakonnic pod tytułem:

## **„CHRYSTUS ŻYCIEM MOJEM”**

Rozmyślania dla zakonnic, ze szczególniejszym uwzględnieniem miejsc, działania i psychologii Chrystusa.

Przez księdza ALFREDA HOPPE'GO, byłego proboszcza.

Dziełem tem są rozmyślania nad życiem Pana Jezusa, zastosowane zwłaszcza dla zakonnic, i śmiało powiedzieć można, że napisane ze szczególnym talentem, prawdziwie pod wpływem Ducha św., są doskonałym podręcznikiem do rozmyślań dla zakonnic.

Książd Alfred Hoppe napisał już wiele pożytecznych książek, które rozeszły się w bardzo wielu egzemplarzach, a nawet wielu tłumaczeniach na różne języki. Autor otrzymał przeszło 2.000 listów dziękczynnych od kapłanów i zakonnic. — Wszystkie te listy, pisané samorzutnie, wyrażają się z zachwytem o wartości dzieł ks. Hoppego, a zwłaszcza o dziele: **„Chrystus życiem mojem”**. W dziele tem uderzają: uchwycenie momentów dramatycznych i psychologicznych w życiu Pana Jezusa, trafne porównania wzięte z życia i zastosowania odpowiednie do codziennego życia zakonnic, — dlatego też śmiało powiedzieć można, że rozmyślania te są jedne z najlepszych i najodpowiedniejszych dla zakonnic, jakie dotychczas ukazały się. — Rozmyślań tych jest 6 tomów, a w każdym tomie 100 rozmyślań.

Cena za tom zł. 8.50.

Każdy tom stanowi oddzielną całość.

---

# **PIEŚNI BOŻEGO NARODZENIA**

opracował Ks. Władysław Smolarkiewicz, proboszcz w Białej Częst.

**Część I (brozura)**

**Najpiękniejsze  
kolendy polskie**

zawiera najbardziej popularne kolendy,  
śpiewane w kościołach.

Str. 128. Form. 13×11 cm. Cena zł. 0.75

**Część II (w oprawie)**

**Kolendy kościelne**

obejmuje kolendy zawarte w części I  
i jest uzupełniona całym szeregiem in-  
nych kolend kościelnych.

Str. 384. Form. 13×11 cm. Cena zł. 1.80

**Część III (w oprawie)**

**KOLENDY KOŚCIELNE I DOMOWE  
ORAZ DOROCZNE PIEŚNI KOŚCIELNE**

mieści w sobie prócz części I i II jeszcze uzupełnionych, także kolendy domowe, które ze względu na mniej stosowną treść i zbyt swobodną formę, śpiewane bywają jedynie w domach, oraz okolicznościowe pieśni kościelne na cały rok.

Stronic: 768.

Format 13×11 ctm.

Cena zł. 2.75.



**Miłość Boga i Ojczyzny okazana w czynach,  
czyli żywot świętobliwej Polki**

**Panny Wandy Justyny Nepomuceny Malczewskiej.**

Jej objawienia i przepowiednie, dotyczące Kościoła i Polski. Z ilustracjami.

Napisał Ks. Grzegorz Augustynik.

Stron 352.

Format 12×19 cm.

Cena zł. 3.50

**ŚCIEŻKI MŁODOŚCI WIELKICH MEZÓW**

Opracował Franc. Kabe

2 tomy z ilustracjami — str. 326 + 360.

Format 16×24 cm. Cena zł. 6.--

Ks. Dr. L. Łomiński.

**Matka Boża w katakumbach**

Stron 138. — Format 17×24 cm.

Cena zł. 1.25.

**Dwie nowenny do N. M. P. Częst.**

Zebrała Marja B.

Stron 84. Format 8×12 cm. Cena: 0.40.

**Nowenna do św. Antoniego Pad.**

Zebrała i ułożyła H. B.

Stron 16. Format 8×12 cm. Cena: 0.25.

**Św. Teresa od Dzieciątka Jezus**

Napisał Ks. F. Gryglewicz.

Stron 24. Format 12×12 cm. Cena: 0.25.

**Różaniec o Najśw. Maryi Pannie  
do odmawiania i śpiewania.**

Stron 64. Format 10×15 cm. Cena: 0.60.

**Koronka o Miłosierdziu Bożem**

Stron 9. Format 8×12 cm. Cena: 0.20.

**Historja o świętej Genowefie**

Stron 64. Format 12×16 cm. Cena: 0.40.

**Wybór Pieśni Kościeln. na cały rok**

Stron 160. Format 9×12 cm. Cena: 0.60.

**N a b o ż e ń s t w o M a j o w e  
na cześć Najśw. Maryi Panny**

Stron 32. Format 10×13 cm. Cena: 0.25.

**Matka Makryna Mieczysławska,  
wielka bohaterka Polski i Kościoła.**

Napisał Ks. Jędrzej z Kowala.

Wydanie drugie.

Stron 40. Format 12×16 cm. Cena: 0.70.

**Nowenny do M. B. Nieust. Pomocy**

Stron 64. Format 8×11 cm. Cena: 0.30.

**Nabożeństwo Wielkopostne,  
czyli Droga Krzyżowa i Gorzkie Żale.**

Stron 64. Format 8×11 cm. Cena: 0.30.

**Adoracja Najśw. Sakramentu**

Opracował X. J. K.

Stron 16. Format 9×14 cm. Cena: 0.30.

**Sposób odmawiania Różańca św.**

Stron 16. Format 7×10 cm. Cena: 0.30.





Ukazała się książka, jakiej dotychczas brak było, a którą każdy powinien przeczytać:

# Jasna Góra

Dzieje cudownego obrazu i klasztoru.

Na 150 stronicach tej książki, autor podaje nam szczegółowo najważniejsze momenty, dotyczące cudownego obrazu i klasztoru jasnogórskiego, uwzględniając nawet ostatni rok jubileuszowy. — Zastanawia, jak długiej i mozolnej pracy wymagało zebranie tak obfitego materiału, a pozatem znajomość i umiłowanie przedmiotu.

Dopiero przeczytanie „Jasnej Góry“ daje nam pełny obraz tego, czem była i jest Jasna Góra dla narodu polskiego. Można rzec śmiało, że Jasna Góra jest w swoim rodzaju historją Polski. Królowie, książęta, wodzowie, pisarze, dostojnicy Państwa i Kościoła, jak również ważniejsze wydarzenia w kraju — wszystko to znajduje miejsce w omawianej książce, łącząc się z Jasną Górą, tem sanctuarium narodowem. Kto chce znać dzieje Polski — winien znać dzieje Jasnej Góry i jej szczytne posłannictwo, najściślej związane z historją Polski.

Po przeczytaniu książki „Jasna Góra“, przyznać każdy musi, jak nie wiele wiadomości posiadał o tem cudownem miejscu, a już nie podobna sobie wyobrazić zwiedzania klasztoru bez pomocy tej książki. :: :: :: Cena zł. 2.30.

O. ALEKSANDER, PAULIN.

## Przewodnik po Jasnej Górze

(wydanie jubileuszowe).

Stron 80. Format 11×15 cm. Cena: 1.25.

To samo dziełko po niemiecku:

„Führer durch Jasna Góra“

Cena zł. 1.25.

oraz po francusku:

„Jasna Goura et ses souvenirs“

Cena zł. 1.25.

## Pamiętka

## 550-letniego Jubileuszu

srowadzenia cudownego obrazu  
na Jasną Górę.

Brozura z ilustracjami.

Stron 8.

Cena: 0.20.

To samo na papierze kredowym  
z ilustracjami kolorowemi

Cena zł. 0.50.



Książeczka do nabożeństwa  
dla dzieci, pod tytułem:

**„OFIARA SERCA”**

Stron 144. Format 10×7 cm.

O książeczce tej p. K. H. pisze w № 297 „Kurjera Warszawskiego” z dnia 29 października 1927 r. co następuje:

„Nakładem zakładu katolickich wydawnictw T. Nagłowskiego w Częstochowie wyszły w świat trzy, otrzymane przez nas książeczki, których zarówno pod względem treści jak i formy zewnętrznej nie powstydziłyby się firmy wydawnicze stołeczne.

Piękną książeczką do nabożeństwa dla dzieci p. n. „Ofiara Serca” z bogactwem dzieł katolicką p. M. H. Głążyńska. Z wyjątkiem modlitw i pieśni kościelnych, w brzmieniu ustalonym dla wszystkich wiernych, modlitwy przed spowiedzią i po niej (poprzedzone dyskretnym rachunkiem sumienia), modlitwy na ważniejsze święta i okolicznościowe—to wszystko pod piórem autorki nabrało swego wdzięku, przemawiając do serc dzieci, a ich imieniem — do nieba — językiem prostym, im właściwym. Oddzielne wydanie dla dziewczynek, oddzielne dla chłopców. Książeczka drobnego formatu, oprawa ze złożonymi brzegami pociąga samym wyglądem zewnętrznym”.

w oprawie płóciennej zł. 1.50

„ „ „ skórkowej „ 2 25

(Przy zamawianiu należy wskazać, czy książeczka ma być dla chłopca czy dla dziewczynki).

Z pośród istniejących modlitewników kozyście wyróżnia się niniejsza książka

**„W Imię Twoje, Boże”**

opracowana przez znaną autorkę tego rodzaju dziełok M. H. Głążyńska.

Tu każda modlitwa bliska jest duszy modlącego się, co wskazuje, że autorka pełna jest gorącej wiary.

Książka ta niewątpliwie przyczyni się do pogłębienia modlitwy i do radosnego służenia Panu Bogu, a talent autorki jest ku temu wielce pomocnym.

W książce zachowano układ nabożeństw według roku kościelnego.

Stron 576. — Format 8×11 cm.

Opr. w płótno 2.—, opr. w skórę 3.50.

**Zbudź się, Jadwigo!**

Z okazji uroczystości na Jasnej Górze  
ku czci królowej Jadwigi.

Napisała „Rolita”.

Stron 16. Format 12×18 cm. Cena: 0.25

**ŚWIĘTY CHŁOPCZYK**

— Napisał Ks. F. Gryglewicz —

Stron 80. Format 12×18 cm. Cena: 1.20.

Autor poświęca książeczkę tę dzieciom polskim, którym stawia za wzór świętego chłopczyka Stanisława Kostkę. Napisała jest przystępnie i zajmująco, a przytem dostosowana do poziomu umysłowego wieku chłopięcego. Przyozdobiają książeczkę dobre i bardzo liczne ilustracje, dlatego może ona służyć za podarek dla grzecznych dzieci. :—: :—:

**MAŁY PRZEWODNIK DUCHOWNY  
DLA MATEK CHRZEŚCIJAŃSKICH**

Napisał Ks. Bolesław Żychliński

Jest to książka do nabożeństwa  
w trwałej płóciennej oprawie.

Stron 191. Form. 8½×12 cm. Cena: 1.50

**Wspomożenie wiernych**

Nabożeństwo za dusze zmarłych  
z różnych dzieł zebrane.

Jest to obszerny zbiorek nabożeństw  
i pieśni żałobnych (pogrzebowych).

Stron 368. Form. 10×14½ cm. Cena: 2.75

**MSZA ŚWIĘTA**

na melodie pieśni marjańskich  
(Z MINISTRANTURĄ)

oraz niektóre pieśni i psalmy nieszporne.

Zebrał i opracował

KS. WŁADYSŁAW SMOLARKIEWICZ

Stron 64. Format 8×12 cm. Cena: 0.60.

**MINISTRANTURA**

czyli

łatwy sposób służenia do Mszy św.

— ułożył —

SODALIS MARIANUS.

Stron 8. Format 8×10 cm. Cena: 0.20.







JAN SOŁDROWSKI

**O WYCIĘCZKACH  
SZKOLNYCH**

Stron 64. Format 14×21 cm. Cena: 0.75

M. ROŚCISZEWSKI

**PISARZ i DORADCA**

Podręcznik praktyczny, zawierający rozmaite sposoby pisania listów, prowadzenia korespondencji w sprawach urzędowych, prywatnych i kupieckich.

Stron 224. Format 15×22 cm. Cena: 3.—

**P O L E C A M Y :**

- Portrety kolorowe Ojca św., form. 32×47 cm. zł. 1.50**  
" " " " **w artystycznym  
pastelowem wykonaniu form. 49×66 cm. zł. 17.50**  
**Mszaly oltarzowe,  
Brewjarze kapłańskie,  
Obrazki kolendowe, misyjne, prymitywne etc.  
Obrazy Pamiątka i Komunii św.  
Dyplomy Sodalicyjne,  
Obrazy na Pamiątkę Chrztu św. i Ślubu,  
Opaski do opłatków,  
Druki dla Urzędów Stanu Cywilnego.**

**COROCZNIE WE WRZEŚNIU WYDAJEMY NASTĘPUJĄCE KALENDARZE**

<b>Wielki Kalendarz Marjański</b>	cena zł. 1.60
<b>Mały Kalendarz Marjański</b>	" zł. 1.—
<b>Mały Kalendarz Powieściowy</b>	" zł. 1.—
<b>Kalendarz Wszechświatowy</b>	" zł. 1.80
<b>Kalendarz Gospodarski</b>	" zł. 1.80
<b>Pociecha Starości (gruby druk)</b>	" zł. 1.80
<b>Kalendarz Uniwersalny (w oprawie)</b>	" zł. 4.20
<b>Kalendarz Częstochowski</b>	" zł. 0.80



**o r a z**

- kalendarze ścienne tablicowe,  
kalendarze terminowe,  
kalendarzyki kieszonkowe, (w kilku odmianach)  
bloki kalendarzowe, (w 2-ch wielkościach)  
ścianki kalendarzowe (w kilkudziesięciu gatunkach)**

**PRZYJMUJEMY DO WYKONANIA**

**wszelkie prace drukarskie, introligatorskie, pieczętarskie**



# Pierwsza pomoc w nieszczęśliwych wypadkach

<b>Krwawe wymioty.</b>	Siedzieć spokojnie, albo leżeć. Usunąć uciskające części ubrania. Posłać po lekarza. Na pierś pęcherz z lodem, albo zimny okład. Polyskać kawałki lodu. Jeżeli niema pod ręką lodu, dać łyżkę stołową soli kuchennej, rozpuszczonej w wodzie. — Bardzo dobrze działa zimna herbata z tasznika (z ele). Wypić pół filiżanki, a potem co kwadrans po dwie łyżki.
<b>Krwawienia. (Rany cięte).</b>	Zasklepić ranę, scisnąć, aby krew nie uchodziła i nie miało dostępu powietrze. Przenieść ranę mieszaniną $\frac{1}{4}$ wody i $\frac{1}{4}$ arniki (pomurnika), następnie zmoczyć w tym płynie czystą, lnianą szmatkę i owinąć krwawiące miejsce. O ile to możliwe, przewiązać silnie członek powyżej rany.
<b>Zakażenie krwi.</b>	Zagotować kwiecie sienne (ew. okruchy siana) i robić okłady tak gorące, jak tylko można wytrzymać; zmieniać co 15 minut. Przy ciężkiem zakażeniu krwi wezwać zaraz lekarza. Napęczniałe kwiecie sienne lekko wycisnąć położyć na kawał ogrzanego, grubego płótna i owinąć członek, jak daleko sięga ból. Zmieniać co kwadrans.
<b>Zmarznięcie.</b>	Przy transportowaniu obchodzić się z największą ostrożnością żeby nie złamać zmarzniętego członka! Zmarzniętego umieścić w nieopalonej ubikacji, nacierać ciało śniegiem i zimnemi (wilgotnemi) chustami, aż skóra odtaje. Skoro zauważymy na skórze oznaki ożywczego ciepła, można podnieść temperaturę otoczenia. Zastosować sztuczne oddychanie. Dawać do wzięcia środki trzeźwiące (salmjak, eter). Nigdy nie umieszczać zmarzniętego odrazu w ciepłym pokoju.
<b>Wstrząs w skutek upadku uderzenia.</b>	Natychmiast umieścić chorego w pozycji poziomej. Usunąć uciskające części ubrania, czoło i piersi spryskać zimną wodą. Jeśli niema krwotoku płucnego, zastosować sztuczne oddychanie.
<b>Uduszenie. Zatrucie gazem węglowym).</b>	Powieszonemu przeciąć natychmiast sznur zabezpieczywszy wpiersw ciało od upadku. Zastosować sztuczne oddychanie. W razie uwięźnięcia w gardzieli obcego ciała, łechtać palcami języczek w celu spowodowania wymiotów. Uduszonych gazem węglowym (dwutlenkiem węgla, gazem świetlnym) wynieść zaraz na świeże powietrze, albo do dobrze przewietrzonej ubikacji i robić próby ożywienia. (Sztuczne oddychanie, tlen).
<b>Utonięcie.</b>	Położyć na bok i wyciągnąć jaknajdalej język z gardła, żeby wypłynęła woda z żołądka i płuc. Potem stosować jaknajdłużej (nawet kilka godzin) sztuczne oddychanie.
<b>Kurcze serca. Udar sercowy.</b>	Zmaczać w wodzie grube chusty i owinąć nogi. Dać na to jeszcze kawałek suchego płótna i wełny. Zmieniać co 20 minut. Całe ciało zmywać zimną wodą. Okolicę serca obmywać wodą i winem.
<b>Kaszenie przez psa.</b>	Skaleczony członek przewiązać silnie powyżej rany. Robić okłady z 3% roztworu kwasu karbolowego.
<b>Złamanie kości.</b>	Złamany członek zestawić właściwie i uważać, aby pacjent trzymał go spokojnie. Na złamane miejsce nałożyć łubki i silnie je przymocować.
<b>Wolknienie szpilki itd.</b>	W krótkich odstępach jeść dużo razowego chleba, kartofli oraz kwaśnej kapusty.
<b>Krwotok z nosa.</b>	Wiązać do nosa wodę z octem ( $\frac{1}{2}$ octu na $\frac{1}{2}$ wody), pić zimną herbatę z tasznika i skrzypu. Unikać smarkania i przechylania głowy ku przodowi. Połać plecy wodą. Na szyję zimny okład.
<b>Stłuczenie.</b>	Zimne okłady. Nie otwierać nabiegłego krwią guza (siniaka).
<b>Otrucie.</b>	Przy cięższych zatruciach pić dużo letniej wody z olejem, masłem lub solą, w celu spowodowania wymiotów. Na głowę zimne okłady, na żołądek i łydki synapizm (ciastowaty okład z gorczycy). Przy zatruciu arsenikiem pić paloną magnezję, mleko lub biało. Przy zatruciu grysztanem (rdzą miedziana, śniedział) dawać dużo cukru i surowych jaj nie wolno natomiast pod żadnym warunkiem dawać octu, tłuszczów i oleju. Wezwać zaraz lekarza, zwłaszcza przy zatruciu krwi.
<b>Oparzenia.</b>	Przy lekkim oparzeniu zimne okłady. Otworzyć pęcherz u dołu, żeby mogła wycieć żel woda. Skóry nie zrywać. Przy silnem oparzeniu przyłożyć masę z oleju lnianego, białka i kwaśnej śmietany, na to mokrą opaskę. Zmieniać dwa razy dziennie.
<b>Omdlenie.</b>	Ułożyć poziomo na plecach. Głowa niżej. Rozpiąć odzież na szyi i piersiach. Twarz i piersi skropić zimną wodą. Dawać do wzięcia silny ocet lub amonjak. Wlewać do ust konjak lub wino.



# Ogólny stan pogody w roku 1934.

Panującą planetą w tym roku jest Wenus.

Rok 1934 przynosi przeciętnie lepszą pogodę, niż lata ubiegłe i pozwala spa-  
dziewać się dobrych żniw.

Zima, zaczynająca się 22 grudnia o godz. 19 min. 50, będzie mroźna i dość  
obfita w śnieg.

Wiosna zaczyna się 21 marca o godz. 8 min. 28 i przynosi obfite opady.

Lato zaczyna się 22 czerwca o godz. 3 min. 48. Przynosi gorące dni i burze,  
zwłaszcza od połowy lipca do połowy sierpnia.

Jesień zaczyna się 23 września o godz. 18 min. 46 i odznacza się wyjątkowo  
pomyślną pogodą dla zbiorów. Dopiero pod koniec jesieni przychodzą dni chłodne  
i dżdżyste.

Druga zima, rozpoczynająca się 22 grudnia o godz. 13 min. 50, będzie z początku  
łagodna, lecz zmienna.

## Przepowiednie pogody.

**Księżyc** odmienia się w roku 1934 w następujących dniach i godzinach  
i wobec tego, stosownie do dawnych doświadczeń, należy spodziewać się następują-  
cej pogody:

Data	Czas		Prawdopodobny stan pogody	Data	Czas		Prawdopodobny stan pogody
	g.	m.			g.	m.	
8 stycznia	22	35	Pogodnie, trochę mroźno.	19 lipca	19	52	Pogoda przy wietrze półn.
15 "	14	37	Łagodna pogoda.				deszcz przy połudn. lub
22 "	12	50	Śnieg i deszcz.				połudn.-zach.
30 "	17	31	Pogoda.	26 "	13	8	Zmiennie.
7 lutego	10	21	Zimno i bardzo wietrzno.	2 sierpnia	7	26	Wietrzno, pochmurno.
14 "	1	43	Bardzo mroźno, za wyjąt- kiem przy wietrze połud- niowym lub południowo- zach.	10 "	9	45	Zmiennie.
				18 "	5	32	Pogoda.
21 "	7	4	Burzliwie.	24 "	20	36	Pogoda przy wietrze półn. deszcz przy połudn. lub
1 marca	11	25	Zimno i bardzo wietrzno.				połudn.-zachodnim.
8 "	19	5	Mroźno, przy wietrze północ- nym lub półn. - wsch. dnim; deszcz albo śnieg w razie wiatru połudn.o- wego lub południowo-za- chodniego.	31 "	20	39	Jak wyżej.
				9 września	1	20	Pogoda.
15 "	13	8	Śnieg i deszcz.	16 "	13	25	Dżdżysto.
23 "	2	44	Śnieg i burze.	23 "	5	18	Zmiennie.
31 "	2	14	Śnieg i burze.	30 "	13	29	Pochmurno.
7 kwietnia	1	48	Pogoda.	8 października	16	4	Pogoda.
14 "	0	47	Pogoda.	15 "	21	29	Pogoda przy wietrze półn. deszcz przy połudn. lub
21 "	22	20	Pogoda.				połudn.-zachodnim
29 "	13	45	Obfite opady.	22 "	16	1	Pogoda.
6 maja	7	41	Wiatr i deszcz.	30 "	9	21	Zmiennie.
13 "	13	30	Obfite opady.	7 listopada	5	43	Deszcz.
21 "	16	19	Pogoda.	14 "	3	39	Zimno, często dżdżysto.
28 "	22	41	Pogoda.	21 "	5	26	Deszcz.
4 czerwca	13	52	Zmiennie.	29 "	6	59	Wietrzno i ponuro.
12 "	3	11	Chłodniej, ze skłonnością do deszczu.	6 grudnia	18	24	Mróż przy wietrze północn. lub półn. - wsch., deszcz albo śnieg przy południo- wym lub południowo- zachodnim.
20 "	7	36	Wietrzno, pochmurno.				
27 "	6	7	Wietrzno, pochmurno.	13 "	11	51	Zimno i bardzo wietrzno.
3 lipca	21	27	Pogoda przy wietrze półn.; deszcz przy połudn. lub połudn.-zachodnim.	20 "	21	53	Mróż przy wietrze północ- nym lub północno-wsch. dnim; deszcz lub śnieg przy południowym lub południowo-zachodnim.
11 "	18	5	Jak wyżej.	29 "	3	8	Śnieg i burze.